EDICION DE 20 PAGINAS
Año XV Núm. 5,134
FUNDADO EL 14 DE ENERO DE 1917

LA NACION

ES PROPIEDAD M. C. R.

AGUSTINAS 1269 — CASILLA 81-D

SANTIAGO DE CHILE, JUEVES 5 DE FEBRERO DE 1931

PRECIO EN TODO EL PAIS: 30 CENTAVOS

EL TIEMPO PARA SANTIAGO
Probabilidades para hoy.—Buen tiempo. Algo nublado o neblina en la mañana. Descenso de temperatura. Caluroso. Mínima, 13 grados. Máxima, 28 grados.

Por 17 votos contra 7 aprobó el Senado las facultades extraordinarias

A la sesión de ayer concurrió el Ministro don Edecio Torreblanca. — Resultado de las otras votaciones.— Hoy, a las 11, sesionará el Senado para aprobar el acta que corresponde al despacho del proyecto. — Forma en que votaron los senadores de los diversos partidos.

Con la jornada realizada por los partidos políticos en el seno del Senado en la tarde de ayer, se pone término a la gestión del Mensaje de Ley del Ejecutivo, enviado no hace mucho al Congreso, y por el cual se solicitaban atribuciones extraordinarias para el Gobierno por el plazo comprendido durante el próximo receso parlamentario.

Tal como lo adelantábamos, los resultados de las votaciones habidas ayer con motivo del trámite final de esta materia de ley, acusan una inmensa mayoría de opiniones favorables a la iniciativa del Gobierno.

Fué así como nuestros cálculos en general, tuvieron la más amplia confirmación.

EN EL SENADO

Desde mucho antes de la hora fijada para la sesión, las tribunas y galerías del Senado empezaron a ser ocupadas por un numeroso público, el que deseaba conocer el desarrollo de los debates a que debía dar lugar el proyecto.

Mientras tanto, en los pasillos y salas podía advertirse una marcada expectación, pues se hacían toda clase de conjeturas acerca de la forma como recibiría el Senado los informes de mayoría y de minoría evacuados por las Comisiones de Legislación y Justicia Unidas.

HAY QUORUM, PERO NO COMIENZA LA SESION

El reloj de la sala de sesiones del Senado daba las cuatro, cuando ya podía notarse que había "quorum" suficiente para comenzar la sesión.

No obstante, el Presidente señor Opazo Letelier se paseaba frente a los bancos del hemiciclo, como en espera de algo.

FALTABAN LOS CONSERVADORES

Pudimos cerciorarnos de que la espera se debía a que, en esos momentos, se encontraban en reunión los senadores del Partido Conservador, presididos por el señor Exequiel González Cortéz.

En esta reunión se estaba debatiendo la actitud que, poco después, debían observar aquellos congresales en la discusión del proyecto de atribuciones extraordinarias.

COMIENZA LA SESION

Eran las cuatro y media en punto, cuando entraron por una de las puertas laterales de la sala los senadores del Partido Conservador.

Inmediatamente, el señor Opazo Letelier declaró abierta la sesión.

Diversas materias pendientes fueron consideradas durante los primeros treinta minutos de la sesión, de las cuales damos cuenta en la versión que publicamos en esta misma edición.

A continuación se dió lectura por el Secretario a los informes de mayoría y de minoría que habían evacuado los miembros de las Comisiones de Legislación y de Hacienda Unidas de la Corporación.

EL DEBATE

Usó de la palabra, en primer lugar, el Presidente de la Junta Ejecutiva del Partido Conservador, senador señor González Cortéz.

Después de un detenido estudio de los diversos aspectos que reviste para el Congreso el despacho del proyecto, el señor González Cortéz expresó que sus colegas eran partidarios de la idea de legislar sobre la concesión de atribuciones extraordinarias, pero señalando taxativamente el uso que se iría a hacer de éstas.

Terminó manifestando que, consecuente con tales declaraciones y con las opiniones contenidas en el informe de minoría, presentaría un contra proyecto sobre la materia.

Usaron después de la palabra los señores Piwonka, Núñez Morgado, Marambio, Urzúa Jaramillo, Hidalgo, León Lavín, Rodríguez Mendoza, Barros Jara, Echenique, Dartnell y Barros Errázuriz.

EL MINISTRO SEÑOR EDECIO TORREBLANCA TERCIA EN EL DEBATE

Durante el desarrollo del debate a que dió lugar el proyecto, el Ministro de la Propiedad Austral,

(PASA A LA PAGINA 13)

LA VOTACION PRODUCIDA EN LA DISCUSION PARTICULAR DEL PROYECTO

En la discusión particular del artículo 1º del proyecto votaron por la afirmativa los señores: Adrián, Azócar, Cruzat, Dartnell, Estay, Gutiérrez, Korner, León Lavín, Marambio, Ochagavía, Opazo, Oyarzún, Rodríguez y Villarroel.

Total: 14.

Votaron por la negativa los señores: Barros Errázuriz, Barros Jara, Bórquez, Echenique, González, Hidalgo, Lyon, Núñez, Piwonka, Ríos y Urzúa.

Total: 11.

ARTICULO 2º

Votaron por la afirmativa los señores: Adrián, Azócar, Barros Errázuriz, Cruzat, Dartnell, Estay, González, Gutiérrez, Korner, Lyon, León Lavín, Marambio, Ochagavía, Opazo, Oyarzún, Rodríguez y Villarroel.

Total: 17.

Votaron en contra los señores: Barros Jara, Bórquez, Echenique, Hidalgo, Núñez y Urzúa.

Total: 6

Se abstuvieron los señores: Piwonka y Ríos.

FORMA EN QUE FUE VOTADA LA APROBACION GENERAL DEL P ROYECTO

La siguiente es la forma cómo votaron ayer los senadores el proyecto:

Votaron por la afirmativa los señores: Adrián Vicente, Azócar Guillermo, Barros E. Alfredo, Cruzat Aurelio, Dartnell Pedro P., Echenique Joaquín, Estay Fidel, González Ezequiel, Gutiérrez Artemio, Korner Víctor, Lyon Peña Arturo, León Lavín Jacinto, Marambio Nicolás, Ochagavía Silvestre, Oyarzún Enrique, Rodríguez Mendoza Emilio y Villarroel Carlos.

Total: 17.

Votaron por la negativa los señores: Barros Jara Guillermo, Bórquez Alfonso, Hidalgo Manuel, Núñez Aurelio, Piwonka Alfredo, Ríos Juan Antonio y Urzúa Oscar.

Total: 7.

Se abstuvieron de votar los señores: Opazo Pedro e Irarrázaval Joaquín.

Total: 2.

El Senado celebrará hoy sesión extraordinaria de 11 a 13 horas

Esta reunión tiene por objeto aprobar el acta de la sesión en que se despachó el proyecto de Atribuciones

Después de levantarse la sesión, algunos senadores manifestaron que el proyecto no podría promulgarse hasta después de ser comunicado el Ejecutivo, para lo cual se requería la aprobación del acta respectiva.

En vista de esto, y a fin de no demorar la tramitación del proyecto, once senadores pidieron sesión para hoy de 11 a 13.

De acuerdo con dicha petición, el presidente del Senado ha citado a la corporación para la hora indicada, y a fin de ocuparse de los asuntos en tabla.

Concurso Literario de "La Nación"

EL PLAZO DE RECEPCION DE OBRAS SE POSTERGA HASTA EL 31 DE MARZO

Hemos recibido insistentes peticiones para que prolonguemos el plazo de admisión de trabajos del Concurso Literario de "La Nacion". En atención al número de ellas, la Dirección ha resuelto prolongar ese plazo hasta el 31 de marzo próximo.

Para acordar esta ampliación, se ha tenido en vista, además, que la clausura del concurso durante el verano restaría, seguramente, parte de su lucimiento a este certamen, pues muchos autores desean aprovechar sus días de vacaciones para terminar o revisar sus trabajos.

ARGENTINA DA PASAJES LIBRES PARA EUROPA A LOS INMIGRANTES

QUE QUIERAN REGRESAR

BUENOS AIRES, 4.—En vista del aumento de la desocupación, las autoridades han dado pasajes libres a Europa a los inmigrantes que han llegado recientemente y que desean regresar.

Más de mil inmigrantes partieron anoche a bordo del transatlántico francés "Lutetia" y se estima que un número igual saldrá del país a fines de semana.

Se tiene entendido que el número de personas que ha solicitado boletos es mucho mayor de lo que se esperaba, por lo cual las autoridades han suspendido, temporalmente, la emisión de pasajes.—(U. P.)

Uzcudun peleará con Lee Kennedy en Los Angeles el 10 de marzo

NUEVA YORK, 4.— Se ha concertado un match a diez rounds entre Paulino Uzcudun y Lee Kennedy, peso pesado de California.

La pelea se efectuará el 10 de marzo en el Ball Park, de Los Angeles.

Se garantiza a Uzcudun una bolsa de 10,000 dólares.

La Comisión de Box de California se ha desentendido de la suspensión acordada por la Comisión de Nueva York, con motivo del match Carnera-Uzcudun en Barcelona.— (U. P.).

EL DEBATE PARLAMENTARIO DE AYER EN EL SENADO

Versión de la sesión en que fué apr obado el proyecto que concede facultades extraordinarias al Ejecutivo.

SESION EN 4 DE FEBRERO DE 1931

Presidencia del señor Opazo

Se abrió la sesión a las 16.25 y asistieron 26 señores senadores.

INCIDENTES

DIFICULTADES EN LOS TRANSPORTES

El señor PIWONKA.— Solicita que se transmitan al Ministerio repectivo las observaciones que formula acerca de las dificultades que para el transporte de pasajeros significa la no detención de los trenes ordinarios y expresos en la estación de Rengo.

ORDEN DEL DIA

RECLUTAMIENTO MILITAR

Se inicia la discusión particular del proyecto que substituye el Libro IV del Decreto Supremo referente al reclutamiento militar.

Después de aprobarse el artículo primero, se acuerda enviarlo a la Comisión de Justicia, a petición del señor Marambio, con el objeto de que se estudien algunos puntos sobre los cuales debe pronunciarse esta comisión.

FACULTADES EXTRAORDINARIAS AL EJECUTIVO

A continuación se da lectura al informe de mayoría presentado por las comisiones unidas de Hacienda y Legislación, recaído en el proyecto sobre concesión de facultades extraordinarias al Ejecutivo y al de minoría suscrito por los señores Barros Jara, Echenique y Barros Errázuriz.

El señor GONZALEZ CORTEZ. — Expresa que los senadores conservadores aceptan la idea de legislar sobre la materia, pero siempre que se señalen taxativamente las atribuciones. Agrega que presentarán un contra-proyecto y que votarán favorablemente el proyecto en general.

El señor PIWONKA. — Manifiesta que votará contra el proyecto por estimarlo inscontitucional.

El señor NUÑEZ MORGADO. — Formula algunas observaciones en el sentido de la inconveniencia de este proyecto. Agrega que los senadores están llanos a seguir trabajando por el tiempo que sea necesario.

El señor MARAMBIO.—En su carácter de presidente de las comisiones informantes, brevemente usa de la palabra para referirse al alcance del proyecto; y ocupándose de la afirmación hecha de que la forma vaga e imprecisa en que se conceden estas facultades, es peligrosa, expresa que después de las declaraciones hechas por el señor Ministro de Hacienda en el seno de las comisiones, que en buena forma significan una limitación a estas mismas facultades, no hay derecho a dudar de que con esta ley se tomarán medidas que vulneren los principios constitucionales vigentes, y aun cuando esas declaraciones del señor Ministro, hechas en forma franca y concreta en nombre de S. E. el Presidente de la República no figuren en la ley, bastaría que fueran incorporadas en el boletín de sesiones como parte integrante de la historia fidedigna de la ley.

El señor TORREBLANCA (Ministro de la Propiedad Austral).— Corrobora y hace suyas, en nombre de S. E. el Presidente de la República, todas las declaraciones del señor Ministro de Hacienda.

El señor BARROS ERRAZURIZ.— Hace suyas las ideas que contiene el informe de minoría y acepta el contra-proyecto que presenta el señor González Cortez. Agrega que votará favorablemente el proyecto.

El señor RODRIGUEZ MENDOZA.— Funda su voto en el discurso que damos en esta misma edición.

El señor LEON LAVIN.— Explica los fundamentos que tiene para aprobar el proyecto, por medio de discurso cuyo texto publicamos en otras columnas.

—Cerrado el debate, y votado en general el proyecto, se aprueba por 17 votos contra 7 y 2 abtenciones.

Finalmente, el proyecto es aprobado en particular.

Se levantó la sesión.

"En las horas que corren, sembradas de inquietudes, se precisan más que nunca Gobiernos que gobiernen"

Tales fueron las declaraciones que formuló el senador señor León Lavín en el discurso con el cual fundó su voto

Tenía el propósito, señor Presidente, de no hacer uso de la palabra en esta ocasión. Y ese propósito, quebrantado a última hora, emanaba de dos consideraciones diferentes: es la primera, el deseo de no prolongar este debate malgastando así, con grave daño para los asuntos que aguardan una resolución del Honorable Senado, el escaso tiempo que resta del período extraordinario de sesiones; y es la segunda, mi voluntad decidida de no entorpecer el despacho de una ley cuya vigencia reclama el Supremo Gobierno, a fin de poder afrontar con éxito la solución de los numerosos problemas que pueden surgir, y surgirán sin duda, durante los meses que abarca el largo receso parlamentario.

Pero, señor Presidente, junto al honor que lleva consigo un asiento en este recinto existe el deber en quien lo ocupa, de mantenerlo siempre con dignidad, expresando en cada caso, con sincera franqueza y con altura de miras, todo su pensamiento y sin rehuir, por cierto, parte alguna de las responsabilidades.

Y obedeciendo a ese concepto, obedeciendo a esa manera de apreciar los hechos, que ha sido la norma invariable en mi corta y modesta actuación parlamentaria, siento hoy la necesidad de expresar en pocas frases, muy pocas, señor Presidente, las razones que me mueven a favorecer con mi voto la ley que se discute.

Ocupa en estos instantes la atención del Honorable Senado, un proyecto de ley que tiene por objeto conferir facultades extraordinarias, en el orden económico y administrativo, al Presidente de la República, por el plazo que en el mismo proyecto se establece.

Dado su origen y sus fines, bajo dos aspectos diversos puede considerarse esta ley: uno que mira a su constitucionalidad, y otro, que envuelve una manifestación de confianza al Jefe del Estado.

No me detendré, señor Presidente, ante el primero de estos aspectos, ya que hacerlo equivaldría a quebrantar la promesa que he formulado de ser muy breve en la exposición de los fundamentos de mi voto. No entra, pues, en mi propósito analizar la estructura jurídica, si se me permite la expresión, de este proyecto, ni ver tampoco si él encuadra o no dentro de las disposiciones de nuestra Carta Fundamental.

Hacerlo sería, repetir lo que ya mis honorables colegas conocen mejor que yo; sería repetir, con lamentable pérdida de tiempo, los argumentos que en pro y en contra de cada una de esas tesis, se han hecho valer en discursos parlamentarios y en artículos de prensa.

Sin embargo, ello no obsta para que deje siquiera constancia de que leyes análogas a la actual se han dictado, en más de una vez, por el Parlamento de mi país, sin que arrancaran las airadas protestas de hoy.

Y si en esas ocasiones, señor Presidente, no fué un obstáculo para el despacho de esas leyes la inconstitucionalidad de que ahora se habla, y que no es tan clara como parece a sus sostenedores; y si en esas ocasiones esas leyes no se estimaron como deprimentes

(PASA A LA PAGINA 13)

En un Falcon regresará hoy a Santiago el Comdte. Merino Benítez

En la mañana de ayer llegó a Puerto Montt. — Visitará la cancha de aterrizaje de Angol.—Detalles completos del amarizaje forzoso del Loening en Punta Auchemó. — La búsqueda de la escampavía "Buzo Sobenes". — Cómo utilizó el capitán Díaz unos espejos para hacer señales. — Entrevista de "La Nación" al comandante señor Merino Benítez

En la mañana de ayer llegó a la base aérea de Chamiza (Puerto Montt), el anfibio Loening, comandado por el Subsecretario de Aviación, señor Merino Benítez, quien realizaba el raid desde Punta Chana.

He aquí las informaciones que, sobre el particular, nos envía nuestro corresponsal en Puerto Montt:

DETALLES DE LA LLEGADA DEL LOENING

PUERTO MONTT, 4. — En este momento, 11.30 horas, el anfibio Loening, después de breve evolución frente al muelle, se dirigió a la base de Chamiza.

La llegada del anfibio que se creyó perdido ha terminado con la incertidumbre que reinaba respecto a la suerte que habrían corrido sus tripulantes.

La máquina practicaba un viaje de reconocimiento en la zona austral, piloteada por el subsecretario de Aviación, comandante de grupo señor Arturo Merino Benítez. Por esta razón es explicable la expectación pública despertada a raíz de haber trascurrido dos días sin el menor indicio de la situación en que se encontraba el anfibio, después de fuertes temporales de viento.

NUEVA INQUIETUD

En la mañana de hoy la incertidumbre volvió nuevamente a los ánimos al saberse que la escampavía "Buzo Sobenes", que había llegado a este puerto a las 7 horas, recibía orden de partir a las 8 con el objeto de realizar una nueva búsqueda, lo que se interpretó por un accidente que habría sufrido el Loening en su vuelo de Chana a Puerto Montt.

Felizmente la llegada del anfibio a la hora ya indicada puso término a la intranquilidad, y se ordenó al "Buzo Sobenes" que regresara.

EL RECIBIMIENTO

Momentos después de amarizar en Chamiza, los tripulantes fueron efusiva e impresionantemente congratulados por la oficialidad y personal de la escuadrilla de anfibios de la base y por un numeroso público que se congregó para dar sus parabienes al comandante Merino Benítez y acompañantes.

DOS "FALCON" DE SANTIAGO

A las 11.25 de la mañana aterrizaron en Chamiza dos aviones Falcon procedentes de la capital.—Casas. Corresponsal.

EL AMARIZAJE FORZOSO

PUERTO MONTT, 4.- Según datos recogidos, el anfibio partió desde Puerto Aysen rumbo a Puerto Montt el Domingo pasado, a las 10 de la mañana, tripulado por el comandante señor Merino Benitez, su ayudante teniente señor Felipe Latorre, el jefe de la base aérea de Chamiza, capitán señor Edison Díaz; el arquitecto de las obras de Chamiza, señor Varas; el representante de la firma importadora de los anfibios Loening, señor Raúl Besa; y un mecánico. El estanque de bencina fué cargado "full".

Después de tomar una altura conveniente, la máquina, piloteada por el teniente señor Felipe Latorre, enfiló rumbo al norte.

De las averiguaciones realizadas se desprende que alrededor de setenta u ochenta millas recorridas, el viento huracanado oponía gran resistencia al anfibio, el que en su lucha contra el temporal consumía exceso de combustible. En esta situación, el petróleo se agotó rápidamente.

Ya recorridas más o menos cien millas, la neblina densa hizo peligrosa la continuación del viaje, pues fácilmente se habría perdido la ruta. El largo tiempo empleado en la lucha del avión contra el viento huracanado, consumió totalmente el combustible, lo que obligó al anfibio a buscar un sitio seguro para descender. Esta operación se hizo en un trozo de playa de regular extensión, a los pies del cerro Corcovado, a 140 millas de distancia de este puerto, aproximadamente.—(Casas, corresponsal).

EL ENCUENTRO

PUERTO MONTT, 4.—Cuando la escampavía "Buzo Sobenes" continuaba su crucero de reconocimiento, navegando más o menos a cuarenta millas de la costa, la tripulación distinguió reflejos de luz que parecían señales. Observado el lejano punto, comprobóse que efectivamente se hacían señales luminosas. Al acercarse la escampavía, se vió que las señales eran hechas por los tripulantes del anfibio, especialmente por el capitán Edison Díaz, quién utilizó con este objeto varios espejos que, fijados contra el sol, producían destellos intensos. El "Buzo Sobenes" apuró máquinas con el fin de auxiliar a los aviadores. Las peligrosas rompientes dificultaron el desembarco de la tripulación del "Sobenes".—(Casas, corresponsal).

EL COMANDANTE MERINO HABLA PARA "LA NACION"

PUERTO MONTT, 4.—En los momentos en que el comandante Merino se dedicaba a contestar los telegramas de felicitación por la escapada que los Ministros le habían enviado, nos acercamos a él.

El comandante, haciendo gala de su característica afabilidad, nos dice que su viaje al Aysen obedeció al propósito de inspeccionar las construcciones que actualmente se ejecutan en Palena y Puerto Laguna, frente al territorio nombrado, las que se destinan a facilitar la navegación aérea entre Puerto Montt y Magallanes.

Además— continúa—necesitaba conocer las condiciones de los anfibios "Loening", tipo últimamente ofrecido en venta al Gobierno, para vuelos a través de esas regiones. Iniciado el viaje, el buen tiempo reinante me permitió volar por la región cordillerana, a través de la comarca deslindada por el estero Comau y el curso superior del río Palena, lugares por donde antes no había pasado ningún avión. La misma circunstancia favorable nos permitió llegar a Nirihuao y Coyhaique, en la región fronteriza al Aysen, por la cual tampoco había pasado nunca una máquina aérea. Desgraciadamente, nos abandonó el buen tiempo, y a partir de este instante, un fuerte temporal me obligó a desviar la ruta buscando protección, la que encontré en una ensenada del Canal Yacaf.

Allí capeamos el temporal y apenas advertimos que éste disminuía, tomé rumbo a Palena, donde debía aprovisionarme de bencina. No contábamos con que el combustible hubiera sido robado, y ante esta contingencia, insubsanable, resolví viaje inmediato a Chana.

Pero el combustible no me acompañó en este propósito, y, al llegar a

(PASA A LA PAGINA 12)

HOY REGRESA A LA CAPITAL

El comandante Merino emprenderá el jueves el viaje de regreso a la capital. Piloteará un "Falcon", y tocará tierra en Angol, a fin de visitar la cancha de aterrizaje obsequiada recientemente al Gobierno por dicho pueblo.—(Casas, corresponsal).

A nado fué empujado el bote con que se aprovisionó de bencina al "Loening"

PUERTO MONTT, 4.º — El bote que conducía la bencina desembarcada para aprovisionar al anfibio, no pudo resistir con el peso de su carga y de la tripulación, el embate de las olas, y se volcó.

Sus tripulantes, desafiando el peligro del mar embravecido, lo empujaron y a nado, como quien llevara un náufrago entre sus brazos, llegaron hasta el costado del anfibio con la preciosa carga que habían recibido orden de conducir.

De este modo se efectuó el aprovisionamiento, y este sólo detalle da una idea del comportamiento de la tripulación del "Buzo Sobenes" y del arrojo que demostró en esos momentos.— Casas, coresponsal.

Chile deberá enfrentarse con Brasil en las próximas competencias por la Copa Davis

PARIS 4.—El Presidente Doumergue dirigió el sorteo de los próximos partidos de tennis por la copa Davis.

Estados Unidos se medirá con México, y el ganador con el Canadá.

En Sud América, como ya se había anunciado, Paraguay jugará con Argentina, y el ganador con Uruguay; el ganador de esta última serie se medirá con el ganador entre Chile y Brasil.

En seguida se medirán los ganadores norteamericanos y sudamericanos.—(U. P.)

PARIS 4.—En la competencia por la copa Davis, jugarán en la primera rueda de la zona europea Gran Bretaña con Mónaco; Alemania con Sud Africa; Suiza con Irlanda; Grecia con Austria; Checoeslovaquia con España, y Hungría con Italia.

En la segunda rueda, primera mitad, Japón jugará con Sudeslavia; Egipto con Finlandia, y Bélgica con el ganador de Gran Bretaña y Mónaco.

En la segunda mitad, Holanda jugará con el ganador de Hungría e Italia; Dinamarca con Rumania, y Noruega con Polonia.

Borotra, que representaba a Francia, interrogado por un corresponsal de la United Press, sobre si jugaría, dijo:

"Creo mejor no jugar, porque me estoy poniendo demasiado viejo."—(U. P.)

Los príncipes de Gales y Jorge llegarán a aguas peruanas el 9 del corriente

Los puertos peruanos del norte que visitarán serán Cabo Blanco, Talara y Paita. — En Lima permanecerán tres días. — Hasta ahora sólo figuran dos fiestas oficiales. — La mayor parte del tiempo la dedicarán a los deportes y a descansar. — Despué irán a Mollendo, Arequipa y Cuzco. — A La Paz llegarán el 20

KINGSTON (Jamaica), 4.—El "Oropesa", en que viajan los Príncipes de Gales y Jorge, partió a Panamá esta tarde a las 17.—(U. P.)

KINGSTON (Jamaica), 4.—El Príncipe de Gales partió a bordo del "Oropesa", a las 19. Su Secretario, Lloyd Thomas, recibió una leve herida en una mano durante un match de Polo.

Los Príncipes dieron término esta tarde a la serie de festejos preparados en su honor.

SS. AA. RR. jugaron golf en la tarde en las canchas del Hotel de Primavera de Constant, y asistieron a un match de Polo jugado en el Knutsford Park.

Anoche asistieron extra-oficialmente a un baile en el Hotel, que duró desde la media noche hasta las 5 de la madrugada. En seguida concurrieron a un brekfast party ofrecido por 20 residentes británicos-canadienses.—(U. P.)

LIMA, 4.—Por lo que se sabe hasta ahora, en el programa de festejos al Príncipe de Gales, figuran sólo dos fiestas oficiales, una comida en Palacio en la noche del 11, y una comida que se servirá en la Legación Británica a la noche siguiente.

Fueron cancelados los preparativos que se hacían para dar dos bailes en honor de los Príncipes, uno ofrecido por el Club Nacional y el otro por la Colonia Británica.

Los Príncipes tienen, al parecer, el propósito de dedicar la mayor parte del tiempo que pasarán aquí a los deportes y al descanso.—(U. P.)

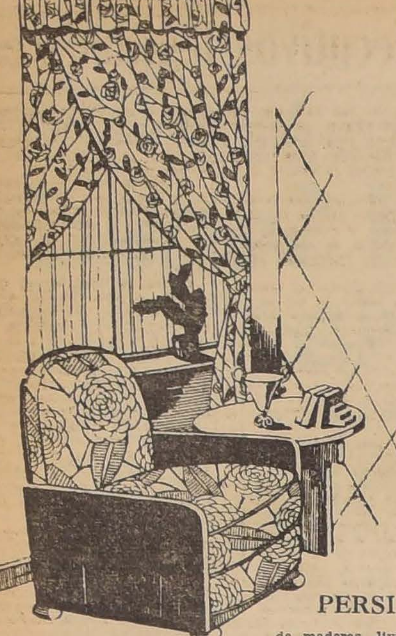
LIMA, 4.—Los Príncipes deben llegar a la costa peruana el 9 del presente. Ese día bajarán a tierra en el puerto de Cabo Blanco, de propiedad de la Compañía Petrolera Británica Lobitos. Desde este punto se dirigirán en automóvil a Talara a visitar las instalaciones de la International Petroleum. Después volverán a bordo del "Oropesa". Se detendrá el barco en Paita una hora, y después seguirá al Callao.

Los Príncipes permanecerán tres días en Lima para dirigirse después a Mollendo, Arequipa y Cuzco, desde donde seguirán a La Paz, capital a la cual deben llegar el 20 del presente.—(U. P.)

EN LA ULTIMA PAGINA

Los avisadores de Económicos encontrarán el detalle de los valiosos obsequios que hace

"LA NACION"



Interesantes OFERTAS

en Tapicería, Alfombras y Papeles Murales
(4.o PISO)

A Precios muy convenientes

Gath & Chaves

RICA LONA
para toldos y carpas, a rayas verde, lacre, azul y naranja, doble ancho, el metro
$ 10.90

CARPETITAS
de cretona, muy decorativas, c/u.
$ 2.90

CAMINO
fibra de coco, alta fantasía, rica calidad, el metro
$ 8.50

PAPELES
MURALES de fina calidad, importados, el rollo
$ 1.20

PERSIANAS
de maderas, livianas, de hermosa presentación y gran duración, el metro cuadrado
$ 13.50

LINDAS
cretonas de 90 cms. de ancho, el metro
$ 2.90

LANZAS
de bronce, completas, de barra gruesa, c/u.
$ 6.50

FELPUDOS
de rica fibra de manila, diversidad de colores y dibujos, desde
$ 10.90

CATRES
de acero marca "Federal", importados, con ligeras averías, desde
$ 98.—

SOBERBIO
sofá hamaca, armazón de fierro solidísimo, con hermoso toldo de lona a rayas verdes, terminando en ondas, con flequitos y dos cojines, uno cilíndrico y uno cuadrado
$ 850.—

PANTALLAS
de pergamino, gran baratura, desde
$ 4.50

ESTERAS
de paja japonesa, frescas y decorativas, surtido de tamaños, desde
$ 5.90

ALFOMBRAS
de argamán, tejido grueso de lana especial, dibujos cubistas
$ 75.—

CATRES
de bronce, exclusividad de nuestra casa, artículo muy fino, desde $ 900 hasta
$ 350.—

¿QUIEN ES GUZMAN?

Ct—G.

Hay que precaver a los niños contra el estreñimiento, tanto más cuanto que rara vez lo confiesan. Cultívese la saludable costumbre de darles de vez en cuando este laxativo suave, refrescante y seguro.

"SAL DE FRUTA" ENO

Marca de ENO'S "FRUIT SALT" Fábrica

Formula segun Boletin de la Superintendencia de Aduanas num 461.
Bicarbonato de Sodio—grs. 53. Acido Tartrico—grs. 47.
Fabricado por el metodo especial del Sr. J. C. Eno.

Ct—X.

Arriendo

Un regio almacén con habitaciones,
SAN DIEGO 921, $ 450
Una magnífica casa 5 piezas y patio,
CLUB HIPICO 569, $ 200
Una muy superior,
CLUB HIPICO 559, $ 260
Muy buena casa, en
GAY 2131, $ 230
Tratar:
Moneda 952
Ct.—F 5

MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES
SUBSECRETARIA DE COMERCIO

Propuestas Públicas

PARA LOS SERVICIOS DE NAVEGACION EN CHILOE Y AYSEN

Conforme lo dispone el Decreto N.o 43, de 15 de enero del año en curso, de este Ministerio, se piden propuestas públicas para los servicios subvencionados de navegación y conducción de correspondencia en las líneas de Puerto Montt - Ralún, Puerto Montt - Achao - Continente y Puerto Montt-Aysen, en las condiciones fijadas en el Reglamento de la Ley N.o 4202, Decreto Supremo 717, de 8 de mayo de 1929.

El plazo para los servicios definitivos de navegación, será de cinco años, debiéndose indicar en las propuestas la fecha de su iniciación dentro del año 1931. El plazo para los servicios provisorios será de un año, prorrogable de año en año hasta un período no mayor de cinco.

Las propuestas se presentarán a la Subsecretaría de Comercio o a la Intendencia de Chiloé, acompañadas de las boletas de garantía y demás documentos que exige el Reglamento. Se abrirán en las oficinas indicadas el día 17 de febrero, a las 15 horas.

Se deberá presentar una propuesta separada por cada una de las líneas que se ofrezca servir, de acuerdo con las líneas fijadas en el Reglamento.

El Gobierno se reserva el derecho de rechazar todas las propuestas o de aceptar la que, conforme a las disposiciones vigentes, crea más conveniente.

EL SUBSECRETARIO.

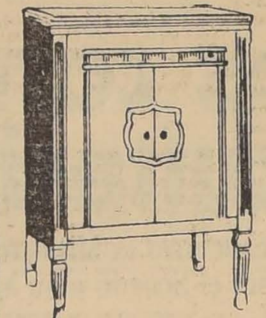
NOTA:—Las propuestas se presentarán en papel sellado de un peso, más la estampilla de impuesto de diez pesos y acompañada de la caución que indica el Reglamento, debiendo ésta cumplir con lo dispuesto en la ley de Timbres y Estampillas.

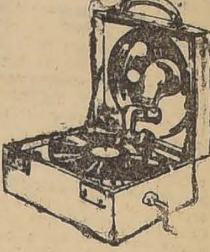
Las propuestas se presentarán en sobre cerrado y se abrirán en presencia de los interesados el día y hora fijados.

Ct—G.

GRAMOFONOS Y VICTROLAS

A PRECIOS NUNCA VISTOS





Sólo hasta el sábado 7 del presente mantendremos los siguientes precios:

GRAMOFONO Polydor último modelo salón, de encina.. .. ..Antes $ 2,600 Rebajado $ 1,550
GRAMOFONO Polydor eléctrico para toda corriente. .. .. Antes $ 2,700 Rebajado $ 1,60?
GRAMOFONO Polydor TITAN, gran modelo. .. ..Antes $ 3,500 Rebajado $ 1,200
GRAMOFONO Mignon modelo salón.. .. .. Antes $ 2,000 Rebajado $ 750
GRAMOFONO Polydor, modelo salón, moderno... .. .. Antes $ 1,400 Rebajado $ 800
GRAMOFONO Starr, hermoso modelo, 1|2 mueble. .. .. Antes $ 1,200 Rebajado $ 750
GRAFONO Platina, motor suizo, 1|2 mueble. . .. . Antes $ 900 Rebajado $ 450
GRAMOFONO VOX, modelo alemán, 1|2 mueble.. .. .. Antes $ 850 Rebajado $ 300
GRAMOFONO Brunswick, 1|2 mueble.. .. .. Antes $ 1,200 Rebajado $ 600
GRAMOFONO Ampliphone modelo consolet. .. .. Antes $ 2,800 Rebajado $ 700
GRAMOFONO Ultraphon, dos diafragmas, muy sonoro .. .. Antes $ 2,700 Rebajado $ 900
GRAMOFONO Ultraphon, dos diafragmas, 1|2 mueble caoba. .. .. Antes $ 1,700 Rebajado $ 600
VICTROLA Víctor, 1|2 mueble, flamante.. .. .. Antes $ 950 Rebajada $ 450

GRAN VARIEDAD DE GRAMOFONOS PORTATILES

Desde $ 100.-

Todos se entregan garantidos en perfecto estado.

DISCOS: -- LA MEJOR MUSICA DEL MUNDO

SE LIQUIDAN DESDE **$ 4.90**

Aproveche esta ganga que le ofrece la

Casa CESAR RAU- Ahumada 31

Ct—X.

Cobrador
COMPETENTE OFRECESE
Tiene buenos antecedentes y fianza hipotecaria.
San Francisco 106
Cte.—6—F.

Baños y Califonts
CALENTADORES A LEÑA, LAVATORIOS, LLUVIAS, W. C., ETC.
EN LA FABRICA, POR MAYOR Y AL DETALLE
Jaime Fortuño
— CHACABUCO 13 —

VENTAJOSO REMATE VOLUNTARIO

GRAN PROPIEDAD DE RENTA, QUE PRODUCE
$ 44,400.— ANUALES

El 23 de febrero próximo se rematará la propiedad ubicada en Molina esquina de Gay, ante don Luis Grez Pérez, en la Notaría P. N. Cruz, Bandera 361, a las 16 horas, por el minimum de $ 350,000, que se pagará: reconociendo una deuda primitiva de $ 50,000, reducida actualmente a $ 35,971.50 en favor de la Caja Hipotecaria; con $ 50,000 al contado, y el saldo en cinco cuotas semestrales, con el 8 por ciento de interés anual.

Boleta de garantía: $ 30,000, a la orden de la Notaría P. N. Cruz.

Referencias y títulos, dirigirse a Luis Grez P., Catedral N.o 1244.

Rm.—6—F.

— Junta de Beneficencia de Santiago —
ARRENDAMIENTO DE FUNDO

REMATE

El 12 de marzo, a las 16 horas (4 P. M.), se rematará el arrendamiento del fundo

"LA RESERVA"

ubicado en el departamento de Victoria, provincia de Cautín, de propiedad de la Beneficencia Pública.

—— MINIMUM: $ 60,000 ANUALES ——

El remate tendrá lugar en la Tesorería de la Junta de Beneficencia de Santiago, Monjitas número 695.

Bases y antecedentes en la Inspección de Propiedades, de 15 a 18 horas.

La fianza o garantía deberá presentarse quince días antes del fijado para el remate, y constar de escritura pública.

Ct.—Fb. 8

Fundos

en arriendo y en venta tenemos en la zona sur desde Talca a Bío-Bío, y los ofrecemos en condiciones muy ventajosas a los interesados por estos negocios.

Permutamos valiosas haciendas por propiedades de renta en Santiago.

FLORES MILLAN Y CIA.

CHILLAN.— CASILLA 138
Ct.—G.

INSPECCION DE CASAS DE PRESTAMOS.—SANTIAGO

REMATE DE PRENDAS DE PLAZO VENCIDO

HOY JUEVES 5 DE FEBRERO

HORA	AGENCIA	DIRECCION	NUMEROS
9	Santa Lucía	Delicias 305	19278 a 20520 y p
10	Royal	Estado 56	40400 a 40715 p
11	Equitativa	Delicias 851	11353 a 11980 y p
14.30	Valparaíso	Maestranza 392	32570 a 32790 y 47372 a 47854
15.30	Nacional	Diez de Julio 41	9256 a 10607 y 99140 a 1733 y p
16.30	San Martín	Maestranza 701	80114 a 81628 y 94493 a 95500

MAÑANA VIERNES 6 DE FEBRERO

HORA	AGENCIA	DIRECCION	NUMEROS
9	PLUS ULTRA.	San Diego 781	59662 a 60282
10	LIQUIDADORA	Bascuñán 102	54209 a 54625 p. 75731 a 76675
14.30	AFRICANA	San Diego 804	58854 a 59346 43014 a 43312
15.30	FAVORITA	San Diego 702	16708 a 17174 40465 a 42549
16.30	COMETA BIELA . . .	San Diego 1795	76880 a 77821 y p. 4128 a 6329 59681 a 60055

HAY: relojes de plata y de oro, relojes pulseras y de bolsillo, anillos, brillantes, perlas, cadenas, medallas, objetos de arte, ropa de cama, cortinas, maletas, ternos, calzado, etc.

LAS PRENDAS ESTARAN A LA VISTA DOS HORAS ANTES DEL REMATE

PAGO AL CONTADO — EL INSPECTOR

FERIA El Matadero

REMATES LOS JUEVES Y SABADOS

HOY JUEVES tenemos buenos lotes de ganado para matadero.

Ct.—X.

GUIA PROFESIONAL

ABOGADOS

ROBERTO CRUZ
Causas criminales. Divorcios. Nulidades. Teatinos 436.

OSVALDO KOCH
Abogado
Agustinas 975, 4º piso. Oficinas 401 y 402.
Teléfono 60936

ANTONIO PLANET C.
RAUL OBRECHT
Especialmente cuestiones comerciales. Estudios: Edificio Banco Anglo, 4º piso, oficina 9. Casilla 3618. Teléfono 84907.

VICENTE MOLINOS GAETE
Especialmente asuntos comerciales. Revisión títulos 11-12, 17-18, Bandera 320. Teléfono 81783.

JORGE GUSTAVO SILVA
Abogado
Materias civiles, comerciales y sociales. Morandé 440, oficina 32.

MEDICOS

Dr. ALLENDE NAVARRO
Recibido en Suiza y Chile. 15 años Europa. Nerviosas, mentales. Moneda 1944. Teléfono 86581.

DOCTOR ALESSANDRINI
Cirugía, ginecología. Lunes, miércoles, viernes; 1 a 3 y en Rendez-vous. Teléfono 83555, Merced 322.

Dr. EDUARDO ABUD
Riñón, vías urinarias
Monjitas 651. 2-5. Teléfono 80636.
10-M

Dr. ALONSO VIAL
Cirugía. Auto 86440. De 2 a 3.
MONJITAS 467

DOCTORA BEHM
Moneda 941

Dr. BULNES
Pulmón. Rayos X. 2-4. Merced 325 Teléfono 85295.

Dr. BUNSTER
Ginecología. Cirugía. 2-4. Ahumada 35. Teléfono 83476.

Dr. JOSE BAUZA F.
Especialidad enfermedades de niños. Consultas de 3.30 a 5. Irarrázaval 270. Teléfono 65753.

Dr. Leonidas Corona T.
ESTUDIOS EN EUROPA
Laboratorio clínico. Delicias 863.

Dr. CASTELLON
Piel y sífilis. San Antonio 570. De 3 y media a 5 y media.

Dr. CASTAÑON
Pulmón. 3-5. Claras 457. Teléfono 83642.

Dr. CLARES
Enfermedades nerviosas, regímenes. Miraflores 590. Consultas, de 10 a 12, y de 2-5. Estudios en Estados Unidos.

Dr. CASASBELLAS
Regresó Europa. Rayos. Corazón. Pulmones. Estómago. Intestinos. Santo Domingo 1716. Teléfono 87690. De 1 a 5

LABORATORIO CLINICO
Dr. Héctor Corona T.
Delicias 938, frente a Ahumada.—
Teléfono 83695
Exámenes sangre, orina, expectoración, jugo gástrico, vacunas, etc. Metabolismo basal.

DR. CORVALAN
Vías urinarias. Sífilis. Lira 759. 1-4.
G. 18 Feb.

Dr. PAULINO DIAZ
Lunes, martes, miércoles, 1 1|2-4. Jueves 10-12.

Dr. DREKMANN
Medicina, enfermedades nerviosas. Consultas: 6-8. Catedral 1165. Teléfono 89310.

Dr. ANGEL DIMITSTEIN
Rayos X. Diatermia. Corazón. Hígado, pulmón y estómago. Delicias 865. Teléfono 73848. De 1-4

Dr. JORGE DIAZ BRAVO
Consultas de 1 1|2 a 3 1|2. Ejército 521. Teléfono 86566.
14 F

Dr. ESPILDORA LUQUE
Consultas: 3-6. Delicias 16.

DOCTOR FALABELLA
Moneda 1625. Teléfono 83710. Consultas 2 a 3 1|2.
10246—F-7

Dr. LUIS FUENZALIDA BRAVO
Profesor de Medicina Infantil. Consultas de 2.30 a 5. Merced 560. Teléfono 87721.

Dr. GANTES
Enfermedades niños. 3-5. Rosas 2066. Teléfono 80834.

Dr. ANIBAL GREZ
Garganta, oídos, nariz. 2-4. Miguel de la Barra 412, esquina Merced Teléfono 84519.

Dr. GIANELLI
Estudios Europa
Piel, sífilis, vías urinarias. Consultas: 2-6. 21 de Mayo 582.

Dr. GORGEWSKY
Estómago, intestinos, hígado, pulmón. Rayos X. De 2-5. Brasil 39.

RAUL GARCIA VALENZUELA
Señoras. Partos. Londres 61. Teléfono 62087. De 2 a 3 1|2.

Dr. OSCAR GUZMAN
Estudios Europa. Piel, sífilis, venéreas. Moneda 1486.

Dr. GARCES RIQUELME
Oídos, nariz, garganta. San Antonio 570. De 4 a 6. Teléfono 80827.

Dr. GONZALEZ Mc. OLIVER
Calle Central 15. Urinarias. Riñón. Sífilis.
7 Feb.

Dr. GIRON
Cirugía-ginecología. Ejército 182.

Dr. GONZALEZ BARAHONA
Rayos X.—Diatermia
Santo Domingo 1081. Teléfono 64653.

Dr. HEINS
Piel, sífilis. Radioterapia, diatermia, Ultra-violeta. Huérfanos 1551.
G.—2 M.

Dr. INFANTE FERNANDEZ
Niños, adultos. Delicias 253. Teléfono 85647. De 2-5.

Dr. ICAZA BARROS
Nataniel 185.

INSTITUTO KOCH
Dres. Jaime Vidal y M. Madrid
Serrano 295. Teléf. 84830. Rayos X Pneumotórax. Oxigenoterapia. Luz ultra-violeta. Diatermia. Laboratorio. Inyecciones.
N|O

Dr. BENJAMIN KAPLAN
Nariz, garganta y oídos. Huérfanos 1463. De 3 a 5.

Dr. ADOLFO KAPLAN
Regresó Europa
Estómago. Intestinos. Hígado. Ra... 1466.

Dr. ERNESTO KAPLAN
Medicina general. Independencia 1210. Teléfono 63163.

Dr. TEODORO KAUSEL
Enfermedades de niños. Regresó Europa. 2-3 1|2. Compañía 3129. Teléfono 210, Estación.

Dr. LOIS
Medicina general. Vías urinarias. Catedral 1467. Teléfono 64364.

Dr. LUCERO
Medicina interna. Rayos X. Consultas 1 a 3 1|2. Catedral 2810.
1º-M

Dr. MANUEL MATUS H.
Cirugía general. Ginecología. Pensionado Salvador. Consultas: 3-5.

Dr. WALTER MALSCH
Oídos, nariz, garganta. Delicias 978. 3-6. Teléfono 89316.

Dr. MOORE
Cirugía Señoras. M. Rodríguez 355. Teléfono 88975.

Dr. RAUL MATTE L.
Enfermedades de niños. 3 1|2-5 1|2. Parque Forestal 670. Teléfono 65873.
5 Marzo

Tratamiento de tumores
ROENTGENTERAPIA-RADIUM
(CURIETERAPIA)
Dr. LEONARDO GUZMAN
Amunátegui 449. De 3 a 6, excepto jueves

Dra. PEREZ MATUS
Enfermedades señoras, 11 a 12. Delicias 465.

Dr. PIERRETT
Oídos, nariz, garganta. De 2-3.30. Monjitas 651.

Dr. PRATS
Jefe Clínica. Piel, Sífilis, Venéreas. Hospital San Vicente. Examen al ultramicroscopio, de ulceraciones genitales. Tratamiento rápido por diatermia. Santo Domingo 849, de 4 a 6.

Dr. PANNATT
Estudios Europa. Especialidad corazón. Pulmón. Estómago. Pasaje Capuchinas 730. Teléfono 87211.
Las consultas empezarán el 16 de febrero.

PIEL, SIFILIS, VENEREAS. — POLICLINICO POPULAR
Independencia
Doctores: Prof. Prunés. Yáñez Guzmán. Heins. Independencia 1014 (Frente Hospital San Vicente), 9 a 12. ultra microscopía. Rayos X, Luz Ultra violeta.

Dr. RAYO RIQUELME
Cirugía, enfermedades señoras. Jefe servicio cirugía mujeres Salvador.— Lunes, miércoles, viernes, 1-3. Teléfono 62854. Moneda 1815.

Dr. EDUARDO SYLVESTER
Médico clínica universitaria, piel, venéreas. Tratamiento gonorrea con diatermia y auto-vacunas. Consultas 1-8 1|2 u hora acordada. Rosas 1965. Teléfono 89622.

Dr. CARLOS SEAMAN
Médico cirujano, 14 a 16.30 horas Delicias 235. Teléfono 82821.

Dr. CARLOS URRUTIA
4-5. Maestranza 735. Teléfono [illegible] Santa Elena.

Dr. VIVADO ORSINI
Estudios Europa
Jefe Clínica Neurológica
Merced 486. Teléfono 83634, de 4 a 6.

Dr. VICUÑA HERBOSO
Regresó de Alemania
Medicina Interna, Rayos X, Corazón, Riñón, Aparato digestivo, Sífilis, Lunes, miércoles, viernes, 3-4½. Reserva horas: martes, jueves. Almirante Barroso 270. Teléfono 80806.

Dr. FELIX VALENZUELA
Tratamientos naturales. San Francisco 1138. (2-6).

Dr. VEGA MACHER
Exclusivamente pulmón.
Consultas a hora fija.
Miércoles y viernes
Claras 549. — Teléfono 65432

Dr. MAURICIO WEINSTEIN
Estudios Europa, piel, sífilis, venéreas. Agustinas 1357. 3-5.

Dr. WEHRHAHN
Perfeccionamiento Alemania. Estómago, intestinos, hígado. Rayos X. Radiografías. Consultas: 3-5. Carmen 115. Teléfono 64651.
24—E.

Dr. A. WAISSBLUTH W.
Medicina interna y sífilis
Especialidad: corazón, pulmón, estómago e hígado. Delicias 2294. Esquina República. Teléfono Nº 60092. Consultas: de 3.30 a 6.
N|O

VETERINARIOS

Dr. SCHMIDT HERMAN
Profesor Facultad Medicina Veterinaria. Estudio y domicilio, Monjitas 719. Teléfono 83649.
N-O.

OCULISTAS

Dr. BORGOÑO
Oculista
Moneda 1435. 5 1|2-7.
25-F

DOCTOR ITALO MARTINI
OCULISTA
Regresó Europa. Ahumada 17. Consultas 3-5.

Dr. ABRAHAM SCHWEITZER
OCULISTA
Londres 63. AUSENTE.

Dr. STOLTING
OCULISTA
Compañía 1380. Consultas: 3 a 6.

Dr. VICUÑA
Oculista
Delicias 2122. Consultas 2-4.

Dr. VERDAGUER
Oculista
Moneda 1435. 3 1|2-5. Teléfono 86710.

DENTISTAS

ERNESTO ANGUITA
Piorrea y Radiografía Dental. — Ed. Ariztía. Piso 7.o.

ARTEMIO BARRIENTOS
Diez de Julio 261.
10—M.

ALBERTO GONZALEZ
Estudios Filadelfia. Extracciones difíciles, indoloras. Enrique Concha 20.

WENCESLAO MUÑOZ
San Diego 374.

RADIOGRAFIAS
Dentista Ureta Cienfuegos
Merced 639. Teléfono 86769.

Dr. HECTOR PACHECO PIZARRO
Dentista
Extracciones sin dolor, puentes y placas con paladar, oro. Rayos ultravioleta. Agustinas 1291. Teléfono 86646.

JUAN VILLAVICENCIO
Arturo Prat 905.

MATRONAS

AIDA AZAGRA
Ex-matrona Escuela de Obstetricia. Ultimos adelantos. Lord Cochrane 152.

MERCEDES DARRIGRANDI
Regresó extranjero trayendo últimos adelantos. Partos. Curaciones. Pensionado particular. Merced 361. Teléfono 64593.

REBECA BRIONES
Recibo pensionistas. Cirujano especialista. Rosas 2019. Teléfono 64688.

MATRONA ERAZO
Mujica 20.
N.O.

ELCIRA GODOY DE CONTRERAS
Partos. Turno permanente. General Flores 36 (Providencia). — Teléfono 80816.

ROSA DE GARCIA
Ex-Jefe Maternidad. Arturo Prat 814. N. D.

AMELIA MATUS
Pensionado Particular
Curaciones. Echaurren 75.
8—F.

MATRONA ANA MORA PEDREROS
Atiende a toda hora. Pensionado particular. Avenida Matta 333, esquina Cuevas.

J. MORENO
Prat 727. Teléfono 62818. — Partos. Pensionistas.

PENSIONADO SRA. VICENTINI
Macul 980, teléfono 65401. Atención enfermas. Consultas.
14-F

CONSULTORIO PRIVADO
Consultas gratuitas. García Reyes 22

PENSIONADO SEÑORA REYES
Atendido cirujanos especialistas. — Partos. Esmeralda 636.

FLOR VILLASECA
Recibo pensionistas. Lira 172. Teléfono 85310.

VARIOS

CLINICA VENEREAS - CIRUGIA
Alameda 2595, Dr. Ugalde, 9 a 12 3 a 7. Tratamiento rápido. Moderno. Sífilis gonorreas, estrecheces prostatitis, cistitis, impotencia. Hospitalización. Facilidades. Tratamientos. Teléfono 64593

LA NACION

Santiago, 5 de febrero de 1931

LAS FACULTADES EXTRAORDINARIAS

Por diecisiete votos contra siete y dos abstenciones aprobó ayer el H. Senado el proyecto despachado ya por la H. Cámara y que concede al Ejecutivo facultades extraordinarias hasta el 21 de mayo, día inicial del período de sesiones ordinarias del Congreso.

No esperaba menos la opinión pública del buen sentido nacional, y del espíritu patriótico que anima a los miembros de ambas Cámaras, espíritu que los ha movido en este caso a delegar sus prerrogativas en el Poder Público que ejerce el Gobierno, que debe afrontar las contingencias de un porvenir próximo algo oscuro, susceptible de tornarse amenazante por consecuencias de la crisis mundial.

Como lo dijo ayer con verdadero acierto un senador: para defenderse de hechos que nadie puede prever se necesitan facultades que puedan usarse junto con aparecer los fenómenos que hay el deber de combatir con la rapidez con que se ataca el fuego de un incendio o la detención súbita de un motor en marcha.

No cabe dudar de que habría sido algo insólito mantener al Congreso reunido sin tener asuntos que resolver, ni discutir que habría sido general motivo de alarma convocarlo extraordinariamente y con apresuramiento, cuando sus componentes se hubieran ya dispersado por todas las provincias; procedimientos propuestos por algunos congresales que negaban las facultades pero que ofrecían su cooperación.

Era inmensamente preferible dotar al Ejecutivo de los elementos indispensables para afrontar casos imprevisibles e inesperados, si en él está depositada la esperanza pública y si el Congreso tiene fe en el acendrado patriotismo del Jefe del Estado y sus Ministros.

El Senado, dando una prueba más de su decisión, pidió ayer mismo sesión especial para hoy con el objeto de aprobar el acta de ayer, único trámite que falta para el despacho total de la ley.

Celebramos cordialmente el acontecimiento, tanto porque implica una manifestación de elevada confianza hacia el Presidente de la República, que ha sabido conquistarla, y la recibió elocuentemente expresada por todos los oradores del Congreso, cuanto porque el país puede mirar con mucho mayor tranquilidad el horizonte económico, defendido por quien podrá hacerlo con éxito, armado de todas armas, patriotismo ardoroso y decisión inquebrantable de servir.

EL INCENDIO Y SU ASPECTO COMERCIAL

Hemos estudiado con el mayor interés lo que ocurre en Chile respecto del delito de incendio, y contemplado el intrincado asunto desde el punto de vista jurídico y procesal; pero tiene el problema otros aspectos que no pueden omitirse, si se desea examinar íntegramente la cuestión.

Anticiparemos que ya el Ministro de Justicia, señor Humberto Arce, tan versado en Derecho Penal y en Derecho Procesal Penal, tiene un estudio completo de la materia, y que ella será abordada en el nuevo Código Penal y tal vez en una ley especial, si el despacho de aquél pudiera verse retardado por un tiempo largo, dada la magnitud del trabajo que implica.

* * *

La presunción legal establecida por el Art. 483 del Código Penal, tiene que desaparecer porque hoy día, lejos de ser amenaza para los comerciantes de mala fe, es una garantía.

Parece paradojal la afirmación y, no obstante, es fácilmente comprobable.

Dice el Art. 483: "Se presumirá responsable de un incendio al comerciante en cuya casa o establecimiento tiene origen aquél, **si no justificare con sus libros, documentos u otra clase de pruebas que no reportaba provecho alguno del siniestro**".

Lógicamente, el primer cuidado del comerciante que ha determinado liquidar por medio del fuego, es arreglar sus libros y documentos para **comprobar que el incendio le ha producido grandes daños, con lo cual destruye la presunción legal en el acto.**

El comerciante doloso es el que lleva mejor sus libros, y es, también, el que siempre los salva de las llamas.

De esé modo, la presunción legal cae, antes que sobre aquél, sobre los inocentes que no esperaban la catástrofe.

En el hecho, pues, la presunción es de efectos contraproducentes.

Queda aún cierto aspecto jurídico que contemplar, y es el siguiente: el plazo de cinco días que tiene el juez para encargar reo al incendiado, resulta demasiado estrecho, angustiado, en un delito como el incendio, el más complicado y difícil.

El juez no tiene materialmente el tiempo indispensable para reunir los variadísimos antecedentes que serían menester en caso tal para formarse concepto de la verdad; la duda asalta el espíritu del magistrado que, natural y humanamente, se tiene que inclinar a la benevolencia, considerando los daños que la declaratoria de reo trae sobre el inculpado, el largo tiempo que ha de pesar sobre él y las dificultades que se oponen a la libertad bajo fianza en estos casos.

Sería necesario dar cierta elasticidad a ese plazo, tal vez que el juez pudiera prorrogarlo con un auto fundado. Entonces sí que podría adquirir éste un convencimiento seguro y proceder en consonancia.

* * *

Entraremos ahora a otra clase de observaciones, de carácter comercial pero no menos, acaso más interesantes que las otras de condición jurídica.

Es un hecho aceptado que el afán de negocios ha producido, en los últimos años, una multiplicidad enorme del número de contratos de seguros.

La estadística lo prueba. Y es lo grave que buena parte de esos contratos son contratos irregulares, vale decir, que son convenidos por cantidades superiores al valor de los bienes asegurados.

Y se puede afirmar que existe relación directa entre la probabilidad de incendio y el contrato irregular.

Se podría argüir que son las Compañías las más interesadas en evitar estos contratos irregulares, puesto que el daño cae sobre ellas; pero, no podemos olvidar que están defendidas por el reseguro, de una parte, y que el espíritu de lucro que anima y mueve a los agentes las impulsa a contratar seguros por las cantidades más altas posibles.

* * *

Las Compañías desprecian, completamente, la vigilancia que deben ejercer sobre los bienes durante la vigencia de la póliza; y son bien pocos los casos en que ejercitan el derecho de hacerse parte en los procesos, para coadyuvar a la acción de la justicia.

Sólo en circunstancias muy calificadas lo hacen y, aun en ésas, se limitan a presentar el escrito de rigor únicamente, para abandonar en seguida la causa a su suerte.

Si se consideran las dificultades del proceso por incendio, la antelación y el cuidado con que el delincuente ha procedido al preparar el siniestro, la habilidad que ha podido adquirir mediante las consultas previas y las complicaciones derivadas del delito mismo, se llega a la conclusión de que es bien difícil alcanzar la comprobación de éste por el magistrado, acompañado sólo de elementos policiales y asesorado por peritos faltos de capacidad técnica, casi siempre, y de energía moral muchas veces.

Otra cosa ocurriría si las compañías se empeñaran con todos sus esfuerzos y quisieran sacrificarse en la tarea de comprobar el crimen perpetrado.

Nos quedan todavía algunos puntos que consignar en esta campaña que seguimos con el propósito único de procurar la represión de los incendiarios, y convencidos de que, para obtenerla, será necesaria la colaboración simultánea y común de muchos factores que hoy se desentienden de sus deberes y que contribuyen de ese modo a la impunidad de aquéllos.

La aviación comercial en Norte América

Por CLYDE KELLY,
Miembro de la Cámara de Representantes de Estados Unidos, conocido con el nombre de "Padre de la Aviación Postal".

CIEN MILLONES DE DOLARES INVERTIDOS EN LA AVIACION INDUSTRIAL. — ENTRE 1918 Y 1929, SE LLEGO DE 17 MIL A 15 MILLONES DE LIBRAS DE CORRESPONDENCIA POR AÑO. — ACTUALMENTE EL SERVICIO DE AVIACION CUESTA 10 MILLONES DE DOLARES MAS QUE LO QUE PRODUCE, Y EL GOBIERNO CUBRE EL DEFICIT. — EMPIEZA A HACERSE NOTAR LA TENDENCIA A CENTRALIZAR LOS SERVICIOS EN POCAS Y PODEROSAS ENTIDADES.

(ESPECIAL PARA "LA NACION")

La aviación comercial ha sido establecida en Estados Unidos sobre la base de la aviación postal. Desde que el Tío Sam empezó a conducir cartas en aeroplanos, se han invertido en la industria de la aviación más de 1.000.000.000 de dólares. Este nuevo servicio postal ha tenido como consecuencia la instalación de grandes fábricas y de campos de aviación y el transporte de pasajeros por vías regularmente establecidas.

El aumento del volumen de la correspondencia ha sido sorprendente. En 1918 el servicio postal transportó 17,831 libras de correspondencia en sus propios aeroplanos. En 1929 los contratistas postales transportaron 15.546,580 libras, o sea, más del movimiento que se produjo en todas las demás naciones del mundo juntas.

Como siempre ocurre, el servicio postal aéreo no fué la obra de una sola cabeza creadora. Se ha ido perfeccionando con su crecimiento y desarrollo, con experimentos incesantes y en medio de pruebas y errores.

Primitivamente, como servicio de propiedad del Gobierno, llegó en pocos años a un punto en que no era posible obtener mayores progresos sobre esas bases. Posteriormente, el sistema de contratos para los transportes aéreos se estableció de acuerdo con el plan que presenté y fué aprobado en el año 1925. Por una singular coincidencia, el proyecto fué aprobado unánimemente por la Cámara de Representantes en el mismo día en que se cumplieron 21 años del vuelo histórico de los hermanos Wright, realizado en Kitty Hawk, Carolina del Norte.

El primitivo contrato de transporte postal estableció un precio no inferior a diez centavos la onza, y el contratista no podía recibir más de las cuatro quintas partes de las entradas. Después de un año de experiencia, se comprobó que las demoras provenían de la necesidad de establecer el porte de cada pieza de correspondencia para determinar el producto. Estas demoras fueron eliminadas, permitiéndose el pago de no más de 3 dólares por libra, en vista de que pudo comprobarse que el término medio de cada libra de correspondencia comprendía cuarenta cartas.

Más tarde se resolvió establecer un porte fijo de cinco centavos por onza y se autorizó también la emisión de certificados por seis años en favor de los contratistas que hubieran satisfecho cumplidamente sus obligaciones de acuerdo con sus contratos y estuvieran dispuestos a aceptar un convenio adicional, que se hizo necesario por la reducción de las entradas percibidas por el Departamento de Correos.

Hasta entonces se había tomado como base la libra de peso, debiendo los contratistas recibir el pago correspondiente a la cantidad de correspondencia transportada.

De acuerdo con ese sistema, en el año 1929 se enviaron por el aire 5.636,680 libras de correspondencia con un recorrido de 10.212,511 millas, y los contratistas obtuvieron una entrada de 11.170,244 dólares, lo que representó un término medio aproximado de 1.05 dólar por milla.

El Departamento de Correos recomendó entonces la base del espacio y del millaje, lo que fué aprobado en el mes de mayo de 1930. Fué una enmienda a la ley primitiva y determinó el precio máximo de 1.25 dólar por milla, para la correspondencia, y un máximo de 40 centavos la milla, como subsidio por el transporte de pasajeros en aeroplanos especiales capaces de conducir correspondencia y pasajeros simultáneamente.

Hasta ahora el Gobierno ha contribuído aproximadamente con la suma de 50.000.000 de dólares para el servicio postal aéreo y para el fomento de la aviación comercial combinada con la aviación postal. Se han invertido también sumas considerables por conducto de los Departamentos de Guerra y Marina y de Comercio. Al presente, la diferencia entre las entradas y gastos originados por la conducción aérea de especies postales, alcanza más o menos a 10.000,000 de dólares al año. Esa es la contribución que hace el Gobierno por conducto del Departamento de Correos, para el fomento de la aviación comercial.

Mediante el aumento del volumen de la correspondencia aérea y la buena administración, podrá reducirse la contribución del tesoro de Estados Unidos.

Yo creo que es razonable creer que será enviada una carta, por cada diez, por el aire, tomándose en cuenta la rapidez de la entrega de la correspondencia. Eso haría posible que el volumen total ascendiera en el año a 1,500.000,000 de cartas, o sea, 35.000,000 de libras de correspondencia.

Si toda esa correspondencia fuera conducida por aeroplano, sería posible que el servicio postal se pagara por sí mismo.

El pueblo norteamericano no ha formulado críticas por las sumas cuantiosas que se han gastado para promover el servicio aéreo postal. No hará objeciones tampoco a las sumas que se inviertan más adelante, si esos gastos significaran un estímulo a la aviación comercial, mediante la concesión de oportunidades iguales a todas las empresas de aviación que pretenden beneficiarse con este servicio.

Existe un signo de peligro en la situación actual y es la rápida concentración de las actividades de la aviación en manos de unos pocos grupos. De acuerdo con las primitivas leyes y las enmiendas patrocinadas por mí, se subscribieron treinta contratos para el transporte aéreo de la correspondencia. De éstos, seis no se mantuvieron por varias razones. Quedaron, por lo tanto, veinticuatro compañías a cargo del desarrollo del servicio, por conducto de numerosas líneas.

En los últimos dieciocho meses, la mayoría de esas líneas han quedado a cargo de grandes compañías que se han fusionado formando instituciones enormes. En algunos casos esa medida fué necesaria debido a las pérdidas sufridas por los contratistas independientes. En otros se ha hecho presión para obtener la consolidación.

En el Congreso se ha sostenido constantemente que los contratos de transporte aéreo de correspondencia deben concederse a los proponentes más modestos, con el fin de que se conceda una oportunidad a todas las empresas de aviación de Estados Unidos. Ha procurado también el Congreso, mediante la dictación de diversas leyes, desenvolver la aviación comercial por la concesión de certificados adicionales por seis años a los contratistas independientes, otorgándose esos períodos para la explotación del negocio, sin otras compensaciones que las establecidas en los respectivos contratos.

Los contratistas quedan obligados a no transferir sus contratos sin el consentimiento del departamento a que correspondan; y solamente cuando se demuestre que es absolutamente necesario, se autorizaría la fusión de los contratistas que tengan a su cargo el servicio postal y la aviación comercial, siempre que se viera prácticamente que con esa medida recibirían beneficios positivos esos servicios.

También sería indispensable que se mantuviera el tradicional sistema norteamericano, de conceder los contratos sobre el terreno de la franca y honesta competencia y solamente a los interesados que reúnan las condiciones establecidas en la ley.

La gran industria del automóvil ha adquirido su sorprendente desarrollo en Estados Unidos, mediante la competencia. El único auxilio del Gobierno que ha obtenido es la construcción de buenos caminos, que han importado un beneficio para todos.

No sería justificable que la industria de la aviación, mediante concesiones directas con los fondos del Gobierno, fuera estimulada dentro del camino de la concentración y de la combinación.

Mucho mejor política es distribuir los beneficios en la forma más amplia posible y estimular las empresas independientes para que tengan una participación en el desarrollo de estos nuevos medios de comunicación y de transporte.

Hay algunos caminos que pueden tomarse en ese sentido. Las líneas transcontinentales pueden servir, comparativamente, pocas ciudades en forma directa. Es indudable que el servicio entre centros separados por largas distancias proporciona ventajas superiores por la rapidez del correo aéreo. Sin embargo, no hay gran número de ciudades que obtendrían un beneficio positivo con su conexión con las líneas que cruzan el continente.

Esas ciudades tienen el derecho de esperar que se les conceda el servicio postal aéreo, y sin mayor dificultad se les puede proporcionar. Deberían establecerse líneas especiales y la correspondencia debería ser conducida en aeroplanos y no en trenes a las ciudades que se hallen en el camino de las principales arterias aéreas.

Existen sistemas prácticos para tomar y déjar la correspondencia mientras el aeroplano marcha a gran velocidad.

Yo presentó un proyecto, que está pendiente en el Congreso, que determina el empleo de funcionarios postales en los aviones, con el fin de que la correspondencia pueda distribuirse durante el viaje como se hace en los trenes. Esas líneas proporcionarían una oportunidad a muchas compañías independientes de aviación. Esta entrada adicional permitiría pagar los gastos de la conducción, y, al mismo tiempo, extender el servicio aéreo postal a muchas ciudades grandes y chicas, con grandes beneficios para la industria de la aviación.

C. K.

POLICIA DE LOS RUIDOS

"Todo moy buena in Chile, pero las ruidos ser muy grandes e moy inútilehs": tal es el juicio sintético que acaba de emitir nada menos que un hombre de negocios norte-americano, en viaje entre nosotros.

"En ninguna parte del mundo—ha declarado el señor Russel Owen—me ha ocurrido no haber podido dormir un momento, a la hora de la siesta, y aun de noche, como me ha sucedido en Santiago, a causa del ruido que producen los camiones, autos y motocicletas que corren por calles y avenidas con "escape libre".

Y recordó que en las grandes ciudades de Europa y América, "las horas nocturnas son sagradas", y no deben ser perturbadas por la charla callejera de los chóferes, apiñados en las esquinas; por los "claxons", con que se atruenan los aires, reclamando que se abra la puerta de los "garages", o siendo usados para despertar a un amigo a quien se quiere llevar a "farrear", con molestias desesperantes para los vecinos.

En tales ciudades, dijo el informante y protestante, hay una reglamentación municipal adecuada, y se hace cumplir con estrictez esa reglamentación.

Lo mismo, y con igual razón — agregaremos — que se hace con los malos olores y con los malos espectáculos, es decir defendiendo la salud o la moral, que peligran por la vía de los sentidos.

Bueno.

En Santiago hay un mínimo de reglamentación, y ya se puede comprobar la eficacia de ella.

Pero es poco.

Y quizá no se gasta, en la exigencia de su cumplimiento, todo el celo que sería de desear. Al menos, puede afirmarse eso, porque, a ciertas horas, los "ruidos innecesarios" asordan el espacio, en las calles céntricas, donde se impone al transeúnte el suplicio de soportarlos quieras que no quieras.

La comisión que en el reciente Congreso de Alcaldes estudió los "temas sociales y sanitarios" se preocupó también de este asunto, al cual le asignó la importancia que merece y presentó, entre otras, unas conclusiones, aprobadas en seguida por el Congreso, sobre "la supresión de los pitos y sirenas de las fábricas".

A ciertas horas del día — desde luego muy de mañana — en varios barrios de la ciudad, y especialmente en barrios que pasan por zonas "residenciales", es decir de silencio, comodidad, confort, como Providencia y Ñuñoa, se destapan unos pitos o sirenas con el pretexto de llamar a sus obreros y hienden los aires con sus sones agudos, los que, por supuesto, también despiertan y molestan a la porción más numerosa de la población, que nada tiene que ver con las tales fábricas.

Eso pudo estar bien en otra época. Cuando no había relojes públicos en que la gente pobre pudiera imponerse de la hora. Cuando el poseer un reloj de mesa, o de bolsillo, un despertador, no estaba al alcance del obrero, como lo está hoy.

Pero, ahora, perforar los aires, a cuadras y cuadras a la redonda, molestando el sueño o la quietud de los vecinos, so pretexto de estar llamando a los obreros, que bien saben la hora a que deben llegar, y que, lo más frecuentemente, están aguardando afuera de la fábrica la hora precisa de entrar, es una "antiguaña", además, de ser una impertinencia, una ociosidad, y hasta un torpe gasto de energía eléctrica o de vapor.

La autoridad podría hacer callar a los tales pitos de las fábricas, sin el menor daño para nadie, y con la seguridad de que serían muchos los agradecidos.

Y podría acentuar y extender la eficacia de la reglamentación sobre los ruidos inútiles y excesivos, como los que se producen en los almacenes de radios y victrolas, "desde el alba hasta el término del día", originando, a veces, a las puertas de aquéllos, una aglomeración de gente que dificulta el paso de los transeúntes.

Hay en ello una finalidad de higiene y salud, de elemental conforte; se diría, de civilización. Y, además, de mantenimiento del prestigio de nuestra ciudad capital.

—J. G.

Ejecutivos legisladores

En la vida de las naciones hay momentos que exigen un paréntesis al organismo legal ordinario y en los que el Ejecutivo debe concentrar en sus manos la mayor suma del poder.

Ya en las remotas democracias de Grecia y Roma existía tal sistema de Gobierno, y cuando el bien público lo requería, se otorgaban a un ciudadano las facultades dictatoriales.

En los tiempos modernos también se ha echado mano de tal recurso gubernativo. No solamente Mussolini, con su régimen fascista, ha concedido al Ejecutivo el derecho de gobernar, en determinadas ocasiones, por medio de decretos-leyes o sea con facultades extraordinarias. En la Francia demócrata y socialista, el hombre que encarna el respeto a las leyes, Poincaré, solicitó también esas facultades. Fué hace cuatro años: la situación económica de Francia era tan crítica que el franco corría el riesgo de seguir el mismo camino del marco; la política de Herriot había sido fatal para el pueblo francés, quien vió en Poincaré a su único salvador. Y el hombre de la ley, el jurisconsulto eminente, que aun renegando del sistema parlamentario, lo respeta con fervor místico, solicitó la facultad de gobernar con decretos-leyes. Era la única forma posible de conjurar el peligro que se cernía sobre la República francesa. Y Poincaré estabilizó el franco, y con sus decretos-leyes echó las bases del resurgimiento económico de Francia, merced a lo cual es la nación europea que, no obstante la anarquía parlamentaria, ha padecido menos durante la actual crisis económica.

Los legisladores alemanes, cuando dictaron en Weimar la Constitución de la República, abolieron los títulos de nobleza y los seculares privilegios, adoptaron un régimen parlamentario sobre la base del sufragio universal y el plebiscito, pero concedieron al Ejecutivo la facultad de gobernar, en ciertos momentos de la vida política, con decretos-leyes. Se ve, pues, que el sistema no envuelve un peligro para la libertad, ni menos aun para la república, cuando coinciden en él Mussolini, Poincaré y los republicanos alemanes. Ellos han pensado con Zeller que "el fundamento de la soberanía son las exigencias del bien público". Y el bien público, según Santo Tomás, es origen, fundamento, materia y límite del poder público. Cuando Poincaré solicitó la facultad de los decretos-leyes, un enemigo político suyo, Pedro Becat, escribió: "Los plenos poderes envueltos en una responsabilidad real, asignarán a la arbitrariedad de un hombre de Estado límites estrechos, que no respetarían la incoherencia de dos Cámaras y la inconstancia de la opinión."

Francia ha experimentado en carne propia esta falta de un poder que, en determinado momento, piense y ejecute con rapidez. A ello debe no ser dueña del Canal de Suez, ideado por el genio de un francés y realizado por la ayuda eficaz de Napoleón III.

El Jedive de Egipto, dueño de casi la mitad de las acciones de la sociedad constructora del Canal de Suez, estando escaso de dinero, quiso venderlas, y como simpatizaba con el Gobierno francés, a él las ofreció.

Ejercía la Presidencia de la República el gran Thiers, cuyo talento comprendió la importancia de tal adquisición; aceptó la propuesta, pero la subordinó a la autorización de las Cámaras. Entretanto el Ministro de la Reina Victoria, el genial D'Israeli, fué avisado de la negociación y se apresuró, sin consultar a nadie, a ofrecer al Jedive el dinero que necesitaba. Y así, violando las leyes, D'Israeli dió a Inglaterra el dominio del Canal de Suez; le aseguró el camino de la India y colocó sobre las sienes de la Reina Victoria la corona de Emperatriz.

Si Thiers, como Presidente de la República, hubiese tenido la facultad que la Constitución alemana otorga al jefe del Estado, Francia sería dueña del Canal, que planeó su genio y fabricó su esfuerzo.

Inglaterra tuvo la suerte de estar gobernada en tal momento por un hombre de genio y audaz, un político que no vaciló en saltar las vallas del sistema parlamentario. El pueblo y el Parlamento de Inglaterra, tan celoso de sus atribuciones, aplaudieron al gran Ministro.

Para evitar estas situaciones irregulares, el Ejecutivo chileno solicita las facultades extraordinarias, que no encierran amenaza para nadie y en cambio son una defensa para el país durante la peligrosa crisis económica que alcanzamos. Uno de los políticos y jurisconsultos españoles más distinguidos, don Angel Ossorio y Gallardo, enemigo franco de la dictadura de Primo de Rivera, ha manifestado su beneplácito a otorgar al Gobierno del general Berenguer la facultad de legislar por decretos-leyes. Y es que las circunstancias son las que imponen la ley a los gobernantes patriotas, que piensan con Justiniano que "sin desdeñar la voluntad del pueblo, está por encima de todo la superioridad del fin: el bien común".

A los que se asustan del término "facultades extraordinarias", les convendría meditar un poco este pensamiento del publicista español Salvador Minguijon: "La ley en sí es derecho, sobre todo cuando ya se ha actuado y se ha incorporado realmente a la vida social, pero la producción de la ley es vida, y en la vida no hay sólo derecho, sino **necesidad, tradición, utilidad, congruencias, adaptación, una porción de factores fundidos en el seno de la historia y en el carácter de cada pueblo**".

R.

APRECIACIONES EXTRANJERAS SOBRE CHILE

(DE "THE BANKER", LONDRES, ENERO 1931)

En contraste con el problema del circulante en el Brasil y las grandes dificultades encontradas en Argentina para ajustar la cantidad del circulante a las necesidades estacionales del comercio, la situación del crédito en Chile y Colombia, — donde el sistema de Bancos Centrales ha estado ya implantado durante algunos años — ha sido adecuadamente controlada mediante el alza y la baja de un tipo efectivo de descuento, mientras que el cambio se mantiene por la emisión de letras extranjeras pagaderas a base de oro o por remesa de oro, cuando sea necesario. Sin duda, la firmeza del crédito y cambio lograda en estas Repúblicas, les ha hecho posible evitar el contagio revolucionario, aunque en un tiempo se quiso promover disturbios insignificantes en Chile, que no encontraron eco en el país, y no hay duda que el país entero queda sólidamente respaldeando su Administración actual.

La eficacia del Banco Central de Chile no necesita más comentario que el hecho de que, desde la fecha de su establecimiento en enero de 1926, el cambio se ha mantenido un poco superior a la paridad legal y que, durante el año en curso, cuando el comercio chileno ha recibido un rudo golpe no solamente por la baja en los precios de materias primas, sino también por el atraso en la exportación de salitre, el valor del peso no ha declinado más que de 39.80 a 39.97 pesos, en relación con la libra esterlina. Se informa que las ventas de salitre ahora siguen normales, y se están tramitando arreglos bajo los cuales casi todas las empresas salitreras se unirán en una sola compañía salitrera nacional, que se denominará "Compañía de Salitre de Chile", en la cual el Gobierno y los productores tendrán participación.

La situación de la industria salitrera y el estado desfavorable del mercado del cobre, se reflejan en una baja fuerte, durante el primer semestre de 1930, en el valor de exportaciones chilenas, dando un total de solamente 712.421.900 pesos, contra 1.297.100.000 pesos para el semestre correspondiente de 1929, mientras que las importaciones ascendieron a $ 733.637.000 contra $ 743.800.000. A pesar de este exceso considerable de importaciones, el cambio no ha sufrido sino las fluctuaciones insignificantes ya referidas.

Además de las ventajas evidentes que obtendrían Argentina y Brasil con la formación de un sistema de Bancos Centrales, hay que recalcar el hecho de que los problemas del circulante y crédito se aliviarían considerablemente por un uso más extenso del cheque, sistema que ya ha tenido buen éxito en Chile.

El Ministro de Bolivia en la Cancillería

El Ministro de Bolivia en Chile, Excmo. señor Juan María Sallez, estuvo en la tarde de ayer en la Cancillería.

A. J. C. F.

"La alegría verdadera que brota de fuentes puras, que no es deleite sensual sino delicia del alma, es bálsamo de vida y, por añadidura, un auxilio de inestimable valor para la educación, una ayuda sin igual para el trabajo y un elemento social de primera fuerza".

Obispo Von Keppler

FOLLETIN (61)

DE REGRESO

Novela inédita de la post-guerra

Por ERIC MARIA REMARQUE

(AUTOR DE "SIN NOVEDAD EN EL FRENTE")

DERECHOS DE TRADUCCION Y PUBLICACION ADQUIRIDOS A PERPETUIDAD, EN CHILE, POR "LA NACION" DE SANTIAGO.

Las cintas de su sombrero anticuado tiemblan, le tiembla el pañuelo, tiembla su mantilla negra. La anciana es un tembloroso pedazo de miseria.

—Quizá lo ha hecho porque le faltó su padre. Tenía sólo cuatro años cuando éste murió. Pero ha sido siempre un niño muy bueno, muy obediente.

—Todavía lo es, señora Trosske, digo.

Ella se aferra a esta opinión mía y empieza a contar algo de la infancia de Alberto. Tiene que contarlo, no lo puede llevar más dentro de sí. La han venido a ver algunos conocidos, vecinos, dos maestros y tampoco se lo explican.

—Sería mejor que se callasen, interrumpo, porque todos tienen culpa en el asunto.

La anciana me mira sin comprender, pero continúa contándome cómo Alberto aprendió a andar. Nunca lloró como otros niños. Fué siempre tan tranquilo, tan obediente. ¡Cómo pudo hacerlo!

La miro con asombro. No conoce el carácter de su hijo. Posiblemente a mi madre le sucedería lo mismo en un caso semejante. Parece que las madres sólo pueden amar. Es tal vez su única inteligencia.

—No olvide, señora Trosske, observo yo con cautela, que Alberto ha estado en la guerra.

—Sí, sí, contesta. Lo sé.

Se ve que no comprende la relación que hay entre los hechos.

—¿Ese Bartscher era un hombre malo, no?, me pregunta en voz baja.

—¡Un perfecto bribón!, afirmo yo sin más comentarios.

Asiente con la cabeza, llorando.

—No podía imaginármelo de otra manera. Alberto no le hizo daño en su vida ni a una mosca. Juanito, el menor, acostumbraba a arrancarles las alas, pero Alberto no. Y ahora ¿qué harán con él?

—No será una condena grave, le digo para tranquilizarla, porque estaba muy excitado y esto atenúa su culpa.

—Gracias a Dios, gime ella. El sastre que vive arriba me ha dicho que será ejecutado.

—El sastre está malo de la cabeza, le contesto.

—Y dice también que Alberto es un asesino.

Rompe en llanto.

—¡Nunca lo ha sido! ¡Nunca! ¡Nunca!

—A este sastre le voy yo a arreglar las cuentas, declaro furioso.

—Ya no me atrevo ni a salir de casa, solloza ella; siempre me espera en la puerta.

—Yo la acompañaré, mamá Trosske, le digo.

Llegamos a su casa.

—Ya está ahí, dice en voz baja, señalando tímidamente la puerta.

Yo asumo una actitud de desafío. Si se atreve a pronunciar una palabra, lo hago pedazos aunque me condenen a diez años de presidio, pero él nos cede el paso, como asimismo dos mujeres que lo acompañan.

En su habitación la madre de Alberto me muestra un retrato de él y de Juan, en sus años juveniles. Empieza a llorar de nuevo, pero cesa pronto, como avergonzada. Las ancianas son como niños, les brota el llanto con facilidad, pero también se les agota luego. En el corredor me pregunta:

—¿Tendrá bastante que comer?

—Seguramente, le contesto. Carlos se cuidará de eso. El puede conseguir muchas cosas.

—Me queda todavía un poco de queque, que le gusta tanto. ¿Me dejarán que se lo entregue?

—Haga una tentativa, le respondo, y si lo consigue, dígale solamente:

—Alberto, yo sé que tú no tienes la culpa. Nada más.

Ella corrobora mis palabras.

—Tal vez yo no le he cuidado suficientemente, pero Juan no tiene pies... Tengo que ocuparme de él a cada hora del día.

Le digo algunas palabras consoladoras.

—El pobre muchacho, me cuenta, está siempre ahí, solito, sentado, sin moverse.

Le estrecho la mano.

—Ahora voy a hablar con el sastre. La dejará en paz en adelante.

Lo veo aún delante de la puerta de su casa. Tiene una cara tonta, achatada, de hombre insignificante. Ya me está mirando insidiosamente, lista la boca para lanzar el chisme a espaldas mías. Lo cojo por la chaqueta.

—¡Inmundo chivato! Si usted se atreve a decir una sola palabra ofensiva a la señora del otro piso, lo abofeteo. Tome nota de esto, atleta del hilo, viejo charlatán.

Lo sacudo como a un saco de papas y lo arrojo contra la manilla de la puerta.

—Volveré pronto y te romperé los huesos, sastre de pacotilla.

Y le propino bofetadas a derecha e izquierda. Ya estoy bastante lejos de él. Lo oigo que me grita:

—Voy a quejarme al juez. Le impondrá una multa de cien marcos.

Me doy vuelta y desando el camino. Desaparece.

Muy avanzada la noche, alguien golpea a mi puerta. Me incorporo asustado.

—¿Quién es?

—Yo, Carlos. Abre.

Salto de la cama. Carlos entra nervioso:

—¡Luis!...

Lo sujeto.

—¿Qué hay con Luis?

—¡Muerto!

La pieza me da vueltas. Me desplomo en el lecho.

—¡Hay que llamar un médico!

Carlos rompe una silla contra el suelo.

—Muerto, Ernesto. Se abrió las venas.

No sé cómo me puse las ropas ni cómo llegué allí. Estoy de repente en una pieza, luz clara, sangre, el brillo insoportable de los cuarzos y delante de todo esto, en un sillón, una figura inmensamente cansada, esquelética, abatida, un rostro de un blancor de yeso, unos ojos semicerrados y opacos.

No sé lo que pasa. Está presente la dueña de casa, Carlos también. Siento ruido. Oigo: ¡quédese aquí! Comprendo. Quieren buscar a alguien, afirmo con la cabeza, me dejo caer sobre el sofá. Las puertas crujen. No puedo moverme ni puedo hablar. Súbitamente me encuentro solo con Luis y lo miro.

Una mano me quita de ahí. Hay gente otra vez; toman a Luis. Rechazo al primero que viene.

—¡Que nadie lo toque!

Su rostro se ha tornado claro y frío, extrañamente severo. Está muy cambiado. Vacilo retrocediendo y salgo a la calle.

Carlos fué el último que estuvo con él. Lo encontró tranquilo y hasta alegre. Cuando se fué, Luis arregló sus cosas y escribió un rato. Colocó en seguida una silla cerca de la ventana y puso una fuente con agua tibia sobre la mesa. Cerró la puerta, se sentó en el sillón y se abrió las venas. Casi no sintió dolor. Vió cómo se derramaba su sangre, algo en que había pensado a menudo: sacar del cuerpo esa odiosa sangre envenenada.

Su pieza se aclaró. Cada libro, cada clavo, cada brillo de las piedras de su colección, cobraron inusitado relieve. Sentía su pieza en ese instante. Se metía dentro de él, se incorporaba a su respiración, se confundía con él. Vagamente comenzó a percibir otras cosas. Su juventud, por ejemplo, los bosques, la nostalgia, los versos de Eichendorff. Reconciliado, sin dolor. Tras los bosques las negras trincheras y sobre ellas la nubecilla blanca de los schrapnels, la explosión de las grandes granadas, que esta vez no lo aterrorizaron. Su crujido era dulce, como un lejano toque de campana. Las campanas sonaron más potentes aun, pero los bosques persistieron. Sonaban en su cabeza las campanas, tan fuertes, que amenazaban hacerla estallar. Todo se llenó de tinieblas. Su vigor se debilitó; la noche penetró por la ventana; bajo sus pies se detuvieron las nubes. Habría visto, con gusto, alguna vez en su vida un flamenco; ahora

(CONTINUARA)

(Prohibida la reproducción)

VIDA SOCIAL

EL HOMBRE SE ENTREGA AL MAL POR PROPIA CONCUPISCENCIA: EL PLACER QUE EN EL ENCUENTRA ES LA RED EN QUE SE DEJA PRENDER.

HOY

Santos Felipe de Jesús y Agueda.

MAÑANA

Santos Tito y Doralisa.

A EUROPA.—Hoy por el expreso de las 5 de la tarde se dirigirán a Valparaíso, para seguir viaje a Estados Unidos, don Arturo Alessandri Rodríguez, señora Raquel Besa Montt y familia.

El señor Alessandri Rodríguez se embarcará el sábado en el vapor "Aconcagua" para seguir a Nueva York.

Permanecerá en Estados Unidos unos dos o tres meses, para continuar después a Europa.

DESDE PARIS.—Se dirigirá a Nueva York, donde reside, don Acario Cotapos Baeza.

EN NUEVA YORK.—Fué festejado con un banquete el gerente del Banco Central de Chile, don Aureliano Burr Sánchez.

ENFERMA.—Fué operada por los doctores Arancibia, Beaumont e Irribarra Lepeley, la señora Elena Concha Lepeley de Núñez. Su estado es satisfactorio.

En el SALON de la CALLE MERCED "COPIA - VERA"



LA VIRGEN DE SAN SIXTO Por Rafael (1483-1520)

Desde hacía mucho tiempo habían llegado a nuestros oídos los más entusiastas comentarios respecto a las cualidades que distinguen a ciertas duplicaciones de pinturas al óleo de los maestros europeos más célebres, que se han hecho en procedimientos de reciente invención, y de los que es concesionario exclusivo este Salón. Pero, hablando con toda franqueza, no conociéndolos, poco mérito habíamos hecho de todo ello hasta que en el día de ayer, tuvimos ocasión de ver por primera vez, la casa de un joven matrimonio amigo nuestro, cuya decoración se ha efectuado casi en su totalidad con estos cuadros. El efecto, tanto en detalle como en conjunto, era de una belleza tan grata que superaba en mucho a todo lo que hubiéramos creído posible, tanto, que nos sentíamos impulsados a visitar en el acto al Salón de la calle Merced, a fin de poder formar, desde luego, una idea adecuada de la importancia de la obra ya realizada en esta interesante manifestación de las Artes Gráficas.

La ubicación del Salón, en Merced 773, un poco más allá de San Antonio, en dirección a la Iglesia de la Merced, con ser céntrica, no lo es tanto, tal vez, como lo merece la importancia de la exposición; ni sus proporciones, son las más adecuadas para permitir que los cuadros se luzcan en toda su belleza. Pero en cambio, dispone de una buena iluminación y dentro de las limitaciones de su espacio los cuadros se hallan dispuestos de tal manera que el entusiasta en materia de arte pictórico, podría pasar horas enteras de la manera más agradable en su examen. Así lo encontramos nosotros, y creemos oportuno consignar aquí, en dos o tres breves notas sucesivas, algunas de las impresiones recogidas en nuestra visita. El número total de obras diferentes expuestas, llega casi a trescientas y muchísimas de ellas son de tal categoría que separadamente han dado tema para extensos artículos de plumas mucho más autorizadas que la nuestra.

Nuestra primera impresión al llegar no podía ser más grata, puesto que desde el mismo umbral de la puerta la vista se siente atraída por la radiante visión de la Virgen de San Sixto, detalle principal de la famosísima obra de Rafael, que en un hermoso marco de época, forma capilla, se destaca sobre el oscuro cortinaje del fondo del Salón. Este cuadro es de tamaño grande, y reviste, a la vez, emoción religiosa, dignidad y ternura. El grupo de la Virgen y el Niño es armonioso, de tratamiento suelto y flexible; colorido muy agradable, dominando los rojos, azules y sepias en tonos cálidos, y bien en contraste con el fondo claro, lleno de tenues nubecillas, cuyos detalles, examinados atentamente, resultan ser las facciones esfumadas de los rostros de una infinidad de querubines.

Pasando la vista rápidamente sobre el conjunto de cuadros expuestos, notamos desde luego en todos ellos una nota de acentuada belleza plástica, de noble inspiración, desarrollada con aquella perfección técnica de dibujo, composición, perspectiva, luz y color que sólo es el patrimonio de los que han laborado incansablemente, y con verdadera vocación, en el campo sagrado del Arte.

Los cuadros representan, a los autores europeos más notables, desde los remotos tiempos del Beato Angélico en el Siglo XIV hasta los maestros que más se han distinguido en los tiempos modernos, sin excluír un buen número de artistas vivientes.

Los colores de los facsímiles son singularmente puros y según vemos, los procedimientos permiten atacar con éxito la reproducción de cuadros cuyos colores son de la mayor dificultad para el pintor, consiguiendo el maravilloso resultado de que la reproducción sale en un mismo diapasón de color con el original, sin alteración en los valores de tono en ninguna de sus partes. Es así como en los cinco cuadros de Corot que se encuentran en el Salón, se puede admirar en su justo valor cierta luminosa diafanidad en los efectos atmosféricos y cierta sutil gradación de tonos en un mismo color en las masas, que constituyen el sello particular de las obras que hicieran célebre a Corot, y de cuyo secreto fué él el único dueño. Porque Corot es de los maestros que sigue siendo único en su particular escuela.

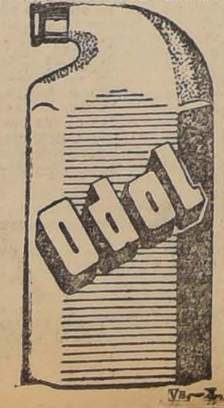
El tamaño del facsímil parece no influír en la calidad del mismo. Tanto se puede admirar el efecto de que hemos hecho mérito en los dos facsímiles grandes de Corot que ostenta la exposición "Castillo Gandolfo" y "Mañana de Primavera", como en los chicos "El Arbol Torcido" y "La Cabaña del Pescador". Es por esto, y por la circunstancia de que los cuadros se presentan con particularidades de verdaderos originales, que cabe hablar de ellos en el tono que vemos que el entusiasmo nos arranca de la pluma.

Verdaderamente hallamos que es en estos cuadros que encuentra solución el difícil problema del decorado realmente bueno del hogar, y a un costo que no es prohibitivo, aún para los presupuestos modestos.

DOX.

Fábrica de Boletos para TRANVIAS y AUTOBUSES
ENTRADAS. TICKET PARA TEATROS, ETC.
FABRICA DE PAPEL HIGIENICO
Ordenes: F. GOFFI — GORBEA N.o 2780. Vs.—G

ODOL
Dá los siguientes resultados:
1
Limpieza absoluta y desinfección duradera de la boca y de los dientes.
2
Efecto refrescante, sensación de bienestar.
3
Un aliento perfumado y fresco.
Base. Orthooxybenzilalcohol
M.R.



EN EL PARQUE FORESTAL.—



Señoritas Raquel Quiroga Fierro, Graciela Romero Figueroa, Alicia Romero Figueroa y Julia Lynch Valdemar.

RESIDENCIAS. —El doctor Jorge Díaz Bravo y señora Carmen Ugarte Labbé de Díaz, han fijado su residencia en la Avenida Ejército 521.

—En Bellavista 0201, han fijado su residencia don Leopoldo Téllez Pineda y su hermana Emma.

—Don Fernando Soto Barros y señora Lía Muñoz de Soto, han fijado su residencia en la Av. Pedro Valdivia 3369.

VIAJEROS Y VERANEANTES.—A Rosario se han dirigido don Juan Manuel Lecaros Cerón y señora Lucy Rojas de Lecaros de Cerón.

—A Valdivia, don Enrique Larraín Cienfuegos y señora Inés Izquierdo de Larraín y familia.

—Han regresado de Cartagena, para seguir próximamente viaje a Viña del Mar la señora Amelia Soro de Saenz, acompañada de su hija Raquel Saenz Soro.

—A Viña del Mar, don Pedro Arroyo y señora Teresa Correa de Arroyo y familia, don Patricio Irarrázaval y señora María Correa de Irarrázaval y familia.

—Al mismo punto la señoaa Elena Cavada de Oviedo e hijos.

—El señor Rafael González A. y señora Sara Pesse de González y familia.

—El 7 del presente se dirigirá al balneario de Constitución, el señor P. Mauricio de Boissiere, acompañado de su esposa señora Anita Mari de Boisserie e hijo.

—En su hacienda El Colorado veranean la señora Dolores Ruiz Tagle de Antúnez, señor Carlos Sánchez e hija, señor Rafael Rodríguez Cerda, señora y familia y señor Raúl Guzmán Valenzuela.

—El Dr. Jorge Garcés Riquelme, acompañado de su familia se han dirigido a las Termas de Tolhuaca.

—Por una breve temporada se ha dirigido a Cartagena la señora María Villela de Salvo y sus hijitas.

—Hoy se dirigen a Parral la señora Laura Bruce de Rocca, acompañada de su hija, señora Berta Rocca de Bravo.

—Al mismo punto, la señora Claudina Hurtado de Vilches y su hijo don Walter Vilches Hurtado.

—Pasa la temporada en Zapallar la señora Elena H. de Baltra e hijo.

—En el mismo punto la señora Mercedes Ormeño de Oyarzún y la señorita María Nicoyl Ormeño.

—A Cartagena se ha dirigido la señora Laura Azócar de Contreras.

VERANEANTES DE LAS TERMAS DE TOLHUACA. —Veranean en las Termas de Tolhuaca las siguientes personas:

Señoras: Rosalba Bórquez de Bassi, Elena S. de del Campo, Inés F. de Braun, Estela Fuenzalida de Correa, Olga de Raby, Susana de Espil, Teresa Infante de Mujica, Ester Oyharcabal de Mellibosky, Esperanza Guerra de Salas, Carmela v. de Ruiz, Griselda R. de Oyharcabal, Mercedes S. v. de Martínez, Juan B. de Santón, Lía Grez de Alessandrini, Adela S. v. de Sanhueza, Mercedes López de Rodríguez, Aída Preuss de Lazo, María de Steffens, Raquel H. de Huidobro, Laury Eurtz de Gutiérrez, Amelia J. v. de Dupuy, Ercilia V. de Valenzuela, Naty de Sepúlveda, Ana de Lutz, Teresa Smith de Vildósola, Elvira Reyes de Levy, Enriqueta Fuentealba de Bórquez, Mercedes Cook de Urcullo, Lidia Guerrero de Astorga y Lidia Infante de Casanova.

Señoritas: Nerina Soto Bórquez, Inés Braun, Paulina Fuenzalida Le Fort, Anita Huidobro, Lucila y Ana Oyharcabal, Rosa Riquelme Rodríguez, Olga y Adriana Barros, Inés Lazo Preuss, María Pincheira, Elba Urzúa, Laura Rivera, Guillermina Ewertz V., Elsa y Ana Lutz, Odila Godoy, Enriqueta Valenzuela, Clemencia Silva, Estela Infante, Lucy Boetto, Atalia Boetto Marrassé, María y Olga Diez de Medina y Chita Délano.

Señores: Zenón Urrutia Manzano, Luis Parada Benavente, Francisco Vidal Oyarzún, Pedro Bassi, Santiago Martínez, Carlos del Campo, Amado Echevarría, Romualdo Zulueta, Manuel Sánchez del Pozo, Francisco La Cámara, Máximo Cornejo, Simón Gaimborg, Cosul Bocier, Nibaldo Mujica, Mauricio Nobis Italo Boetto Marrassé, Domingo Oyharcabal, Ruperto Raby, Dr. Mellibosky, Miguel García, Pedro Miranda, Belarmino Sandoval, Miguel Salas Guzmán, Jesús Zapata, Luis Prada, Leopoldo Santón, José Picó, Eugenio Infante, Manuel Guzmán, Enrique F. Steffens, Armando Huidobro, Ernesto García de la Huerta, Abel Dupuy, Juan Sepúlveda, Francisco García, Germán Lutz, Luis Muñoz, Ricardo Lutz, Juan Ageno y Víctor Valenzuela.

En tres días, 45 automóviles con turistas argentinos.

El representante en Mendoza de la Sección Turismo del Ministerio de Fomento, ha enviado a Santiago el siguiente telegrama:

"MENDOZA, 4 de febrero.— En tres días de camino internacional abierto se han despachado de ésta 45 automóviles, pudiendo asegurarle que en esta temporada irán más autos y turistas que ningún otro año anterior.—Oliva".

REGRESO EL MINISTRO DE GUERRA.

Ayer regresó de Viña del Mar el Ministro de Guerra, general don Pedro Charpin.

PREMIOS OTORGADOS

al Departamento de Bosques, Pesca y Caza en la Exposición de Sevilla.

El Ministerio de Relaciones Exteriores acaba de hacer entrega al Departamento de Bosques, Pesca y Caza, del Ministerio de la Propiedad Austral, de los tres diplomas de honor que obtuvo en la Exposición Ibero-Americana celebrada en Sevilla en 1929. Los premios adjudicados en tan importante torneo, al Departamento mencionado, son los siguientes:

Gran Premio: Colección de especies forestales.

Gran Premio: Colección de peces y mariscos.

Gran Premio: Colecciones de aves de caza.

Estas altas recompensas, otorgadas a las colecciones que enviara a la Exposición de Sevilla el Servicio de Bosques, ponen en evidencia que los productos expuestos fueron de gran calidad y pueden clasificarse entre los de primera clase en su género.

QUE LOS ACTORES "SONOROS"

acomoden su pronunciación al castellano puro y castizo.

En diarios norteamericanos recién llegados se registra un acta suscrita por dieciséis representantes de naciones americanas en San Francisco de California. Insisten en que se emplee la pronunciación normal española.

Firman los cónsules de Argentina, Chile, Bolivia, Colombia, Costa Rica, Cuba, Ecuador, Perú, Panamá, etc., e insinúan que sería una bella aspiración que todos los países de nuestro idioma acomodasen su pronunciación a la normal española, pues el idioma español presenta una unidad completa en todas las naciones que lo hablan; además, dicho idioma que hablan las gentes cultas de la América Hispana, es tan gramaticalmente correcto y castizo como el que hablan en España esa clase de personas.

"Siendo el cine parlante—agregan—uno de los mejores medios para obtener esta uniformidad del lenguaje hablado, sería de desear que los actores que en las cintas sonoras tomen parte, ecomodasen su pronunciación a la más pura y castiza.

"En artículos de prensa publicados recientemente sobre este asunto, en la ciudad de Los Angeles, se ha injuriado a España injustamente, con manifiesto olvido de nuestra elevada cultura y de la fuerza viva que el idioma español representa como vínculo de unión entre dicha nación y nuestros países".

Cierran el acta manifestando: "Aprovechamos esta oportunidad para expresar en estas conclusiones la impresión desagradable y penosa que han dejado en nuestros ánimos los aludidos y apasionados escritos, y manifestamos la gran admiración, cariño y respeto que nos inspira nuestra gloriosa madre, a cuya raza os enorgullecemos de pertenecer".

¿Quiere Ud. sanar del reumatismo?
TOME USTED
Citrolitol Fleischmann
(Base de citrato de sodio y litio).
De venta en todas las boticas. Concesionario:
ALBERTO HOCHSTETTER Y CIA.
Botica del Indio
SANTIAGO.
Vs.—7—F

Un jabón puro sanativo, delicadamente perfumado es el JABÓN DERMAL
Para el tocador y el baño

No siga botando su dinero
EN PAGO DE ARRIENDOS
Hágase propietario asociándose a "LOS PREVISORES DE MAGALLANES" (Sociedad Anónima Cooperativa de Edificación).
MORANDE 466. — AGENCIA GENERAL
No hay intermediarios. No hay contratistas. Usted mismo podrá edificar su casa o adquirir una finca agrícola adonde y más le agrade.
Oficina principal: MORANDE 259.—CASILLA 2518.
Lt.—5-F.

MAQUINARIAS PARA TALLERES
MECANICOS
Tornos mecánicos "Escher"
Taladros sensitivos
Punzones Duplex
Dobladoras de llantas
Máquinas y esmeriles
Y maquinarias en general
Morrison&Co.
Ahumada 65-77. — SANTIAGO. — Casilla 212
Lt—X.

MATRIMONIOS.—El Domingo último se concertó en Chillán el matrimonio de la señorita Pica Santapau con el señor Roberto Munita.

—Circula la siguiente invitación: "Abraham Bravo M. y Celia Manríquez de Bravo participan a usted el matrimonio de su hija Graciela con el señor Miguel Maritano Amodeo y le invitan a la ceremonia religiosa que se efectuará en Talcahuano, en la Capilla del Colegio de la Inmaculada Concepción, el Domingo 8 de febrero próximo, a las 14.30 horas. Talcahuano, enero de 1931".

EN CARTAGENA.—Veranean en Cartagena, entre otras, las familias:

Alamos Alemparte, Alemparte Pérez, Salcedo Velasco, Velasco Velasco, Buzeta González, González Fóster, Fóster Berguecio, Espinosa Berguecio, Berguecio Silva, Silva Vargas, Barros Moreira, Luco Valenzuela, Villalón Luco, Luco Herrera, Montt Luco, Franzoy Herrera, Herrera Herrera, Aguirre Herrera, Aguirre Silva, Montt Aguirre, Aguirre Ureta, Ureta Espiñeira, Burgos Ureta, Morán Valdivieso, Valdivieso Delauney, Romero Sanfuentes, Toro García Huidobro, Honorato Cienfuegos, Araya Gómez, Riveros Soto Aguilar, Devoto Riveros, Lira Lagarrigue, Lagarrigue Gallardo, Gumucio Vives, Mira Fernández, Correa Fernández, Infante Pastor, Infante Infante, Valdivieso Infante, Benavente Valdivieso, Lecanneller Rivas, Allende Donoso, Fernández Arrieta, Espejo Armstrong, Avaria Penjean, López García, Balmaceda Mackenna, Mujica Turén, Gómez Torres, Cifuentes Bezanilla, Bezanilla Larraín, Larraín Vial, Cuevas Olivos, Olivos Moreno, Chaná Cariola, Tocornal Güemes, Ossa García, Baeza Rosales, Melo Lezaeta, Lezaeta Castillo, Castillo Velasco, Holsler Cousiño, Alfonso Penjean, Molina García Moreno, Cruchaga Santa María, Díaz Vergara, Miquel Fleischmann, Miquel Miquel, Pinto Cortínez, Pinto Lavatut, Trucco Gaete, Gaete Toro, Trucco León, Acevedo González, Valenzuela Vial, Guzmán Palacios, Guzmán Bezanilla, Fernández Castillo, Fernández Concha Pérez, Pérez Ovalle, Concha Sotomayor, Errázuriz Concha, Cruchaga Santa María, Izquierdo Huneeus, Edwards Cruchaga, Llona Cruchaga, Valenzuela Echazarreta, Echazarreta Larraín, Ruiz Tagle Larraín, Vicuña Fontecilla, Concha Aldunate, Donoso Montt, Vicuña Aránguiz, Vergara Ortúzar, Infante Lecaros, Antúnez Valdivieso, Vial Guzmán, ect., ect.

INVERSIONES REPRODUCTIVAS.
Coloque su dinero en hipotecas al 12 por ciento, por intermedio de
Carlos Ossandón B.,
BANDERA 168.
Vs.—F 18

CULTO

NOVENA DE NUESTRA SEÑORA DE LOURDES

La novena preparatoria a la fiesta de la Aparición de Nuestra Señora de Lourdes, 11 de febrero, se inició el lunes 2 con gran concurrencia de fieles.

Todos los días hay misa a las 9, con cánticos sagrados, plática y rezo de la novena.

A las 8 P. M. Rosario, letanías cantadas, sermón por el R. P. Armando Guillen, superior del Convento de los Placeres, Valparaíso; rezo de la novena, súplica por todas las intenciones encomendadas, bendición con el Santísimo Sacramento y procesión con velas encendidas por las avenidas de la Gruta.

NACIMIENTO. —Han nacido dos hijitas del señor Florencio Vásquez y de la señora Ema Becker de Vásquez.

COMIDAS.—Con motivo de haber obtenido su retiro del servicio el contador de Escuadra don Julio C. Jara C., el personal de la Contraloría de la Armada lo despedirá esta noche con una comida que se efectuará en el Restaurant Santiago.

Especialmente invitado concurrirá a esta manifestación el contralor de la Armada, contador de Escuadra, don Alfredo Andonaegui Guarda.

—Don Adolfo Eastman ofrecerá el sábado próximo una comida a un grupo de sus relaciones en el Club de Viña del Mar.

—En este mismo Club don Manuel Grez Eguiguren y señora Elvira Matte darán una comida a sus relaciones.

LOCAL
Moderno, con buena casa-habitación, arriéndase en
SAN DIEGO 219
Vs.—6—F.

"Gynodol"
Muy eficaz para la higiene íntima, y recomendado por los principales ginecologistas.
PIDALO EN SU BOTICA
Vs.-G.

MUEBLES
DE TODOS ESTILOS
A PRECIOS BAJISIMOS VENDE
La Universal
Damos facilidades en el pago. Entrega inmediata
CATEDRAL 1131
Vs.—G.

MUEBLES
SANCHEZ e Hijo, Ltda.
DELICIAS 1707, ESQ. RIQUELME
DORMITORIOS, COMEDORES, SALITAS,
MESAS, SILLAS, CHESTERFIELD CONFORTABLES
FACILIDADES DE PAGO.



EL PERFUME DE PERSONALIDAD
"PHILO" Tubito $ 1.50
"PHILO" Caja 6 10.-
"PHILO" Chico de "Tige" 15.-
"PHILO" Grande 75.-
"SACHETS" Caja de 3 15.-
De venta en todas partes y en CASA "PHILO"
1020 HUERFANOS
Vs.—G.

Estación RADIOTELEFONICA

C. M. A. O. "LA NACION" ONDA 298.50

PROGRAMA DE HOY

De 18.30 a 20.— Concierto ofrecido por

Central Electric
DISTRIBUIDORES DE RECEPTORES MARCA PHILCO
AHUMADA 60

De 20 a 20.30 horas.—Concierto "Phillips Radio" Fabricantes de Receptores.

PHILIPS RADIO
Premiados en las exposiciones de Londres y Sevilla, equipados con válvulas "Pentodos".
Pida demostraciones en las casas de Radio y Música.

DE 21 A 21.30 HORAS CONCIERTO OFRECIDO POR LA LIBRERIA SOCIEDAD IMPRENTA Y LITOGRAFIA UNIVERSO.— AHUMADA 32.— ARTICULOS DE ESCRITORIO, CAJAS, ESQUELAS, REPRESENTANTES LAPICERAS CONKLIN

AUDICION DE LA MAÑANA: 12.30 A 14

1. Romanza Andaluza
2. Cathedral Engloutie
3. Jérico
4. Engreído Contigo
5. Canción del Nilo.
6. Romance, vals.
7. Tras la reja.
8. Tesoro mío
9. Hombrecito, tango
10. Patotero sentimental
11. Lucía de Lamermour
12. Carmen Suite Gypsi
13. De noche te vengo a ver
14. Si estuviera en París

AUDICION DE LA TARDE: 19.30 A 20.30

1. Juanito Terremoto
2. Waltz in E. Flat
3. Home Swett Home
4. Boheme, vals de Musetta.
5. Vestale. Tu che invocco
6. La Farfelletta
7. El vuelo de la abeja
8. Capricho en si menor.
9. Siempre te amaré
10. Estoy en sétimo cielo
11. Esperando el fin del camino
12. Después de un millón de ensueños.

AUDICION DE LA NOCHE: 20.30 A 24.45

1. Se va y se va, tango por la Orquesta Víctor Tanguista.
2. La Spagnola, Orquesta Internacional de Concierto.
3. Sos una Maquieta, cantado por Alberto Vila.
4. La Cruz de Mayo, cantado por Lucrecia Bori.
5. Hija del Regimiento. Convien Partir, cantado por Toti dal Monte.
6. Carmen. Suite. Intermezzo. Org. dirigida por L. Stokowsky.
7. No es imposible no, cantado por los Cuatro Huasos.
8. Djenana, cantado por Juan Pulido.
9. Las Manolas, por la Banda Municipal de Valencia.
10. A la bien Almée, vals por Harold Bauer.
11. Old Folks at Home, solo de arpa, por Alberto Salvi.
12. L. Alvares, solo de piano.
13. Vals d'oiseau, cantado por Lucrecia Bori, disco Víctor.
14. Bocherini, minuetto, por la orquesta.
15. Vestale. O nume tutelar, cantado por Rosa Ponselle. D. Víctor.
16. HORA OFICIAL.
17. Aventuras de Peppino y Perucho.
18. Chopin. Preludio. Op. 18 por la orquesta.
19. Giordigiann!, canción popular Toscana, por Isabel Alberdi.
20. Angel Cerutti, solo de violoncello.
21. Nevin. Como una rosa, por la orquesta.
22. Madrigal español, cantado por Tito Schipa, disco Víctor.
23. Ubaldo Grazioli, solo de violín.
24. P. Cimara, Stornello, cantado por Isabel Alberdi.
25. Mascagni. Cavallería Rusticana, por la orquesta.
26. Hombrecito, tango por Alberto Vila, disco Víctor.
27. L. Alvares, solo de piano.
28. Gretchaninoff. Triste est l'Steppe, por Isabel Alberdi.
29. Serrano. Alma de Dios, por la orquesta.
30. Canción del Nilo, vals por los Trovadores, disco Víctor.
31. Verdi. Otello. Ave María, por Isabel Alberdi.
32. Debussy. Cathedral Engloutie, por Arturo Rubinstein, disco Víctor.
33. López Buchardo. Vidala, por Isabel Alberdi.
34. NOTICIAS DE ULTIMA HORA.
35. Boletín Metereológico.

Mis experiencias en la guerra mundial

por el General JOHN J. PERSHING
Comandante en Jefe de las Tropas Expedicionarias Norteamericanas en la Gran Guerra.

Cómo avanzaron las tropas del general d'Esperay. — Los alemanes cambian sus tácticas de ataque, con lo cual prueban las predicciones del general Pershing. — Derrota de los italianos en Caporetto: 300,000 prisioneros y 3,000 cañones en poder de los alemanes. — Necesidad de coordinación en el mando, aunque costara otro fracaso. — Limaduras en vez de acero. — Rusos que no quieren pelear.

(ESPECIAL PARA "LA NACION")

Invitado por el general Petain me dirigí al frente francés con el fin de presenciar su segunda ofensiva desde el fracaso del general Nivelle. Llegamos en la tarde del 22 de octubre a las oficinas del general d'Esperay, comandante del grupo de ejército del Norte.

Se nos explicaron los planes de ataque. A juzgar por el cuidado con que se prepararon todos los detalles y por el exacto conocimiento de las fuerzas y posición del enemigo, parecía existir poca duda sobre el éxito de la ofensiva.

Tras la victoria de Verdún en agosto, los franceses empezaron a preparar esta ofensiva, cuyas consecuencias se consideraban decisivas. El avance se hizo a base de seis divisiones del Sexto Regimiento, en un frente de doce kilómetros, que se extendía a lo largo del río Aisne. El objetivo se resumía en ganar una posición más ventajosa para el invierno y consolidar la moral de las fuerzas francesas.

El general Maistre atendió personalmente al desarrollo de la operación. Dispuso que se preparara un ataque de artillería de seis días, durante el cual los gastos de municiones fueron superiores a los de la ofensiva de agosto. Este prolongado período de bombardeo se consideraba necesario en vista de la fortaleza de las posiciones alemanas a lo largo de las canteras de yeso del Aisne, cuyas grandes cavernas ofrecían excelente refugio para grandes guarniciones a corta distancia del frente.

Las líneas de infantería, acompañadas de centenares de tanques, lograron con facilidad el objetivo El fuerte Malmaison, llave de las posiciones alemanas, fué reducido a un montón de escombros por la artillería. La captura de este punto culminante obligó a los teutones a retirarse a derecha e izquierda. En la quincena siguiente se replegaron hasta detrás del Ailette.

A medida que avanzábamos encontrábamos prisioneros alemanes. El avance continuaba satisfactoriamente. El día, brumoso y con lluvia constante, impedía la cooperación de los aviadores. El movimiento, excepto en su principio, se hizo sin ser visto por nosotros, ya que ni aún desde el fuerte Condé que dominaba el sector conquistado, era posible ver las operaciones.

Cuando llegó la hora del almuerzo, nos dirigimos a la cámara del fuerte, donde disfrutamos de un menú que hubiera hecho honor al mejor restaurante parisién. Durante el almuerzo, el general d'Esperay habló de un viaje que hizo a Estados Unidos. Recordó su visita al Estado de Iowa, a raíz de ponerse en vigor la ley de la Prohibición. Si hay algo que los franceses no entienden es que la gente se prive voluntariamente del privilegio de tomarse un buen vaso de vino. Al escuchar sus sufrimientos creí que el general d'Esperay relataba la travesía del desierto de Sahara.

LA FIGURA DEL GENERAL D'ESPERAY

Durante la tarde nos llevó a visitar el campamento de una de las divisiones atacantes (número 27), y después que su infantería hubo penetrado en las defensas alemanas, nos encaminamos hacia el teatro del combate y desde allí, a pie, a la segunda posición del enemigo. Todavía se oía el fuego de artillería y el tableteo de las ametralladoras. El campo estaba cubierto de cadáveres, entre los cuales había muchos franceses cuya bravura hizo posible la victoria.

A juzgar por el respeto mostrado al general d'Esperay, quien al cruzar las filas de sus soldados, les dirigía palabras afectuosas, llamándoles **"mes enfants"**, no había duda de que era muy popular. Esta fué mi segunda entrevista con una de las más pintorescas e interesantes personalidades del ejército francés.

El capturarse ahora las posiciones contra las cuales se había estrellado la ofensiva del general Nivelle en abril, produjo efectos muy saludables, pero éstos hubieran sido más duraderos a no ser por la grave derrota de los italianos en Caporetto el día 24 de octubre.

Después de agradecer las atenciones recibidas de nuestro anfitrión, partimos para Compiegne. Al día siguiente nos detuvimos para felicitar al general Petain. En Compiegne visitamos el dispensario de una mujer norteamericana, quien bajo el nombre de Miss Elsie Wolfe (más tarde Lady Mendl) mantenía una clínica para casos graves de víctimas del gas venenoso. También hablamos unos segundos con el coronel Bunau-Varilla, conocido por el incidente de Panamá, quien en un hospital inmediato se curaba de la pérdida de una pierna en el ataque a Verdún. De su aspecto risueño se deducía que tomaba con resignación la suerte que le había deparado el destino.

Siguiendo a la victoria, más o menos limitada, que he mencionado, vino, sin embargo, el rudo golpe sufrido por los italianos, atacados por alemanes y austriacos. Durante los meses anteriores, empezando en mayo, los ejércitos italianos hicieron una serie de ataques que al principio tuvieron bastante éxito. Los italianos progresaron algo en los Alpes Julianos. Se apoderaron de unos treinta mil soldados austriacos, pero la llegada oportuna de refuerzos cambió la suerte.

La situación en el frente ruso permitía en aquel entonces que fueran retiradas las tropas de las potencias centrales, en grado tal que hizo posible la ofensiva contra los italianos.

Rumores vagos llegaban a oído de los aliados de que algo se esperaba, pero no recibieron mucho crédito, especialmente del comandante general italiano, quien confiaba en la fuerza de sus ejércitos

Los alemanes llegaron a la conclusión de que las continuadas operaciones con objetivos limitados y ataques prolongados de artillería resultaban demasiado costosas por los resultados que se obtenían.

Capítulo XV

En vista de ello adoptaron un método basado en intensivo bombardeo por algunas horas nada más, seguido de violentas salidas de las fuerzas avanzadas, compuestas de la flor de sus ejércitos, a las que acompañaba fuego graneado de ametralladoras y otras armas portátiles.

Una vez quebrantada la defensa, tropas de refrescos esperaban en retaguardia para avanzar inmediatamente, aumentando el empuje del ataque y llevando rápidamente el movimiento más allá de las trincheras enemigas. Este procedimiento había sido probado con buenos resultados en la batalla de Riga, donde el desmantelamiento de las líneas fortificadas del enemigo se acompañó con una lucha en campo abierto, con resultados satisfactorios.

LAS PREDICCIONES DE PERSHING REALIZADAS

Las demostraciones del general von Hutier en Riga ofrecieron prueba convincente de la solidez del plan y de lo correcto de la teoría de preparación para guerra en campo raso que se seguía con tanta insistencia en Francia, y con la que de continuo tratábamos de impresionar a nuestra Secretaría de Guerra. Probó simplemente que nada en la guerra ha cambiado este antiguo principio del arte bélico. Desde aquí, dicho método iba a caracterizar los ataques alemanes y la captura de Riga fué precursora de Caporetto y la serie de ataques sucesivos de los poderes centrales, más o menos satisfactorios, que se sucedieron.



...chachas norteamericanas telefonistas al servicio del ejército expedicionario de su patria, en Francia.

La parte más delicada del sistema era el avance secreto de grandes fuerzas para ser concentradas en el frente. Esto se hacía generalmente mediante avances nocturnos y la ocultación de tropas durante el día en los bosques y aldeas. Bajo el control alemán y reforzadas por varias divisiones germanas, las fuerzas austriacas, siguiendo este plan, sorprendieron totalmente a los italianos durante una pesada neblina. Así los forzaron a quebrantar toda su línea en el primer ataque y a combatir en campo raso. El avance pasó el río Isonzo y las tropas alemanas cruzaron la frontera el día 25.

La débil resistencia del Segundo Ejército italiano, que llevó el peso del ataque, se atribuyó a propaganda austriaca, bien organizada, cuyos tópicos giraban alrededor de la teoría de que todos eran hermanos, y que si los italianos se negaban a pelear, la guerra terminaría inmediatamente. Pero parece, y los informes son todos de origen italiano, que existía una gran brecha en las líneas italianas del Segundo y Tercer Ejército.

Las reservas italianas eran insuficientes; pocas posiciones se habían fortificado en retaguardia; los puentes sobre el Isonzo eran inadecuados y los depósitos de provisiones muy alejados por hallarse frente al Tagliamento. El caso es que el Regimiento Tercero se encontró gravemente expuesto y a duras penas escapó.

Antes de que la operación terminase, el día 10 de noviembre, el enemigo había avanzado más de ciento veinte kilómetros y estaba ya frente a las fuerzas del general Cadorna, en el Piave. Más de trescientos mil prisioneros, tres mil piezas de artillería y cantidades inmensas de provisiones cayeron en poder del enemigo. Todas las ganancias de Italia en la guerra quedaron destruídas en las treinta y seis horas de esta batalla. La causa de los aliados recibió un golpe decisivo y cinco divisiones inglesas y seis francesas salieron apresuradamente para salvar la situación. Esta victoria fortificó muchísimo al Gobierno alemán.

Un rayo de luz, débil e incierto, se filtraba a través de las negruras de aquel día trágico: la necesidad de actuar todos en estrecha cooperación. Pronto por medio del acuerdo de Rapallo, se trató de poner todas las fuerzas aliadas bajo un mando unificado; aun cuando fuera necesario sufrir todavía otra derrota, antes de llegar a la centralización

. .
.

Hacia fines de octubre, visité Burdeos, uno de los puertos destinados al desembarco de los contingentes norteamericanos. Como las facilidades de desembarco en gran escala eran insuficientes, empezáronse a construir nuevos muelles en Bassens, veinte kilómetros más abajo, en donde los buques de gran porte podrían atracar. Las obras se demoraron por la falta de pilares, que los ingenieros habían dispuesto enviar desde la costa del Pacífico.

LIMADURAS EN VEZ DE ACERO

Ocurrió un incidente en relación con los embarques de pilares desde Estados Unidos que en otras circunstancias no hubiera carecido de humorismo. Llegó a Burdeos un buque cargado de lo que se suponía ser pilares, los cuales no pudieron usarse por ser demasiado cortos. Una investigación probó que, contra lo que se había ordenado, el sobrecargo dispuso que "los aserraran para que cupieran en las bodegas". Bueno será añadir otro ejemplo de la ineficiencia con que se llevaban a cabo estas operaciones.

Otro buque en viaje desde Estados Unidos fué cargado por el Departamento de Aprovisionamiento con limaduras de acero en vez de lingotes para construír armas de fuego. Se destinaban, según ellos, a la conservación de artículos de comer, cuando se podían obtener toneladas de aserrín y limaduras en los distritos franceses.

Gievres, a 160 kilómetros, al sur de París, fué convertido en el depósito principal de provisiones que teníamos en Francia. Bajo la dirección enérgica y acertada del coronel C. J. Symmond, las obras de construcción para cubrir un área de veinte kilómetros cuadrados, adelantaban con rapidez. El coronel Symmond lograba gradualmente poner orden y sistema en donde no existían.

(Copyright por The North American Newspaper Alliance).

Reglamento de conservación de caminos

Fué aprobado recientemente

Fué aprobado el Reglamento de Trabajos, Conservación y Mejoramiento de los caminos de la República, que tiene por objeto llevar un mejor control de la inversión de fondos.

Procurar, por medio de una adecuada concesión de primas, que se efectué en el país una distribución racional de cultivos

en forma que la producción se desarrolle en las condiciones técnicas más económicas y favorables, será la política cuya adopción acordó en su sesión de ayer la Junta de Exportación Agrícola. — Requisitos que deberán llenarse para obtener primas. — La Junta tratará por medio de este sistema de primas, estabilizar el precio de los productos en el mercado interno, para cuyo efecto fijará en cada temporada agrícola los precios mínimos que debe recibir el productor. — Forma de pago de las primas. — Exportación de papas y frutas

En su sesión de ayer, la Junta de Exportación Agrícola, después de un detenido y concienzudo estudio prestó su aprobacin a las siguientes normas para la concesión de primas de exportación que soliciten los productores nacionales:

1.o Basar los cálculos de cantidades de productos para exportar en los datos de producción y consumo interno que le proporcionen la Dirección General de Estadística, el Ministerio de Agicultura y la Subsecretaría de Comercio, y en los antecedentes que obtenga de investigaciones especiales ordenadas por la misma Junta.

2.o La Junta determinará los saldos exportables de productos agrícolas después de deducir el remanente necesario para el enlace de las cosechas.

3.o Primará de preferencia aquellos productos, tipos y calidades cuya producción convenga fomentar de acuerdo con las características más favorables para su cultivo en el país y venta en el exterior.

A este respecto, la Junta cooperará con los servicios administrativos correspondientes en la elaboración de un plan de recomendaciones para la próxima temporada de siembras.

4.o La Junta procurará por medio de una adecuada concesión de primas, que se efectúe en el país una distribución racional de cultivo en forma de que la producción se desarrolle en las condiciones técnicas más económicas y favorables.

5.o Exigirá que la exportación de productos agrícolas se ajuste estrictamente a los reglamentos de control vigentes y cooperará a la standarización y clasificación de los productos de acuerdo con las normas que fije la subsecretaría de comercio.

6.o Con el objeto de evitar el encarecimiento excesivo en los precios de los artículos agrícolas, la Junta, por medio de su sistema de primas tratará de asegurar al productor el costo de producción, más un pequeño margen de utilidad.

7.o La Junta procederá a la inversión de los fondos de que dispone, de acuerdo con los cálculos señalados a cada producto. Si hay remanentes los destinará a fondos de reserva para la cosecha del próximo año.

8.o Se establecen tres clases de primas, a saber:

a) Primas fijas por período determinado de tiempo y que se utilizarán preferentemente para las exportaciones de vinos y malta. La Junta se reserva la facultad de modificar el valor de las primas acordadas para estos negocios en el caso de que el comprador no haya pagado al productor el precio normal del mercado interno.

b) Primas de valor variable, destinadas a cubrir, en cada caso particular la diferencia entre el precio del mercado interno y la cotización internacional.

La Junta procurará por medio de este sistema de primas estabilizar el precio de los productos en el mercado interno y para este efecto, fijará en cada temporada agrícola los precios mínimos que debe recibir el productor.

Este tipo de primas se concederá por el presente año a los siguientes productos: trigo, harina, avena, cebada, frejoles, arvejas, lentejas, frutas y pasto. En uso de sus atribuciones la Junta aumentará o disminuirá el número de productos afectos a dichas primas.

c) Podrá auxiliar con una bonificación especial los negocios que representen ensayos de exportación a mercados nuevos y en especial a países americanos.

9.o Las solicitudes para optar a primas deben presentarse al Secretario de la Junta, en formularios especiales que contengan a lo menos las siguientes indicaciones: especificación del producto, comprador, vendedor, corredor, puerto de destino, cantidad procedencia, fecha de embarque, vapor, precio de compra, precio ofrecido en el exterior, flete y gastos calculados ya sea a bordo o puerto de destino, primas solicitadas y firma del solicitante. Dichos formularios pueden obtenerse en las oficinas de la Junta, Subsecretaría de Comercio, Inspecciones de Control, Cámaras de Comercio y reparticiones de los servicios agrícolas.

Aceptado el negocio por la Junta, y salvo en casos muy especiales, se exigirá para el pago de la prima la presentación del respectivo contrato de compra-venta entre el productor y el exportador.

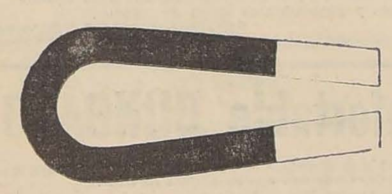
10. Para facilitar el despacho rápido de los negocios de exportación, las solicitudes serán resueltas por el comité de primas, nombrado por la Junta, el cual deberá reunirse dos veces a la semana, en sesión ordinaria y cuando se estime conveniente en sesión extraordinaria. El comité procederá de acuerdo con las normas señaladas por la Junta, y en todo caso, sus resoluciones serán ratificadas en la sesión más próxima que aquélla celebre.

Los negocios que se refieren a ventas de acaparadores, sólo serán tratados en sesión de la Junta.

11. Las primas se pagarán por medio de cheques firmados por el presidente y el secretario, y con el timbre del contador, una vez acreditado el embarque del producto por los referidos documentos aduaneros y de la Inspección de Control.

Además, se preocupó de estudiar la posibilidad de exportar papas, como medio de mejorar nuestra producción y llegar a una standardización que le permita abrirse fácil mercado en el exterior.

Finalmente, y a petición de numerosos agricultores del Sur, acordó elevar las primas de exportación para las arvejas.



Han pasado los 3 primeros días

DESDE LA INAUGURACION DE LA

VENTA DEL IMAN

que termina invariablemente el día 15.

Más de 2000 Personas

visitaron ayer a la Reina de las Medias, atraídas por la sensacional oferta, que sobrepasa las expectativas del más exigente.

Medias de hilo y de seda a precios jamás vistos.

Corbatas con una rebaja mínima del 35 por ciento.

Impóngase Ud. hoy mismo del nuevo sistema de venta en

La Reina de las Medias

AHUMADA 360

Lt.—X

Hay negligencia en los automovilistas para renovar las patentes

No han concurrido en número suficiente al Departamento del Tránsito. — El nuevo plazo expira el 20 de este mes y no se otorgará nueva prórroga. — Acuerdos de la autoridad municipal

El 1º de este mes empezó el nuevo plazo de veinte días acordado por la Alcaldía con el fin de facilitar la renovación de patentes de los automóviles de la ciudad, tanto particulares como de alquiler.

Al respecto se nos ha informado en la Municipalidad que, a pesar de esta medida, adoptada en beneficio de los dueños de vehículos, éstos no han correspondido en la forma que se esperaba, pues en los últimos días han concurrido en número insuficiente para cumplir con este requisito. Esperan, seguramente, como de costumbre, los días finales del plazo para renovar las patentes.

En vista de este hecho, la Dirección del Departamento del Tránsito nos pidió que hiciéramos pública su determinación de no conceder por ningún motivo una nueva prórroga. Por lo tanto, el 20 de este mes se exigirá patente nueva a todos los automóviles particulares y de alquiler que circulen, y el 1º de marzo a todos los camiones de carga.

La Marina Mercante peruana desea adoptar la legislación chilena

Una petición de la Sociedad Marina Mercante Nacional de Callao a la Subsecretaría de Comercio

La Sociedad Marina Mercante Nacional de Callao se ha dirigido a la Subsecretaría de Comercio, a fin de solicitar el envío de las diversas leyes, reglamentos y resoluciones que rigen las actividades de nuestra marina mercante. Expresa la aludida Sociedad que tiene el propósito de adoptar las normas legales chilenas con el objeto de reglamentar el comercio marítimo peruano de acuerdo con los adelantos y progresos a que ha llegado la marina mercante en Chile.

También se solicitan algunos detalles sobre el movimiento marítimo de Valparaíso.

La Corte de Apelaciones no dió lugar a la excarcelación de Carlos Nacrur

El homicida del señor Rachid Haggar permanecerá en la carcel pública

Ante un público numeroso, compuesto en su mayoría por miembros de la colonia sirio palestina, se vió ayer en la sala de turno de la I. Corte de Apelaciones la resolución apelada del 1er. Juzgado del crimen que concede la libertad bajo fianza a Carlos Nacrur, a quien se procesa, por homicidio en la persona del joven D. Rachid Haggar, hecho ocurrido en la noche del 4 de noviembre del año pasado.

Alegó por la parte acusadora don Osvaldo Koch, abogado que después de hacer interesantes citas jurídicas, demostró la aberración que significaría poner en libertad a un individuo tres meses después de haber dado muerte a un inocente.

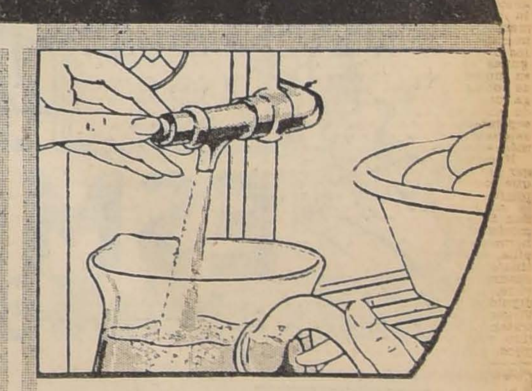
La Corte revocó la sentencia del Juez del crimen y por consiguiente Nacrur permanecerá en la cárcel pública.

El texto del acuerdo del I. Tribunal es el siguiente:

"Vistos: Teniendo presente la naturaleza del delito y que los nuevos antecedentes producidos con posterioridad a la resolución de fs. 203 vta. no han modificado sustancialmente la situación del procesado, se revoca la resolución apelada de veintiocho de enero último, escrita a fs. 224 vta. y se declara que no ha lugar a la excarcelación solicitada por el reo Carlos Nacrur a fs. 223.

Acordada contra el voto del señor Ministro Erbetta, quien consecuente con la opinión manifestada en la resolución que se ha citado, y estimando que, lejos de haberse producido antecedentes que agraven la situación del reo, le favorecen las de fs. 206, 218 vta. y siguientes, estuvo por confirmar la resolución, apelada; pero elevando la caución a diez mil pesos.

Devuélvanse.—(Firmado). — **Pedro Silva.— Octavio del Real.— Arcadio Erbetta.**—Proveído por la I. Corte.—(Firmado).—**R. Salas Rodríguez**".



¿Su Refrigerador hace esto?

Agua para la mesa, no congelada, sino helada a la más refrescante temperatura. Esto es lo que proporciona el refrigerador de agua Copeland, de patente exclusiva. Y en abundante cantidad, a toda hora del día o de la noche, a la sóla presión de un botón.

Tome en cuenta este importante detalle al adquirir un refrigerador eléctrico. Estudie también las interesantes innovaciones del Copeland: el disco refrigerador de siete velocidades, el compartimiento con llave, las luces eléctricas, los gabinetes enlozados con manillas de metal plateado.

Tendremos el mayor agrado en demostrarle todas estas ventajas del Copeland, sin compromiso alguno para usted. ¿Por qué no viene hoy?

AEG

BANDERA ESQ. STO. DOMINGO

TELEFONO 62131 - 62132

Ct.—X.

AL GRITO DE GRETA GARBO

EL MUNDO SE MARAVILLA. ASI FUE AYER Y SERA

HOY EN EL TEATRO LEADER DE LOS GRANDES ESTRENOS **PRINCIPAL**

EMPRESA CHILENA
Francisco y Félix Sanfuentes Smith



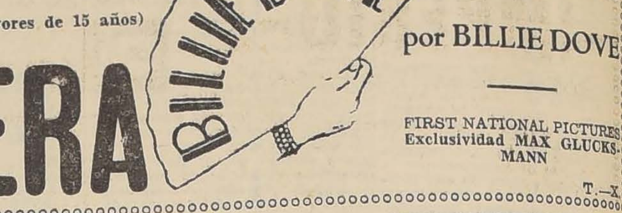
Otro triunfo sonoro "METRO GOLDWYN MAYER" que enloquece a las muchedumbres

LA DAMA MISTERIOSA

POR LA DIVINA **Greta Garbo**

T.—X.





MARTES 10

ESTRENO DE LA TRAGEDIA PASIONAL

AFFAIRE DE AMOR

por BILLIE DOVE

FIRST NATIONAL PICTURES
Exclusividad MAX GLUCKSMANN

T.—X.

GUIA DEL ESPECTADOR

TEATROS

EXCELSIOR.—Compañía de comedias.—Noche: Sin novedad en el frente, y Un rico valdiviano.

ESMERALDA.—Compañía Maresca-Lubrasa.—Vermouth y noche: El Desfile del Amor.

SANTIAGO.—Compañía de comedias cómicas Otero-Aguirrebeña.—Vermouth: El último mono, o El chico al almacén, de Arniches. Noche: El matón de la ruleta, o Es mi hombre,

VICTORIA.—Compañía de comedias Narcisín.—Noche: Debut. Buena Gente, de Santiago Rusiñol.

CINES

AVENIDA.—Vermouth y noche: Oriente contra Occidente, por Lupe Vélez y Lon Chaney.

AVENIDA MATTA.—Vermouth y noche: El Dinero, por Brgitte Helm, y cómoca.

ATENAS.—Vermouth y noche: La fuerza de la fe, y Alma indómita.

APOLO.—Vermouth y noche: Sonny Boy, por Al Jolson, y Astro Cinematofriáfico, por Ben Turpin.

BRASIL.—Vermouth y noche: El Príncipe del Dólar, por Charles Chaise; Polizontes, por Laurel y Hardy; El sapo Flip, violinista.

BOLIVAR.—Vermouth y noche: Muñecas de Placer, por Conrad Nagel.

CAPITOL.—Vermouth y noche: Viva el peligro, por Harold Lloyd, y Esa mujer, por Clar aBow.

COUSIÑO.—Vermouth y noche: Basta de farra, por Harry Liedtke, y Boda po rvenganza, por Bert Lytell.

COLISEO.—Vermouth y noche: Fiel a la marina, por Clara Bow.

CARRERA.—Rotativa: Maquillaje. Vermouth y noche: Ensueños, por Janett Gaynor y Charles Farrell.

DELICIAS.—Vermouth y noche: El Danubio Azul, y Los Salteadores de la Estancia.

DIEZ DE JULIO.—Vermouth y noche: Sombras blancas en los mares del sur, por Raquel Torres.

LATORRE.—Vermouth y noche: La voz del corazón, por Al Jolson.

DIECIOCHO.—Vermouth y noche: Las tres hermanas.

IDEAL CINEMA.—Vermouth y noche: Sin novedad en el frente.

IMPERIO.—Vermouth y noche: El zorro plateado,

INDEPENDENCIA.—Vermouth y noche: La máscara del diablo, por John Gilbert.

IMPERIAL.—Vermouth y noche: El amante vagabundo, por Joan Barrymore; El Sansón del Circo (3.a); y Bandoleros osados, por Alice Doll.

MINERVA.—Vermouth y noche: La Flota Aérea, por Ramón Novarro y Anita Page.

NACIONAL.—Vermouth y noche: Los amores de Manón, por John Barrymore.

ÑUÑOA.—Vermouth y noche: Corazón de Mujer, por Harold Nancy.

O'HIGGINS.—Vermouth y noche: Almas inquietas.

POLITEAMA.—Vermouth y noche: Fiel a la marina, por Clara Bow.

RIALTO.—Vermouth y noche: En la Relojería, Polizontes, por Laurel y Hardy; El Principe del Dólar, y El sapo Flit violinista.

ROGELIO UGARTE.—Vermouth y noche: Los amores de Sonia, por Gloria Swanson.

SAN MIGUEL.—Vermouth y noche: Byrd en el Polo Sur.

SETIEMBRE.—Rotativa a las 3. Los tres Mosquiteros, por Max Linder, y programa cómico. Vermouth y noche: Los Amores de Manón, por John Barrymore.

SPLENDID.—Vermouth y noche: La Novia de Primavera, por Jeanette Mac Donald.

BRASIL

HOY
VERMOUTH Y NOCHE
Platea: $ 2.20

Programa triple. — Los inimitables cómicos LAUREL y HARDY en

POLIZONTES

su mejor creación.
La agradable comedia hablada en español

EL PRINCIPE DEL DOLLAR

por CHARLES CHAISSE — y

EL SAPO FLIP, VIOLINISTA

estupenda cómica, sonora.
(Programa para mayores y menores)

T.—X.

Dieciocho

TARDE — HOY — NOCHE

Platea: $ 2.20

3 HERMANAS

Estreno sonoro y hablado, con títulos explicativos en castellano, por

— *Tom Patricola* —

T.—X.

Teatro ÑUÑOA —
IRARRAZAVAL 2706

—HOY TARDE Y NOCHE —
SUPER ESTRENO SONORO, CANTADO POR

J. Harold Murray

CORAZON de MUJER

T.—X.

POLITEAMA

6.20 — HOY — 9.30

— Platea: $ 2.20 —

La encantadora flapper

CLARA BOW

en su mejor creación sonora y hablada

Fiel a la Marina

MAÑANA POPULAR MUDA
PLATEA, $ 1.10

GRETA GARBO
— EN —
ANA KARENINA
y "El Caso Bellamy"
por LEATRICE JOY

—SABADO: PLATEA, 2.20 —
MONA MARIS en
El Chico de Arizona
HABLADA EN CASTELLANO

T.—X.

AVISE USTED EN "LA NACION"



PLATEAS: $ 5.50

Continúa el triunfo sin precedentes de la maravillosa super-producción PARAMOUNT que ha sabido llegar a todos los espíritus y que conmueve por su humano y verídico argumento, por sus situaciones hondas y su profunda verdad, creación admirable de WILLIAM POWELL y FAY WRAY

(Sólo para mayores)

Bajo la Máscara

Complemento del programa:
"Noticiario Paramount N.os 36 y 37"

con las últimas y más sensacionales noticias del mundo entero, enviadas al país por correos aéreo; "EL DESFILE DE KOKO", ingenioso dibujo animado de gran comicidad: "FANNY, LA CORISTA", confesiones interesantes de una linda corista, y dos ejecuciones de música seria por el CUARTETO REAL.

MAÑANA: Formidable y sensacional estreno de intenso interés, uno de los triunfos definitivos de la PARAMOUNT en la época actual

JUVENTUD DE NEW YORK

en cuyo reparto intervienen notables figuras nuevas, de inmenso valer, como CLAUDETTE COLBERT, NORMAN FOSTER y GINGER ROGERS.

Niñitos

Compren la nueva Revista "MUÑECOS" que saldrá los martes.

Cooperen en las diferentes Secciones de Pasatiempos y obtendrán útiles de escuela y lindos y variados juguetes.
En provincia solicítelo a nuestro agente.
NO PIERDA EL PRIMER NUMERO
Pedidos a
Enrique Vergara
SANTIAGO. — CASILLA 1200.
Ct.—N|o

Almacén

cómodo y adaptable a cualquier negocio, arriéndase en Nataniel N.o 27. Canon $ 500 mensuales.

Llaves en Delicias 1312 esq. Nataniel.

Tratar:
AHUMADA 200
ESQ. AGUSTINAS
Ct.—8—F

Compañía instalada en Chile varios años

. Con clientela en todo el país, desea representaciones nacionales. Dirigirse

— Casilla 1758 —

Ct.—7-F

Aitor Hotel

Estado 45, altos.
Tel. 84474
Ambiente de familia, precios módicos

Aitor Bar-Restaurant
Estado 41, Teléf. 76464, servicio a la carta. Aperitif-cocktail.
Ct.—G.

Propuestas

Para el jueves 5 de los corrientes, a las 15 horas, se recibirá propuestas, entre otros, por los siguientes artículos:
1,200 litros aceite p. máquinas.
756 tarros liquido p. limpiar metales.
1,200 litros Flit o similar.
8,200 panes Jabón Sapolio.
7,800 rollos papel higiénico.

Para el mismo día y hora se recibirá, además, propuesta por 70,000 kilos trigo blanco.
Bases y antecedentes en esta oficina.

CENTRAL DE COMPRAS Y ALMACENES DE LA JUNTA CENTRAL DE BENEFICENCIA

Ct.-G.

Ferrocarriles del Estado

Se piden propuestas públicas para la explotación de buffet en los trenes N.o 5 - 6 (recorrido Alameda-Talcahuano-Talcahuano-Talca) y 15 - 16 (Alameda a Rancagua y vice-versa).
Las propuestas se abrirán en la oficina del infrascrito, Estación Alameda, el 10 de febrero a las 15 horas.
Bases y antecedentes en la Secretaría.

EL JEFE SECCION TRANSPORTE.

Confortable BUNGALOW

esquina 770 mt. superficie, 4 dormitorios, living, comedor, garage. Todo servicio. Linda sala o taller pintura en altos.
Llaves, Avenida Manuel Montt 931.

Jorge Cristi S.
CATEDRAL 1234

Ct.—5-F.



ESMERALDA

Compañía Maresca - Lubrasa

SIGUE EL EXITO DE CARIOLA Y COTO, CON LA BUFA OPERETA - REVISTA:

EL DESFILE DEL AMOR

CON DERROCHE DE ALEGRIA, GRACIA, INGENIO, ARTE Y BELLEZA

VERMUT Y NOCHE
LOCALIDADES EN VENTA EN LA GRAN CONFITERIA OLIMPIA.

La mejor novela de Zane Grey, elevada a la pantalla:
El Ultimo de los Vargas
Totalmente en castellano.
Se estrena el MARTES en el
CARRERA

-CARRERA-

Funciones Populares

ROTATIVA. — Platea $ 1.10. — "MAQUILLAJE"

VERMUT y NOCHE
PLATEA . $ 2.20
BALCON . $ 1.10
GALERIA $ 0.50

Ensueños
por la simpática pareja de enamorados
Janet Gaynor y Charles Farrel

- O'HIGGINS -

SAN PABLO ESQ. CUMMING

VERMUT y NOCHE
PLATEA $ 3.30

CHILEAN CINEMA presenta la grandiosa película sonora
Almas Inquietas

MAÑANA — POPULAR SONORA:
"NOBLEZA HIDALGA"
Platea baja 2.20 — Platea alta 0.80 — Anfiteatro 0.60
Galería 0.40

EN ESTOS TEATROS SE RECIBEN CUPONES "V. I. A." COMO DINERO EFECTIVO. — EXIJALOS DE LLAPA EN EL COMERCIO.

¿SABE UD. LO QUE ES GUZMAN?

Ct.—G.

CEMENTO PORTLAND M R EL MELON

CEMENTO MELON

LO BUENO ES ETERNO.

En los depósitos autorizados:	Por carros completos, puesto Calera:
$ 11.00 el saco de yute	$ 27 los 170 k. en sacos yute
$ 7.70 el saco de papel	$ 25 los 170 k. en sacos papel

ACONSEJAMOS A NUESTROS CLIENTES PREVENIRSE CONTRA LAS FALSIFICACIONES.

SOCIEDAD FABRICA DE CEMENTO "EL MELON".

TELEFONO 85715 — AGUSTINAS 1148 — CASILLA 3514.

Ct.—X.



-IMPERIO-

HOY A LAS 6.45 Y 10 DE LA NOCHE

EMPRESA GRAZIOLI-QUENDOZ

PLATEAS	$ 4.40
TERTULIAS	$ 3.30
PARAISO	$ 2.00

ULTIMAS EXHIBICIONES DEL GRANDIOSO Y FORMIDABLE DRAMA DE LA TERRA FILM, portentosa obra muda que será todo un triunfo, porque encierra un drama impresionante que muestra los abusos y crueldades de las civilizaciones occidentales de la Mongolia, dirigida por el gran genio ruso PUDOWKIN,

EL ZORRO PLATEADO

adaptación admirable y portentosa de la célebre novela rusa que describe la explotación de la raza mongol, titulada

"TEMPESTAD SOBRE EL ASIA"

ESTA NOTABLE PELICULA DRAMATICA irá sincronizada por la Orquesta Grazioli (M. R.) que sabe poner sentido musical en las obras que interpreta.

TEATROS Y CINES

Esta noche debuta la Compañía de Comedias Narcisin en el Teatro Victoria

SE PRESENTARA CON "BUENA GENTE", DE RUSIÑOL

Narcisin, vuelve hoy a actuar en nuestra capital.

El elenco formado por Narcisin es bastante completo para el género de comedias y su repertorio, elegido entre lo más moderno del teatro, completa un espectáculo de méritos positivos.

Forman la plana mayor de esta compañía Elvira Flores, primera actriz que hizo la temporada última con Alejandro Flores y cuyas condiciones conoce el público de Santiago; María Gentil Arcos, primera actriz que viene prestigiada por crónicas elogiosas de su actuación; Consuelo Menta como característica; Dina di Lorenzo, la agraciada damita joven que conocimos en el elenco de la compañía Karr Prandi; Rafael Catalán, primer actor cómico; Narciso Ibáñez, actor de carácter; Armando Mendoza, Guillermo Amodeo, Juanita Bardet, Petra Isbert, Ernestina Llerena, María Sánchez, María Tarana, Isabel Sibori, José Perlá, Américo López, José Catalán, Luis Manuel Rodríguez y Carlos García.

El debut de esta noche se hará con la aplaudida obra de Rusiñol "Buena gente", en la que Narcisin tiene ocasión de mostrar sus condiciones de actor en una justa y medida labor.

Mañana se dará comienzo a las funciones vermouth con "Buena gente". En la nocturna se estrenará "Papá Gutiérrez", de Serrano Anguita, uno de los buenos éxitos cómicos del año último en Madrid.

Con entusiasmo se ha recibido la noticia del regreso de la Compañía de Revistas de Mario Benard

Muy buena impresión ha causado la noticia que dimos ayer de que regresaría a Santiago la gran compañía de revistas argentinas de Mario Benard. Y se ha recibido con entusiasmo este anuncio porque la compañía regresa a hacer una temporada popular al teatro Esmeralda, el cual facilita así la oportunidad de asistir a un espectáculo de primera clase a precios bajos.

Esta noche se estrena en el Santiago la obra cómica "El matón de la ruleta" (Es mi hombre), de Arniches

VERMOUTH: GRAN EXITO DE "EL ULTIMO MONO" O "EL CHICO DE EL ALMACEN", DE ARNICHES

Los espectáculos cómicos que viene ofreciendo con tanto y tan merecido éxito en el Santiago la Compañía Otero-Aguirrebeña, tomarán, desde hoy, mayor auge—si cabe,— con la incorporación al repertorio de la tragedia grotesca, titulada: "El matón de la ruleta" o "Es mi hombre", original del incomparable sainetero Carlos Arniches.

"Es mi hombre" o "El matón de la ruleta", tiene un desarrollo complicado con incidencias de extraordinaria comicidad, que la hacen aparecer liviana y de mucha originalidad e interés. El mejor triunfo de la interpretación ha de corresponder, sin duda, a Leoncio Aguirrebeña que carecteriza—según la prensa porteña—con fortuna evidente a ese pobre hombre que se ve obligado a hacer el papel de matón, por fuerza exclusiva del hambre.

—Para la vermouth—también a los precios populares de costumbre— se anuncia una nueva interpretación de la hilarante obra en tres actos: "El último mono" o "El chico del almacén", de Carlos Arniches, en la que el elenco del Santiago se viene anotando éxitos extraordinarios de hilaridad.

Isabelita Ruiz debutará el 21 del presente en el Politeama

Una feliz negociación es la que acaba de efectuar el señor Dante Betteo, empresario del teatro Politeama, al contratar para una corta temporada de funciones a Isabelita Ruiz, la recordada tonadillera que hace algunos años realizara entre nosotros una de las temporadas más fructíferas que registra la historia del teatro La Comedia.

Isabelita Ruiz conserva todas sus grandes aptitudes que le valieron tan sonados triunfos y viene a Chile después de largas temporadas realizadas últimamente en Buenos Aires y Montevideo.

Basta recordar los éxitos obtenidos por ella en canciones que se hicieron rápidamente populares, como "Francesita" y otras, para augurarle una brillante temporada.

La hermosa tonadillera llegará a Chile el 20 del presente, para debutar el 21 en el Politeama.

"Sin novedad en el frente" estrena hoy en el Excelsior la Compañía Nacional de Comedias

Por un retraso en los decorados no pudo estrenarse anoche, como estaba anunciado, el gran guignol de escenas guerreras, titulada "Sin novedad en el frente". Se hará esta noche impostergablemente; se trata de una adaptación de una obra francesa que fué estrenada el año pasado con un gran alboroto en París.

Para mañana se anuncia una función de gala en homenaje a nuestra distinguida primera actriz, señora Laura Palacios, uno de los elementos destacados de la compañía en cooperativa.

En primera parte se reprisará la sentimental comedia "Golondrina", reservándose la segunda parte para un gran acto de variedades a cargo de Pedro Siena, Enrique Barrenechea, Eugenio Retes, etc.

"El desfile del amor" irá hoy en las funciones vermouth y noche del Esmeralda

Para hoy la compañía anuncia dos funciones. En vermouth y noche, subirá nuevamente a escena "El desfile del amor".

El martes será el beneficio de la señorita de Disso, la primera tiple de la Cía. Maresca. Para esa función subirá a escena la zarzuela grande española: "Los Gavilanes", en la cual la señorita de Disso realiza una labor artística encomiable.

Se nos informa que han sido arregladas las dificultades que se habían presentado por la representación de "La del Soto del Parral". Como se ha dicho se exigía una mayor cantidad de derechos de autor por una cantidad mayor de veinte representaciones.

Ahora se han eliminado los inconvenientes y "La del Soto del Parral", podrá volver otra vez al cartel del Esmeralda.

"El señor Adrián, el primo"

En vista del triunfo que alcanzan las producciones de Carlos Arniches entre nuestro público, Leoncio Aguirrebeña, director de la compañía que trabaja en el teatro Santiago, ha acordado echar mano preferentemente de las obras del gracioso autor de "Es mi hombre" o "El matón de la ruleta", y, al efecto, nos anuncia para el sábado próximo otro estreno de esta firma tan prestigiada.

Así llevará a escena la divertida pieza en tres actos, titulada: "El señor Adrián, el primo", obra eminentemente cómica que, por otra parte, ha sido interpretada triunfalmente por Otero-Aguirrebeña, recientemente, en el Victoria de Valparaíso.

Esta, como todas las obras de estreno o las reprises, se hará con decorados absolutamente nuevos y con una mise en escene, en general absolutamente cuidada y original.

Mañana habrá funciones populares en el Santiago

La dirección artística de la Compañía Otero-Aguirrebeña ha acordado que sus dos funciones de mañana viernes se hagan a precios populares, más bajos aún que los de costumbre, con el objeto de dar facilidades a los aficionados para que conozcan la calidad del elenco, la bondad y gracia del repertorio y su probada novedad.

COLISEO

HOY

ESTRENO SONORO

La encantadora "Flapper"

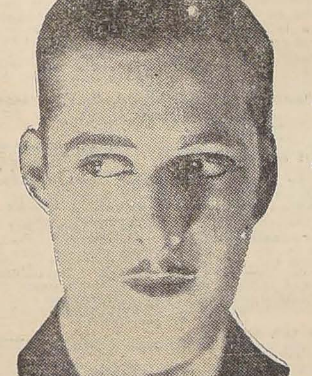
Clara Bow

en el romance de amor HABLADO, CANTADO Y BAILADO

Fiel a La Marina

Mañana: Popular, $ 1.
Una mujer galante por GRETA GARBO y
Amores prohibidos por RAMON NOVARRO

VICTORIA



HOY NOCHE A LAS 9.45

PRESENTACION DE LA COMPAÑIA DE COMEDIAS

NARCISIN

en la que figura la notable primera actriz **MARIA GENTIL ARCOS**

PRIMER ACTOR COMICO: RAFAEL CATALAN — DIRECTOR DE ESCENA: NARCISO IBAÑEZ

DEBUT CON LA HERMOSA COMEDIA DE RUSIÑOL:

BUENA GENTE

ADQUIERA TEMPRANO SU LOCALIDAD NUMERADA - PLATEA 5.50 - TERTULIA 3.30

BOLIVAR — **HOY**

PLATEA, $ 2.20

Muñecas de Placer

por Conrad Nagel

T.—X.

TEATRO SANTIAGO

COMPAÑIA DE COMEDIAS
OTERO-AGUIRREBEÑA

Vermouth 18.45: Ultima representación: "EL ULTIMO MONO"

Noche 21.45. Estreno: "ES MI HOMBRE" O

El Matón de la Ruleta

de Carlos Arniches

PLATEA $ 4.40

Mañana: VIERNES POPULAR.
Sábado: "EL SEÑOR ADRIAN EL PRIMO" o "QUE MALO ES SER BUENO".

LON CHANEY REALIZÓ EN "MAS ALLÁ DE ZANZIBAR"

UNA OBRA DE ALTO VALOR DRAMATICO. — ESTA PRODUCCION

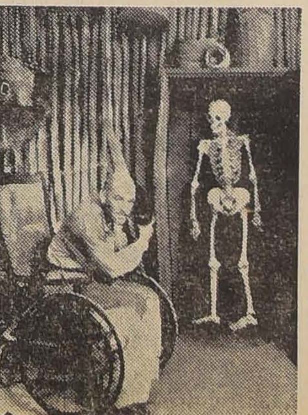
Se Estrena el Viernes

La crítica cinematográfica hizo justicia en todo momento a Lon Chaney, el glorioso hombre de las mil caras, y fué a su muerte cuando un coro de voces doloridas afirmó que la escena de la pantalla había perdido a su más grande trágico.

Así fué en efecto, pero Lon Chaney sigue viviendo en la memoria de todos, y sus admiradores pueden tener aún la felicidad de contemplar obras nuevas del gran actor.

Una de éstas y, por desgracia, la última de ellas es "Más allá de Zanzíbar", impresionante tragedia que el teatro CARRERA estrenará el próximo Viernes.

"Más allá de Zanzíbar" es la película última que produjo el gran Lon Chaney. Con esta obra admirable se despidió de la vida, el que fué tan admirable artista.



EN EL CARRERA

La Metro Goldwyn Mayer, en cuyas filas militó siempre el gran actor, presenta esta última producción de Lon Chaney, en la seguridad de que ella será aplaudidísima por el numeroso público que admira el trabajo insuperable de aquel verdadero genio de la pantalla.

En esta película actúan también figuras de tanto prestigio como Lionel Barrymore, Warner Baxter y la linda estrella Mary Nolan

"Más allá de Zanzíbar" es un drama recio, imponente, en el cual asistimos al choque de las más encendidas pasiones humanas.

No cabe duda que las funciones del próximo VIERNES serán verdaderos éxitos.

T.—X.

Teatro Recoleta - HOY

EMPRESA SANCHO Y LOZANO LTD. — AV. RECOLETA ESQUINA DE DOMINICA

Con el insuperable equipo sonoro R. C. A.

GRAN DIA POPULAR SONORO A $ 2.20 PLATEA con la super-producción que ha batido todos los records del éxito, creación maravillosa del notable cantante JOSE BOHR.

SOMBRAS DE GLORIA

(SOLO PARA MAYORES)

Teatro República

EMPRESA Dr. FELIX SALVADOR SANFUENTES S.

HOY — METRO-GOLDWYN-MAYER presenta a

GRETA GARBO

EN EL DRAMA SONORO Y CANTADO

"Orquídeas Salvajes"

PLATEA: $ 2.20

"WESTERN" 1931, PROYECCION Y ACUSTICA INSUPERABLE

T.—X.

INFORMACIONES CABLEGRAFICAS DEL EXTERIOR

DE NUESTROS CORRESPONSALES Y DE THE UNITED PRESS ASSOCIATIONS, VIA ALL AMERICA CABLES INC.

El dirigible "Los Angeles" inició un raid a Panamá

LAKEHURST (Nueva Jersey), 4.— El dirigible "Los Angeles" se dirigió hoy a las 17.29 a Panamá a participar en las maniobras militares.

La aeronave se detendrá por poco tiempo en la bahía de Guantanamo (Cuba), en donde amarrará a un barco porta-aviones.— (U. P.).

LAKEHURST, 4. — El dirigible "Los Angeles", va comandado por el teniente comandante Vicent A. Clarke, y lleva una tripulación de 48 oficiales. Además, va a bordo un número limitado de observadores extra-oficiales.

Las maniobras navales deben comenzar el 17 del presente. — (U. P.)

SEGUN CALCULOS, ALEMANIA TENDRA 70 MILLONES DE HABITANTES EN 1960

BERLIN, 4. — La pérdida de población sufrida por Alemania a causa de la cesión de territorios a Francia y Polonia por los Tratados de Paz, deberá estar compensada en 1940. En esa fecha Alemania volverá a tener 67 millones de habitantes y continuará aumentando de población para llegar a los 70.000,000 en 1960, según cálculos de la estadística.

La población alemana de los próximos años tendrá un exceso de proporción en adultos y ancianos. Hay actualmente 4.100,000 personas de más de 65 años, y se calcula que para 1980 este número habrá llegado a 9.500,000, y que desde esa fecha esta desproporción empezará a disminuir.

Este cambio en la distribución de edad se debe a la guerra y a la tendencia moderna de disminuir el número de hijos. Los tres principales factores de esta alteración son que los niños nacidos antes de la guerra son ahora hombres; a que nacieron menos niños durante la guerra, y a que hay tendencia general a la mayor prolongación de la vida.

Los efectos son que la comunidad en general tendrá que mantener una población mucho mayor de ancianos retirados del trabajo. Actualmente el número de personas entre 15 y 65 años (de las cuales se obtiene la población potencial activa y obrera), llega a 45.000,000 y llegará a 47.000,000 en 1945, o sea, un aumento de 4 1|2 por ciento. El número de personas sobre 65 años es de 4.100,000 y será de 6.000,000 en 1945, o sea, un aumento de 45 por ciento. — (U. P.)

ITALIA

TEMBLORES EN EL NORTE

MASSA (Carrara), 4. — Se han sentido leves temblores en Fosdinovo y Monti Gragnola.

No ha habido desgracias personales, pero el fenómeno ha causado pánico entre los habitantes de esas regiones.

Los perjuicios materiales han sido leves. — (U. P.)

BRASIL

LOS SERVICIOS DE LA PANAMERICAN AIRWAYS

RIO DE JANEIRO, 4.— La Pan American Airways anuncia que el 2 de marzo será reanudado el servicio de pasajeros de norte a sur entre Brasil y Estados Unidos.—(U. P.)

LA ESPOSA DE JULIO PRESTES VA EN VIAJE A EUROPA

RIO DE JANEIRO, 4.— Se ha sabido con retraso que la esposa del señor Julio Prestes de Alburquenque, ex Presidente electo, una hija y una nieta, pasaron por esta en viaje a Francia a bordo del "Higland Princes".

Se habían embarcado en Santos. (U. P.)

Un buen CUTIS

SOLO SE MANTIENE USANDO EL INCOMPARABLE

JABON



DE

$ 1.80

Lt.—29—P.

CONTINUA TEMBLANDO EN LA ISLA DEL NORTE, NUEVA ZELANDIA

La confusión que producen los repetidos fenómenos entre los pobladores es grande. — Las autoridades han ordenado la evacuación de Napier. — A causa de que aún están cortadas las comunicaciones, los vapores y los aeroplanos hacen los servicios de auxilios

EL NUMERO DE MUERTOS HA AUMENTADO CONSIDERABLEMENTE

AUCKLAND, 4. — Los cálculos hechos a mediodía indican que ha habido 300 muertos en Napier y más de mil heridos, de los cuales 600 en estado grave, han sido atendidos en el hospital instalado al aire libre.

Los incendios continúan favorecidos por fuerte viento. Muchos cadáveres se han quemado bajo los escombros, lo cual dificulta el cálculo de las personas cuyo paradero se ignora.

Las fuerzas navales y de policía trabajan incansablemente para dominar la desorganización de la población y combatir los incendios y para mantener en calma a los habitantes, a quienes produce nuevo pánico cada sacudida de la tierra.—(U. P.)

AUCKLAND, 4. — Los auxilios para Napier dependen todavía sólo de los buques de guerra y aeroplanos, ya que todas las comunicaciones están cortadas.

En su mayoría, las víctimas han sido mujeres y niños.

Se está llevando por piezas en aeroplanos a Napier una planta para clorificación del agua a fin de evitar epidemias.

Entre tanto, llegan informaciones de otros puntos que indican que el número de víctimas es muy superior al que se había calculado y que los perjuicios materiales son enormes en todas las pequeñas localidades afectadas.—(U. P.)

CANBERRA, 4. — El Gobierno de Australia ha ofrecido al de Nueva Zelanda el uso de sus buques de guerra para auxiliar a las víctimas del terremoto.—(U. P.)

WELLINGTON, 4. — Los alrededores de Gisborne han sufrido enormes perjuicios. La tierra se ve cubierta de enormes grietas y los túneles del ferrocarril, derrumbados.

La ciudad de Wairoa está destruída en parte y hay grandes grietas de casi todas las calles.—(U. P.)

AUCKLAND, 4.— En la lista oficial de los muertos en Hastings figuran 59 nombres.— (U. P.)

WELLINGTON, 4.—Una orden general decretó la evacuación de Napier en el plazo de dos días a causa de la rotura del alcantarillado, en vista del temor de las autoridades de que se produzcan epidemias.

Se han hecho los preparativos para que 5,000 mujeres y niños abandonen la localidad.

Se han sentido nuevos temblores precedidos de ruidos subterráneos.—(U. P.)

WELLINGTON, 4. — Las últimas informaciones indican que el número de muertos a causa del terremoto es mayor de lo que primeramente se creyó.

Se dice que hubo 31 muertos en Taradale.

En una conferencia entre tres miembros del Gabinete y una delegación de ciudadanos de Hastings se dijo que el número de muertos en esa ciudad solamente alcanzaba a 80 o 100, y que todavía quedaban cadáveres entre los escombros.

Hasta ahora no hay informaciones sobre muchas de las localidades de la zona afectada por el terremoto. — (U. P.)

AUCKLAND, 4. — Las comunicaciones con la zona del terremoto continúan interrumpidas.

La marcha por tierra es posible más allá de Hastings.

Las labores de auxilio las hacen los buques de guerra y en los aeroplanos.

Los presos de Napier han sido puestos en libertad bajo su palabra a fin de que ayuden a las partidas auxiliadoras.

Dos cruceros llegaron con auxilios y sus tripulantes desembarcaron para ayudar al salvamento.

250 heridos llegaron a Palmerston, en donde son esperados otros 500 refugiados.

Los aviadores que han ido a Paki Paki informan que esa localidad ha sido arrasada y que hubo en ella 4 muertos. — (U. P.)

AUCKLAND, 4. — En la Catedral de Napier hubo 12 muertos de entre los fieles que se hallaban en oración.

Una mujer fué cogida por los escombros sin recibir la menor herida, pero más tarde murió quemada debido a que los trozos de albañilería que caían impedían salvarla.

El techo del Hospital se derrumbó sobre los pacientes que se hallaban en cama, muchos de los cuales quedaron horriblemente mutilados.

17 cadáveres fueron encontrados entre los escombros de la casa de las enfermeras del Hospital, de donde todos los pacientes habían sido retirados 5 minutos antes del derrumbe, incluso uno que estaba siendo sometido a una operación, la cual fué terminada al aire libre.

El Hospital fué establecido en el Hipódromo. Allí los cirujanos estuvieron trabajando toda la noche. A la luz de velas y de focos de automóviles practicaron muchas amputaciones de emergencia. — (U. P.)

AUCKLAND, 4. — La mayoría de las víctimas de Napier son mujeres y niños.

Varios cadáveres han sido reunidos en morgues provisionales y muchos que permanecen todavía entre los escombros son incinerados a medida que avanzan los incendios.

Los puentes, viaductos y caminos averiados impiden el paso de las provisiones más allá de Hastings, en donde se hallan aislados 4 miembros del Gabinete de Wellington.

Algunos aeroplanos llevarán desde Auckland agua y una planta productora de cloro desarmada y que será montada en Napier para impedir las epidemias. — (U. P.)

LONDRES, 4.—La Oficina de Dominios ha publicado un mensaje enviado por el gobernador de Nueva Zelandia, quien dice que el número de muertos en el terremoto no puede ser precisado, porque las comunicaciones con Napier están todavía interrumpidas; pero teme que las pérdidas de vida sean grandes.

Se sabe que hubo 90 muertos en la zona de Napier y Hastings.

El mensaje agrega que las pérdidas de vidas a causa del terremoto, con excepción de la región del centro de la zona afectada, han sido pequeñas.

Continúan produciéndose frecuentes temblores de escasa intensidad.

Los buques de guerra británicos "Dunedin" y "Dipmede" llegaron a Napier con elementos médicos y provisiones para el servicio de socorros que están organizando algunos miembros del Gabinete.

Parece que los incendios en Napier han devastado una zona considerable.—(U. P.)

WELLINGTON, 4.— A causa del derrumbe del Seminario Green Meadows, de Napier, murieron el padre Godringer, el padre Boyle y 7 estudiantes.

Además, 2 estudiantes quedaron gravemente heridos.

Se espera que las reparaciones del ferrocarril que va a Hastings queden terminadas esta noche.—(U. P.)

AUCKLAND, 4. — Las partidas auxiliadoras de la Armada recogieron 70 cadáveres de entre las ruinas de Napier. Continúan sus exploraciones. — (U. P.)

LONDRES, 4.—El corresponsal de "The News Chronicle" en Masterton, (Nueva Zelandia), comunica que llegaron a esa ciudad los sobrevivientes de Napier.

Agrega que la policía de Napier calcula que el número de muertos sube de 500 y que hay entre 80 y 100 muertos en Hastings.

Cálculos extra-oficiales hacen subir a 1,500 el total de personas que ha muerto en toda la zona asolada.

El Dr. Muir, uno de los miembros de las patrullas de socorro, declaró que probablemente pasarían quince días antes de que se conociera el número total de bajas.

Además de Napier, es probable que también se ordene la evacuación de Hastings.—(U. P.)

HOY SERA ELEGIDA "MISS EUROPA" DE ENTRE 16 REINAS DE BELLEZA EUROPEAS

PARIS, 4. — Un jurado internacional de pintores y escultores fué designado esta noche para que elija mañana a "Mis Europa", de entre 16 reinas de la Belleza, cuya edad varía entre 18 y 24 años.

El desfile de las bellezas se hará en trajes de noche.

Dentro de poco, las reinas se dirigirán a Chile a competir en el Torneo Sud-Americano de Belleza. — (U. P.)

NUEVE MUERTOS EN LA CAIDA DE UN HIDROAVION EN INGLATERRA

PLYMOUTH, 4.— En el accidente ocurrido al hidroavión que cayó en Plymouth Sound, 8 de los ocupantes perecieron ahogados, sin poder salir de la cabina sumergida.

Otro de los heridos también murió, con lo cual el número de los muertes se eleva a 9.

Los otros 3 viajeros que iban en el avión y que lograron escapar han sido hospitalizados en estado grave.—(U. P.)

PLYMOUTH, 4. — Un oficial y siete soldados de la Real Fuerza Aérea han desaparecido al caer un hidroavión en Plymouth Sound.

Cuatro de los tripulantes del aparato fueron recogidos.—(U. P.)

PLYMOUTH, 4. — Fueron encontrados los cadáveres del oficial de ruta, Tucker, y de uno de los aviadores que iban en el hidroavión que cayó en ésta.—(U. P.)

Los alemanes continúan su campaña sobre reducción de las deudas de reparaciones en el extranjero

(Correspondencia cablegráfica de Frederick Kuh, exclusiva para "La Nación")

BERLIN 4.—Los observadores atribuyen importancia a los recientes viajes al extranjero hechos por ciertos alemanes influyentes en relación con los créditos industriales para el país; pero se dice que estas actividades tienen también por objeto sondear a los banqueros extranjeros sobre su actitud ante la reducción de las reparaciones mediante negociaciones directas.

La campaña sobre menos reparaciones no ha sido abandonada en manera alguna, como lo atestiguan los recientes discursos del Canciller Bruening y otros estadistas.

Además, el Gabinete emplea a ciudadanos particulares para practicar sus sondeos.

Esta interpretación se da al reciente viaje hecho a Estados Unidos por el director de las Fábricas Unidas de Acero Alemanas, Oscar Sempell.

Como director del Deutsche Bank Disconto Gesselschaft Werner Kehl, se halla actualmente en Nueva York interesado en transformar los créditos norteamericanos a corto plazo de la industria alemana del acero en créditos a largo plazo; pero se dice que también está sondeando a los banqueros sobre las deudas interaliadas y las reparaciones.

Kehl, joven y emprendedor, primo del Ministro de Relaciones, Curtius, visitó Estados Unidos en diciembre, y se entrevistó con las principales personalidades de Wall Street, consultó al Embajador Prittwitz en Washington y regresó a Berlín.

Con conocimiento del Gobierno, regresó privada e inesperadamente a Nueva York, en donde, a pesar de los desmentidos, se ha sabido que continuará escudriñando la opinión responsable de la Unión con respecto a la revisión de las reparaciones, siguiendo tranquilamente las huellas del ex- presidente del Reichsbank, Hjalmar Schacht.—FREDERICK KUH.

GRAN BRETAÑA

Los médicos han aconsejado a Mac Donald que se tome algunos días de descanso

LONDRES, 4.—"The News Chronicle" declara en su sección política que los médicos han aconsejado al Premier MacDonald que se tome un descanso completo durante algunos días para evitar el decaimiento de su organismo.—(U. P.)

NUEVO RECORD DE BAJA PARA LA PLATA

LONDRES, 4.— La plata al contado se cotizó a 12 7|16, lo cual constituye un nuevo record de baja. — (U. P.)

DECLARACIONES DEL PRIMER LORD DEL ALMIRANTAZGO

LONDRES, 4. Interrogado en la Cámara de los Comunes, el Primer Lord del Almirantazgo, Mr. Albert Alexander, dijo que el Gobierno trataba de persuadir a Francia e Italia, de que redujeran las cifras de su tonelaje de construcciones navales.

"Si no pueden hacerlo— agregó— tendremos que reconsiderar la situación. — (U. P.)

CONTROL INTERNACIONAL DE LA PRODUCCION DE ESTAÑO

LONDRES, 4.— El Comité Ejecutivo de la Asociación de Productores de Estaño anuncia que Bolivia, Holanda y Nigeria aceptaron la insinuación malaya sobre control internacional de la producción y la exportación a partir del 1.o de marzo.

El acuerdo debe ser ahora considerado por el Gobierno británico. — (U. P.).

EL PROCESO POR ENCALLAMIENTO DEL "HIGHLAND HOPE"

LONDRES, 4.—Durante el proceso por el encallamiento del "Highland Hope", frente a Lisboa en diciembre último, el juez interrogó al director-gerente de la compañía propietaria del buque, Mr. Art Woods, con respecto a la posibilidad de que el desastre se hubiera debido al deseo del capitán de recuperar el tiempo perdido, y siguiera para ello otra ruta más cercana a tierra que la ordinaria.

Mr. Woods contestó que nada podía decir porque no era navegador; pero agregó que confiaba en que el capitán no hubiera querido correr deliberadamente riesgos innecesarios.

El primer oficial Thomas, interrogado nuevamente sobre la declaración de haber arrojado el diario de navegación a la bahía de Vizcaya, reconoció que había mentido cuando dijo a los investigadores que el diario se había perdido.

El juez lo interrogó entonces:

"¿Tenía Ud. interés en que no se conociera lo que figuraba en el diario?", a lo que el oficial Thomas contestó:

"No; quisiera tenerlo para presentarlo.

"Entonces debe existir otra razón para no decir la verdad"—dijo el juez.

"Sólo lo que dije anteriormente" —replicó el oficial.

La audiencia fué suspendida hasta el viernes.—(U. P.)

ARGENTINA

¿UN ATENTADO DE LOS MIEMBROS DE LA MAFIA EN BUENOS AIRES?

BUENOS AIRES, 4. — Una bomba de considerable potencia estalló en las primeras horas de esta mañana en una casa de la calle Gazcón, la cual recibió serias averías.

La explosión causó, además, perjuicios menores en los edificios de las vecindades.

El propietario de la casa manifestó a la policía que había sido amenazado recientemente por la "maffia", organización que le había enviado una carta en que se le decía que debía pagar 30,000 pesos.

La policía practica las investigaciones del caso. — (U. P.)

LA ROTURA DEL TIMON DE DIRECCION CAUSO EL ACCIDENTE EN QUE MURIO PLUSCHOW

BUENOS AIRES, 4. — El comisionado que envió el Gobierno argentino a practicar investigaciones sobre la caída del aviador alemán Günther Plüschow, regresó a ésta. Dice que la rotura del timón de dirección fué la causa de la caída.

El cadáver del aviador y el de su compañero Dreblow, quedaron horriblemente mutilados. — (U. P.)

COMENTARIOS DE "LA PRENSA" SOBRE EL ENVIO DE UNA COMISION MILITAR A PARAGUAY

BUENOS AIRES, 4.—"La Prensa" se refiere en su editorial de hoy al reciente acuerdo entre Paraguay y Argentina, según el cual esta última envía a aquel país una misión militar para reorganizar el ejército y formar una Escuela Militar. Dice al respecto que es altamente agradable que Argentina reciba esta distinción especial en sus fuerzas armadas.

Agrega que la medida está destinada a fomentar y a mejorar los sentimientos entre los dos países.

Considera también que el Ministerio de Guerra debe tener extremo cuidado en elegir como miembros de la misión a los oficiales más aptos, no sólo profesional, sino también culturalmente, puesto que "los paraguayos considerarán a nuestros enviados como lo más escogido de todos los oficiales argentinos. — (U. P.)

La insinuación del primer Lord del Almirantazgo británico sobre las negociaciones navales franco-italianas

(Correspondencia cablegráfica de Keith Jones, exclusva para "La Nación")

LONDRES 4.—A la insinuación hecha por el primer Lord del Almirantazgo, Mr. Albert Alexander, en la Cámara de los Comunes, sobre la situación naval franco-italiana, que puede ser causa de "reconsiderar la situación", se dan dos interpretaciones:

1.o Reconsiderar las decisiones anteriores de no hacer ciertos reemplazos autorizados por el Tratado Naval de Londres.

2.o Ejercitar el derecho conferido a Gran Bretaña, por el artículo 21 del Tratado, en el cual se especifica que cualquier signatario tiene el derecho de notificar a los demás si opinan que las exigencias de su seguridad nacional están afectadas materialmente por las nuevas construcciones de cualquiera potencia no signataria, y qué aumento de tonelaje se propone construir. También establece que, al recibir tal notificación, los demás signatarios tienen el derecho de aumentar proporcionalmente sus correspondientes tonelajes.

En vista de las respuestas a otras preguntas, se cree que Mr. Alexander sigue, probablemente, la primera interpretación.

La profunda inquietud que han despertado en los conservadores los programas navales de Francia e Italia, quedó indicada en las muchas preguntas que se hicieron en la tarde, en algunas de las cuales se pedía información sobre la situación, especialmente con respecto a las construcciones de Italia.

También se preguntó si el Gobierno se proponía hacer representaciones al respecto a los co-signatarios del Tratado de Londres o a los del Tratado de Washington.

Mr. Alexander dió a las diferentes preguntas aproximadamente las mismas respuestas:

1.o Que la información relativa a los programas franco-italianos sería dada a conocer en breve en una circular.

2.o No se ha pensado hacer representación alguna.—KEITH JONES.

ESTADOS UNIDOS

Baja del precio del cobre para ventas en el interior

NUEVA YORK, 4.— El precio del cobre para el interior bajó 1|4 de punto, quedando en 9.30 centavos, con lo cual igualó la baja de octubre pasado.— (U. P.).

SUDESLAVIA

BURGOMAESTRE DE NEUGRADISKA (CROACIA) FUE ASESINADO

LONDRES, 4.— El corresponsal de The Exchange Telegraph Co. en Zabreb (Sudeslavia) comunica que, por informaciones llegadas de Neugradiska, Croacia, se sabe que el Burgomaestre o Alcalde de esa localidad, Berich, fué muerto a balazos en la calle.

El corresponsal agrega que, según se sostiene, se trata de una venganza política. (U. P.)

Gandhi insiste en que no volverá a su casa de Ahmedabad

sino cuando le haya dado a la India un Gobierno propio

LONDRES, 4. — El corresponsal del "News Chronicle" en Allahabad, comunica que según informaciones fidedignas, las discusiones del Congreso Nacionalista dieron por resultado la formación de tres condiciones para poner término a la campaña de desobediencia civil: primero, el cumplimiento de la promesa del Virrey de entregar al arbitraje las cuestiones financieras; segundo, la devolución de las propiedades confiscadas, y tercero, una investigación imparcial de los atropellos que se dice ha cometido la policía.—(U. P.)

BOMBAY, 4. — Doscientos gandistas que hacen guardia en el mercado de telas extranjeras de Multi Jatha y vecindades, tuvieron un encuentro con la policía, la cual arrestó a muchos de ellos.

Muchas de las mujeres recientemente puestas en libertad han vuelto a alistarse para el servicio de vigilancia, a fin de mantener el boycott. —(U. P.)

BOMBAY, 4. — De acuerdo con la decisión del Comité de Trabajo del Congreso Nacionalista, la desobediencia civil continuará durante las negociaciones de Bombay del Congreso Provincial.

Se ha sabido que el consejo de guerra del Congreso prepara el aumento de la vigilancia sobre los negocios de licores por medio de piquetes y también una manifestación de fabricación ilícita de sal, que se hará en la explanada de Maidan. —(U. P.)

BOMBAY, 4. — En respuesta a las preguntas de los propietarios de fábricas de Ahmedabad, sobre cuándo regresaría a su residencia en esa localidad, Mahatma Gandhi, ha reiterado su voto hecho al iniciar su famosa marcha a las salinas, es decir, que no volverá a su casa hasta que la India tenga Gobierno autónomo. —(U. P.)

ALLAHABAD, 4. — Mahatma Gandhi envió al Virrey, Lord Irwin, una carta en que le recomienda practicar una investigación oficial sobre seis casos de prueba sobre excesos de la policía.

Agrega que considerará el consentimiento del Virrey sobre la investigación como un caso genuino de demostración de paz, después de lo cual tratará de persuadir al Congreso de las ventajas de la oferta del Premier.

Debido al grave estado de la salud de Motilal Neru, Gandhi postergó indefinidamente su partida para Bombay. Es probable que se reuna con Sapru, Sastri y Jayakar en Allahabad, desde donde, según se cree, estos tres personajes nombrados se dirigirán a Delhi para conferenciar con el Virrey.

Motilal será llevado esta noche en automóvil a Lucknow, para ser sometido a un tratamiento médico. — (U. P.)

ALLAHABAD, 4.— En las últimas horas de la tarde de hoy Mahatma Gandhi y Motilal Nehru se dirigieron en automóvil a Luknow. (U P.)

Brasil suprimió su consulado en Santiago de Chile

RIO DE JANEIRO, 4. — El Presidente Getulio Vargas dictó un decreto por el que se suprimen 150 consulados y vice-consulados honorarios por "no llenar las necesidades de expansión comercial del país".

Entre los cónsules que cesarán en sus funciones están los de Santiago de Chile, Arequipa, Lima, La Paz, Barranquilla, Bogotá, Caracas y Cartagena. — (U. P.)

RIO DE JANEIRO, 4. — Entre los consulados suprimidos están también los de Duesseldorf, Frankfort, Hanover, Leipzig, Tientsin, Cleveland, Louisville, Milwaukee, Palm Beach, St. Louis, Tampa, Birmingham, Bradford, Bristol, Plymouth, Shefield, Cologna, Florencia, Cali, Medellín, La Habana, San Sebastián (España), y Tokio. — (U. P.)

EXPOSICION DE ARTE PRE HISTORICO DEL AFRICA DEL NORTE

PARIS,, 4. — El arte prehistórico del norte de Africa se exhibe en la Sala Pleyel con una colección muy completa de grabados y esculturas prehistóricas africanas que revelan buena técnica y originalidad entre pueblos que se creyó fueran adoradores de la naturaleza y caníbales. Demuestra una ruda civilización que talvez ha sido la más antigua del mundo.

Su antigüedad se revela por el hecho de que las muestras de esta exposición han sido recogidas en las arenas áridas del Sahara y los desiertos de Libia y Kalahi, y muestran hombres ocupados en la caza y trabajos agrícolas. Estos grabados en piedra, hueso ,etc., y esculturas datan de veintenas de siglos antes de que un fenómeno geológico transformara esas tierras en desiertos.

Algunos de los dibujos demuestran que los antiguos africanos eran magníficos arqueros y no temían hacer frente a los leones, panteras, leopardos, elefantes, búfalos, gorilas y a los enanos de la Mauritania. Señala la deificación del cocodrilo, de la serpiente pitón y del fuego. En toda la exhibición hay apenas rastros de la presencia de mujeres.

Hay copias de grabados encontrados en cavernas y rocas y toscos instrumentos usados para hacer estas inscripciones. También se han encontrado varios amuletos y adornos fosilizados y unos cuantos fetiches e ídolos de aspecto feroz.

Algunos dibujos presentan negros comiéndose a sus enemigos; brujos invocando diablos, demonios y otras escenas similares. — (U. P.)

AVIACION

EL VUELO DEL "DO.—X"

LAS PALMAS, 4. — El Comandante del "Do.—X" ha declarado a un representante de la United Press que el hidroavión podría continuar su viaje tal como está pero que la más elemental precaución exige que se reparen los desperfectos en los tirantes de duraluminio.

Hizo notar que las diagonales que unen el casco con la cola quedaron desarticuladas al golpear con la fuerte marejada y antes de que se detuvieran los motores. — (U. P.)

PERU

LAS ACUSACIONES DE FRAUDE EN CONTRA DEL NORTEAMERICANO CHARLES SUTTON

LIMA, 4.—El norteamericano Charles W. Sutton, ex-jefe de la comisión encargada de llevar a la práctica el proyecto Olmos sobre regadío figura como acusado en una acción judicial, con la cual el Gobierno trata de recuperar 100,000 soles que la Administración del señor Leguía habría asignado a dicha comisión para pago adelantado de salarios y para otros usos.

Mr. Sutton fué denunciado inmediatamente después de la revolución ante el Tribunal de Sanción Nacional bajo el cargo de malversación de fondos, caso que aún no ha sido resuelto; pero el abogado de Sutton asegura que la cuestión se decidirá eventualmente en su favor.

Dos comisiones investigadoras han informado que no hay pruebas de fraude.—(U. P.)

SEA CIUDADANO CONSCIENTE Y HONRADO

Cumpla con las leyes de su país. La conveniencia general ha exigido el establecimiento del carnet obligatorio y Ud. debe dar el ejemplo a sus conciudadanos cumpliendo con esta disposición.

LLEGARON las INSUPERABLES:

Máquinas "Osann" para pieles

Máquinas "Mauser" para tejidos de punto

CON MESA Y MOTOR, A PRECIOS MODICOS

E. SCHIELE

Unico importador y Representante General

SERRANO 15 — Casilla 791 — Teléfono 84803 — Santiago

Cab.—G.

"LIBRERIA COLON"

SE TRASLADO DE LA PLAZA DE ARMAS A SU NUEVO LOCAL, A LA VUELTA

Compañía 1007

Cab.—F. 5

Un Regimiento de Lanceros cayó íntegro

EN UNA EMBOSCADA NOCTURNA EN EL PORTEZUELO DE EL MANZANO.

En "LOS TIEMPOS" de HOY "EL SOLDADO DESCONOCIDO" relata este trágico suceso.

FUENTE

— DE SODA —

— VENDESE DE OCASION —

San Francisco 355

Lt.—7-P.

COMPRE

PUENTE

Es el REY de los

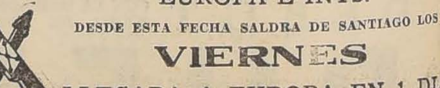
TOCUYOS

1.—G.

Cambio de Horario

DEL CORREO AEREO PARA EUROPA E INTS.

DESDE ESTA FECHA SALDRA DE SANTIAGO LOS



VIERNES

LLEGARA A EUROPA EN 1 DIA MENOS

Ultima hora de recepción en el Correo Central los JUEVES hasta las 22 horas.

COMPAGNIE GENERALE AEROPOSTALE

Cab.—4—P.

GRUPOS ELECTROGENOS DIESEL PEUGEOT

ESPECIALES PARA HACIENDAS, HOTELES, BALNEARIOS, ETC.

CAPACIDAD 4,500 WATTS, O SEA, PARA ALIMENTAR UN MINIMO DE 110 AMPOLLETAS DE 50 BUJIAS, CON UN GASTO DE 40 CENTAVOS POR HORA

NUMEROSAS REFERENCIAS

PARA MAYORES DATOS DIRIGIRSE A

Raab, Rochette, Roca y Cía. Ltda.

Delicias 966 – Santiago

Cab.—G.

INFORMACIONES CABLEGRAFICAS DEL EXTERIOR
DE NUESTROS CORRESPONSALES Y DE THE UNITED PRESS ASSOCIATIONS, VIA ALL AMERICA CABLES INC.

ITALIA BAJO EL REGIMEN FASCISTA

Educación militar, cultural, industrial y física de los niños y jóvenes. — La Opera Nazionale Balilla. — Cómo está formada y las divisiones de esta institución. — Se busca un deporte nacional para Italia. — Al entrar al partido fascista, los jóvenes reciben un rifle, como los de la antigua Roma recibían la toga de la virilidad. — Se busca la perpetuación del régimen

(Correspondencia cablegráfica de Webb Miller, exclusiva para "La Nación")

ROMA 4.—Miles de escuadras, pelotones y compañías de niños con uniforme fascista marchan en disciplinadas formaciones militares las mañanas de todos los domingos en toda Italia.

En cientos de ciudades, muchachos ágiles y despiertos, con pantalón gris verde, camisas negras y gorra redonda, con ondeante borla, hacen evoluciones militares bajo las órdenes de oficiales de la milicia fascista, en los parques, calles y plazas de ciudades y aldeas. Unos se ejercitan con rifles, otros solamente en marchas y formaciones. En los campos de tiro al blanco se oye el crepitar de los disparos de los rifles.

Esta es la manifestación externa de una de las más notables y significativas instituciones del régimen fascista—la Opera Nazionale Balilla—que comprende actualmente 2.083,241 niños y niñas entre las edades de 8 y 18 años. Sobre esta organización voluntaria, el Estado fascista basa su mayor confianza para la perpetuación del régimen y para la educación moral, física y militar de las nuevas generaciones. El fascismo centra sus esperanzas del futuro en la juventud, en la preparación física y en los rifles.

La faz militar constituye sólo uno, y no el más importante, aspecto de esta notable institución fascista, aun que se da mayor importancia a la preparación semi militar en los grados de 14 a 18 años.

El movimiento Balilla está destinado principalmente a formar la base del régimen fascista en los años futuros y robustecer su sistema político, ético y social mediante la educación política y física disciplinada de los niños de la nación.

Un folleto publicado por la organización, dice que sobre la fundamental necesidad de preparar a la juventud, "depende la continuación de la función histórica del fascismo a través del tiempo". Desde los tiempos de la antigua Grecia, ninguna nación ha prestado mayor atención al desarrollo físico de sus ciudadanos.

Entre las edades de 8 y 14 años, se da atención especial a la educación moral y física. Este aspecto es similar al de los boy y girl-scouts, aunque con tendencias más nacionalistas. Se presta gran atención a la disciplina. Se enseña a los niños a marchar desde el principio, y muchos de sus juegos son organizados semi-militarmente. A veces los niños pequeños marchan con rifles, apropiados a su tamaño. He visto en venta en las tiendas, rifles en miniaturas a 22 liras cada uno para el uso de los Balilla. Algunas de las niñas de más edad aprenden a usar el rifle y a disparar.

De acuerdo con el principal propósito del movimiento, se inculca a los niños los conceptos del fascismo desde el comienzo. El libro de la organización dice: "Debe alimentarse sus mentes y formarlas conforme al modelo fascista, impregnándolas de todo lo que es elevado, noble y puro en la doctrina de la nueva Italia", y completar el programa "mediante constante propaganda intelectual".

La institución está organizada sobre la base de los ejércitos de la antigua Roma, y está compuesta de escuadras de 11 niños. Tres escuadras forman una "manipula" o pelotón; tres manipulas forman una centuria, y así hasta la legión, que consta de nueve centurias.

En el último aniversario de la "marcha sobre Roma", se anunció que había 497 legiones de niños entre 8 y 14 años, y 238 legiones entre 14 y 18 años. El movimiento está distribuído en cuatro grandes divisiones—dos para niños y dos para niñas—que son, respectivamente, balillas, avanzadas, pequeña Italia y Joven Italia.

Las últimas cifras que me dió Giovanni Giurati, secretario del partido fascista, son las siguientes: Balilla, 954,903; Avanzadas, 395,708; Pequeña Italia, 640,000, y Joven Italia 92,640, lo cual hace un total de 1.350,611 niños, y 732,630 niñas en la organización.

Las más grandes actividades de los Balilla son la preparación cultural, industrial y física. Se han establecido en todo el país muchos centenares de centros modernos de recreación y canchas de juego; escuelas de artes y oficios; clases nocturnas para instrucción técnica, preparación industrial, cursos de instrucción agrícola, enseñanza de la navegación en las ciudades costeras colonias en las playas y montañas para niños enfermizos clases de higiene, enseñanza de radiotelegrafía, defensa anti-aérea y enseñanza preliminar de aviación para los muchachos mayores. Las niñas reciben una preparación similar; pero se concentra la enseñanza en las necesidades de su papel como futuras esposas y madres de Italia.

Como parte de la preparación cultural, se organizan excursiones a museos y sitios históricos para despertar el orgullo en las grandes obras de los artistas, escultores, arquitectos, soldados y estadistas italianos. En cada verano se organizan grandes viajes de excursión para visitar las colonias italianas y los países cercanos, a fin de formar el concepto del papel futuro de Italia en el Mediterráneo.

Como huésped de Renato Ricci, presidente del movimiento Balilla, visité los centros Balillas de Roma y observé las actividades diarias de la preparación. A la orilla del Tiber hay una sección marítima de Balillas en la cual los niños de 8 a 14 años aprenden a remar, nadar, etc. Otros marchan en formaciones militares, mandados por niños mayores y estos jefes se turnan constantemente en forma de que todos aprenden a mandar.

Con asombrosa precisión y con la soltura disciplinada de soldados adiestrados, los niños hacían evoluciones al mando de estos sargentos infantiles. Marcaban el paso, giraban y hacían conversiones con evidente orgullo; pero con el rostro inmóvil de veteranos en día de parada. Esta sección tenía un cañón para instrucción de artillería. El promedio de edad de los niños era de diez años.

En otros centros vi Balillas y Avanzadas jugando basketball y pelota, o sea el juego de "volata", que es un esfuerzo para dar a Italia un juego nacional característico. Es una combinación de fotball y basketball. Las canchas de juego y sitios de recreo de los Balilla están equipados con los aparatos atléticos más modernos. Ricci me dijo que había 27 centros en Roma y que se están instalando centenares en todo el país.

El Florencia presencié las actividades de los Avanzadas, que son típicas de lo que hace en toda Italia cada Domingo. Unos 70 jóvenes con el uniforme de Avanzadas, armados con rifles, hacían ejercicios de arma acerca del Arno, bajo el mando de un oficial fascista. Se demostraban tan adiestrados y disciplinados como tropa del Ejército. Cerca de la cancha de tiro, en el parque Cascine, practicaba otra compañía sin rifles. En la cancha de tiro había grupos practicando el tiro al blanco y durante toda la mañana se oyó en el parque el estampido de los rifles. A mediodía, otro pelotón montado en bicicletas, con los rifles terciados al hombro, se ejercitó sobre el Lungarno. Actividades simalares presencié en los Domingos en Turín y Roma. En las afueras de Turín observé en cada pequeña localidad, grupos de Avanzadas haciendo ejercicios militares.

Según el reglamento actual, sólo los Avanzadas pueden llegar a ser miembros del partido fascista. Alrededor de 90,000 entran anualmente al partido desde las filas al cumplir los 18 años. La ceremonia de incorporación se hace en toda Italia el 23 de marzo—aniversario de la fundación del "Fasci di Combattimento"—y se le llama la "conscripción fascista". La incorporación al partido fascista se señala con el obsequio de un rifle. El folleto Balilla, dice: "Los jóvenes conscriptos de la Revolución Fascista reciben el rifle como los jóvenes de la antigua Roma la toga de virilidad. Es ésta una de las más hermosas celebraciones del partido y ciertamente tiene el más alto significado".

"Il Popolo d'Italia", editado por Arnaldo Mussolini, hermano del Duce, se refiere a los Balilla como "el gran ejército de pequeños soldados" y como un "ejemplo del renacimiento del pueblo italiano".

El número de miembros de la organización aumenta por decenas de miles cada mes a causa de sus muchas ventajas materiales. Aunque la incorporación es voluntaria y los niños deben tener el consentimiento de sus padres, se ejerce gran presión moral para aumentar el número de miembros.

Mediante la supervigilancia de la educación cultural, física y política de millones de niños y niñas durante diez años de su juventud, la jerarquía fascista cree que ha encontrado el medio más efectivo para perpetuar el Estado fascista.— WEBB MILLER.

LOS MIEMBROS DE LA OPERA NAZIONAL BALILLA A FINES DE ENERO

ROMA, 4. — El número de miembros de la Opera Nacional Balilla llegó al total de 1.081,000 a fines de enero, sin tomar en cuenta los grupos de "avanguardisti" (avanzadas) y los de niñas. — (U. P.)

Los bonos peruanos en Nueva York alcanzaron ayer mejores cotizaciones

NUEVA YORK, 4.— A las reiteradas consultas telefónicas que han hecho durante todo el día los poseedores de bonos peruanos a los banqueros sobre el probable resultado de la proposición para aplicar la moratoria a las deudas del Perú, estos últimos respondieron que las perspectivas de que se continuará pagando las intereses eran mucho menos obscuros de lo que indicaban los despachos de prensa.

Al mismo tiempo que los banqueros hacían esfuerzos tendientes a evitar que se produjera un pánico, los bonos peruanos mejoraron su cotización y cerraron de uno a dos puntos más altos.

Los banqueros explicaron a los dueños de bonos que la aplicación de una moratoria completa era necesaria e hicieron notar que el próximo pago de intereses debe efectuarse el primero de marzo, este pago asciende a 600.000 dólares, de los cuales 300.000 ya han sido remitidos a Nueva York. Una parte sustancial del saldo está depositada en Lima, en moneda peruana, espera de la decisión final de las autoridades.

Agregaron que en su opinión el próximo informe de la Misión Kemmerer, que será dado a principios de abril, proporcionará la primera explicación definitiva de las finanzas del Perú, después de lo cual el Gobierno, los banqueros y los dueños de bonos se encontrarán más capacitados para decidir cuál es el mejor camino que se debe seguir en el futuro.

Hasta ahora los poseedores de bonos no han adoptado actitud formal alguna para encarar la situación.

Una parte considerable de los bonos peruanos está en poder de Gran Bretaña y Holanda. (U. P.)

LIMA, 4.—Mr. Lionel Stahl, representante de la firma Seligman en esta capital, anuncia que el total del servicio de la deuda peruana que se debe pagar el primero de marzo, ascendente a 600,000 dólares, será cubierto en esa fecha por la firma Seligman en Nueva York.

Para hacer dicho pago ya se han remitido a aquella ciudad 300,000 dólares. El saldo está depositado en ésta.

La United Press no ha podido entrevistar hasta ahora al nuevo Ministro de Hacienda, señor Bustamante Santisteban, para pedirle su opinión al respeco, pues el Ministro estuvo en conferencia hasta las 21 con la Comisión Asesora que designó el ex-Ministro Olaechea varias semanas antes de presentar su renuncia, para que ayudara a la labor de la Misión Kemmerer.

En general se estima que la solución definitiva de la cuestión de la deuda extranjera depende de las recomendaciones que haga la Misión Kemmerer. Sin embargo, estas recomendaciones, de acuerdo con la costumbre de Mr. Kemmerer, serán secretas y el Gobierno puede adoptarlas o rechazarlas ya que la Misión tiene sólo un carácter de organismo consultivo.

Las conversaciones sobre la moratoria y la baja de los bonos peruanos en el mercado de Nueva York han afectado hoy en forma desfavorable al cambio local que cerró a 3.54 soles por dolar.—(U. P.)

¿HA CUMPLIDO UD.

con las disposiciones de la Ley del Carnet de Identidad Obligatorio?

Hágalo hoy mismo, pues el plazo concedido no será postergado.

14 JUGADORES DEL INDEPENDIENTE DE BUENOS AIRES PARTIERON A SANTIAGO

BUENOS AIRES, 4.— Se dirigieron a Santiago 14 footballistas del Independiente, encabezados por Seoane y Latronico.

Jugarán en Concepción el 8 del presente; en Talca, el 11, y con el Colo Colo el 15 y el 22.

Lalin se quedó en Buenos Aires por hallarse enfermo. — (U. P.).

BALBO DIRIGIRA UN VUELO EN FORMACION A ESTADOS UNIDOS EN 1932

ROMA, 4.— El general Italo Balbo confirmó hoy al enviado especial del "Giornale d'Italia" en Río de Janeiro, que se llevaría a cabo un vuelo en formación de Italia a Estados Unidos, en 1932.

"Volaremos hasta la otra América" —dijo—en el año del 10.o aniversario de la revolución fascista.— (U. P.)

FRANCIA

Penas que recaerán en los culpables de los escándalos del Banco Oustric

PARIS, 4. — M. Louis Buyart, relator de la comisión parlamentaria que práctica investigaciones sobre los escándalos del Banco Oustric en diciembre último, causaron la caída del Gabinete de M. Tardieu, dió a conocer en líneas generales las penas que recaerán sobre los inculpados:

1.º Degradación por la Cámara;
2.º Proceso ante el Senado reunido en Alta Corte de Justicia;
3.º Proceso en conformidad al Derecho común .

M. Buyat es partidario del segundo temperamento.

El viernes próximo, la Comisión adoptará su decisión y final e informará de ella el Gobierno.

MM. René Bersnard y Raoul Peret son los blancos principales de la comisión. (U. P.)

EL GABINETE LAVAL SERA SOMETIDO A UNA PRUEBA MAÑANA

PARIS, 4. — Los diarios matinales predicen que la prueba de solidez del Gabinete Laval se hará el viernes en la Cámara de Diputados, día en que M. Tardieu tendrá que contestar la interpelación de Jean Montigny sobre la crisis agrícola.

"Le Petit Parisien" hace notar que "con un debate semejante se originó la caída del Gabinete Steeg".—(U. P.)

FALLECIO EL VICEALMIRANTE MARIE DOMINIQUE GAUCHET

PARIS, 4. — Falleció el vicealmirante Marie Dominique Gauchet, de 74 años de edad, ex comandante de las fuerzas navales aliadas del Mediterráneo desde 1916 a 1919.

El fallecimiento ocurrió anoche en la casa del extinto, en Avranches. — (U. P.)

5 CENTAVOS POR HORA

...bastan para aliviar el trabajo y hacer grato el descanso

con un Ventilador Eléctrico

Tenemos ventiladores eléctricos de las mejores marcas

Desde $ 96.- cada uno

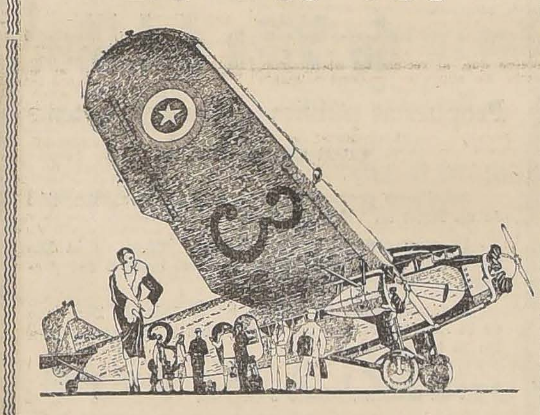
Cía. de Tracción y Alumbrado de Santiago.
Cía. de Electricidad de Valparaíso.

EMPRESAS ELECTRICAS DE

San Bernardo — San Felipe — Limache
Los Andes — Quillota — Quilpué.

Lt.—X

L. A. N.



Aproveche el TRIMOTOR FORD

QUE SALE EL

Sábado para el Norte

Agencia Comercial

— TELEFONO 84608 —

LA CENTRAL

POMPAS FUNEBRES
MERCED 799, ESQ. SAN ANTONIO.— TELEFONO 86395
ABIERTO DIA Y NOCHE DURANTE TODO EL AÑO

Df.—N|O.

NECESITASE
VENDEDOR
ACTIVO

para ramo de tejidos al por mayor. Inútil presentarse sin haber trabajado anteriormente en casa mayorista de tejidos.

Exígense buenas recomendaciones.

Dirigir correspondencia a casilla 34D, o presentarse personalmente en Monjitas 831, de 14 a 15 horas.

Lt.—X

CUERPO DE BOMBEROS

11.a COMPAGNIA DI POMPIERI.—"Pompa Italia". — Convocasi la Compagnia a riunione generale straordinaria per Giovedi 5 corr, alle ore 21.30, con il seguente ordine del giorno: Dimissione del tesoriere ed elezione che avrá luogo; Ammissione di volontarii e practiche varie.—Il segretario.

12.a COMPAÑIA DE BOMBEROS. — Cito a la Cía. a academia y ejercicio para mañana viernes a las 9.30 y 10 P. M., en nuestro cuartel. Tenida de trabajo.—El ayudante.

EMPRESA ZENTENO
(M. R.)
POMPAS FUNEBRES
Estado 17.—Teléfono 84275.—Delicias 2584.—Teléfono 86524
Abierto día y noche sin interrupción.
Def.—N|O.

DEFUNCION

Ha dejado de existir nuestro querido esposo y padre, señor

Manuel Jiménez Solís

Rogamos a nuestros amigos se sirvan acompañar sus restos al Cementerio Católico, hoy, a las 9.30 horas, después de una misa que se oficiará por el descanso de su alma, en la parroquia de Santa Filomena.

Felipa Santander de Jiménez e hijos.

EXPRESION DE GRACIAS

Damos las más expresivas gracias a las personas que se dignaron acompañar los restos de nuestro inolvidable deudo don

NICANOR PALMA R.

LA FAMILIA.

EXPRESION DE GRACIAS

Damos los más sinceros agradecimientos a las personas que se dignaron acompañar los restos de nuestra inolvidable madre y abuelita, doña

CLARA GAJARDO V. DE ARAYA

Rafaela de Salazar e hijos

Lutos
Pasaje Matte 28

Grandes rebajas en todos los artículos por todo el mes.
Géneros y confecciones.
SOMBREROS, DESDE $ 30
TELEFONO 65678
Df.—N|O.

DEFUNCION

Ha dejado de existir la señora

Hortensia Castro v. de Hurtado

Sus funerales tendrán lugar hoy, a las 10 horas. El cortejo partirá de su casa habitación, Toesca 2535, al Cementerio General, en cuya capilla se le rezará una misa por el descanso de su alma.

LA FAMILIA

DEFUNCION

Ha fallecido nuestra querida e inolvidable madre, señora

DOMINGA ARAVENA V. DE SILVA

El cortejo partirá desde la capilla de Paine, a las 4 P. M.

Rogamos a sus relaciones y a las nuestras acompañar sus restos al Cementerio de Buin.

Luisa, Socorro y María Silva

DEFUNCION

Ha dejado de existir mi querido esposo, señor

JUAN PEIRANO MERLO

Sus restos serán sepultados en el Cementerio General hoy jueves 5, a las 17 horas. Ruego a los que fueron sus amigos se dignen acompañarnos a su última morada. El cortejo partirá desde su casa habitación, San Diego 2642.

SARA V. DE PEIRANO.

DEFUNCION

Ha fallecido don

Francisco Carvallo Toro

Sus restos serán sepultados privadamente en el Cementerio General.

IN MEMORIAM

El sábado a las 9 horas, se oficiará una misa en la Recoleta Dominica por el descanso del alma de nuestra querida madre, señora

Doriza v. de Artigas

SUS HIJOS

DEFUNCION

Ha fallecido nuestra querida madre, abuela y bisabuela

EMILIA MANDRI V. DE VIVES

Sus restos serán conducidos al Cementerio General hoy jueves 5, a las 5 P. M.

El cortejo partirá desde su casa-habitación, San Francisco N.o 366.

LA FAMILIA.

DEFUNCION

Ha fallecido nuestra querida esposa y madre, señora

ADELA DESTREMAU DE ESCOBAR

Sus restos serán conducidos al Cementerio General hoy, a las 5 P. M. desde su casa habitación, Santo Domingo 1468.

LUIS ESCOBAR E HIJOS.

DEFUNCION

Habiendo fallecido mi inolvidable esposa

MARIA GINA MANELLINI CASALI

Ruego a sus relaciones acompañar sus restos al Cementerio General hoy jueves, a las 5 1|2 P. M., saliendo el cortejo de su casa habitación, Av. Matta N.o 355.

Santiago, 5 de febrero de 1931.

LUIS CASALI.



AGENCIA GENERAL: ESMERALDA 1009
(CORRESPONSALIA DE INFORMACIONES, AVISOS Y SUSCRICIONES)
TELEFONO 3721-4427.—CASILLA 109-V.

Grandes caracteres revistió el brillante banquete de anoche en honor de S. E. y señora de Ibáñez

En el Club de Viña del Mar se congregó lo más selecto y distinguido de la sociedad porteña y viñamarina que tributó su simpatía y adhesión al Primer Mandatario y a su esposa. — Al homenaje concurrieron, además, Ministros de Estado, miembros del Cuerpo Diplomático y altos funcionarios. — Los asistentes y discursos

Con extraordinario brillo se realizó anoche en el Club de Viña del Mar el gran banquete ofrecido por las personalidades más caracterizadas de la sociedad del vecino balneario en honor de S. E. el Presidente de la República y señora Graciela Letelier de Ibáñez.

ASPECTO QUE OFRECIA LA PERGOLA DEL CLUB

En la hermosa pérgola del Club viñamarino reservada para el homenaje de simpatías y agradecimientos al Primer Mandatario por su interés al progreso y embellecimiento de Valparaíso y Viña del Mar, fueron instaladas artísticamente las mesas para el gran banquete, correspondiendo a la mesa de honor que ocupaba S. E. la cabecera de ellas, frente a la esposa del Primer Mandatario, señora Graciela Letelier de Ibáñez.

El elegante recinto presentaba con sus arreglos especiales de flores y de luces ese lucimiento de los días de las tradicionales recepciones porteñas, realzado con la presencia de Ministros de Estado, miembros del Cuerpo Diplomático, altos funcionarios de Gobierno, las autoridades de la provincia y cuanto de distinguido pertenece a la sociedad viñamarina que en todo momento exteriorizó sus simpatías a S. E. y esposa.

LLEGA S. E.

Minutos después de las 21.30 horas llegaron al Club el Excmo. señor Ibáñez y señora, siendo recibidos por el presidente de la institución, señor Juan E. Lyon, Alcalde don Manuel Ossa y autoridades.

EL BANQUETE

Acto seguido S. E. fué invitado a los salones sociales donde recibió el saludo de las personalidades y damas allí presentes.

Momentos después se iniciaba la manifestación en la que participaron alrededor de trescientos comensales y que transcurrió en un agradable ambiente de alegría hasta media noche.

LA MESA DE HONOR

Ocuparon la mesa de honor las siguientes personas:

A la derecha de S. E. el Presidente de la República: señora Emma Hanne de Hermosilla, Embajador de Argentina, Excmo. señor Federico Quintana, señora María Larraín de von Schroeders, Ministro de Relaciones, don Manuel Barros Castañón; señora de Guevara, señor Augusto Rivera P., señora de Montané, señor José M. Ríos, señora María Bazán de Nebel, señor Alvaro Santa María y el Capellán de la Presidencia, Pbro. señor Canales.

A la izquierda del Excmo. señor Ibáñez: señora Graciela R. de Ossa, Embajador de España, Excmo. señor Marqués de Berna; señora Sara Braun de Valenzuela, señora de Nieto, señor Arturo Wilson, señora de Garretón, señor Santiago Polanco, señora de Arriagada, señor A. Helfmann y señor Carlos Nebel.

A la derecha de la señora Graciela Letelier de Ibáñez: Intendente de Aconcagua, don David Hermosilla; señora Achaval de Quintana, Ministro de Marina, contralmirante don Edgardo von Schroeders; señora Carmen P. de Santa María, señor don Francisco Nieto, señora de Rivera Baeza, señor Francisco Montané, señora Raquel Guevara de Helfmann, señor Osvaldo Labarca, señora de Davies, coronel señor Arriagada y señor Claudio Vicuña.

A la izquierda de la señora de Ibáñez: don Manuel Ossa S. M., señora de Barros Castañón, señor Jorge A. Concha, señora de Rivera Parga, contralmirante don Alejandro García Castelblanco, don José Ríos, don Gustavo Rivera, señora de Polanco, Alcalde de Valparaíso, señor Luis Guevara, señora Solari de Concha, señor Oscar Garretón y señor Guillermo Arriagada.

OFRECIMIENTO

En nombre de la sociedad viñamarina ofreció la manifestación a S. E. y esposa en los momentos de servirse el champagne, el presidente del Club de Viña, don Juan Enrique Lyon

S. E. AGRADECE

En nombre de S. E. agradeció el homenaje el Ministro de Relaciones Exteriores don Manuel Barros Castañón.

LOS ASISTENTES

Señores: David Hermosilla y señora, Manuel Ossa y señora, Guillermo Arriagada y señora, Juan Magalhaes y señora, Carlos Nebel y señora, Alberto Helfman y señora, Luis Browne y señora, Salvador Allende, Juan E. Lyon, Alvaro Santa María y señora, René Poudensan y señora, René Poudensan A., y señora, Armando Zanelli y señora, Gustavo Rivera y señora, Augusto Rivera P. y señora, Francisco Nieto y señora, Santiago Polanco y señora, Germán Vergara Luco, Ramón Oliva y señora, Fernando Silva M. y señora, Carlos Urenda y señora, Enrique Villarino y señora, Enrique Pascal y señora, Emilio Orrego, Alfredo Jackson y señora, Carlos Lyon, Jorge Valenzuela y señora, Basilio Soffia y señora, Gustavo Rogers, Oscar Garretón y señora, Moisés Astoreca, Emilio Villarino y señora, Rafael Torres y señora, Jorge A. Concha y señora, Guillermo Puelma y señora, Carlos Jofré y señora, Adolfo Brunet y señora, José M. Ríos y señora, Carlos Caballero y señora, Alfredo Santander y señora, José Díaz y señora, Escipión Borgoño y señora, Jorge Schroeders y señora, Gastón Hamel y señora, Manuel Pérez López y señora, Juan Blanchard y señora, Exequiel Puelma y señora, José M. Raposo y señora, Joaquín Lepeley y señora, Federico Claude y señora, R. Munró, Ernesto Decombe y señora, Sara B. de Valenzuela, Fred Peake y señora, Ernesto Altamirano y señora, Guillermo Condon M., Lincoln Salvo, Carlos Ibáñez I. y señora, Guillermo Purcell y señora, Renato Besa y señora, Luis Borgoño y señora, Alfredo Rojas, Ricardo Ferari, Jack Davis y señora, Rodolfo Valdivieso y señora, Maurice Braun y señora, G. Luis Browne y señora, Eduardo Condon y señora, Rebeca Schiavetti, Th. Molanphy y señora, Manuel Barrios y señora, José Molanphy y señora, Carlos Barroilhet y señora, R. de la Fuente, Esperanza A. de Searle, Guillermo López y señora, Adolfo Ibáñez y señora, Juan E. Gosh y señora, Julio Santibáñez y señora, J. A. Brunet y señora, Jorge H. Jones, Max Fontaine y señora, Jorge Figueroa C. y señora, Leoncio Rivera C., Francisco Javier Hurtado, W. F. Stanton y señora, W. R. Young y señora, Luis E. Pellé, Angel Ramírez y señora, Alvaro Valenzuela, Carlos A. Prieto y señora, Oscar Braun y señora, J. Ll. Duus y señora, Luis Puelma y señora, Jorge Prieto y señora, Rodolfo Fick y señora, Ricardo López Peña, Pedro Luis Vidal, Alberto Barbosa, Enrique Middleton, Dick Voller, Daniel J. Lyon, Kenneth Page y señora, Emilio Muñoz Mena y señora, Eduardo Lecaros y señora, Javier Herreros, C. E. Fuenzalida, J. R. Ross y señora, J. M. Brevis, Valentín Schiavetti y señora, Mayor Fontecilla y señora, Ricardo Onfray y señora, Cap. Ravelot, Pascual Baburizza, H. Arriagada, y señora; Francisco Jeffery y señora, Javier Valdés, José Letelier, Manuel Blanco Alvarez y señora, Armando Labra y señora, Luis A. de Ferari y señora, Ricardo Clumpitt y señora, Elvira Ramos de Larraín, Arturo Ramírez y señora, Gustavo Wulff, Agustín Arrieta y señora, Arturo Wilson, Francisco Hernández, presidente del Centro Español; Julio A. Santa María y señora, Eliseo Gutiérrez y señora, Enrique Feherman y señora, José G. Ceardi, Adolfo Eastman y señora, Tomás Eastman y señora, Jorge Concha y señora, Lautaro Rosas, Eduardo Lecaros, Cirilo Gianoli y señora, Enrique Jara y señora, Roberto Ovalle y señora, Luis de la Carrera, C. Morelli, señora y cuñada, Miguel Aguirre, Arthur Murphy, Manuel Valenzuela, Luis Guevara, y señora, Ernesto Claro, Augusto Hoffman, V. Schroeders y señora, Alejandro García C., Alejandro Flores, Francisco Montané y señora, Eugenio Rodríguez P., y señora, Juan Somavía, Edmundo Browne y señora, Marqués de Berna, David Blair y señora, Alejandro Alfaro, Federico Quintana y señora, W. M. Wederapoon, R. M. Graham, E. Joste y señora, Manuel Prieto, Arthur Vorwerck, D. C. Duncan y señora, Mario Vial, Juan Cerda y señora, E. Palomino, Adriana Simpson de Cornish, Luis Caballero C., Armando Caballero C., Ernesto Bertelsen y señora, Agustín Orriols, Jorge Vidal y señora, Osvaldo Labarca, Santiago Godoy y señora, F. W. Armstrong y señora, Vicente Collovich, Hans Betzhold y señora, Spártaco Tomasello, Carlos D. Finlay, Sara Bustamante de Pérez, Oscar Fernández, Coronel Blanco y señora, Víctor Salas y señora, Edgardo Portales y señora, José Luis López R., señora Blanca Caballero de Vidal, Enrique Wiegand, Marcial Vergara, Rogelio [illegible]co, Antonio Huneeus, Isidro García Castro y señora, Alfonso Rebeco y señora, Edgardo Gubbins y señora.

"Exteriorizamos nuestra admiración y gratitud al Mandatario que sabe sacrificarlo y posponerlo todo al cumplimiento de sus altos deberes",

dijo el presidente del Club de Viña del Mar, don Juan Enrique Lyon, al ofrecer la manifestación

Don Juan Enrique Lyon, Presidente del Club de Viña del Mar, ofreció la manifestación en los siguientes términos:

"Excmo. señor, distinguida señora:

Es un gran honor para mí, que mucho aprecio y agradezco, ofrecer a S. E. y a su distinguida esposa, esta manifestación que ha querido tributarle la sociedad de Viña del Mar. Las tareas del Gobierno son de suyo ingratas. El honor que su ejercicio encarna, no alcanza a compensar los sinsabores y sacrificios que ellas aportan; la incomprensión es demasiado frecuente.

Es por todo esto que resulta indispensable que la gente independiente que no tiene otra divisa que el bien colectivo, de tiempo en tiempo, exteriorice su admiración y su gratitud a los mandatarios que saben sacrificarlo todo, posponerlo todo, al cumplimiento de sus altos deberes. Estas manifestaciones, por modestas y sencillas que sean, como es la presente, deben servir para dar una nota de aliento y de estímulo que permita perseverar en la tarea de llevarla a su término.

No tiene otro mérito esta manifestación que la sinceridad. El deseo de realizarla en esta casa, que es el exponente de la sociabilidad de Viña del Mar, está justificado. Ninguna ciudad del país ha palpado más de cerca el espíritu de progreso de Vuestra Excelencia. Ya son una realidad muchos anhelos acariciados durante largo tiempo.

Acéptela, pues, Vuestra Excelencia y su digna esposa, como una exteriorización de comprensión, de simpatía y de gratitud, y sepan excusar que lo limitado de las dependencias de esta casa haya impedido dar cabida a todas las personas que querían compartirla.

Ruego a los presentes, alzar sus copas en homenaje a S. E. y su distinguida esposa, exponerles en esta sencilla forma nuestra adhesión; el alto aprecio que por ellos sentimos; nuestro respeto y nuestro cariño.

"S. E. os asegura que ninguno de los sacrificios y de los sinsabores propios de las tareas del Gobierno han amenguado ni debilitado el concepto de la responsabilidad que el país puso en sus manos",

dijo el Ministro de Relaciones señor Barros Castañón en su discurso de agradecimiento en nombre del Excmo. señor Ibáñez

A nombre de S. E. contestó agradeciendo el homenaje el Ministro de Relaciones, señor Manuel Barros Castañón, quien pronunció el siguiente discurso:

"El Excmo. señor Presidente de la República me ha honrado encargándome expresar cuan profundamente aprecia esta manifestación y las significativas palabras con que el señor presidente del Club ha traducido el pensamiento de la distinguida sociedad de Viña del Mar.

Ha dicho el señor Lyon que es un homenaje de simpatía y adhesión de la gente independiente que no tiene otra divisa que el bien colectivo al Jefe del Estado que ha sabido sacrificarlo todo, posponerlo todo, al cumplimiento de sus altos deberes, y como voz de aliento y estímulo para perseverar en la tarea y llevarla a su término.

Es un acto espontáneo y sincero de una sociedad cultísima, cuyos componentes representan las más altas actividades intelectuales y económicas particulares de Valparaíso y Viña del Mar, que contribuyen al progreso general y que se afianzan y acrecientan por el amparo de las legislaciones justas y de las Administraciones austeras, ordenadas y previsoras.

Es como asimismo, una demostración que se verifica en una avanzada etapa del Gobierno de S. E. cuando están en marcha sus programas de reconstitución orgánica y material del país, a pesar de los obstáculos inherentes a la incomprensión y a los intereses lesionados, y cuando por todo el territorio de la República surgen iniciativas y se abren, con obras reproductivas y por el concurso equitativo y pacífico del capital y el trabajo, las vías sólidas y amplias de un porvenir fecundo y seguro.

Por otra parte, enfrentando el mundo entero a circunstancias de generalización y gravedad extraordinarias que hacen vacilar en sus cimientos la estabilidad del organismo social y económico, no podrían los países encarar con éxito sus apremiantes problemas si la eficiencia de sus Gobiernos no contara con la colaboración prudente pero resuelta de sus pueblos. Y ella debe ser de obra y de voluntad, de fe y de confianza. Pues así como el optimismo razonado y sereno es la fuerza de las colectividades jóvenes y sanas, el pesimismo es el mal de las colectividades caducas e incapaces.

S. E. considera vuestro aplauso y vuestro estímulo como valiosa cooperación y os asegura que ninguno de los sacrificios y de los sinsabores propios de las tareas del Gobierno han amenguado ni debilitarán en tiempo alguno el concepto de la responsabilidad que el país puso en sus manos y su inflexible voluntad de cautelar y de incrementar el progreso de la nación. Os participa también su certidumbre en el creciente desarrollo de Valparaíso y de Viña del Mar y su invariable propósito de defenderlo y de impulsarlo.

S. E. y su señora os agradecen íntima y vivamente esta brillante y cariñosa exteriorización de los sentimientos que os han inspirado y el alto valor y trascendental significación que ellos envuelven. Pero os agradecen especialmente la nota de gentileza y distinción dada a este banquete, que habéis querido además hacer grato a los ojos, al corazón y al espíritu.

Porque viene irresistiblemente a los labios el homenaje a la Belleza, a la Virtud y a la Bondad, tan hermosamente personificadas esta noche, y el pensamiento se eleva hacia aquella sabiduría providente que al imponernos la dura batalla de la existencia, el incesante luchar cotidiano, con sus desfallecimientos y rebeldías, nos depara a la hora del crepúsculo o de la vigilia, en el hogar, la mano amiga, suave y tierna, que disipa los rencores y las vacilaciones y vierte sobre la frente ardorosa el hálito sagrado y fresco de la Paz y del amor a la Vida.

En nombre de S. E. y de su señora, bebo por el creciente progreso de esta ciudad, por esta casa, digno exponente de su sociabilidad y por la ventura personal de las distinguidas señoras y caballeros que nos acompañan."

CONTADOR

que hable inglés y castellano y tenga experiencia y dominio absoluto de contabilidad, se necesita en firma extranjera. Presentarse, de 10 a 12½ A. M., y de 5 a 7 P.M.

Edificio Díaz, Of. 74

Ct.—X

Señores Avicultores:

Desde esta fecha rigen los siguientes precios:

SANGRE SECA MOLIDA, $ 45 el saco de 80 kilos.

CARNE SECA MOLIDA, $ 50 el saco de 80 kilos.

HUESO MOLIDO, $ 45 el saco de 80 kilos, puesta la mercadería en Estación Ferrocarril en Santiago.

Sociedad Matadero Modelo de Valparaíso — Casilla 973 — Teléfono 3637 — Valparaíso

Ct. Valp.—19-F

VIAJE DE TURISMO ISLA MOCHA Y CORRAL (VALDIVIA).

EL MAGNIFICO VAPOR DE PASAJEROS

"CHILE"

6,200 TONELADAS CAPITAN OLSEN,

saldrá de Valparaíso el lunes 9 de febrero, a las 8 P. M., con el siguiente itinerario: miércoles 11, Lota; jueves 12, Lebu y Mocha; viernes 13 y sábado 14, Corral; Domingo 15, Mocha; lunes 16, Tomé y Talcahuano; martes 17, San Antonio y miércoles 18 Valparaíso.

Precio del pasaje de cámara, por el viaje de ida y regreso, $ 250.

APROVECHE SU FERIADO para conocer los hermosos paisajes del sur y la oportunidad de visitar la ISLA MOCHA, una de las más bonitas de Chile.

Por más pormenores:

Rodrigo Donoso G., Galería Alessandri 237. — Cía. Transportes Unidos, Estado esquina Alameda. SANTIAGO.

SOCIEDAD ANONIMA MARTIMIA CHILENA

BLANCO 582-6 — TELEFONO 3872 — CASILLA 1637 VALPARAISO.

Vap-F-6

C. S. A. V.

"PALENA" HOY JUEVES 5 de febrero a las 6 P. M. para CALLAO, GUAYAQUIL e intermedios

"Aconcagua" SALDRA EL SABADO 7 DE FEBRERO, a las 12.30 P. M., para Chañaral, Antofagasta, TOCOPILLA, Iquique, Arica, Mollendo, Pisco, Callao, Salaverry, Payta, CANAL DE PANAMA, HABANA y NUEVA YORK.

COMPAÑIA SUD AMERICANA DE VAPORES

Agentes en Santiago:

WESSEL DUVAL Y CIA.—HUERFANOS ESQUINA MORANDE

SUB-AGENTES EN SANTIAGO:

Compañía Transportes Unidos: Estado esquina Alameda.
Wagner Chadwick & Co.: Bandera 131.
Expreso Villalonga: Moneda 943.

Vap.— F-6

S. A. C. Braun y Blanchard

PROXIMA SALIDA AL NORTE

"Magallanes" Saldrá el martes 10 de febrero, con escalas en Coquimbo, Huasco, Caldera, Chañaral, Taltal, Antofagasta, Tocopilla, Iquique y Arica.

Atracará al sitio "C" del Espigón.
Recibe carga en el sitio 4 de la Aduana.

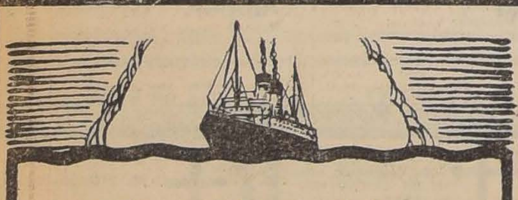
PROXIMA SALIDA A MAGALLANES

"Valdivia" Saldrá de Valparaíso el 10 de febrero con escalas en: San Antonio, Tomé, Talcahuano, Coronel, Corral, Puerto Montt, Castro, Chonchi, Magallanes y Puerto Natales.

RECIBE CARGA PARA PUERTOS ARGENTINOS CON TRASBORDO EN MAGALLANES.

GIBBS Y CO. — CATEDRAL N.o 1143

Valp—N|o



Blue Star Line

El único servicio de vapores de lujo exclusivamente para pasajeros de primera clase entre Buenos Aires y Europa.

Satisface al viajero más exigente

Puertos de escala: Montevideo, Santos, Río de Janeiro, San Vicente, Madeira, Lisboa, Plymouth, Boulogne y Londres.

PROXIMAS SALIDAS DE BUENOS AIRES:

"AVILA"	Febrero	12
"ALMEDA STAR"	Febrero	26
"ANDALUCIA STAR"	Marzo	19
"AVELONA STAR"	Abril	2

GEO. C. KENRICK y Co.

Valparaíso: Calle Blanco 737. Casilla 495. — Telegramas: "Kenrick"
Santiago: calle Agustinas 1199. — Casilla 127.

Vap.—G.

¿QUE SERA GUZMAN?

Ct—G.

Compañía de Seguros **"GERMANIA"**

De acuerdo con el artículo 27 de los Estatutos, se cita a los señores Accionistas a Junta General Ordinaria para el Miércoles 11 de Febrero, a las 2.30 P. M., en la oficina de la Compañía calle Esmeralda N.o 1013.

El Registro de Transferencias de Acciones queda cerrado desde hoy hasta el 11 de Febrero, ambos días inclusives.

Valparaíso, Febrero 2 de 1931.

EL DIRECTORIO.

Compañía de Seguros **"ARAUCANIA"**

De acuerdo con el artículo 27 de los Estatutos, se cita a los señores Accionistas a Junta General Ordinaria para el Miércoles 11 de Febrero, a las 2.45 P. M., en la oficina de la Compañía calle Esmeralda N.o 1013.

El Registro de Transferencias de Acciones queda cerrado desde hoy hasta el 11 de Febrero, ambos días inclusives.

Valparaíso, Febrero 2 de 1931.

EL DIRECTORIO.

Aprenda Ud. Inglés

El curso de "23 LECCIONES FUNDAMENTALES DE INGLES".

que "La Nación" en colaboración de su Estación de Radio-difusión, ofrece a sus lectores está grabado en discos VICTOR y es el método más seguro y fácil para llegar a hablar correctamente el inglés. El álbum con los discos y un folleto:

$ 160.00

Visite a su Agente Víctor o escriba a Casilla 3380. Valparaíso.

Valp—G.

COMPAÑIAS FRANCESAS DE NAVEGACION

PROXIMAS SALIDAS DE BUENOS AIRES

A EUROPA en 13 días, vía Brasil, Lisboa, Vigo y Burdeos, por los transatlánticos de gran lujo:

"MASSILIA" . . . 4 de marzo — "MASSILIA" . . . 15 de abril
"LUTETIA" . . . . 25 de marzo — "LUTETIA" . . . . 6 de mayo

A MARSELLA, en 18 días, con escala en Brasil, Dakar, España y Génova:

"CAMPANA" . . . 15 de febrero — "FLORIDA", 15 de Marzo.
"MENDOZA" . . . 1º de marzo — "ALSINA" . . . . 1º de abril

VAPORES MIXTOS — Precios económicos — Vía Brasil, España, Portugal y Francia:

"SWIATOWID" . . 12 de febrero — "EUBEE", 27 de febrero.
"LIPARI" . . . . 16 de febrero — "FORMOSE" . . . 13 de marzo

UNICOS AGENTES GENERALES PARA CHILE:

E. Mettais & Hijo

AGUSTINAS 942 — SANTIAGO — CASILLA 1927

Vap—G.



Ct—X.

I. Municipalidad de Viña del Mar

Propuestas públicas para la construcción de un hotel

Solicítanse propuestas públicas para la construcción de un Hotel en Viña del Mar.

Bases y especificaciones pueden pedirse en la Dirección de Obras Municipales, desde el lunes 9 del presente.

Las propuestas se abrirán en la Sala de Despacho de la Alcaldía Municipal, el miércoles 25 del presente, a las 18 horas.

EL ALCALDE.

Viña del Mar, febrero 3 de 1931.

Cte.—Valp. Feb. 9

GRACE LINE

SERVICIO EXPRESO VALPARAISO PERU, NUEVA YORK.
PASAJEROS DE 1.a CLASE UNICAMENTE.

"SANTA MARIA"

saldrá el VIERNES 6 DE FEBRERO, a las 1 P. M., con escalas en Chañaral, Antofagasta, Tocopilla, Mollendo, Callao, Talara, Buenaventura Balboa, Cristóbal, Habana y Nueva York.

SERVICIO QUINCENAL: VALPARAISO, PERU, CANAL DE PANAMA, NUEVA YORK VIA ECUADOR Y COLOMBIA.
PASAJEROS DE 1.a CLASE E INTERMEDIA

"SANTA INEZ"

saldrá el LUNES 16 de febrero, a las 4 P. M., con escalas en Antofagasta, Tocopilla, Iquique, Arica, Mollendo, Pisco, Callao, Sape, Salaverry Paita, Guayaquil, Manta, Bahía, Esmeralda, Buenaventura, Balboa, Cristóbal y Nueva York.

VIAJES RAPIDOS A EUROPA
(Vía Nueva York).
EN COMBINACION CON LOS GRANDES
TRANSATLANTICOS DEL MUNDO
PRECIOS REDUCIDOS.

GRACE & Co.-Chile, S. A.

HUERFANOS 1189 — SANTIAGO — TELEFONO 63142

Vap.—N|d.

PACIFIC LINE

A LA HABANA Y EUROPA

Vía puertos chilenos, peruanos y Canal de Panamá:

* "Orduña" . 21 febrero	"Oroya" . . . 25 marzo
"Oropesa" . . 28 febrero	"Orcoma" . . 18 abril
"Orbita" . . . 11 marzo	"Orita" . . . 25 abril

* Escala en Kingstown y Las Azores a opción de la Cía.

Boletos directos hasta Nueva York y Nueva Orleans con transbordo en La Habana, sin recargo alguno.

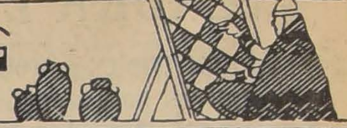
The Pacific Steam Navigation Company

VALPARAISO: Blanco 689—Casilla 24—Teléfono 3191.
SANTIAGO: Agustinas 1066. Casilla 4087. Teléfono Auto 80233.

Vap.—F 8

INFORMACIONES DE PROVINCIAS

DE NUESTROS CORRESPONSALES RECIBIDAS POR TELEGRAFO CORREO Y TELEFONO



ANTOFAGASTA

"La revolución de setiembre arrancó hasta las raíces del mal que traía enfermos de muerte a los partidos políticos"

dice editorialmente "El Industrial" de Antofagasta. — Los elementos constitutivos de los partidos quedaron de pie completamente desorientados, sin rumbo, ni jefes, presas del pánico

ANTOFAGASTA, 4. — "El Industrial" ha publicado el siguiente editorial titulado "La razón de ser de los portidos políticos":

El senador de la República, don Arturo Lyon Peña, valor de prestigio de la política chilena donde actúa desde hace muchos años, ha hablado ayer en Santiago de la conveniencia de organizar un gran partido derechista, cuya finalidad principal consistiría en mantener el orden social existente.

Se coloca el conceptuado hombre público en un terreno donde contempla los intereses de su partido, el conservador, en cuyas filas se han manifestado últimamente tendencias que rompen con los viejos moldes y acusan, sino rebeldía, a lo menos ansias renovadoras y arrestos de combate.

Declara que como en tres años más habrán de renovarse los Poderes Constitucionales del Estado, urge desde luego encarar la organización de los partidos, hacer un recuento de fuerzas, disciplinadas y tenerlas listas para operar en el momento oportuno.

Por rara coincidencia, en el transcurso de pocos días, los dos jefes de los partidos extremos, el radical, señor Alberto Cabero, y el conservador señor Arturo Lyon Peña, han juzgado necesario hablar a sus correligionarios en orden a los deberes de la hora actual y a los que corresponderá llenar en el futuro, ante la evolución trascendental, mejor diríamos revolución, que va tansformando hasta los cimientos de la República.

Los lectores de "El Industrial" ya han tenido la oportunidad de conocer las opiniones vertidas por el senador de Antofagasta, en su discurso de aceptación del cargo de presidente de la Junta Central Radical, en uno de cuyos más interesantes pasajes dijo que, desaparecido el motivo de esa enojosa lucha religiosa de tantos años, era prudente iniciar una nueva vida, confeccionando un nuevo programa.

El jefe de los conservadores, como respondiendo al leader radical, también dice a sus correligionarios que ha llegado el momento de evolucionar, de renovar los trajes usados hasta hoy, de empezar una vida más conforme con la realidad.

Ambos, desde tiendas donde flamean banderas que otrora fueran enemigas, y que los acontecimientos poco a poco han ido juntando, en una defensa común, están de acuerdo en un proposito: el de renovación, lo demás vendrá solo, sin inquietudes, recelos ni zozobras.

Nosotros estimamos que la revolución arrancó de cuajo hasta las raíces del mal que traían enfermos de muerte a todos los partidos, sin exceptuar uno sólo de ellos, porque todos estaban podridos con el aprovechamiento del Poder durante 35 largos años, que han sido un siglo para la vida de la República, pues bastaron y sobraron para precipitarla al abismo, de donde el actual Gobierno hace esfuerzos desesperados por sacarla.

Quedaron en pie los elementos constitutivos, pero completamente desorientados, sin rumbo ni jefes, presos del pánico, del terror del miedo que ha venido metiéndose en cada pecho muy adentro hasta ahogar los acentos más débiles, obligando a los hombres a hablar a media voz, en puntillas, usando tacos de goma, para que no se les reconozca.

Los partidos pueden y deben reorganizarse, pero antes se resignarán, por propia conveniencia, a quemar sus programas y banderolas desteñidas, ajustando otros que en forma absoluta sólo se concreten a los problemas económicos, financieros y sociales, la única razón de su existencia.

Y si no lo hacen, más les valiera a sus dirigentes guardar silencio para siempre o hasta que los acontecimientos los llamen a actuar mirando por sobre todo, se entiende, los altos intereses de la patria. — (Corresponsal).

Una hora estuvieron encerrados en la cabina los tripulantes del Fairchild

accidentado ayer al norte de Caleta Buena. — La máquina fué remolcada y varada en la playa de Mejillones.—Se estima que la correspondencia llegará a su destino con tres días de atraso. — Los aviadores llegaron a Iquique

ANTOFAGASTA, 4. — Por comunicaciones recibidas desde Caleta Buena e Iquique, se han conocido hoy los siguientes detalles sobre el accidente sufrido por el avión de la Panagra:

"Ayer, a las 3 de la tarde, arribó a Arica el avión de la Panagra. Su piloto, Mr. Thompson, decidió continuar viaje inmediatamente a Antofagasta.

En Arica se embarcó el alférez Luis Maldonado, quien pasó a ocupar el puesto de jefe de ruta. Contrariamente a lo establecido, el avión siguió su vuelo por la costa, cuando comúnmente se hace por el interior, pasando sobre Huara, Negreiros y otros pueblos.

A las 5 de la tarde el avión volaba a 5 kilómetros al norte de Caleta Buena. El motor sufrió un grave desperfecto, que obligó a su piloto a un descenso forzado.

Como la playa en esos lugares es muy rocosa, el piloto Thompson decidió dejarse caer al mar y logró hacerlo a unos 20 metros de la playa.

Los ocupantes del avión quedaron encerrados en la cabina y no pudieron salir de ella a pesar de los esfuerzos desesperados que hicieron. Después de una hora en esta situación fueron auxiliados por un bote pescador, en el cual siguieron viaje hasta Caleta Buena, donde llegaron a las 7 de la tarde.

Frente al muelle de la Cía. Salitrera y Agua Santa, Mr. Howden organizó inmediatamente una patrulla de salvamento. Para esto utilizó dos lanchas pertenecientes a la firma Guerovic.

Los expedicionarios llegaron al lado del avión en la lancha-motor "Irene", a las 9 de la noche. La máquina aún estaba semi-sumergida y después de un arduo trabajo, que se prolongó hasta las 3 de la madrugada, lograron remolcarla y vararla en la playa Mejillones al norte.

Se estima que las valijas con correspondencia que traía el avión no han sufrido y que llegarán a su destino con dos o tres días de atraso. —(Asmunsen.)

LOS AVIADORES LLEGARON A IQUIQUE

IQUIQUE, 4.—Esta noche llegaron a este puerto el aviador norteamericano Thompson y el oficial chileno Morales que piloteaban el avión Fairchild de la Panagra que se vió obligado a descender en el mar por una falla del motor, cerca de Caleta Buena.

Ambos resultaron ilesos y fueron recogidos por un bote de pescadores. El aparato fué remolcado hasta Caleta Buena.

Las siete bolsas con correspondencia fueron salvadas.— (Bustamante).

COLCHAGUA

El Intendente de Colchagua visitó los servicios públicos de Requínoa

REQUINOA, 4.— El Intendente de la Provincia, señor Carlos Valenzuela H., acompañado del Gobernador del Departamento, señor Máximo Pacheco, visitó los servicios públicos de esta localidad.

El señor Valenzuela hizo una detenida visita de inspección al Matadero, a los locales de las escuelas públicas, a la Tenencia de Carabineros, a la Tesorería Comunal y demás servicios municipales.

Tuvo conceptos elogiosos por el progreso de esta comuna y por la labor desarrollada por el Alcalde señor Alberto Echaurren.

Finalmente, el Intendente señor Valenzuela se impuso de todos los problemas de esta localidad, con el fin de resolverlor oportunamente. — (Soto).

La señora Luisa Díaz de García

RANCAGUA, 4. — Ha causado una profunda impresión de pesar el fallecimiento de la señora Luisa Díaz de García, esposa del prestigioso miembro de la Colonia Española, señor Julián García. — (Gibson).

Una instalación de pasteurización de leche fué inaugurada en Rancagua

RANCAGUA, 4. — El señor Carlos Ugarte inauguró ayer una instalación de pasteurización de leche, la que, es una de las más grandes de la provincia y la más completa del país.

Con este motivo, el señor Ugarte ofreció un almuerzo, al cual asistieron las siguientes personas:

Intendente, señor Carlos Valenzuela H. y señora.

Juez Letrado, señor J. M. Alzérreca.

Comandante de Carabineros, señor Blanco.

Gerente de la Braden Copper Co., señor W. Turner y señora.

Señor J. Chambers y señora, señora de Richardson, señora de Jones, Shelton y señora, doctor Chiorrini Oscar Oyarzún, A. F. Miller, W. y señora, doctor Arís, doctor de la Jara y señora, doctor Santibáñez, doctor Zapata, doctor Silva y señora, Jorge Echaurren, Ricardo Letelier y señora, J. Medina, Roberto Gibson y señora, Roberto Labarca, C. Klein, J. Bravo, S. Stade, Horacio Lyon, J. Turton y señora, Carlos Silva, W. Rain, señor Flemming, Singleton y señora, señor Edminston, señorita Camody, señor Dietz y señora, Mr. Elliot, Mr. Griffiths, J. Passalacqua, P. Passalacqua, O. González y señora J. Miranda, Santiago Vivanco, S. Arriola, J. Castro y señora, W. Sinclair y señora y Mackienzie Walker.

El señor Ugarte ha sido muy felicitado por su espíritu progresista.— (Gibson).

Don Pedro Bolados Cárter falleció repentinamente ayer

QUILLOTA, 4.—El prestigioso vecino de esta localidad, don Pedro Bolados Cárter, falleció víctima de ataque cerebral que sufrió mientras se dirigía a Valparaíso en el tren Arratia.

El repentino fallecimiento del señor Bolados ha causado honda consternación en los círculos sociales de esta ciudad, en los cuales el extinto gozaba de profundas vinculaciones y simpatías. Sus funerales se efectuarán mañana después de unas honras en el templo parroquial.— (Blancard).

TALCA

La construcción de una población obrera

MOLINA, 4. — Con interés se prosiguen las actividades para estudiar la construcción de una población obrera en esta ciudad. En la Gobernación se celebran periódicamente reuniones con dicho objeto. — (Orellana).

CHILOE

Con el pretexto de festejar al Gobernador iban despoblando los gallineros de Yutuy

varios individuos provistos de un falso decreto. — Cada vecino debía contribuír con gallinas para un "banquete al gobernador" o en su defecto pagar $ 60. — Algunos desconfiados consultaron a los carabineros quienes pusieron término a tan suculenta colecta

CASTRO, 3.—Los carabineros han sorprendido una organizada banda que se dedicaba a contar a domicilio un nuevo y curioso "cuento del tío".

Los individuos que componen la organización recorrían las casas de Yutuy. Golpeaban en todas las puertas, y, como los heraldos del tiempo antiguo, leían un decreto que dejaba atónitos a los humildes y honrados moradores de aquella localidad.

La noticia corría de boca en boca: "Se va a ofrecer un banquete al señor Gobernador y hay que dar gallinas. El que se niegue tendrá que pagar una multa de sesenta pesos."

Muchos dudaban. Creían que todo era un rumor; pero bien pronto llegaban los del bando y leían el decreto. Era un documento con grandes limbres y complicadas firmas. Sus disposiciones eran terminantes.

Dos días estuvieron los miembros de la banda en Yutuy. Cuando se fueron, en todos los gallineros había quedado uno o varios lugares vacíos, porque algunos vecinos, entusiasmados por la idea, sacrificaban de su corral dos o más aves.

La comisión organizadora del banquete invitaría solamente a aquellos que habían pagado su cuota en gallinas. Además, los comensales podrían dar la mano al señor Gobernador y sentarse en un comedor lujoso, oír una buena orquesta y comer suculentos manjares.

La pandilla se alejó de Yutuy con grandes sacos llenos de gallinas y una buena provisión de billetes, producto de las multas y de la generosidad de varios vecinos, que entregaron sumas para "cigarros".

Durante toda la noche en las casas no se habló de otra cosa que del banquete, y muchos se hicieron proyectos para mandarse a confeccionar ropas. Otros estrujaron su inspiración para escribir discursos. Pero hubo muchos que recapacitaron y vieron que las cosas no estaban muy claras.

La acción de los carabineros de Castro ha dado la razón a estos últimos, pues una patrulla cayó sobre la comisión organizadora del banquete y los condujo con sus sacos de gallinas ante el oficial de guardia.

Todos declararon allí ser los autores de nuevo "cuento", contado a los habitantes de Yutuy, e ingresaron a la Cárcel a disposición del Juzgado.— (Triviño).

MAULE

El comerciante Juan Ayach desapareció misteriosamente de Cauquenes

Su negocio de paquetería fué abierto por orden judicial y se comprobó que faltaban $ 10,000 en mercaderías

CAUQUENES, 4. — Hace algunos días desapareció de esta ciudad el comerciante Juan Ayach, propietario de una paquetería clausurada.

En vista de que el señor Ayach no aparecía y que su ausencia inspiraba sospechas, un ministro de fe abrió el negocio por orden judicial, y constató que haban desaparecido más de 10,000 pesos en mercaderías.

Se hacen las investigaciones del caso para encontrar el paradero del comerciante Ayach, a fin de descifrar el misterio que rodea su ausencia y el desaparecimiento de las mercaderías de que se ha dado cuenta. — (Bascuñán).

VALDIVIA

Un muerto y dos heridos resultaron en una pendencia a cuchillo

Heriberto Vásquez mató a Martiniano Casanova e hirió gravemente a Juan Villagrán.— En seguida se entregó a los carabineros

LA UNION, 4.—En el camino de Centinela, frente a las propiedades de la sucesión Jaramillo, se trabó, a las 19 horas, una pendencia a cuchillo entre Martiniano Casanova Flores y Juan Villagrán contra Heriberto Vásquez Vásquez. Los tres se encontraban en estado de ebriedad.

Después de una reñida lucha cayó muerto Martiniano Casanova, a consecuencias de las gravísimas heridas que le infirió Vásquez, quien siguió su combate contra Villagrán y le dió ocho puñaladas que le produjeron profundas y graves heridas.

Libre ya de enemigos, Vásquez, que también resultó herido, se entregó a los carabineros, quienes lo condujero al hospital conjuntamente con Villagrán.—(Morales).

Un anfibio Sikorsky de 10 plazas

adquirido para la Línea Nacional llegó ayer a Arica y seguirá hoy viaje directo a Santiago

ARICA 4.—A las 17 llegó a este puerto, procedente de Lima, un magnífico anfibio Sikorsky, de 10 plazas, que viaja desde Estados Unidos.

El aparato ha sido adquirido para la Línea Aérea Nacional, y seguirá mañana viaje directo a Santiago.—(Edwards).

Falleció don Luis Villalobos

LINARES, 4.— Falleció don Luis Villalobos, empleado de la Sección de Investigaciones y voluntario de la 3.a Compañía de Bomberos.

Sus funerales se efectuarán mañana con asistencia del Cuerpo de Bomberos y delegaciones de las distintas entidades a que pertenecía el extinto.—(Espinosa).

SANTIAGO

Pan caro y de mala calidad

SAN BERNARDO, 4.—A pesar de estar a poca distancia de la capital con la cual la unen muchos y fáciles medios de transporte, los artículos alimenticios en general son sumamente elevados, lo cual hace casi imposible la vida a la gente modesta.

Basándose en el alza que ha experimentado la harina, los panaderos ha n disminuido notablemente el tamaño del pan, el que expenden a seis por cincuenta centavos, siendo éste igual al que en Santiago se vende a cuatro por veinte centavos.

Los industriales sólo pagan a los repartidores el 5 por ciento de comisión.—(Parada).

VALPARAISO

MAÑANA SERA INAUGURADA OFICIALMENTE LA EXPOSICION INDUSTRIAL Y COMERCIAL DE LA SEMANA PORTEÑA

También tendrá lugar la inauguración del Salón de Bellas Artes y la Feria de Atracciones.

Mañana se inaugurará oficialmente la Temporada Porteña y Viñamarina, que se celebra por cuarta vez, y que cada año ha obtenido mayor brillo, ya que a las fiestas preparadas concurren, además del público de Valparaíso, Santiago y de provincias, numerosos turistas de Argentina, Uruguay, Perú, Bolivia, etc.

LA EXPOSICION INDUSTRIAL Y COMERCIAL

A las 15 horas se iniciará el programa con la inauguración de la Exposición de Industrias y Comercio, que se llevará a efecto en el local del Liceo de Hombres N.o 1.

El comité organizador ha invitado a este acto a S. E. el Presidente de la República, al Ministro del Interior, presidente honorario del comité de la Temporada; Intendente de la provincia, alcaldes de Valparaíso y Viña del Mar, altas autoridades administrativas, judiciales, militares, navales, representantes del comercio, de la industria y de la prensa nacional.

EL SALON DE BELLAS ARTES

Si la exposición ha despertado animación entre el público, mayor es el entusiasmo que existe por asistir al primer Salón de Bellas Artes de la Semana Porteña.

Este salón se inaugurará mañana a las 11.30 horas y han sido invitadas las autoridades del Gobierno, Cuerpo Diplomático, Consular, autoridades locales de Viña y Valparaíso, jefes de la Marina y Ejército, miembros de la industria y del comercio y distinguidas personalidades.

Funcionará diariamente en el local de la Biblioteca Severín, frente a la Plaza de la Victoria.

LA FERIA DE DISTRACCIONES

A las 21 horas se inaugurara la Feria de Distracciones, ubicada a lo largo de la Avenida Argentina. Funcionarán diversas entretenciones de carácter popular, carrouseles, ruedas giratorias, aeroplanos, biógrafo gratis, terraza de baile, ramadas típicas, bandas de músicos, fuegos artificiales, etc.

La Feria funcionará todos los días hasta el 15 próximo.

DESFILE CON ANTORCHAS

A las 21.30 horas se organizará en la Plaza Sotomayor el gran desfile con antorchas que recorrerá las calles centrales para terminar en la Plaza O'Higgins.

Formarán en este desfile todas las instituciones obreras y clubs deportivos de Valparaíso y Viña del Mar, encabezados por las bandas de la guarnición.

EL CONCURSO DE VERANEO DE "LOS TIEMPOS" EN ESTE PUERTO

HA OBTENIDO GRAN EXITO. — HASTA AYER SE HABIAN CANJEADO MAS DE SEIS MIL CUPONES

Con gran entusiasmo ha sido favorecido por el público porteño el concurso de verano de "Los Tiempos".

Desde ayer ha concurrido a las oficinas de "La Nación" en este puerto para el canje de los cupones numerosas personas, las cuales son atendidas mañana y tarde por un empleado especial.

Una sola de las lectoras de "Los Tiempos" canjeó en la mañana de ayer doscientos cupones cuyos números eligió personalmente de los diversos talonarios.

Hasta el presente van archivados en estas oficinas más de 6,000 cupones con derecho al veraneo gratis, existiendo entre los concursantes porteños mucho optimismo de que el sorteo próximo favorecerá con el número premiado a Valparaíso.

SOBRE LOS FESTEJOS DE LA COLECTIVIDAD BRITANICA AL PRINCIPE DE GALES

SE TRATO EN LA REUNION CELEBRADA AYER EN EL APOSTADERO NAVAL

Presidido por el Ministro de Marina contraalmirante don Edgardo von Schroeders, se reunió en la tarde de ayer en los salones del Apostadero Naval, la comisión organizadora de los festejos al príncipe de Gales.

Asistieron el alcalde don Manuel Ossa, el presidente del Club de Viña, don Juan Enrique Lyon, don Claudio Vicuña y los miembros de la colectividad británica señores: Jack Davies y Stauton.

Se nos informó que en el curso de la reunión se trató en especial de los festejos que la colectividad británica tributará en este puerto a los augustos visitantes, lo cual no afectará al programa oficial elaborado por la comisión y cuyos detalles se han dado oportunamente a la publicidad.

"El desfile del amor"

OPERETA EN TRES ACTOS, LIBRO DE CARLOS CARIOLA, MUSICA ADAPTADA Y ORIGINAL DEL MAESTRO COCÓ

Las gacetillas que anunciaban este estreno nos decían que la opereta en perspectiva estaba inspirada en la película del mismo nombre, y que ha sido una de las que han tenido más aceptación. Este hecho era ya una prueba bastante dura porque tenía que resistir la comparación con la película que en su totalidad estaba hecha a todo costo, y en su interpretación tomaban parte artistas de fama mundial, toda vez que era protagonizada por Mauricio Chevalier, secundado por otras figuras de mucho cartel.

No podíamos, pues, figurarnos que la adaptación escénica alcanzase los relieves de la obra cinematográfica; pedíamos sólo que dentro de lo posible ella fuera una opereta que mejorara a las otras conocidas por la originalidad del argumento, lo que ya era un atractivo suficiente para que acudiera el público. Y esto—justo es reconocerlo—se ha conseguido ampliamente. El esfuerzo que han hecho los autores, la dirección de la compañía y la empresa merece un elogio y un aplauso que signifiquen un estímulo para una labor que en cualquier caso importa el deseo de dar una novedad dentro de los elementos con que cuenta la compañía, y los que se precisan para una presentación de esta naturaleza.

Hay números que fueron acogidos con entusiasmo, como el desfile de los granaderos, hecho en la platea por el coro. Llama la atención el cuidado que se ha puesto en esta presentación: los trajes han sido confecc onados con mucho gusto y la coreografía bien ensayada permite un especial lucimiento de las partes.

José Muñiz actuó acertadamente sacando partido a su papel, que era el de mayor compromiso del reparto, ya que el espectador al mirarlo tenía presente el recuerdo del cansonier francés. El hecho, pues, de salir airoso en tal rol, es ya un mérito para el actor.

Dorini de Disso, en su papel de Reina Luisa estuvo muy bien. Los cantables que le estaban encomendados a sus reconocidas facultades fueron salvados con maestría, y en muchas ocasiones obligada al bis.

Pura Feijó y Ureta, graciosos y medidos.

Reinado, Cortés, Sirvent y los demás, cooperaron con eficacia al resultado obtenido que, en suma, significó un éxito del cual pueden estas satisfechos Cariola—autor de la idea de la adaptación y por su parte original—y el maestro Cotó, que a sus cualidades de buen director une las de inspirado compositor.

Estimamos que esta obra ha de permanecer en el cartel largo tiempo, porque en sus próximas presentaciones se han de remediar algunos defectos como la excesiva extensión del segundo acto, partes que requerían más ensayos han detenerlo, y algunos telones cortos deficientes que podrían ser reemplazados para completar así el aspecto de belleza que le es necesario.

A. E. R.

LA CHILENA CONSOLIDADA.

La primera Compañía de Seguros Nacionales fundada en Chile (año 1853).

Desde el lunes 2 de febrero se pagará por el Banco de A. Edwards y Cía., en sus oficinas de Valparaíso y Santiago, el dividendo final de un peso moneda corriente ($ 1 00) por acción, acordado en Junta General del 31 del presente.

Valparaíso, enero 31 de 1931.

LA GERENCIA.
Ct-5-F

Naranjas

JUGOSAS,

de TUNCA, de 1.a CLASE,

25 pesos ciento, vende por grandes y pequeñas partidas,

Eduardo Oteiza y Cía.,

Vega Central, entrada por Andrés Bello, teléfono 65430.

Ct-F-8

FIRMA BELGA

necesita socio con $ 80,000 mínimo, que tenga buen espíritu comercial y capaz de hacerse cargo de la administración de la fábrica.

Buenas expectativas. Escribir indicando referencias a

BROTUS. — CASILLA 262

Cte.—6—Feb.

VENTILADORES

No marcan mayor consumo que una lamparilla corriente de 30 Watts

FUNCIONAMIENTO PERFECTO
MARCHA SILENCIOSA
ASPECTO ELEGANTE
CONSUMO REDUCIDO

Desde $ 75.-

VENTILADORES SIEMENS

SIEMENS SCHUCKERT LTDA.

Cía. DE ELECTRICIDAD

HUERFANOS 1025-41 —:— CASILLA 104 D.

— TALLERES —
ELECTRO - MECANICOS
Dardignac 165



Valparaíso
CONCEPCION — VALDIVIA
ANTOFAGASTA — IQUIQUE

Lt.—X

LOCAL

espléndido para negocio de automóviles u otro uso, arriéndase en la mejor parte de la ciudad, en Delicias 1334.

Canon $ 2,000 mensuales

Verlo a toda hora.

Tratar:

Ahumada 200

ESQ. AGUSTINAS

MISTERIOSO TATUAJE DE AMOR

UN FASCINADOR EXTRAÑO DEJA EN UNA HERMOSA MUJER LA MARCA INDELEBLE DE SU PROPIEDAD.

LA PRACTICA EXTRAÑA EN LAS ISLAS DE LOS MARES DEL SUR.

LEA EN "LOS TIEMPOS" DE HOY.

¿VENDRA LA GRIPPE EN VIAJE A SUD AMERICA?

El cable informa que en Europa ha hecho estragos durante el invierno último. — La Dirección de Sanidad hace preparativos para impedir su visita. — Labor que corresponderá a las brigadas sanitarias de los puertos y fronteras. — Medidas de profilaxis, que se pondrán en práctica a su debido tiempo, es decir, cuando el termómetro se baje de los 31.o a la sombra. — En otros países se han usado mascarillas

Como todos los años, por esta época, el cable ha informado acerca de los estragos que la grippe está haciendo en el invierno europeo. La Dirección de Sanidad, que no sólo debe velar por la salud dentro del país, sino, por eso mismo, mirar más allá del horizonte de las fronteras, se apresta a tomar medidas para recibir con los honores bélicos correspondiente a la indeseable viajera, la que, según todas las probabilidades, emprenderá viaje a Sudamérica para llegar a ésta con los primeros fríos y las primeras rachas traicioneras.

Parecerá prematuro referirse a estas cosas alrededor de los días en que marca el termómetro una temperatura de 31º a la sombra; pero las autoridades sanitarias no se rigen por las leyes de la oportunidad periodística, y es así cómo nos vemos obligados a informar acerca de las medidas que en contra de la probable invasión adoptará la Dirección de Sanidad, y que estudia actualmente, aún cuando el termómetro no registre el menor indicio de cambio de estación.

UNA MODESTA ALEGORIA

Puesto que viene en viaje, y tardará algunos meses en arribar a puerto o cruzar las fronteras, figurémonos a la grippe como una vieja náutica, que se atreve a cruzar el océano en una frágil embarcación, sin temerle a las olas, ni a los vientos, ni a los fríos de la noche. Parece ser una cosa probada que la grippe, así personalizada, no le teme a las enfermedades y se ríe de los peligros. Nuevo Allain Gerbault, esta vieja heróica es capaz de navegar sola de uno a otro continente. Y por eso mismo, se presume que llegará a Sudamérica a principios de invierno, cuando nada tenga ya que hacer en el viejo continente donde ha cometido todas las depredaciones que le dicta su índole perversa.

Es posible que ya venga en viaje, y la imaginamos en la soledad del Atlántico, de pié en su barquichuela, bien arropada, tomando a pequeños sorbos una tizana que ella misma calienta con su manos febriles, con pocos dientes, el pelo desmadejado, la frente vendada con un trapo sucio. Y para terminar esta alarmante evocación, cada uno de sus estornudos encresparà las olas en derredor.

No le ponemos guadaña para evitar las exageraciones, pero no estaría demás colocarle en la diestra un garrote formidable.

VIGILANCIA EN LOS PUERTOS Y FRONTERAS

Pues bien, la Dirección de Sanidad, si bien no pone en juego parecidas condiciones imaginativas, no necesita de ello para apresurarse a tomar medidas contra la grippe, que nos visitará en invierno.

Esta última presunción es la que importa, y en atención a ella se prepara una vigilancia estricta en los puertos y lugares de penetración fronteriza, a fin de evitar que pasajeros con grippe constituyan focos de contaminación para la colectividad.

¿Bastará está medida?

LO QUE OPINAN LOS MEDICOS

Algunos médicos sanitarios opinan que la disposición aludida no bastaría para evitar la invasión.

La grippe — discurren ellos — es contagiosa, no sólo en el período en que se manifiesta la enfermedad, sino también durante su incubación y el período de convalescencia. Personas aparentemente sanas, y, en el primer caso, ignorantes de su dolencia, pueden ser así portadoras del contagio. Como no se trata de una enfermedad repugnante, ni mucho menos, claro es que nadie se preocupa de averiguar si un desconocido es o nó aliado de la grippe. Y de esta suerte, la enfermedad se convierte en epidemia, y la epidemia produce muertes. Es lo que viene sucediendo, de invierno a invierno, en todos los países.

EL ULTIMO INVIERNO EN EUROPA

A través del cable—muellemente recostados en una mecedora y, si ustedes quieres, a la sombra de un árbol frondoso—hemos conocido, durante el verano en curso, las recientes fechorías de la vieja del garrote. La grippe ha causado víctimas en varios países europeos, a pesar de que, según es fama, en aquellos países se adoptan a tiempo medidas de profilaxia y de que las condiciones higiénicas de la vivienda no son deficientes. Sabido es que en Europa, la calefacción es un artículo de primera necesidad. Pero la grippe, como los buenos estrategas, se apapta a las condiciones del terreno. Cuando no puede colocarse por los resquicios de las puertas o por el marco desvencijado de las ventanas, espera al lado afuera, pacientemente, y cuando la víctima escogida sale de su vivienda bien calefaccionada, hermética, invulnerable, ella la coge silenciosamente y le echa por la nariz, por los ojos o la boca el contagio irremisible.

COMO EN LA GUERRA

Es lo que pasa, y por eso la autoridad sanitaria, en algunos países, ha llegado a recomendar el uso de mascarillas, semejantes a las que se usaban durante la guerra, contra los gases asfixiantes.

El procedimiento es casi infalible, unido, por cierto, a otra serie de precauciones. De nada serviría, por ejemplo, que un individuo pasara todo un día con la mascarilla puesta, si al fin de cuenta se la saca para cenar con un griposo.

En épocas de fuertes epidemias de grippe, se ha dado el caso, en otros países, de que algunos médicos usarán la mascarilla. Pero ésta no cuenta con las simpatías del público, porque, digámoslo de una vez, se trata de un adminículo francamente antiestético. Y aún, nos atreveríamos a insinuar el temor de que los médicos, al usarla, anulasen la eficacia de sus visitas domiciliarias a los enfermos de grippe, por el espanto que su figura pudiera causar y que haría subir la fiebre de los pobres pacientes y llenaría de pesadillas su agitado sueño.

Pero la mascarilla es un detalle curioso. Si alguién se interesa por conocerla, diremos que debe cubrir los ojos, la nariz y la boca. También sirve contra el polvo. Desgraciadamente, por las consideraciones que hemos expuesto, tal vez no sirva contra la grippe...

VACUNACION PREVENTIVA

Algunos médicos son partidarios de usar la vacuna. Hay una fórmula de vacunación preventiva contra la grippe, que, según nos dicen, ha dado muy buenos resultados en otros países. El profesor Kraus, Director de Sanidad, tiene experiencias satisfactorias respecto del empleo de vacuna, y probablemente, al acercarse el invierno, le sea ofrecida al público que desee precaverse contra la grippe.

El producto sería elaborado en cantidad suficiente por el Instituto Bacteriológico. Dicha vacuna no ofrece peligro ni molestia alguna para los que se la apliquen, y la inmunidad que con ella se obtiene, dura aproximadamente seis meses, con lo cual los vacunados podrán reírse de los estornudos, y afrontar con ánimo ligero las crudezas invernales.

GRAN VENTA DE ABRIGOS

ABRIGOS
Ingleses especiales para Playa
CONFECCIONADOS EN GENEROS IMPORTADOS DE PURA LANA. GRAN SURTIDO DE COLORES Y MODELOS MUY BONITOS.
A ELEGIR $ 75.-

ABRIGOS
CONFECCIONADOS EN RICOS GENEROS INGLESES DE PURA LANA, ARTICULO DE ALTA NOVEDAD, GRAN VARIEDAD DE MODELOS.
GRAN RECLAME
$ 85.-

VESTIDOS
CONFECCIONADOS en fina seda de fantasía, lindos modelos en todos los tamaños. Oportunidad,
$ 48.-

Abrigos
CONFECCIONADOS en fina kasha de pura lana, forrados en seda, lindos modelos de gran moda. Gran ocasión,
$ 120.-

CASA Mc ROSTIE Hnos.
CASILLA 834 — 274-AHUMADA-274 — TELEFONO 83937
LAS NOVEDADES INGLESAS

Turno de funcionarios judiciales

La Corte de Apelaciones designó las personas que a continuación se indican para que sirvan el turno judicial durante los meses de febrero y marzo:

PARA FEBRERO

En lo Civil.—Abogado, don Gonzalo Jarpa, Agustinas 1279.
Procurador, don Edmundo Pizarro.
Rceptor, don Roberto Matus.
En lo Criminal.—Abogado, don Emilio Morales, Morandé 440, oficina N.o 19.
Procurador, don Carlos Vega.
Receptor, don Camilo Silva.

PARA MARZO

En lo Civil.—Abogado, don Emilio Morales, Morandé 440, oficina N.o 19.
Procurador, don Carlos Vega.
Receptor, don Camilo Silva.
En lo Criminal.—Abogado, don Fernando Barboza, Teatinos 370.
Procurador, don Agustín Barros Jarpa.
Receptor, don Alberto García Vidaurre.

El proyecto de construcción de un Matadero en Valdivia

fué favorablemente despachado ayer por la Cámara. — Otras materias tratadas

SESION 38.o EXTRAORDINARIA EN 4 DE FEBRERO DE 1931

Presidencia del señor Montecinos

Se abrió la sesión a las 16.15 y asistieron 92 señores diputados.

ORDEN DEL DIA

CONSTRUCCION DE UN MATADERO MODELO EN VALDIVIA

Continuó la discusión del proyecto por el cual se aprueba el contrato de concesión celebrado entre la Municipalidad de Valdivia y la señora Elisa Bornscheuer v. de S., para construir y explotar el Matadero Público Municipal de aquella ciudad.

Cerrado el debate, se aprobó el proyecto por 42 votos contra 15, acordándose tramitarlo sin esperar la aprobación del acta.

PAVIMENTACION DE SANTIAGO

Puesto en discusión el segundo informe de comisión recaído en el proyecto de reforma de la ley de pavimentación de Santiago, proyecto que consulta diversas facilidades a los deudores morosos de la contribución de pavimentación, quedó éste aprobado por asentimiento unánime.

CIERRE DE BOTICAS

Se pusieron en discusión las modificaciones introducidas por el Senado en el proyecto que reglamenta el cierre de boticas, modificaciones que en el artículo 1.o hacen comprender en el concepto de farmacia a las boticas y droguerías, y que para los días de trabajo autorizan el funcionamiento de estos establecimientos sólo entre 8 de la mañana y 8 de la noche, disponiendo, además, aparte de otras reformas de detalle, que la ley comenzará a regir 10 días después de su promulgación en el Diario Oficial.

Por asentimiento tácito quedaron aceptadas todas estas reformas, despachándose así definitivamente la ley.

CAJA DE COLONIZACION AGRICOLA

Se inició la discusión del proyecto aprobado por el Senado e informado por la Comisión de Agricultura y Colonización de la Cámara, que autoriza a la Caja de Colonización Agrícola para adquirir predios rústicos con el objeto de parcelarlos y dividir proporcionalmente las hipotecas que los graven.

Quedó aprobado en general, enviándosele a Comisión para segundo informe hasta el lunes.

INCIDENTES

FOMENTO DE LAS APLICACIONES DEL ALCOHOL

El señor LEZAETA.—Somete a la consideración de la Cámara un proyecto de ley que dispone que el empleo de la bencina en los motores de explosión será permitido solamente con la adición de 10 por ciento de alcohol absoluto (anidro).

Estima que la dictación de una ley como la que hoy somete a la Cámara, junto con proteger a la industria fabricadora de alcohol industrial, beneficiará el comercio de la avena, del afrecho y del vino descompuesto, en cuanto permitirá su aprovechamiento en la fabricación de alcohol.

PETICION DE ANTECEDENTES

El señor URRUTIA MANZANO.—Solicita nuevamente que se oficie al Ministerio de Hacienda reiterándole la petición formulada en sesión de 3 de diciembre último, a fin de que informe a la Cámara sobre los decretos objetados por la Contraloría General de la República y sobre los cuales el Ejecutivo haya insistido.

Pide también que se oficie al Ministerio de Fomento a fin de que informe si se construirá el puente sobre el río Perquilauquén.

SINDICATURA DE QUIEBRAS

El señor QUIROGA.—Refiriéndose a los cargos formulados en la sesión anterior por los señores Rivera y Véliz sobre el funcionamiento de la Sindicatura General de Quiebras, manifiesta que esas observaciones no pueden afectar a la forma como la oficina en referencia desempeña sus funciones, sino que hay que referirlece la ley orgánica respectiva.

ASUNTOS VARIOS

El señor SEPULVEDA (don Bartolomé).—Somete a la Cámara un proyecto de acuerdo destinado a reglamentar el uso de la palabra en la hora de los incidentes. Propone que cada partido disponga de media hora para hablar y que la Crac disponga de un cuarto de hora. El derecho sería rotativo, a indicación de la Mesa, debiendo los comitees indicar anticipadamente los nombres de los diputados que habrán de hablar en la hora de incidentes. En caso de que dentro de una sesión un partido no haya dispuesto de la media hora o cuarto de hora reglamentarios, se le completará su derecho en la sesión siguiente. A petición del señor Quevedo, este proyecto de acuerdo quedó para segunda discusión.

El señor ROJAS (don Julio).—Expresa que en la primera quincena de noviembre último el Sindicato de Jornaleros Marítimos de Arica elevó al Ministerio de Marina un memorial por el que solicitaba la revisión de las tarifas de trabajo existentes entre los jornaleros y representantes de las compañías navieras. El Ministro acogió favorablemente ese memorial, pero las autoridades marítimas de Arica no han evacuado hasta hoy el informe respectivo, por lo cual pide que se oficie a dicho Ministerio a fin de que ordene activar los antecedentes necesarios para adoptar las resoluciones que correspondan.

Se refiere en seguida a ciertas dificultades existentes entre dos médicos que han estado al servicio del Hospital de San Bernardo, y pide que se oficie al Ministerio de Bienestar a fin de que se solucione esa situación que redunda hoy en perjuicio de los enfermos.

El señor LEYTON.—Manifiesta que ha tenido conocimiento de que algunos ex-funcionarios administrativos de la Educación Pública han sido reincorporados como profesores, fijándoseles sueldos que resultan exorbitantes. Se limita por el momento, a llamar la atención del Ministro del ramo sobre este particular.

Se levantó la sesión a las 19.40.

Ct—X.

Edecán de servicio

Durante la presente semana estará de servicio el edecán de la Presidencia, capitán señor Castro.

En un Falcon regresará...

(De la 1.a página)

la altura de Caleta Corcovado, hube de amarizar, sin novedad.

En dicho inhospitalario e inabordable sitio, nos divisaron los tripulantes del "Buzo Sobenes". Pasamos una noche de permanente vigilia, en que todos los tripulantes del anfibio rivalizaron en esfuerzos para evitar que se estrellara contra el enrocado, cuando la alta marea nos azotó violentamente.

Reaprovisionado de combustible, gracias al escampavía "Sobenes", reanudamos viaje en la tarde del martes, etapa que no interrumpimos sino por breve tiempo, para echar más bencina, en Pumalín.

El miércoles seguimos rumbo a Puerto Montt, adonde llegábamos poco antes de mediodía."

Terminada su relación, el comandante Merino agrega que ha sido admirable el comportamiento de la tripulación del "Sobenes", puesto que en la maniobra de desembarcar bencina evidenció, no sólo arrojo y pericia, condiciones que se requerían en grado máximo para efectuarla, sino también disciplina, energía, voluntad y abnegación para vencer las enormes dificultades.—(Casas, corresponsal).

DOS FORASTEROS FUERON LOS ASALTANTES

a un trabajador de "El Peralillo".

La Intendencia de la provincia nos envió ayer un oficio en que se da cuenta del salteo habido hace pocos días en el fundo "El Peralillo", de Renca.

Según las investigaciones hechas por los carabineros, los hechos ocurrieron en la siguiente forma:

"El Domingo 25, a las 21.30 horas, más o menos, en circunstancias que Baldomero Robles Robles, inquilino de la hacienda "El Peralillo", que vive en un lugar aislado, al pie del cerro de dicho fundo, se encontraba comiendo en compañía de su familia, fué sorprendido por la presencia de dos individuos, los cuales intimándolo con revólver, lo obligaron a entregarle varias especies y comestibles.

Robles y su familia, atemorizados con la presencia de los asaltantes, dejaron que éstos se llevaran las siguientes especies: tres relojes de metal, dos ternos de ropa, una manta de castilla, dos sombreros de hombres, ropa blanca de hombre y de mujer y comestibles, todo lo cual fué avaluado por los afectados en la suma de un mil pesos.

Tan pronto los carabineros de la 16ª Comisaría tuvieron conocimiento del hecho iniciaron las investigaciones para descubrir a los asaltantes. El comisario, don Luis Portales, acompañado del personal de su dependencia, pudo establecer que se trataba de dos individuos de entre los muchos forasteros que se encuentran trabajando en la misma hacienda "El Peralillo".

Las investigaciones en la actualidad continúan, a fin de obtener la aprehensión de los hechores".

Boy-Scouts de Chile

BRIGADA LUIS A. NAVARRETE Y LOPEZ

Hoy jueves, a las 19.30, celebrará sesión ordinaria el directorio de esta brigada, en Puente 583.

La brigada ha sido autorizada por el Directorio Provincial de Santiago para efectuar una rifa con el fin de allegar fondos para su sostenimiento. Dicha rifa se efectuará, probablemente, en el curso del presente mes; en todo caso se dará oportuno aviso por la prensa.

Hubo una tragedia en la calle Carmen 1531

En la casa número 1531 de la calle Carmen hubo anoche una tragedia que costó la vida al comerciante español, de profesión joyero, llamado Nicolás Molina Ross.

Ese sujeto, por razones que se ignoran, pretendió dar muerte con una navaja a su amiga Clara Riquelme Castillo, quien, herida en el cuello y en el cuerpo, emprendió la fuga. Cayó en la puerta de la casa y en estado agonizante fué llevada a la Posta N.º 2 de la Asistencia Pública.

Mientras tanto, en el interior de la casa trágica, Molina se quitó la vida con la misma navaja. Se abrió una herida en la carótida, lo que determinó una hemorragia y la muerte a los pocos instantes.

Este lamentable suceso ocurrió a las 21 horas. En vista de los gritos de Clara, numerosos vecinos se impusieron de él y de sus trágicos detalles.

Carabineros de la 11ª comisaría iniciaron las correspondientes investigaciones.



Lt.—G.

Dactilógrafa
competente se necesita.
AGUSTINAS 1070. — OFC. 311

TERMINO SUS LABORES EL CONGRESO LATINO - AMERICANO DE OFTALMOLOGIA

Ayer se efectuó, a las 8.30 de la mañana, la sesión de clausura del Primer Congreso Latino Americano de Oftalmología, organizado por los oculistas chilenos.

SE INICIA LA SESION

La reunión fué presidida por el profesor, doctor Carlos Charlín.

En esta opotunidad, el doctor argentino Atilio Tiscornia, disertó sobre "La presencia de la colesterina en la cámara anterior", tema que fué dilucidado ampliamente y en forma brillante.

HABLA EL PROFESOR ARGAÑARAZ

En seguida, ocupó la tribuna el profesor Raúl Argañaraz, presidente de la delegación argentina, quien habló extensamente sobre el tratamiento quirúrgico del estrabismo.

LOS DEMAS TEMAS

A continuación, los siguientes facultativos, leyeron los trabajos que se indican:

Patogenia de la retinitis albuminúrica, doctores I. Díaz Muñoz y Santiago Barrenechea.

Tumores supraselares, Raúl Argañaraz.

Retinitis diabética y retiníticos diabéticos, A. Garretón y doctor Camino.

Semiología de la hemianopsias homónimas, F. Soriano.

Estudio de la pupila de 75 enfermos, con edema papilar, profesor Charlín y doctores R. Costa y J. Marín Gatica.

La radioterapia en los tumores del encéfalo, H. Lea Plaza y E. Kaplan.

Radioterapia ocular, Leonardo Guzmán.

VISITA AL INSTITUTO BACTERIOLOGICO

Finalizada la sesión, y después de breves palabras, pronunciadas por el profesor Charlín, en que dió por clausurado este importante torneo científico, la concurrencia se dirigió al Instituto Bacteriológico, con el fin de visitar las modernas instalaciones de este establecimiento y de oír una conferencia del profesor Rodolfo Krauss.

La comitiva fué recibida por el director y subdirector del Instituto, doctores Krauss y Eugenio Suárez, quienes mostraron a los distinguidos huéspedes, las principales secciones del Bacteriológico.

Efectuada esta visita, que dejó espléndida impresión a todos, el profesor Krauss dió comienzo a su conferencia, la cual versó sobre "Etiología del tracoma".

EN SAN JUAN DE PIRQUE

A las cinco de la tarde, en numerosos automóviles, los médicos extranjeros, acompañados de los facultativos chilenos que han participado en el Congreso, se dirigieron a la Hacienda de San Juan de Pirque, con el fin de asistir al Garden Party ofrecido en su honor por el señor Alberto Mackenna Subercaseaux.

A esta manifestación, asistió especialmente invitado, el Ministro de Bienestar doctor don Ricardo Puelma.

Esta fiesta se prolongó hasta la llegada de la noche, hora en que la comitiva se trasladó a la capital para concurrir al banquete en el Club de la Unión.

EL BANQUETE DE ANOCHE

Anoche, minutos antes de la 10, se efectuó el banquete que los oculistas chilenos ofrecieron en el Club de la Unión en honor de sus colegas extranjeros.

En uno de los comedores de honor del Club, tomaron colocación más de cincuenta médicos.

La manifestación fué ofrecida por el profesor Charlín.

A nombre de los oculistas extranjeros contestó el profesor Argañaraz. El eminente facultativo argentino, en diversos pasajes de su discurso, fué aplaudido por la concurrencia, recibiendo una cariñosa ovación al finalizar.

PARTIDA DE LOS DELEGADOS

En la combinación transandina de hoy se dirigirán a Buenos Aires, el profesor Argaña : y los doctores Courtis, Pereira y Sena, facultativos que deben encontrarse a fines de esta semana en la capital argentina.

El profesor Tiscornia se dirigirá a Valparaíso, donde permanecerá algunos días.

Los demás facultativos extranjeros y de provincia, que participaron en esta asamblea científica, se dirigirán mañana y pasado a sus respectivas localidades.

Voto aprobado en la sesión de clausura

Al poner término a sus labores el Congreso de Oftalmología, en la sesión de la mañana de ayer, aprobó un voto propuesto por el profesor Argañaraz. Este voto fué concebido, más o menos, en los siguientes términos:

"El Primer Congreso Oftalmológico Latino Americano de Santiago, formula un voto de aplauso en honor de don Carlos Edwards Mackenna, benefactor de la Clínica Oftalmológica del Hospital del Salvador, porque con ello ha contribuído al progreso y desarrollo de la Oftalmología chilena.

Este voto fué aprobado en medio de entusiastas aplausos.

"Estas facultades se necesitan para defenderse de hechos que nadie puede prever de antemano",

dijo el senador señor Rodríguez Mendoza, al fundar su voto favorable al proyecto

Durante la sesión celebrada por el Senado ayer, el senador señor Rodríguez Mendoza pronunció las siguientes palabras al fundar su voto:

"Hay en la actualidad, señor Presidente, dos hechos claramente objetivos: la existencia de elementos, por fortuna en notoria minoría, que desearían un cambio de Gobierno, y la existencia asimismo de circunstancias económicas universales que alcanzan a nuestro país, y que lo imprevisto puede reagravar en cualquier momento.

Para defenderse de los que querrían un trastorno, que sería una catástrofe nacional, se dictó hace poco una ley de defensa del Estado.

Para defenderse de hechos que nadie puede prever de antemano, se necesitan a su vez facultades que puedan usarse junto con aparecer los fenómenos, que hay el deber de combatir con la rapidez con que se ataca el fuego de un incendio o la detención súbita de un motor en marcha.

Ante esas contingencias, que no tienen nada de problemático en los tiempos que corremos, el Ejecutivo pide ahora facultades adecuadas al momento de mar gruesa que atraviesan todos los países, y que el nuestro viene dominando porque sigue su marcha progresiva sobre la base del orden social y de la solución de los múltiples olvidos de una época que aun no está muy lejos de nosotros.

La seguridad política y la seguridad económica completan y armonizan la defensa del Estado, y si se ha legislado ya sobre el resguardo de la primera, parecería una incongruencia no articular esa seguridad primordial con otra llamada a hacerla más sólida: la económica.

Las opiniones que juzgaron que era excesiva la defensa política votada hace pocos días, y que ahora juzgan innecesaria la ley de defensa económica, piensan que habría dos maneras de reemplazar el proyecto que nos ocupa: prolongando el actual período de sesiones, o, llegado, el caso, convocando a un nuevo período extraordinario.

Ambos procedimientos tendrían inconvenientes insalvables y acaso contraproducentes: la prolongación, digamos, preventiva de las sesiones actuales, no habiendo nada que tratar, sería un procedimiento constitucional inusitado y significaría, en cierto modo, una desconfianza semejante a la que se emplea con el menor de edad al cual no se le da llave de la puerta, como para obligarlo a que salte por la ventana. A su vez la convocatoria en pleno receso parlamentario agitaría el ambiente, dando tema para el empleo de facultades imaginativas que hasta ahora se habían negado a los chilenos y, en general, a los pueblos jóvenes.

No es nuevo, por lo demás, que los gobiernos, aun en tiempos plácidamente normales, se encuentren ante situaciones imprevistas: hace algunos años el Presidente Roosevelt — si no me equivoco — acudió sin tener las facultades del caso, en auxilio de algunas instituciones bancarias amagadas por un pánico que se creyó necesario contener para que no se extendiera. Y entre nosotros — si tampoco me engañan mis recuerdos — durante la administración del Presidente Riesco, el Ministerio Sotomayor juzgó oportuno conjurar la crisis de una conocida firma salitrera, sin estar habilitado de facultades legales para ello. Pues bien, si eso pasaba en tiempos perfectamente normales, hoy apenas se concibe la existencia de un Gobierno desarmado ante la acumulación de problemas que amagan simultáneamente la vida económica, social y política de estos tiempos.

Ahora bien, ¿el Gobierno que acaba de pedir al Congreso facultades extraordinarias, es acreedor a la confianza que solicita?

Por mi parte, creo que la merece y en la forma más amplia, en vista del modo cómo usó de ellas en ocasiones anteriores.

A pesar del momento delicadísimo en que se le concedieron esas atribuciones, sólo las empleó en medidas que estimó de bien público, prosiguiendo la remodelación integral que se ha operado en este país, y que, al cambiar las condiciones sociales de la vida material, alcanzan ya a lo moral.

Algunos adversarios de la ley en discusión creen ver en ella una imposición. No participo de esta opinión, porque el poder público que desprecia a otro poder público lo atropella pasando sobre él y dándose a sí mismo las facultades que necesita.

Hace algunos años, señor Presidente, se presentó a esta Cámara un Ministerio netamente militar, que traía en la empuñadura de sus espadas un montón de proyectos, cuyo despacho exigió en forma breve y perentoria.

No ignoro que algunos señores senadores de entonces no concurrieron a la aprobación fulminante exigida por el Gabinete militar, pero tampoco ignoro que esos proyectos-ultimátum fueron despachados sobre tabla...

La modalidad actual es otra: los Ministros han estado conviviendo con nosotros; convenciendo y no tratando de imponer, explicando, pidiendo cordialmente la colaboración legislativa: el que pide esas facultades y el que da esas explicaciones es el poder público, al cual se haría ásperamente responsable de cualquier error, de cualquier olvido, y en tal forma ha llevado ese poder la gestión de los intereses públicos, en medio de la crisis universal, que el primer órgano financiero de Inglaterra dice precisamente hoy que el crédito y la situación más sólida de la América del Sur es la de Chile, porque hay orden, moneda fija, progreso que en algunas cosas vuelve a ponernos a la cabeza del continente.

En vista de las consideraciones que dejo brevemente expuestas, daré mi voto favorable al proyecto en discusión."

En las horas que corren . . .

(De la 1.a página)

de la dignidad del Congreso al delegar sus facultades en otro poder y en homenaje a elevadas consideraciones de bien público; y si en esas ocasiones, esas leyes respondieron eficazmente al interés colectivo y a los fines que se tuvieron en vista al dictarse, no diviso las razones que pudieron autorizar un diverso criterio en el presente caso.

Soy el primero en reconocer la manera acuciosa como esta Honorable Cámara llena sus deberes, el trabajo eficiente de sus Comisiones, el patriotismo que inspira sus acuerdos; pero reconozco, al mismo tiempo, que el Poder Ejecutivo, por su propia naturaleza, está en condiciones de proceder con mayor rapidez que un cuerpo colegiado. Y es esa rapidez, señor Presidente, la que en las actuales circunstancias se requiere con el fin de regularizar la marcha de la administración pública, seriamente afectada por tantos y tan variados fenómenos de un orden económico.

¡En las horas que corren, sembradas de inquietantes problemas, se precisan más que nunca, Gobiernos que gobiernen!

No desconozco la gravedad que encierra la ley que nos ocupa; pero me asiste la confianza de que ella ha de ser aplicada en forma correcta y prudente, consultándose sólo el interés nacional. Sirve de base a esta certidumbre el hecho de ocupar la jefatura del Estado un esclarecido ciudadano que no abriga en su alma de patriota otra ambición que la muy noble de labrar la grandeza y la prosperidad de la República.

Por otra parte, se percibe en el ambiente de todos los países una marcada tendencia hacia el robustecimiento de lo que entre nosotros se llama el Poder Ejecutivo, como uno de los medios destinados a simplificar la acción para alcanzar mejor el éxito, en la lucha tenaz y formidable que, en el amplío escenario de los Estados, engendran los problemas sociales y económicos.

Y ante la ola de nerviosa incertidumbre que va envolviendo lentamente al mundo; ante el inmenso interrogativo que empieza a diseñarse, con fuertes caracteres en el horizonte de todas las naciones, conmovidas éstas por las más hondas perturbaciones económicas y por los nuevos postulados sociales que van penetrando en el corazón de las masas y amagando los cimientos milenarios sobre los cuales se alza la civilización actual, el instinto de conservación lleva a los pueblos a buscar amparo a la sombra del principio de autoridad, que es la mejor encarnación del orden.

Por eso, señor Presidente, yo no temo a estas leyes de emergencia cuando ellas caen en manos de gobernantes que tienen a su haber una larga cadena de servicios prestados a su país; en manos de gobernantes que tienen conciencia de sus deberes y de sus responsabilidades, ante la historia y ante sus propios conciudadanos.

Estoy cierto de que la opinión pública formada por los que laboran en el campo, en el taller o en la fábrica; por los que hoy carecen de trabajo y necesitan trabajar para vivir; por los que sólo piden orden y tranquilidad para el mejor desarrollo de sus actividades y el progreso de sus industrias; por los que creen que la cooperación es un deber sagrado en las horas difíciles que vive la República; por los que piensan que sólo al amparo de la paz y sobre la concordia que une, progresan las naciones, recibirá con aplausos y regocijo la promulgación de esta ley.

El país, señor Presidente, sobrelleva con estoica calma los quebrantos económicos de la hora presente; y, con espíritu sereno, aguarda la reacción, porque tiene fe en los futuros destinos de Chile, porque tiene fe en el patriotismo y en la palabra de S. E. el Presidente de la República, y, sobre todo, porque sabe que empuña el timón de la nave una mano previsora y enérgica, inspirada por un gran corazón.

El Senado aprobó las facultades . . .

(De la primera página).

señor Torreblanca, que se encontraba presente desde los comienzos de la sesión, terció en repetidas ocasiones en el debate, para responder a preguntas, o para desmentir algunas afirmaciones contrarias al proyecto.

La actitud del señor Torreblanca respecto a la tramitación de esta interesante materia de ley, mereció encomiásticas expresiones de los diversos bancos del Senado.

SE VOTA EL PROYECTO EN GENERAL

Por acuerdo unánime de la sala, la hora había sido prorrogada hasta las ocho de la noche, pues existía el deseo de despachar en definitiva el Mensaje del Ejecutivo en esta sesión.

Fué así como, una vez agotado el debate, el Presidente puso en votación general el informe de mayoría que, como se sabe, era favorable al despacho del proyecto, tal como ya lo hiciera la Cámara de Diputados.

El resultado de esta votación fué de 17 votos a favor, por 7 en contra. Se abstuvieron de votar los señores Opazo Letelier e Irarrázaval.

Proclamado este resultado por el Secretario, se procedió a votar el proyecto en particular.

Las votaciones respectivas dieron un resultado favorable al proyecto de 14 votos por 11 y 16 por 7.

La parte final del proyecto fué aprobada por unanimidad.

En consecuencia, tanto el informe de minoría, que no alcanzó a ser votado, como el contra proyecto presentado por el señor González Cortéz, resultaron desechados por una gran mayoría.

EL MINISTRO SEÑOR TORREBLANCA ES FELICITADO

Parlamentarios de todos los partidos, al término de la sesión y cuando ya el proyecto de atribuciones había sido totalmente despachado por el Congreso, se acercaron hasta el Ministro don Edecio Torreblanca para felicitarlo por la forma como cooperó al despacho del Mensaje del Ejecutivo.

Reunión de fabricantes, importadores y comerciantes de productos enológicos

Ayer se llevó a efecto en el Departamento de Enología y Viticultura del Ministerio de Agricultura, la reunión a que habían sido invitados los fabricantes, importadores y comerciantes de productos enológicos.

Asistieron los siguientes señores: Andrés Piraud, Becker y Cía., Raab, Rochette, Roca y Cía., Williamson Balfour y Cía., Gastón Canu, R. Ramírez Monreal y González Grendi, y señor Franz Oestemer.

Se entró a estudiar las bases del nuevo reglamento de acuerdo con el artículo 106 del Reglamento de la Ley de Alcoholes vigente, quedando estas bastante avanzadas, para finiquitarlas en una próxima reunión, que se fijará oportunamente.

Chile, invitado a la X Conferencia Mundial del Trigo

Una comunicación del Cónsul a la Subsecretaría de Comercio

El Consulado General de Chile en Francia, ha informado a la Subsecretaría de Comercio, que el Instituto Nacional de Agricultura francés ha invitado a Chile para que concurra a la conferencia preparatoria de la Conferencia Mundial del Trigo.

Este torneo internacional deberá realizarse a fines del presente año o en los primeros meses de 1932.

EN LIBERTAD SILVA COSSIO, LOYOLA Y DURAN

Después de cinco años de prisión por el asalto a las casas de Chicureo, volverán a sus actividades ciudadanas. — Las primeras visitas que hicieron los ex-reos: a la Sección de Seguridad y a "La Nación". — La felicidad de verse libre ha quitado el apetito a Emiliano Silva Cossio. — Emocionante fué la salida de la cárcel

Después de permanecer cinco años en la Cárcel Pública sindicados de autores del horrible salteo de las casas de Chicureo, salieron ayer en libertad Emiliano Silva Cossio, Floridor Loyola y Francisco Durán.

Los ex reos, emocionados ante el trascendental cambio que les depara la suerte, fueron primero a la Prefectura de Investigaciones y después a nuestro diario.

Esas visitas obedecían al propósito de dar las gracias por la cooperación que ambas entidades prestaron para el total esclarecimiento de los hechos que son del dominio público.

EN EL PATIO DE LOS REOS

Poco después de las cuatro de la tarde un carabinero se presentó al patio N.o 2 de la Cárcel Pública, y con voz potente, dijo:

—Los reos Emiliano Silva Cossio, Floridor Loyola y Francisco Durán están en libertad, por acuerdo de la I. Corte de Apelaciones.

Los aludidos se miraron y en el rostro se dibujó una sonrisa de satisfacción, imposible de describir.

Cerca de ellos estaba Dámaso Zúñiga, el leñero de Guay Guay, a quien se le condenó a cinco años y un día como encubridor.

Zúñiga demostró una profunda sinceridad, y les dijo:

—Los felicito con toda mi alma. En pocos días más saldré yo. Por fin se ha hecho justicia.

Y en un rincón del patio, mudo, triste, cohibido por el peso de su remordimiento, Miguel Garay, el bandolero que acusaba a Silva Cossio, a Loyola y a Durán como sus compañeros de salteo, llamó la atención de todos los penados.

El Negro Alberto, para quien se pidió la pena de muerte, no pudo ocultar su satisfacción cuando se conoció la orden de libertad para los ex reos.

—Yo, les dijo, cuando caí preso, confesé la verdad de las cosas. Dije claramente al señor Ministro que ustedes eran inocentes. Me alegro mucho que se haya hecho justicia y vuelvan a sus tierras.

LIQUIDACION DE HABERES

Los detenidos para salir en libertad tuvieron que cumplir con una serie de diligencias. Primero entregar las herramientas, con las cuales han trabajado durante los cinco años; después envolver sus "chirpes", y, por último, pasar a la contaduría de la Cárcel a retirar los ahorros.

En esta última diligencia hubo otro momento emocionante. Los reos en su lenguaje sencillo y con la voz trémula, pronunciaron sendos discursos.

Estaba ante ellos el viejo Alcaide de la Cárcel, don Eugenio Silva Ponce.

—Señor, dijo Silva Cossio, nos vamos de aquí, y antes de partir queremos darle nuestro sincero agradecimiento. Ha sido usted con nosotros y con todos los penados un verdadero padre.

Nunca en la vida nos olvidaremos de usted, y donde podamos le vamos a servir.

El Alcalde habló paternalmente a los reos.

—Gracias. No es a mí a quien deben agradecer, sino a la nueva reglamentación penal, al Gobierno que se preocupa de la suerte de los pobres y de los que están en desgracia.

Trabajen honradamente y sean buenos. Vuelvan al campo y olviden las horas de prueba. Espero que nunca aparezca en los anales de la delincuencia el nombre de ustedes.

Hubo un cordial apretón de manos, y el grupo salió del penal.

EN LA PREFECTURA DE INVESTIGACIONES

Silva Cossio, Loyola, Durán y sus abogados pasaron a la oficina del su[illegible]ecto de investigaciones, don Salvador Orellana, funcionario que se encontraba trabajando en compañía del comisario don Braulio Muñoz.

La entrevista fué breve y significativa.

Loyola, a nombre de sus compañeros, dijo:

—Hemos venido hasta aquí para agradecer a la Sección de Seguridad lo que trabajó para demostrar que nosotros no participamos en el salteo de Chicureo.

Le ruego, señor, haga llegar estos agradecimientos al señor Maturana, de quien estaremos eternamente agradecidos. Día a día llegaba hasta nuestro encierro la noticia de que la Sección buscaba la verdad de las cosas, y, por consiguiente, nos allanaba el camino hacia la libertad.

—Hay que estar encerrado para saber lo que son esas cosas.

El señor Orellana, jefe que conoce en todos sus detalles el desgraciado asunto de Chicureo, aconsejó a sus visitantes que volvieran tranquilos al campo, que reanudaran las actividades que fueron interrumpidas hace cinco años y que dedicaran todos sus esfuerzos al trabajo constante y honrado, única manera, según dijo, de ser feliz en la vida.

EN LA TERRAZA DE "LA NACION"

Minutos más tarde Silva Cossio, Loyola y Durán tomaban once alrededor de una de las mesas de la terraza de "La Nación".

Al ofrecérseles algo de comer, Durán dijo:

—De gusto se nos ha quitado hasta el apetito...

Loyola interrumpió; y mientras miraba hacia lo alto, habló de esta manera:

—¿Y todo Santiago está tan bonito?

—Este es un mundo nuevo para nosotros, afirmó Silva Cossio.

RECUERDOS DEL PASADO

Emiliano Silva, hombre de 26 años de edad, recordó el día de su detención:

—Un día como este, hace cinco años, estaba yo en mi casa quebrando maíz. De súbito oigo que me llaman. Era el capitán Romo que llegaba acompañado de Garay.

—Vístete, me dijo el oficial; vamos al cuartel...

—¿Para qué?

—Este hombre dice que tú lo acompañaste en el salteo de Chicureo...

—Pero, señor, si yo no me he movido...

—No pude hablar más; tal como estaba me llevaron al retén y después a la Cárcel.

—¿Y su primo Agustín Cossio?

—Pobre Agustín. El día del salteo estuvo en Lonquén; durmió en mi pieza; y, sin embargo, cayó para siempre, por lo que todo el mundo sabe... Más vale no hablar de él. Dejemos a los muertos tranquilos...

—¿Quiénes lo han ayudado?

—El Alcaide, los abogados y el administrador del fundo donde trabajaba, don Carlos Peretti. Este último caballero demostró con documentos que yo estaba en Lonquén el día del salteo. Eso sirvió mucho para obtener mi libertad.

—¿Qué piensa hacer?

—Volver al campo a trabajar como antes, al lado de mi padre, que es anciano.

UNO QUE SE QUEDARA EN SANTIAGO

Francisco Durán no es ni la sombra del "huaso" de chaqueta corta y pantalón bombacho que cayó a la Cárcel el año 1926. Ahora viste seriamente, como un obrero de la ciudad.

Interrogado sobre sus proyectos, nos dijo:

—Yo no volveré a Lonquén. En lo mejor se produce "otro boche" y caigo a la Cárcel. Trabajaré en Santiago como carpintero. Por algo aprendí una profesión en la casa de la calle Sama...

Durán tiene 24 años, y, sin embargo, demuestra más de treinta, lo cual es muy explicable.

LA MALDAD DE MIGUEL GARAY

Floridor Loyola, al recordar su aprehensión, nos dijo:

—Iba llegando a mi casa cuando me detuvo el teniente Giemza. Después se me trajo al Juzgado, y ante US. Miguel Garay me dijo que yo era uno de los salteadores. Casi me caí muerto al ver el cinismo de ese bandido para echarme la culpa.

Inútiles fueron mis protestas de inocencia. Pasé a la Cárcel y ahí estuve hasta este momento.

—¿Y ahora?

—Pastelero a tus pasteles. Volveré a Lonquén y pasaré toda la vida entre la siembra y la cosecha, tomando el sol por el presente y el pasado.

LA DEFENSA DE LOS REOS

El abogado don Jorge Undurraga defendió desde un principio y gratuitamente a Loyola y a Silva Cossio; en igual forma don Omar Barrera Zorondo, a Francisco Durán.

Para referirnos a la forma cómo esos profesionales trabajaron, nos remitiremos a lo dicho por los ex reos, por el alcaide de la Cárcel y por funcionarios de investigaciones:

—Unánimemente se aplaude la labor de los señores Undurraga y Barrera; no han perdido detalle en el proceso, y después de una labor activísima e inteligente, han llegado al mejor de los éxitos.



Silva Cossio, Loyola, Durán y su abogado en la terraza de "La Nación".

LaFECHA

EN QUE ENTRARA EN VIGENCIA LA

LEY DEL CARNET OBLIGATORIO

no será nuevamente aplazada. No incurra Ud. en las sanciones legales y apresúrese a cumplir este requisito exigido en todo país civilizado.

Dinamita

62 o|o para minas, canteras, caminos, etc., véndese 400 cajones a $ 60 cajón de 25 kilos.

CASILLA 1646

Santiago

Inglés por Discos

El curso de "23 LECCIONES FUNDAMENTALES DE INGLES".

que "La Nación" en colaboración de su Estación de Radio-difusión, ofrece a sus lectores está grabado en discos VICTOR y es el método más seguro y fácil para llegar a hablar correctamente el inglés. El álbum con los discos y un folleto:

$ 160.00

Visite a su Agente Victor o escriba a Casilla 3380. Valparaíso.

Lt.—NQ.

MUNICIPALIDAD DE ÑUÑOA

Patentes de perros

Se pone en conocimiento del vecindario de la comuna de Ñuñoa que en el mes de febrero deberán pagarse las patentes de perros, en conformidad con el reglamento dictado al respecto, bajo apercibimiento de multa hasta de cien pesos, si los propietarios o encargado de los perros no lo hicieren.

El valor total del impuesto es de $ 11.

Crón.—X.

SERA SIEMPRE JOVEN

SI EMPLEA PARA TEÑIRSE LAS CANAS, LA AFAMADA

Tintura Francois Instantánea

(M. R.)

La única que devuelve al pelo canoso el color natural de la juventud, en algunos minutos.

En los colores: Negro, Castaño Oscuro, Castaño y Castaño Claro.

Se vende en todas las farmacias.

Autorizada por la Dirección General de Sanidad, decreto número 2305.

Lt—X.

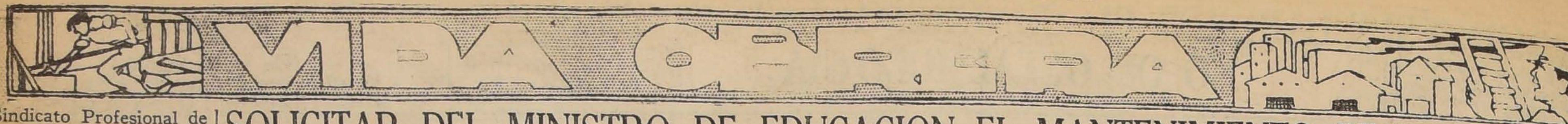
Precios gritan...

REALIZACION por Balance

SERVILLETAS de té, blancas con guarda en colores y flecos, c/u.	0.25
DELANTALES de brin mercerizado con cartera, gran ganga	0.45
VICHY escocés especial para delantales de niños, oferta única	0.85
MEDIAS de seda con flecha calada, nuestra gran réclame de esta semana	1.95
CALZONES de jersey de algodón, colores suaves, variedad en tallas	2.75
JERSEY de seda, 90 cm., colores modernos, esp. para calzones	2.95
CREPE de seda con hilo, 90 cm., realizamos un saldo al ínfimo precio de	3.95
BLUSAS de jersey de seda tejido "Jacquard", precio excepcional	5.75
MEDIAS de fina seda, flecha calada y talón en punta· marca "Tango"	8.90

La Casa Alemana





Sindicato Profesional de Chóferes de Chile

ACTA

Con fecha 8 de octubre de 1930, quedó constituído el Sindicato Profesional de Chóferes de Chile, y con fecha 21 de enero de 1931 se llegó a la unificación del gremio con el ex-Sindicato de Chóferes y Cobradores de Autobus. Se eligió el primer directorio del Sindicato Unificado, quedando constituído en la siguiente forma:

Presidente, Juan Nehgme R., secretario general, Ramón Gálvez M.; tesorero, Vicente Arias; secretario-recaudador, Vicente Forns; director, Francisco Molina.

Hacemos la presente publicación para dar cumplimiento a la ley de organización sindical.—Juan Nehgme R., presidente. — Ramón Gálvez, secretario general.

Unión Social Mutualista

Cita para hoy, a las 21.30 horas, a sesión del consejo directivo.

Para el Domingo próximo, a las 9.30 horas, a junta general ordinaria.

Se recomienda la asistencia, tanto a los consejeros como a los socios y ser puntuales en la hora, por haber asuntos de vital importancia que tratar.

Sociedad Igualdad y Trabajo

Hoy jueves 5 se llevará a efecto la junta general ordinaria a las 21 horas.

Se ruega la mayor asistencia y puntualidad.

—Como se ha venido anunciando, esta prestigiosa colectividad llevará a efecto en su salón-teatro el próximo sábado 7 a las 21 horas, una importante velada y baile, para socorrer a los damnificados del último incendio de San Pablo esquina Malpú.

Cooperativa de Poblaciones Unidas de Recoleta

Esta institución en asamblea general efectuada el Domingo pasado, procedió a elegir el nuevo directorio que regirá sus destinos durante el presente año, el cual quedó constituído como sigue:

Presidente, Emilio Amunen; secretario, Carlos Romero D.; consejeros, Ricardo Pedemonte, Armando Zamorano, Alejandro Torres, Mariano Arranz, Nicomedes Araya, Juan Cofré, Rosendo Verdugo y Alberto Ponce; junta de vigilancia, Juan Madrid, Víctor Flores y Ernesto Quintero; gerente, Liborio Villanueva.

SOLICITAR DEL MINISTRO DE EDUCACION EL MANTENIMIENTO DE LAS ESCUELAS FISCALES PARA OBREROS

acordó el Congreso Social Obrero en su última sesión.—Se nombró secretario de prensa, interino.—Se buscará una solución a las dificultades producidas en las concesiones areneras de los ríos. — Importantes acuerdos adoptados por esta central obrera

El lunes celebró una importante sesión el Congreso Social Obrero de Chile, bajo la presidencia del diputado señor Julio Rojas y con asistencia del directorio y de más de cien delegados.

Iniciada la sesión, se procedió a tratar varios asuntos de interés general; se dió lectura a numerosa correspondencia de las organizaciones obreras de provincia adheridas al Congreso Social y de algunas indicaciones de los señores delegados.

SECRETARIO DE PRENSA

En atención a que el secretario de prensa señor Laureano Miranda se encuentra mal de salud, y hasta mientras regresa a la capital, se nombró secretario de prensa, en el carácter de interino, al señor Ramón Gálvez, delegado del Sindicato Profesional de Chóferes.

PODERES AL DELEGADO SEÑOR CRUZ CARRERA

Tomando en consideración que el delegado señor Juan Cruz Carrera se dirigirá en breve a la zona norte del país, la asamblea acordó darle amplios poderes para que desarrolle una intensiva labor social en pro de las organizaciones obreras del país y dé a conocer a las mismas la actual orientación del Congreso Social Obrero y su labor desarrollada durante este último tiempo.

Al señor Juan Cruz Carrera se le otorgaron poderes amplios para el mejor desempeño de su cometido, dado que en su anterior gira hizo una labor social de gran utilidad para las organizaciones obreras que visitó.

EL PROBLEMA DE LOS ARENEROS

Discutido el problema que se ha creado a los obreros que se dedican a las faenas de extracción de arena de los ríos, a raíz de ciertas concesiones otorgadas, el Congreso Social Obrero acordó comisionar al vicepresidente honorario señor Luis Moreno Fontanes y al presidente efectivo señor Julio Rojas, para que busquen una solución a este problema consultando los intereses de dichos obreros en la mejor forma posible.

ESCUELAS FISCALES PARA OBREROS

Ha preocupado grandemente la atención del Congreso Social Obrero el hecho de que se hayan suprimido las escuelas fiscales para obreros, establecimiento que desarrolla una importantísima labor educacional en pro de nuestra clase trabajadora.

Abierto el debate sobre este problema, tomaron parte en él, con argumentos fehacientes, numerosos señores delegados, entre otros los señores Julio César Arancibia, Armando Duarte, Pedro P. Canales, Juan Cruz Carrera, etc., opinando todos que era de imprescindible necesidad el mantenimiento de dichos establecimientos aun a costa de sacrificios.

Cerrado el debate, se aprobó por unanimidad el siguiente

VOTO DE ACUERDO

El Congreso Social Obrero de Chile acuerda:

1.o Solicitar del señor Ministro de Educación el mantenimiento de las escuelas fiscales para obreros; y

2.o Comunicar este acuerdo y pedirle su cooperación al presidente honorario de la institución, Excmo. señor Carlos Ibáñez del Campo.

TEXTO DEL DISCURSO SOBRE LAS ESCUELAS

A continuación damos el texto del discurso pronunciado por el señor Julio César Arancibia, y en el cual se resumen las razones que se aducen para solicitar el mantenimiento de las referidas escuelas:

Señor Presidente:

No hace mucho tiempo, a mi regreso de Europa, a donde fuí en representación de los elementos organizados de Chile que se cobijan bajo la bandera fraternal de este Congreso, tuve la ocasión de referirme— en este mismo recinto— a la enorme cultura alcanzada por las clases asalariadas del Viejo Continente; y a la vez sobre el concepto elevado y honroso que se tiene por allá de la cultura de nuestro país en relación con la cultivada en el resto de la América del Sur.

Estimo, señor presidente, que un patriotismo bien entendido, nos obliga a estimular y a acrecentar, con espíritu vigoroso y sin vacilaciones, la cultura ya alcanzada mediante incalculables sacrificios, por dos razones fundamentales, desglosadas de las muchas que podrían aducirse en pro de la educación popular:

La primera, para justificar ampliamente el prestigio que nuestro país ha ganado ante los ojos del mundo, por la cultura de su pueblo; y segundo, porque la cultura es la base del progreso y la tranquilidad de las naciones.

Gran parte de este prestigio conquistado, señor presidente, se debe al esfuerzo de los propios obreros que por largos años—organizados en sociedades—han cooperado, con sus escuelas nocturnas a la aducación de los proletarios adultos que en su niñez no tuvieron la suerte de recibirla en las escuelas fiscales.

Es verdad, señor que tenemos en vigencia una ley de instrucción primaria que obliga, hasta cierta edad, la concurrencia del niño a la escuela. Pero, ocurre, señor presidente, que cuando ha faltado el jefe del hogar; cuando no hay pan en la casa, y aguijonea el hambre, no se puede, no es posible ir a la escuela, y hay que buscar trabajo... y trabajar... para sí y para los más pequeños. En este emergencia se va a vender diarios a las calles, confites a los parques, a lustrar botas, a barrer oficinas; se va a labrar el campo o se entra de aprendiz en cualquier faena. Pero no se va a la escuela si no hay nada en el estómago, no hay ropas ni calzado que ponerse. Miles son los casos como estos que han ocurrido, que ocurren cotidianamente y que sin duda seguirán ocurriendo, pese ello al amplio espíritu de previsión de nuestros legisladores.

Ahora bien, señor mío, ¿sería posible, sería humano castigar aun más aquellos pobres seres, desheredados de la fortuna a quienes el azar de la vida les privó o les arrancó violentamente de la escuela, en su infancia para ingresarlos de lleno en las sufridas falanges del trabajo? ¿Sería posible, repito, cerarles nuestras escuelas nocturnas y dejarloes eternamente en las penumbran de su vida analfabeta, en que han vivido en su infancia y en sus mocedades entregados exclusivamente a sus propios instintos? ¿Sería posible, aun más, que el propio Estado clausurará las pocas escuelas nocturnas que mantiene y privará con ello de instrucción a aquellos obreros que en sus ansias de cultura, no desean otra cosa que convertirse en factores de cooperación moral de utilidad pública y privada; de progreso y prestigio nacionales?

Sin embargo, señor presidente, razones de orden económico habrían aconsejado al Ministerio respectivo a eliminar de los presupuestos las escuelas nocturnas para obreros.

El que habla no desea, señor, entrar a analizar las razones con que se ha justificado esta medida. Al formular estas observaciones sólo desea conocer lo que piensa, frente a esta situación, la representación asalariada del país.

Como presidente de la Comisión de Extensión Cultural deseo saber lo que piensa el Honorable Congreso, ante este accidente de la instrucción popular.

¿Es que pedirá a cada una de las entidades adheridas la apertura de nuevas escuelas nocturnas?

¿Deberá ensanchar sus locales la escuela Nicolás Palacios de esta corporación?

¿Pedirá la cooperación de los municipios?

¿Recabará del señor Ministro de Educación el acuerdo de mantener las actuales escuelas nocturnas fiscales para obreros?

Hé ahí señor presidente lo que precisa saber; lo que consulta el representante del Congreso Austral de Valdivia, a la H. Sala.

La Confederación Republicana de Acción Cívica, señor presidente, ha estado ya preocupada en buscarle una solución satisfactoria a este problema. Me asiste el convencimiento de que el éxito coronará sus esfuerzos y desvelos: pero estimo, no obstante que el Congreso Social Obrero de Chile le debe también expresar su sentir franco y sereno, en esta materia que considero de capital importancia para los elementos asalariados de Chile.

Congreso Social Obrero

COMISION DE ORGANIZACION SINDICAL

Se cita a los miembros de esta comisión a sesión para hoy a las 21 horas, con el fin de tomar conocimiento de la labor desarrollada en los últimos días respecto a la organización de nuevos sindicatos.

También se dará a conocer la resolución adoptada por el directorio acerca del reglamento de la comisión.

Están citados los señores Humberto Martónez, Arturo Jería, Eliseo Durán, Oscar Fuentes, Ramón Gálvez, Manuel Moya, Leoncio Letelier, y Arturo Gallegos.

Instituciones que citan:

Sindicato Compañía Tracción y Alumbrado. — Asamblea hoy a las 21.30 horas, en Martínez de Rozas esquina Bulnes.

Sindicato Empleados Particulares, Vías y Comunicaciones.— Junta general hoy a las 21.30 horas, en Bandera 830.

Círculo Diego Portales de la U. N.— Sesión de directorio hoy a las 20.30 horas.

Sociedad S. M. Liga del Trabajo.— Junta general el 10 a las 21.30 horas.

Centro Cultural Social Germinal.— Sesión de directorio hoy a las 21.30 horas.

Junta Población Buzeta.— Reunión general hoy a las 20.30 horas.

Instituto de Cooperación Obrera.— Junta general mañana a las 20.30 horas.

Sociedad Unión de Peluqueros. — Asamblea mensual hoy a las 21.30 horas.

Cooperativa Edificación Corazón de María.— Al Consejo y Junta de Vigilancia hoy a las 21 horas.

Confederación Nacional de Cooperativas.— Junta general de delegados hoy a las 18.30 horas.

Federación de Sub-Oficiales Retirados. — Reunión general el 8 a las 9 y hoy a las 21 de directorio.

Sindicato de Carpinteros.—Reunión general hoy a las 20, en la Casa del Pueblo.

Centro Cultural Sportivo "30 de Julio".— Reunión general extraordinaria el 6 a las 21.30 horas.

Sindicato Nacional Profesional de Estucadores.— Reunión general hoy a las 18.30 horas.

A los presidentes y secretarios de los Cuadros artísticos

Invitación al Jurado

Para hoy a las 19, se invita en forma especial, a todos los presidentes y secretarios de los cuadros artísticos, y miembros del jurado del concurso, a una reunión que se efectuará en la redacción de Vida Obrera de "La Nación", con el objeto de tratar sobre varios asuntos urgentes relacionados con el próximo concurso de cuadros artísticos, organizado por la Cooperativa Gráfica.

Se encarece la asistencia por ser de sumo interés los acuerdos que se adoptarán en esta reunión, en especial a los miembros del jurado, para resolver mejor algunas dificultades de última hora.

La fiscalía de la Caja de Crédito Hipotecario

entró a conocer de las incidencias de la Población Chacabuco. — El Fiscal señor Tobías del Río tratará de evitar se siente un precedente dentro de la Ley 308 con motivo de la designación de depositarios judiciales

Como lo informara nuestro diario, a mediodía de ayer la mesa directiva del Comité de la Población Chacabuco, acompañada además de numerosos vecinos de la misma, se entrevistó con el Fiscal de la Caja de Crédito Hipotecario don Tobías del Río.

En esta oportunidad, los dirigentes de la Población dieron a conocer a este alto funcionario todas las incidencias en que se ha visto envuelta dicha Población, las que han culminado con la actuación del depositario judicial.

LA IMPUGNACION DEL DEPARTAMENTO TECNICO

Uno de los graves cargos dados a conocer al señor Fiscal, fué la inconsecuencia del depositario para con la propia Caja de Crédito, como lo demuestra el hecho de haber entrado a reconocer a un determinado grupo de pobladores, reconocimiento que hizo por encargo expreso del jefe de la sección judicial de la institución y el cual fué impugnado por el propio Departamento Técnico de la Habitación, por ser éste ilegal.

Además, se le dió a conocer al señor del Río la intervención en la parte social de la Población, situación esta que también fué impugnada por el Departamento.

CON EL SEÑOR BARROS BORGOÑO

Oídos todos estos reclamos, los que el señor Fiscal los consideró justos, manifestó a la comisión que le será un deber darlos a conocer al director de la Caja de Crédito señor Luis Barros Borgoño, y evitar así que en lo sucesivo se siente algún precedente dentro de la ley 308 con motivo de la designación de depositarios judiciales que tergiversan en absoluto la finalidad de dicha ley.

Centro Solidaridad Latino Americano

Para hoy, a las 19 horas, en Rosas 1036, están citados los señores Víctor A. Pujazón, Pedro M. Olmedo, Francisco Godoy Aguirre, Estay, Quiroga, Román, Correa Olate, Narciso Sepúlveda y Olivares, para tomar los últimos acuerdos con respecto a la manifestación que el Centro Latino ofrecerá el Domingo próximo a la señora Trinidad Donoso de Morán.

Manifestación de despedida

Con motivo que el señor Román C. saldrá de la capital, el Ateneo Popular, La Cooperativa y varias instituciones más, en las que ha servido desinteresadamente el señor Román, le preparan una manifestación de despedida y de reconocimiento por las múltiples y altruistas labores que ha desarrollado en bien de ella. Se avisará el lugar y hora de la reunión del Comité.

Una nueva orientación inspirará el actual Directorio de la Sociedad Santiago

Ultimamente ha quedado constituído definitivamente el directorio de la Sociedad de Zapateros, Hormeros y Curtidores, Santiago, institución que iniciará una activa labor con nuevas orientaciones imprimidas por el actual directorio, el que es presidido por el señor Manuel Allende.

Se preocupará en forma preferente de los problemas que afectan hoy a la industria del calzado, y cuyas consecuencias son sufridas por los elementos obreros de esta industria.

EL NUEVO DIRECTORIO

Aceptadas las renuncias de la mesa directiva anterior, el directorio ha quedado constituído en la siguiente forma: Presidente, señor Manuel Allende; vice-presidente, señor Nicomedes Villagra; secretarios, señores Ramón Pérez y Julio Shmidt; tesorero, señor Carino Macaya; pro-tesorero, señor José Riveros; directores, señores: Manuel Ugarte, Julio Rojas R., Elías Pérez, Aurelio Torres, Juan Acosta, Luis B. Gómez, Alejandro Allende y Pablo Carrasco.



El actual Directorio de la Sociedad Santiago

Hacer suyo el Código de los Derechos del Niño aprobado en el Congreso de Ginebra

acordó la Convención de Dueños de Mejoras en su sesión plena de ayer.—Fue aprobado por unanimidad el voto de aplauso a la prensa.—

Ayer a las 19, en el local de la Secretaría general, San Diego 339, se constituyó la convención en su tercera sesión plenaria, acto en el cual se dió lectura y aprobaron a numerosos trabajos cuyos informes fueron evacuados por las diversas comisiones de estudio.

APLAUSOS A LA PRENSA

Acto seguido se entró a conocer el voto presentado como una adhesión y aplauso a la prensa; puesto en votación este voto, la convención lo aprobó por unanimidad en medio de un caluroso aplauso.

LOE DERECHOS DEL NIÑO

A continuación se presentaron varios proyectos a los cuales se dió lectura, entre éstos, uno que tiene relación directa con los derechos del niño, aprobado en el Congreso de Ginebra y hecho suyo también por el Congreso Pedagógico, celebrado en 1926 en la Universidad de Chile y ratificado y revisado por la convención internacional de profesores, celebrada en 1928 en Buenos Aires, y solicitar del Supremo Gobierno, el restablecimiento de las comunidades escolares, en la forma que éstas comenzaban a funcionar con la reforma del año 1928.

Otro proyecto presentado fué el que tiene relación directa con el alquiler y la familia, proyecto que trata ampliamente el aspecto social y las consecuencias que se derivan de la mala vivienda. También la convención interesó vivamente por el proyecto presentado por el Sindicato Federal de Arrentadarios de Chile, en el cual puntualiza sus necesidades y aspiraciones.

SESIONES DE LA CONVENCION

El proyecto que fué materia de una larga discusión, fué el presentado por una numerosa delegación, pidiendo no se dé término a las labores de la convención, intertando ésta no haya tratado todos los trabajos presentados.

Después se entró a conocer el siguiente proyecto, el que fué aprobado y que dice así:

Honorable convención:

La delegación de Valdivia, que suscribe, tiene el honor de someter a vuestra consideración, el siguiente proyecto de acuerdo:

Que la mayor conquista que ha obtenido la clase trabajadora en materia de legislación social ha sido, sin duda alguna, la ley 261, por que en las disposiciones de dicha ley, se resuelve el problema más grave y difícil.

La mala vivienda genera todos los vicios, prostituye las conciencias y abre rápido camino a la Cárcel; es la antesala de hospitales y manicomios y termina por acelerar la vida con rapidez asombrosa a la muerte.

Que esta ley, por decreto número 2.100 pasó a depender de los tribunales del trabajo, organismo que solo existe en los pueblos cabeceras de departamentos, haciéndose difíciles sus trámites a la gente que vive en las comunas apartadas.

La honorable convención acuerda:

Solicitar de S. E. el Presidente de la República, que el juicio, conocimiento y mecanismo de la ley N.o 261, sea entregado a los Juzgados de Policía Local de cada comuna. Luis Rivera Vigorena. Tranquilino Meneses y Luis A. Moreno.

A continuación se dió lectura al proyecto que sigue:

La convención acuerda:

Pedir a las diferentes poblaciones que carezcan de agua hagan el correspondiente denuncio a los municipios respectivos, y en caso de ser desestimadas sus presentaciones por estos organismos, deben dirigirse al Intendente de la Provincia.— Ramón Ahumada, delegado de la Junta Ejecutiva de los Dueños de Mejoras de Chile.

NOMBRAMIENTO DE LA COMISION DE ESTILO

La convención procedió a elegir por medio de una votación, la comisión de estilo, la que tendrá el trabajo de refundir en un memorial todos los votos de aspiraciones y de acuerdos presentados. Una vez hecho este memorial, la comisión lo pondrá en manos de la mesa directiva, para que esta a su vez, lo presente a S. E. el Presidente de la República.

Hecho el escrutinio, resultaron elegidos por gran mayoría, los señores convencionales; don Luis Rivera Vigorena, por los dueños de mejoras, don Carlos A. Sepúlveda, por los compradores de sitios a plazo, y don José Díaz por los arrendatarios. Esta comisión será asesorada por el abogado señor don Pedro J. Reyes y por el ingeniero arquitecto don Hernán Molina Lavín.

PROBLEMA DE LOS DUEÑOS DE MEJORAS

La convención dejó resuelto el problema de los dueños de mejoras, y un proyecto presentado por la delegación de Calera; después de un detenido estudio, pasó a la comisión de estilo, quedando en consecuencia suprimidos los debates que tengan relación con este problema.

Correspondió a la convención, en su sesión plena de ayer, preocuparse del problema que afecta a los compradores de sitios a plazo y terminará hoy sus labores poniendo término a la convención con el problema que afecta a los arrendtarios de casas y piezas de alquiler.

En esta misma sesión se votará el proyecto que tiene relación con la constitución definitiva del organismo central que ha de seguir al frente del movimiento de la habitación popular del país.

Una vez aprobado este proyecto se procederá a elegir a las personas que compondrán este organismo.

RENUNCIAS

Los delegados señores Samuel Lobos y Carmelo Espinoza presentaron la renuncia de sus cargos de miembros de diferentes comisiones, la que fué aceptada por unanimidad.

TERMINO DE LA SESION PLENARIA

Antes de levantar la sesión, el presidente de ella, don Manuel J. Navarrete, pronunció un extenso discurso agradeciendo a las comisiones su importante cooperación a las labores de esta convención, que debido a sus acusiosos estudios hechos de los diferentes proyectos presentados, han contribuído en gran parte a acelerar los trabajos de ella.

INVITACION

Al finalizar esta asamblea circuló entre los convencionales, la siguiente invitación:

Ramón Ahumada, secretario general de la convención, saluda muy atentamente al señor delegado de, don y tiene el agrado de invitarlo a un te que se servirá el jueves 5, a las 16, en su casa habitación, San Diego 339.

TURF



PROGRAMAS COMPLETOS PARA LAS CARRERAS DEL DOMINGO EN EL VALPARAISO SPORTING CLUB E HIPODROMO CHILE

VALPARAISO SPORTING CLUB

1.a Carrera, a las 14.30

Premio FERNET.— 800 metros.— Para productos de 2 años nacidos en Chile que no hayan ganado. — Peso: 54 kilos.— Inscripción: 60.— Premio: $ 6.000, al 1.o

Francfort	54	La Plata	52
Bribona	52	Las Dichas	52
F. Indiana	52	Reina Isabel	52
Grama	52	[illegible]	52

SEGUNDA CARRERA

Premio FLAMA.— 1.300 metros. —Para caballos nacidos en Chile que no hayan ganado más de $ 10.000. Peso: 58 kilos.— Recargo, a ganadores, de 3 kilos por [illegible] carrera ganada. —Descargo, a perdedores de un kilo por cada carrera perdida.— Inscripción: $ 40.— Premio: $ 4.000 al 1.o

[illegible]lerso	61	Mermelada	50
Yuste	61	Tristura	48
I[illegible]rey	61	Jersey	47
Alpatacal	54	Dafuego	46
[illegible]cuit	53	[illegible]	45
L. Cliff[illegible]	50	Ojeada	45

TERCERA CARRERA

Premio FALKLAND.— 1.500 metros.— Para caballos que no hayan ganado más de $ 30.000 o nacidos en Chile que se rematen por 6 mil pesos.— Handicap.— Inscripción: $ 40.— Premio: $ 4.000 al 1.o

Gran Jauja	60	[illegible]	51
Piñerol	57	Midi	49
Bancarrota	55	Tintín	49
[illegible]ontbeck	54	Aquelerra	46
Cocolleo	53	Repisa	45

CUARTA CARRERA

Premio FOU[illegible]ERE.— 1.400 metros.— Para todo caballo.— Handicap.— Inscripción: $ 45.— Premio: $ 4.500, al 1.o

Don Raúl	[illegible]	Valerosa	53
Rose Rouge	59	Sol Naciente	48
Biribí	58	Gran Tenor	47
Oxford	55		

QUINTA CARRERA

Premio JUAN S. JACKSON. — Clásico cerrado.— 1.600 metros. — Para productos de 3 años nacidos en Chile.— Peso de reglamento.— Inscripción: $ [illegible], el 3 de marzo de 1930 y $ 75, el 2 de febrero de 1931. —Premios: $ 15.000 al 1.o; $ 3.000 al 2.o y $ 1.500 al 3.o— Además, al propietario del caballo ganador se le obsequiará una copa de plata, legado del señor Juan S. Jackson.

Crillón	56	Moussia	54
Freire	56		

SEXTA CARRERA

Premio FATAL.— 1.400 metros.— Para todo caballo.— Handicap. — Inscripción: $ 45. —Premio: $ 4.500 al 1.o

First Alarm	57	Fripón	51
Chato	56	Me Jonsta	[illegible]
B. Dunnois	54	Bollito	49
Pimlico	53	Marcha Real	49
Pupú	52	Chillona	48
Barredor	51	Sal Azul	45

SEPTIMA CARRERA

Premio FORNARINA.— 1.500 metros.— Para caballos que no hayan ganado más de $ 30.000, o nacidos en Chile que se rematen por $ 6.000. —Handicap.— Inscripción: $ 40.— Premio: $ 4.000 al 1.o

[illegible] al Aire	60	[illegible]	53
Rodrigue	59	Aboukir	52
[illegible]chus Rex	58	Bardeleys	51
Brocato	57	Fripón	51
[illegible]	56	Blandengue	50

OCTAVA CARRERA

Premio FRONDEUR.— 1.900 metros.— Para todo caballo.— Handicap.— Inscripción: $ 50. —Premio: $ 5.000, al 1.o

D. Good	60	Campeador	51
Samuray	60	Moussia	48
Milenario	59	Zarzuela	47
Scaramouche	56	El Monarca	45
Chute	52		

HIPODROMO CHILE

PRIMERA CARRERA, A LAS 8.30

Premio BARITONO. — 1.a serie.— $ 3.500.—1.400 metros.

Barquillero	56	Javanés	52
Iribarri	56	Buena Cosa	51
Gdia. Imperial	54	Day Light	50
Green Queen	54	La Esta	50
Primera Tiple	54	Belkiss	47
Old Kate	53	Olid	46
Doña Sarita	52	Mínimum	45

SEGUNDA CARRERA

Premio BARITONO. — 2.a serie.— $ 3.500.—1.400 metros.

Cuerpo Malo	55	Moruna	53
Mensajera	55	Glove	52
Mi Coronel	55	Nueza	52
Re-fa-lá	55	Voladorcito	49
Contenta	54	A toda pala	45
Field Marshall	54	Baqueana	45
Winter Queen	54		

TERCERA CARRERA

Premio BOMBON ROSE. — 4.a serie.—$ 3.000.—1.500 metros.

Angélico	58	San Rosendo	53
Clemenceau	56	Aquilón	51
La Ganga	56	Petite Joie	49
Brabante	55	Coipué	47
Algarabía	54	Montenotte	46
Greta Garbo	54	My Diamond	45
Istria II	54	Perugia	45
Noctule	53		

CUARTA CARRERA

Premio BALTICO. — $ 2.500. — 900 metros.

Dardanela	61	Decreto-ley	47
Elvira	59	Nazarena	47
Vistosita	55	Asísmica	46
Peteca	54	Catriona	45
Peñasco	53	Glafira	45
Divette	50	Pasifae	45
Esmeraldita	50	Valencianeta	45

QUINTA CARRERA

Premio BOMBON ROSE. — 1.a serie.—$ 4.000.— 1.500 metros.

Farolero	61	Arquero	51
Sentencioso	57	Sagitario	50
My Dolly	54	La Razón	48
Beaujen	53	Vadarkablar	48
Ukelele	52	Conca Venen	47

SEXTA CARRERA

Premio BOMBON ROSE. — 3.a serie.—$ 3.000.—1.500 metros.

Bagatela	58	Belvedere	52
Bonaldi	57	Novedoso	52
Yastá	57	Ratoncillo	52
El Grecco	55	Don Voronoff	51
Off	55	Flyng Girl	51
Bayeta	54	Ay-Ay-Ay	49
Gandula	54	Burbujita	47
Banderita	53		

SEPTIMA CARRERA

Premio BOMBON ROSE. — 2.a serie.—$ 3.500.— 1.500 metros.

Glenluce	59	Oferta	54
Alhué	57	Berezín	53
Araucano	57	Ducha Fría	53
Nap	56	Livonia	53
Don Fausto	55	Yara	53
Holyrood	55	Cpo. a Cuerpo	52
Relaucheo	55	Oromedón	49

CIGARRILLOS HABANOS
43
40-60 y 80 cts.
COMPAÑIA CHILENA DE TABACOS
Lt.—G.

Sindicato Profesional de Chóferes de Chile

Anoche se reunieron los Taxibus de Santiago a San Bernardo, y entre otros acuerdos de interés general han acordado lo siguiente:

Adherirse incondicionalmente al Sindicato Profesional de Chóferes de Chile, única institución que representa genuinamente al gremio de chóferes de la capital y de toda la República.

LA PRIMERA ASAMBLEA GENERAL

El martes 1.o del presente mes se llevará a efecto la primera asamblea general que correspondía haberse efectuado el martes 3 del presente.

NOMBRAMIENTO DE DELEGADOS

Por Taxibus, señores Carrasco, Rozas, Diezler. Mirador, señores Luis Norambuena y Pedro Canales.

El libro de registro estará a disposición del gremio en la secretaría del Sindicato, Agustinas 2450, desde las 14 a las 20.30 horas.

El concurso de cuadros artísticos

Se reitera a los cuadros artísticos inscritos para este concurso remitan a la brevedad posible a la secretaría de la Sociedad de Autores Teatrales de Chile, el elenco definitivo con que escenificarán las obras que les ha tocado interpretar. Este requisito esencial no merece ser retrasado: es necesario que en los programas aparezcan los nombres de aficionados intérpretes.

VISITA A LA TERRAZA

Además, se hace presente a los cuadros artísticos concursantes visiten el escenario de la Terraza Gráfica el día antes de la representación para comprobar los detalles de escena. Esta visita es de suma importancia para dar más facilidades a los aficionados.

Por otra parte, el Cuadro Arte Criollo actuará fuera de concurso el sábado próximo, llevando a escena "Malhaya tu corazón", de Alejandro Flores.

Asimismo, se ruega a los cuadros artísticos retiren de la Satch carteles y affiches llamativos para la celebración del concurso.

Hacia la formación de un comité de empleados particulares cesantes

Por una noticia publicada en los avisos económicos de "Los Tiempos", nos hemos impuesto de que un grupo de empleados particulares cesantes ha iniciado la formación de un comité pro-mejoramiento de la situación económica de este numeroso gremio que hoy se encuentra sin trabajo, y nosotros creemos muy acertada la determinación, ya que ello permitirá al Supremo Gobierno conocer en forma justa y verdadera las aspiraciones de los empleados, como el total aproximado de cesantes que hay actualmente en la capital.

Por otra parte, el Comité de Parlamentarios del Norte, la Confederación Republicana de Acción Cívica y el Congreso Social Obrero de Chile, no negarán su valioso concurso a las actividades que ese comité se propone desarrollar. Sabemos que, como un número de su programa de trabajo, se solicitará que el artículo 8.o transitorio de la ley que creó la Cosach, sea modificado en el sentido que la devolución de los fondos de retiro se haga a todos los empleados cesantes por efectos de la actual crisis salitrera. A nadie escapará que los empleados particulares cesantes de Santiago han sido suspendidos de sus ocupaciones debido a la postración del comercio, como reflejo de la situación de las provincias del norte.

En cuanto a la ayuda y protección que pudiera hacerse en favor de este numerosísimo grupo de empleados que sufre "la callada tragedia", como dijera un conocido periodista santiaguino, se obtendría de la Ilustre Municipalidad, comercio en general y colectas públicas.

No insinuamos petición de trabajo por conocer oficialmente que no hay en qué ocupar a esta gente y proponemos esta ayuda de efectos inmediatos por conocer profundamente los dramas que a diario se desarrollan en estos modestos hogares por efecto de la miseria y el hambre.

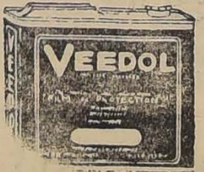
Antes de terminar cabe hacer presente que se están tomando serias medidas para conjurar la crisis del norte y que, tanto para obreros como para empleados, se han destinado gruesas sumas de dinero para su alimentación, y nosotros preguntamos: ¿a quiénes se favorecerá en el norte con estas medidas? Hacemos esta pregunta, porque conocemos el hecho de que empleados y obreros cesantes de las provincias del norte han sido traídos a Santiago, especialmente, y muy pocos al sur del país, lo que demuestra que la cesantía está localizada en esta ciudad y puede decirse que sus mayores efectos se dejan sentir hoy más en Santiago que en el norte. Para comprobar lo que decimos basta sólo mirar la estadística de la Inspección General del Trabajo.

Compañeros empleados: unámonos y juntos solicitemos piedad para nosotros y nuestros hijos. La industria y la sociedad a quienes hemos servido, nos ayudarán hoy en la desgracia.—EL COMITE.

Sociedad Artesanos La Unión

Hoy celebrar sesión el directorio de esta institución, en la cual se tratarán importantes asuntos.

Corresponderá, entre otros puntos, dar término al nombramiento de las comisiones internas, que de acuerdo con los estatutos deben constituirse para dar comienzo a sus actividades del año.



Aceites y Grasas
LUBRICANTES
SON LOS QUE DAN LA PELICULA DE PROTECCION
EVITANDO EL CALOR y LA FRICCION
Lt.—G.



En las carpas del Deportivo Nacional

No sólo los clubes que cuentan en sus filas con grandes figuras merecen destacarse en el ambiente deportivo como acreedores a un alto sitial entre las instituciones de más prestigio, porque no sólo el record, la performance estupenda, deben constituir la preocupación de las instituciones que han hecho de la cultura física su finalidad, sino que también el afán muy importante de que todos, campeones y "chuzos" y, en todo caso, el mayor número, puedan gozar de los beneficios que reporta la vida al aire libre.

Un ideal principal de sus actividades ha hecho en este sentido el Club Deportivo Nacional, cuyos campeones sólo se oyen mencionar de vez en cuando, pero, en cambio, sus programas deportivos abarcan todos los deportes y en ellos intervienen casi la totalidad de sus asociados en sus famosos torneos por equipos, con lo que se quiere indicar que poco vale el triunfo individual cuando no se ha luchado por el triunfo de los demás.

Pero, más notable ha sido la iniciativa de ofrecer a sus asociados quince días de vida de Camping, de carpas y de aire y sol, frente al mar, allá en las playas de Algarrobo. Hemos visto "funcionar" esta obra del Deportivo Nacional en el campamento mismo y hemos visto, igualmente, volver transformados, rebosantes de salud, a los que llegaron con ansias de vida al aire libre quince días antes.

Allá arriban los futuros campinistas y desde el primer momento deben empezar por arreglar sus habitaciones — las carpas — buscar el agua para su aseo, procurar ayuda a su compañero; en una palabra: empieza una vida en común diametralmente opuesta a la que durante todo un año han llevado en la metrópoli.

Después de sus ocupaciones obligadas, a la hora del baño se hace cultura física y juegos deportivos en la playa, ante la mirada asombrada de veraneantes a la "moda" que pasan su comodidad en los hoteles del pueblo. Y terminados los ejercicios, el mar ofrece sus aguas y el sol sus vivificantes rayos a los bravos muchachos del Nacional. Luego, los campinistas devoran su merienda en el casino del campamento, descansan, leen, etc., con el fin de estar listos para hacer una excursión vespertina a la montaña o a las playas cercanas.

Entretanto son más de 300 los socios del club que han pasado sus vacaciones en las tiendas del Algarrobo, las que se alzan desafiantes al pie de los cerros, muy cerca de la playa, y parecen demostrar al ojo observador que bien merece el territorio chileno que las demás instituciones del país vayan diseminando a lo largo de sus parajes más hermosos cientos de tiendas de campaña que sean otras tantas fuentes de salud y de descanso para el hombre de la ciudad, el que así estará más en contacto con la naturaleza, siempre pródiga en nuevas enseñanzas, haciendo una vida distinta y nueva para él.

El Deportivo Nacional ha clavado en Algarrobo una bandera de avanzada y se ha señalado una nueva ruta a las instituciones deportivas del país, demostrando que no sólo el record, la performance, hacen grandes a los clubes deportivos, pues, sólo sabemos de la Y. M. C. A. como precursora de la vida campinista; pero ha sido el club chileno el impulsador más tenaz, el que ha hecho comprensible a los demás los beneficios de la vida al aire libre, lejos de la comodidad del estadio y lejos del afán de ser el campeón.

Señalamos a nuestros aficionados este otro aspecto de la cultura física y al Deportivo Nacional como su propagandista más efectivo.

Un "trío" femenino del Alemán



Aquí están tres de las que defenderán el prestigio de la natación femenina del Club Alemán en la estafeta de 5 x 50 del campeonato que para el próximo domingo, en la piscina del Estadio Militar, ha organizado el Green Cross. Ellas son las señoritas: Boke, Ruth Schiele y Ploen.

Citaciones

BOY SPORTMAN F. C.—Junta general extraordinaria hoy a las 20.

CLUB DEPORTIVO SANTA MARIA.—Junta general mañana a la hora de costumbre, en Lira 1475.

MAYO ASTON VILLA.—Directorio, hoy a las 20.30, en Delicias 34..

SPORTIVO BOSTON.—Comisión de disciplina, hoy a las 21, en Cochrane N.o 877.

DEPORTIVO ARAUCO.—Junta general hoy a las 20, en el local de cosutmbre.

LIVERPOOL WANDERERS.—Junta general próximo domingo, a las 10, en el local de costumbre.

CUERPO DE EXPLORADORES PILOTO PARDO.—Junta general hoy a las 21, en Dávila 954.

CLUB DEPORTIVO DRAGON.—Sesión extraordinaria hoy a las 21.30 en San Pablo 2261.

GARCIA Y UGARTE.—Junta general hoy en Rogelio Ugarte 1615.

UNION COQUIMBO F. C.—Junta general hoy a la hora de costumbre, en Cuevas 1706.

EVERTON CELTA F. C.—Junta general hoy a las 21, en Franklin 1025.

CHILE ATLETICO F. C.—Junta general hoy a las 21, en Concepción 1038.

MARDOQUEO LASTRA F. C.—JJunta general Jhoy a las 21.30, en Echeverría 954.

VALPARAISO F. C.—Junta general mañana a las 20.30, en el local de costumbre.

CLUB DEPORTIVO MILTON.—Junta general hoy a las 21.30, en Delicias 3081.

AUDAX ITALIANO.—Jugadores hoy a las 17, en el Estadio. Descendientes de italianos, hoy a la misma hora con el fin de que se inscriban en el club.

La organización de los Arbitros tratará el Consejo de la Federación

Cítase para hoy, a las 21, en el local de costumbre, a todos los delegados del Consejo Superior de la Federación de Football, con el objeto de tratar de la siguiente tabla:

1. — Ratificación a las reformas introducidas en los reglamentos.

2. — Organización de los árbitros.

Sobre este último punto, la comisión de reglamento de la Federación aprobó el proyecto que se presentará hoy, y que ha refundido en parte las aspiraciones de los dos proyectos anteriores.

A LAS ASOCIACIONES COMUNALES

Se nos encarga pedir a las asociaciones comunales de La Cisterna, Yungay y Renca envíen a la secretaría de la Federación la nómina de su directorio y delegados ante el Consejo, es decir cumplir los requisitos del reglamento, artículo 14.

COMISION DE FINANZAS

Cítase para hoy, a las 19, en el local de la secretaría, a los señores Severo Rojas, Adolfo Bolsen y C. Fanta para continuar en la labor de tesorería.

Interesante concurso de tiro en San Bernardo

El Club de esa localidad dirimirá superioridades con el National Sporting de Santiago

En el polígono del Club San Bernardo se efectuará el próximo Domingo una interesante competencia de tiro de fusil entre los clubs San Bernardo, de esa localidad, y el National Sporting de Santiago.

Esta competencia se efectúa todos los años después de la elección de los nuevos directorios, persiguiendo un mayor acercamiento entre estas instituciones.

Este año los equipos estarán formados por veinte tiradores, con el fin de dar cabida a los nuevos tiradores y foguearlos.

COMISARIO DEL CERTAMEN

Ha sido designado el señor Luis Meléndez, quien ha aceptado gustosamente dirigir esta importante competencia, como igualmente concurrirá al almuerzo campestre que le ofrecen sus amigos del National Sporting y San Bernardo para celebrar su merecido triunfo en la competencia Graham, Rowe y Cía.

Damos a continuación las bases del torneo:

Equipo 8 tiradores a 300 metros.—Distancia, 300 metros; blanco, internacional; arma, libre, con agregados; correa, libre, pero en un solo brazo; posiciones, pie, rodilla y tendido; disparos, 10 en cada posición, más las pruebas opcionales; equipo de ocho tiradores.

Equipo de 12 tiradores a 200 metros.—Distancia, 200 metros; blanco, internacional; arma, libre, con agregados; correa, libre, pero en un solo brazo; posiciones, de pie, rodillas y tendido; disparos, 10 en cada distancia; equipo, de doce tiradores.

EQUIPO DEL NATIONAL

El capitán del National Sporting cita para el sábado, a las 14.30 horas, en el polígono, a fin de designar el equipo, a los siguientes tiradores: José I. López, Mariano Hewitt, Ventura Alvarez, Teodoro Navarrete, Jorge Gallardo, Germán Lizana, Antonio Neubauer, Manuel Flores, Luis Molina, Arturo Elgueta, Gmo. Arredondo, Luis Elgueta, Bernardino Luengo, Niño de Zepeda, Vicente Pizarro, A. Guazzini, Ricardo 'oblete, Luis Toledo, Francisco Musse, Luis Aránguiz, Luis Jara, D. Durán.

Asociación de Natación de Santiago

PRIMERA PARTIDA

Primera eliminatoria

Unión Deportiva Española v. Green Cross. Arbitro, señor Germán Boisset; cronometrador, señor Francisco Barbier W.; jueces, señores W. Dressel y H. Parada.

Fecha: el jueves 12 del presente, a las 19, en la piscina de Santa Laura.

SEGUNDA PARTIDA

Segunda eliminatoria

Alemán de Natación Santiago v. Neptuno. Arbitro, señor Germán Boisset; cronometrador, señor Rolando Herrera; jueces, señores A. Martí y A. Trujillo.

Fecha: el jueves 19 del presentee, a las 19, en la piscina de Santa Laura.

Si el domingo 15 del actual no se va fuera de Santiago, se jugará este partido ese día.

FINAL

El domingo 1º de marzo, en Santiago.

Gimnástico A. Prat

Al fundo "La Aparición" irán el próximo Domingo los socios de este club. Se desarrollará en esa localidad un variado programa deportivo.

Las adhesiones se reciben en la secretaría, Compañía 1238.

Cinco tennistas profesionales parten hoy en gira al Sur del país

Cinco de los mejores profesionales de tennis de la capital parten hoy en gira al Sur del país, con el objeto de hacer presentaciones y competencias entre sí.

Una gira como ésta indudablemente que está llamada a tener una favorable repercusión en el deporte de la raqueta de las ciudades que visitarán, toda vez que entre los jugadores que forman la delegación hay varios que poseen espléndidos recursos técnicos.

LOS QUE FORMAN LA DELEGACION

Forman la delegación los siguientes jugadores:

Tomás y José Facondi, Carlos Sanhueza, Humberto Plascenció y Arroyo.

En Talca se agregará el profesional J. Brito, que es en esta categoría uno de los buenos jugadores que existen en el país.

CIUDADES QUE VISITARAN

Las siguientes ciudades visitarán los profesionales mencionados:

Talca, Linares, Concepción, Temuco, Valdivia, Osorno, La Unión y Puerto Montt.

Una manifestación

El próximo viernes el Club Universitario y la Federación Deportiva de la Universidad de Chile, a las 21 horas, en Delicias 958, ofrecerán una manifestación al ex secretario del club del chuncho.

Se le hará entrega de un diploma y de una medalla de oro. Las adhesiones se reciben en la secretaría, de 18 a 20 horas.

Deportivo "La Marina"

Recientemente este club eligió su nuevo Directorio, el que quedó constituído en la siguiente forma:

Presidente efectivo, señor Ernesto Castillo; vicepresidente, señor Ernesto Valderrama; secretario, señor Raúl Acevedo; prosecretario, señor Oscar Méndez; tesorero, señor Jorge Castelli; protesorero, señor Humberto Castelli; capitanes, los señores Emilio Donoso, Francisco Soto, Carlos Leyton, Juan Padilla; directores, los señores Ramón Briceño y José Opazo; redactor de prensa, señor Estanislao González; presidentes honorarios, los señores Miguel Planas, Amadeo Mayró, Roberto Casasmpere y Luos Alvarez.

Biblioteca Nacional F. C. a Quinteros

El próximo Domingo jugará en el puerto de Quinteros un equipo del club local Biblioteca Nacional F. C. La delegación santiaguina partirá por el tren que sale el sábado, a las 14 horas, e irá presidida por el señor Manuel Bonilla. Los pasajes pueden retirarse diariamente en la secretaría, de 18 a 20 horas.

Nuevo Club Deportivo

Recientemente un grupo de muchachos ha fundado un nuevo club deportivo, el que denominaron Deportivo Santa María. La nueva entidad cuenta ya con cerca de 80 socios. Su directorio honorario es el siguiente:

Presidente honorario, señor Nolasco Cárdenas; vicepresidente honorario, señor Nolasco González V.; directores honorarios: señores Manuel Barquero, Julio Reyes, Cesáreo Rojas y Alcibíades Bravo.

Directorio efectivo: presidente, señor Hugo Perales; vicepresidente, señor Manuel Vásquez; secretario, señor Oscar Pérez; prosecretario, señor Bernardo González Z.; tesorero, señor Pedro Santa María; protesorero, señor Bernardo Hinojosa; secretario de prensa, señor Julio Momo; prosecretario de prensa, señor José Zavala; directores: señores Julio Alarcón, Juan Pérez, Segundo Flores y Epifanio Santa María.

El próximo domingo el equipo de football se trasladará a Batuco, con el fin de enfrentar al Batuco F. C., lance con el cual inaugurará sus actividades deportivas.

Actividades del ciclismo local

Carreras internas. — Una reunión de la dirigente

Los clubs ciclistas se empeñan en hacer algunos torneos internos a fin de estar preparados para las próximas carreras de la Asociación, la cual a su vez estudia algunos programas que seguramente redundarán en beneficio del ciclismo.

CLUB CICLISTA VELOZ

El próximo domingo, partiendo desde la plaza Yungay, el Club Ciclista Veloz efectuará una carrera interna por camino hasta la plaza de Renca.

—La secretaría de este club nos encarga advertir a sus corredores que deben sacar su licencia para la temporada de 1931, por cuyo motivo deben ponerse a las órdenes del capitán del equipo del Veloz, señor Orlando Gálvez.

EXCURSION DEL CLUB CICLISTA CHACABUCO

Una excursión familiar a Talagante organizará para el próximo domingo el Club Ciclista Chacabuco. Las adhesiones se reciben en Bascuñán 781 y en Arturo Prat 103, siendo su valor de $ 8.

Durante la manifestación en Talagante se procederá a hacer entrega de los premios a los vencedores en las carreras internas del club y a los triunfadores de la carrera Santiago-Malloco, que se efectuará ese mismo día.

ASOCIACION CICLISTA DE SANTIAGO

El directorio de esta entidad ciclista se reunirá hoy extraordinariamente, a las 21.30, en su secretaría, para considerar importantes asuntos. A continuación se reunirá el Consejo y los presidentes de los clubs afiliados para cambiar ideas acerca del mejor desenvolvimiento del ciclismo.

La comisión de disciplina se reunirá mañana, a las 19, en el mismo local.

TORNEO INTERNO DE CICLISMO DEL GREEN CROSS

El domingo próximo llevará a efecto este club su tradicional carrera a Peñaflor, en la que participará la totalidad de los corredores que defienden la cruz verde. En la citada localidad se servirá un almuerzo, para lo cual se ha contratado los servicios de una hermosa quinta de los alrededores, y aprovechándose esta reunión para hacer entrega de los premios que se disputaban el año último entre los corredores que obtuviesen mayor número de puntos.

El éxito de este paseo es ya un hecho. Las inscripciones y demás detalles están a disposición de los socios en San Pablo 1936, donde serán atendidos por el señor Osvaldo Gangas y el capitán de corredores señor Juan Estay.

Jugadores destacados integran la delegación del Club Independiente

Esta noche llega el cuadro argentino

Por la combinación de esta noche debe llegar, de acuerdo con lo anunciado, la delegación del Club Independiente de Buenos Aires, que, como se sabe, efectuará varios lances en nuestro país.

La delegación del Independiente viene presidida por el doctor Seoane e integrada por elementos sobresalientes del football bonaerense.

Como se ha informado, el conjunto transandino debutará el próximo Domingo en Concepción, para seguir viaje a Talca, en donde jugará a mediados de la semana próxima.

En Santiago efectuará dos lances con el cuadro superior del Colo Colo.

El Badminton en gira al Sur

Por el tren de las 16.30 desde la estación Alameda se dirigirá mañana en gira deportiva al Sur del país una delegación del Badminton, cuyo equipo, conceptuado como vicecampeón de Santiago, tratará de dejar bien en alto sus colores en los lances que deberá sostener contra los mejores cuadros sureños.

La delegación irá compuesta de 18 jugadores y 7 directores, los que deberán encontrarse en la estación a las 16.15, con el fin de evitar todo atraso de última hora.

El Badminton jugará en Temuco, Valdivia, La Unión, Osorno y Puerto Montt.

EL SABADO PROXIMO SERA SELECCIONADO EL EQUIPO QUE IRA A MONTEVIDEO

En el Estadio Nacional se realizará la rueda final de la selección.

Pasado mañana es la fecha señalada por la Federación de Box de Chile para realizar en el Estadio Nacional los encuentros finales de la selección chilena que con éxito ha venido realizando con el objeto de elegir el equipo que intervendrá en el 2.o campeonato latino americano a verificarse el próximo mes en Montevideo.

ENCUENTROS QUE SE REALIZAN

Extenso y variado es el programa confeccionado, registrando el carnet de peleas lances desde la categoría mosca al pesado y en la que intervendrán los campeones de Chile del año pasado con los seleccionados de 1931.

EL EQUIPO CAMPEON

Hará acto de presencia con los siguientes aficionados: categoría mosca, Osvaldo Leiva; gallo, Julio Vásquez; pluma, Eduardo Hernández; liviano, Reinaldo Acevedo; medio liviano, Victorio Andrade; medio, Arturo Riveros; medio pesado, Cupertino Veas, y pesado, Reinaldo Rojas.

LOS SELECCCIONADOS DE 1931

Son los siguientes: mosca, Moisés Ríos; gallo, Carlos Lillo; pluma, José Veloso, de Talcahuano; liviano, Julio Dávila; medio liviano, Vicente Norambuena; medio, Augusto Gómez; medio pesado, Manuel Alonso, y pesado, Segundo Aránguiz.

EL PROGRAMA COMPLETO

Damos a continuación el programa completo incluso los preliminares del festival del sábado próximo en el Estadio Nacional:

PRELIMINARES

Ricardo Jara, del Tracción Eléctrica, con Armando Negrete, del Salazar.

Hernán Sánchez, del Franco, con Guillermo Oliver, del Salazar.

POR LA SELECCION

Categoría mosca:

Osvaldo Leiva, campeón de 1930, con Moisés Ríos, seleccionado de 1931.

Categoría gallo:

Julio Vásquez, campeón de 1930, con Carlos Lillo, seleccionado de 1931.

Categoría pluma:

Eduardo Hernández con José Veloso, de Talcahuano.

Categoría liviano:

Reinaldo Acevedo, campeón de 1930, con Julio Dávila, seleccionado de 1931.

Categoría medio liviano:

Victorio Andrade, campeón de 1930, con Vicente Norambuena, seleccionado de 1931.

Categoría medio:

Arturo Riveros, campeón de 1930, con Augusto Gómez, seleccionado de 1931.

Categoría medio pesado:

Cupertino Veas, campeón de 1930, con Manuel Alonso, seleccionado de 1931.

Categoría pesado:

Reinaldo Rojas, campeón de 1930, con Segundo Aránguiz. (Reserva Luis Domínguez).

EL PESAJE

La comisión respectiva hará el pesaje de los aficionados indicados el sábado en la secretaría, Moneda 1380, a las 11 horas.

Citaciones a profesionales

Cítase para hoy, de 18 a 19 horas, en Esmeralda 653, a los profesionales Manuel Abarca y José Vergara.

Se les ruega la asistencia por tratarse de un asunto de su conveniencia profesional.

Figueroa Alcorta B. C.

Cita a sesión hoy jueves, a las 19.30 horas. Se encarece la asistencia por haber asuntos importantes que tratar.

¿Vengará el Tallman la derrota que le infligió el C. Ríos Gallardo?

A las 21.30 P. M., de mañana, se dará principio en el Gimnasio del Centro Benjamín Tallmann, calle de San Francisco, esquina de 10 de Julio, a los encuentros que se han programado con motivo del desafío-revancha que sostendrán los elementos de mayor cartel de estas instituciones.

EL PROGRAMA

completo de la reunión de mañana, es el siguiente:

Luis Carrasco del Tallmann con Luis Mayton del C. Ríos G.

Isaías Silva del Tallmann con Domingo Cañas del C. Ríos Gallardo.

Francisco Peñaloza del Tallmann con Oscar Aguayo del C. Ríos G.

José Fernández del Tallmann con Rogelio Estai del C. Ríos G.

José I. Camizatto del Tallmann con Héctor Rodríguez del C. Ríos Gallardo.

Pelea de fondo: José Canales del Tallmann con Carlos González del Conrado Ríos G.

Esta noche en el Franco B. C.

Esta noche, a las 21 horas, tendrá lugar en el Stadium de la calle de Pedro Lagos, la función que el Rafael Franco B. C. ha organizado a beneficio del atleta ciego, Alfonso Vicuña.

El programa es el siguiente:

Asalto de lucha romana entre los amateurs Víctor Palma y Oscar Osse.

Presentación de jiu-jitsu del profesor japonés Taki-Hong.

Lucha romana entre José Villablanca y Manuel Alliste.

Exhibición atlética de fuerza y resistencia física por el beneficiado.

Academia de box entre el negro Charles Robert y Miguel Díaz.

Enrique Lizama, del Ríos vs. Santos Jorquera, del Núñez.

Ramón Marchant, del Ríos vs. Armando Dupré, de El Tani.

Albino Olguín, del Rioja vs. Segundo Orellana, del Girardi.

Fernando San Martín, de Los Tiempos vs. Segundo Dotte, del Parada.

José Riera, del Franco vs. Manuel Gutiérrez, del Rioja.

Segundo Arce, del Esmeralda vs. Fernando Araya, del Parada.

Angel Allende, del Franco vs. Carlos Rojas, del Atenas.

José Mora, del San Gerardo, vs. Lautaro Moreno, del Ríos.

El match de fondo lo harán Humberto Lucero, del Esmeralda y Luis H. Moraga, del Esmeralda. El vencedor recibirá como premio un reloj de plata, donado por el señor Roberto Sánchez.

José Concha peleará con Pedro López

El match se efectuará el 14 en el Estadio Nacional

Ha quedado definitivamente arreglado el match entre estos pesos pesados, a realizarse el 14 del mes en curso, en el Estadio Nacional.

La pelea encierra una importancia especial, tanto por tratarse de un encuentro por la categoría máxima, que muy de tarde en tarde nos es dable presenciar, como porque servirá para la iniciación en el profesionalismo del campeón latincame ricano, Pedro López.

López y Concha, que vienen trabajando desde hace muchos días, lo intensificarán para este combate. Como se sabe, López se entrena en La Cisterna, y su rival en el gimnasio de la 10.a Comisaría.

Pondremos al corriente a nuestros lectores sobre las novedades que se produzcan a raíz de esta pelea, que está llamada a despertar el entusiasmo y la curiosidad de los aficionados.



de PAGO

Y A
precios muy ventajosos
V E N D E
La Mundial
BANDERA 540
Lt—G.

Necesito un Profesor
para clases privadas de gimnasia, box y natación.
Dirigirse a Vicuña Mackenna 572, de 8 a 10 A. M.

Llegó
Papel vidrio blanco y de colores
(Vitrotela)
especial para envolver perfumes, artículos de Laboratorio, específicos, chocolates, etc., etc.
IMPORTADORA DE PAPEL
SAN ANTONIO 760, ESQ. ESMERALDA
Lt.—X

MANDE SUS ANIMALES ENFERMOS
A LAS CLINICAS DE LA
Escuela de Medicina Veterinaria
QUINTA NORMAL
Consultas: Animales mayores, de 9 a 12 y 2 a 5. Animales menores, los miércoles y viernes, de 1 a 3.
Hospitalización: $ 4 diarios.— Consultas, $ 3.00
Lt. N|O.

Gran Pelea TANI-SUAREZ
EXCURSION SUMAMENTE ECONOMICA A BUENOS AIRES
Saldrá de Valparaíso y Santiago en tren especial el 4 de marzo próximo. LA COMPAÑIA SE ENCARGARA DE HACER LAS RESERVAS DE LOCALIDADES SIN RECARGO ALGUNO.
NO SE NECESITAN PASAPORTES
Las inscripciones se reciben:
SANTIAGO Moneda 943 — EXPRESO VILLALONGA — VALPARAISO Blanco 1139
Dp.—Box—X

INDUSTRIA Y COMERCIO

EL MOVIMIENTO HABIDO AYER EN LA BOLSA DE COMERCIO

DE 27 FLUCTUACIONES DE PRECIOS, SUBIERON 11 Y BAJARON 16 TITULOS

Muy superior al de los días anteriores fué el movimiento habido ayer en el Mercado de Valores.

Los conformes de mayor monto correspondieron a los valores mineros: Patiño, Minera e Industrial y Tocopilla; a los salitreros: Lautaro y Loas, y al ganadero: Tierra del Fuego.

En industriales se notó también mayor actividad, operándose algunos lotes de Tejidos El Salto, Cervecerías, Papeles y Cartones, Renta Urbana, Fca. de Uniformes, Electricidad Industrial y Gas de Santiago.

Mejoró el movimiento en bonos hipotecarios, transándose durante el día 349,000 nominales.

Los precios cerraron sostenidos.

FLUCTUACIONES

SUBIERON

Bonos del Estado
O. Públicas, de 78 a 79.
D. Interna, de 78 a 79.
Bonos Hipotecarios
Caja 7-1|2, de 79 1|4 a 80.
Debentures, de 46 a 46 1|4.
Bancos
Hipotecario, de 530 a 540.

Mineras
Patiño, de 90 a 95 1|2.
Tocopilla, de 42 1|2 a 44.
Salitreras
Lautaro, de 91 a 95.
Industriales
Cervecerías, de 88 1|2 a 89.
Papeles y C., de 114 a 117.
Volcán, de 48 a 50.

BAJARON

Bonos Hipotecarios
Caja 8-1|2, de 94 1|2 a 94.
Caja 8-1, de 95 1|4 a 95.
Bancos
Edwards, de 177 a 170.
Mineras
Batuco, de 0.40 a 0.30.
Higuera, de 0.85 a 0.80.
Morococala, de 5 3|8 a 5 1|4.
Salitreras
Loa, de 7 1|2 a 7 3|8.

Ganaderas
Fuego, de 72 a 70.
Lag. Blanca, de 67 a 65.
Industriales
C. Melón, de 77 a 76.
C. Hípico, de 6,000 a 5,900.
Electr. Pref., de 44 a 43 1|2.
Renta Urbana, de 115 a 110.
Viña, de 46 a 45 3|4.
Tej. El Salto, de 90 a 89.
Seguros
Consolidada, de 38 a 37.

OPERACIONES EFECTUADAS AYER

1.a Rueda
55000 Caja 7-1|2, 79 1|2.
54000 Hip. 7-1, 75.
18000 Dichas, 2.
200 Patiño, 94, feb. 26.
100 Patiño, 93, feb. 12.
200 Fuego, 72, feb. 26.
300 Fuego, 72, feb. 12.
300 Fuego, 72, feb. 26.
500 Fuego, 72 1|2, feb. 26
1000 Loa, 71 |2, feb. 26.
1000 Loa, 7 3|8, feb. 12.
615 Electr. Ind., 54.
85 Gas, 63.
200 Papeles y C., 116.
2.a Rueda
2000 Caja 7-1, 81.
139000 Caja 7-1|2, 80.
20000 Caja 8-1|2, 94.
17000 Hip. 8-1, 86 1|2.
8000 Hip. 8-1, 87.
1500 Debentures, 46 1|4.
100 Bco. Nacional, 56.
50 Bco. Chile, 183.
1000 Dichas, 2.
100 Minera, 23 1|2.
2000 Minera, 23 1|2, feb. 12.
100 Fuego, 72, feb. 26.
1 C. Hípico, 5,900.
8 Gas, 63.
50 R. Urbana, 110.
200 Eej. El Salto, 90, feb. 12.
10 Uniformes, 90.
3.a Rueda
6000 Hip. 8-1, 87.
10000 Puentes 7-10, 85.
1500 Higuera, 0.80.
600 Patiño, 95 1|2, feb. 12.
100 Lautaro, 95, feb. 26.
200 Cervecerías, 89, feb. 12.
81 Electr. Ind., 54.
100 Papeles y C., 117, feb. 12.
50 Uniformes, 90.
Fuera de Rueda
38000 Rip. 8-1, 87.
70 Bco. Chile, 183.
900 Dichas, 2.
1000 Batuco, 0.30.
100 Tocopilla, 44, feb. 26.
200 Patiño, 94, feb. 26.
400 Morococala, 5 1|4, feb. 12.
300 Lautaro, 94, feb. 12.
300 Lautaro, 95, feb. 12.
500 Lautaro, 94, feb. 26.
100 Fuego, 72 1|2, feb. 12.
300 Fuego, 69 3|4, feb. 12.
100 Tej. El Salto, 89, feb. 12.

OPERACIONES EFECTUPADAS EN VALPARAISO

1.a Rueda
400 Fuego, 73, feb. 26.
100 Tocopilla, feb. 26, 43.
Cambio
Vendedor: 39.93.
Comprador: 39.92.
2.a Rueda
100 Consolidada, 37, feb. 12.
5 Banco Chile, 183 1|2.
100 Electr. Ind., 54 1|2.
150 Gas Valp., 50 1|2.
500 Viña, 45 3|4, feb. 26.
1600 Debentures, 46.
100 Cervecerías, 89, feb. 12.
5000 £. 39.92, feb. 17.
Cambio
Vendedor: 39.93.
Comprador: 39.92.

BOLSA DE COMERCIO
Por acuerdo del Directorio, la Bolsa permanecerá cerrada los días sábados 7, 14, 21 y 28 del presente mes.



Lt—X.

SOCIEDAD COOPERATIVA CHILENA DE EMPLEADOS LIMITADA

JUNTA GENERAL ORDINARIA DE ACCIONISTAS

En conformidad a lo dispuesto en el Artículo N.o 30 de los Estatutos, cito a los señores Accionistas a Junta General Ordinaria, para darles cuenta del Balance y de las Operaciones efectuadas durante el año último. En la misma Junta se procederá a elegir Consejo de Administración y Junta de Vigilancia.

La Junta se celebrará el día 13 del presente mes, a las 6 P. M., en las Oficinas de la Sociedad, San Martín N.o 23.

Siendo ésta la segunda citación, en conformidad a lo dispuesto en el Artículo 28 de los Estatutos, la Junta se celebrará con los socios que asistan.

Santiago, 2 de febrero de 1931.

EL PRESIDENTE.
Ic.—G.

COMPAÑIA CHILENA DE TABACOS

DIVIDENDO N.o 66

Desde esta fecha se pagará a los señores accionistas, por las oficinas del **BANCO ANGLO SUD-AMERICANO LTDO.**, en **VALPARAISO** y **SANTIAGO**, y por las Sucursales de esta Compañía en el resto del país, el dividendo de $ 2.50 por acción, acordado en la Junta General del 27 del presente.

Valparaíso, 28 de enero de 1931.

EL DIRECTOR-GERENTE
Ic.—6-F

PRECIOS DE COMPRADOR Y VENDEDOR AL TERMINO DE LAS 1.a Y 2.a RUEDAS Y CIERRE DE LA 3.a

TITULOS	COMPRADOR Cant.	COMPRADOR Precio	VENDEDOR Cant.	VENDEDOR Precio
BONOS DEL ESTADO				
Edificación 7-3		94		
Ap. Naval 8-2		100		
C. Mapocho 8		100		
San Bernardo 8		90		
Punta Arenas 8-5		99		
San Antonio 8-5		99		
Concepción 7-3		83		
Puentes 7-10		85		
Regadío 8-2		95		
Regadío 8-1		95		
Regadío 7-1		73		
Regadío Tacna 8-1		100		
Obras Públicas 7-1		79		
Deuda Interna 7-1		79		
Av. España 8		90		
BONOS HIPOTECARIOS				
Caja 6-1	20000	72		
Caja 7-1	2000	81		
Caja 7 1|2	25000	80		
Caja 8 1|2	20000	94	20000	94 1|2
Caja 8-1			23000	95
Hipotecario 7-1	40000	75	5000	75 1|4
Hipot. 8-1	20000	86 1|2	20000	87
Debentures	200	46 1|4		
Libra Elect.	500	40 1|2		
BANCOS				
Central			1	1210
Chile	6	183		
Español	100	86 1|2		
Hipotecario	30	530		
Nacional	60	56	100	57
Talca	50	115		
SALITRERAS				
Lautaro, feb. 26	100	93		
Loas, feb. 12	1000	7 1|4	1000	7 1|2
Agua Santa			500	9

TITULOS	COMPRADOR Cant.	COMPRADOR Precio	VENDEDOR Cant.	VENDEDOR Precio
GANADERAS				
Fuegos	100	71		
Fuegos, feb. 26	100	69 3|4	100	72
Gente Grande			100	26
Lag. Blanca			100	65
SEGUROS				
La Nacional			10	850
MINERAS				
Batuco	1000	0.30	1000	0.40
Carahue			1000	1|2
Condoriaco	200	0.60	200	0.80
Dichas	300	2	500	2 1|8
Disputadas, feb. 26	200	10		
Higueras	1000	0.80	1000	0.90
Minera e Ind. feb. 12	500	23 3|8		
Morococala, feb. 26	500	5 1|4	500	5 1|2
Patiño, feb. 26	100	95		
Potasa	500	1 3|8		
Tocopilla feb. 12	100	43		
Tres Puntas	200	2 1|2		
INDUSTRIALES				
Club Hípico			1	6000
Catres	100	30		
Cem. Melón	100	75	100	76
Cervecerías	200	88 1|2	200	89
Cristalerías	100	110	6	115
Elect. Pref.			200	43 1|2
Elect. Industrial	20	54		
Envases	500	4 5|8		
Gas de Santiago	100	63	25	63 1|2
Laboratorio			100	61
Papeles y Cart.	100	115	100	120
Paños Tomé, feb. 12	100	32		
Tattersall	100	92	100	95
Tejidos El Salto	10	90	59	90
Telégrafo	100	30	100	31
Vapores Ord.			300	10
Viña, feb. 10	500	45 3|4		
Volcán	300	50		
Renta Urbana	50	110		
Uniformes			100	90

CIERRE OFICIAL A LAS 16.30

CAMBIO	
Comprador	39.92
Vendedor	39.93
Lautaro £	2.5.0
Delaware U|S.	2 1|2
BONOS	
Puentes 7-10	85 t
O. Públicas 7-1	79 c
D. Interna 7-1	79 c
Caja 6-1	72 c
Caja 7-1	81 c
Caja 7 1|2	80 c
Caja 8 1|2	94 c
Caja 8-1	95 v
Hipot. 7-1	75 c
Hipot. 8-1	87 v
Debentures	46 1|4 c
Libra Elect. Ind.	40 1|2 c
BANCOS	
Central	1210 v
Chile	183 c
Edwards	170 v
Hipotecario	540 c
Nacional	56 c
Talca	115 c
MINERAS	
Batuco	0.30 tc
Dichas	2 yc
Disputadas	10 cp
Higueras	0.80 c

Minera e Ind.	23 1|2 vc
Morococala	5 1|4 tm
Patiño	95 1|2 tp
Tocopilla	44 cp
SALITRERAS	
Agua Santa	9 vc
Lautaro	95 cm
Loas	7 3|8 tm
GANADERAS	
Fuegos	70 vm
Gente Grande	26 vc
Laguna Blanca	65 vc
INDUSTRIALES	
Catres	30 cc
Cemento Melón	76 v
Cervecerías	89 cm
Club Hípico	5900 tc
Cristalerías	110 c
Elect. Pref.	43 1|2 v
Elect. Ind.	54 c
Gas Santiago	63 c
Gas Valparaíso	50 1|2 tV
Papeles y C.	117 tm
Renta rbana	110 c
Tattersall	92 c
Tej. Salto	89 tn
Telégrafo	30 cc
Uniformes	90 tc
Viñas	45 3|4 cc
Volcán	50 cc
SEGUROS	
Consolidada	37 tmV

MATADERO MUNICIPAL

ENCIERRA PARA HOY

G. MAYOR		G. MENOR	
Bueyes	40	Corderos	1472
Novillos	142	Cerdos	137
Vacas	220	Terneros	57
Q. vivos	37		
Id. en vara	35	Total	1666
Total	474		

PRECIOS DE LAS CARNES

(Por kilo)

Carne de buey, 1.a	1.45	a	1.55
Id. 2.a	1.20	a	1.35
Id. 3.a	1.00	a	1.10
Carne de novillo, 1.a	1.60	a	1.65
Id. 2.a	1.40	a	1.50
Id. de 3.a	1.20	a	1.30
Carne de vaca, 1.a	1.55	a	1.60
Id. de 2.a	1.35	a	1.45
Id. 3.a	1.10	a	1.20
Carne de cordero, 1.a	1.80	a	1.90
Id. de 2.a	1.60	a	1.70
Id. de 3.a	1.20	a	1.40
Carne oveja, 1.a	1.20	a	1.30
Id. 2.a	1.00	a	1.10
Id. 3.a	0.80	a	0.90
Carne cerdo, 1.a	1.60	a	1.70
Id. 2.a	1.40	a	1.50
Id. 3.a	1.20	a	1.30
Grasa en rama	1.40		
Sebo de ovejuno	0.70		
Cuero de buey	0.60	a	0.80
Id. de novillo	0.60	a	0.80
Id. de vaca			1.00
Id. de ovejuno	18	a	24 c|d.

Los cueros de machos hasta 30 kilos valen $ 0.80 el kilo.

Los cueros de machos más de 30 kilos valen $ 0.60. el kilo.

CAMBIO

COMERCIAL 39.93

UN PESO VALE .... 6 1|32

BANCO ALEMAN TRANSATLANTICO

PAISES	90 D|V	Vista
Libra estelina	39.92	40.17
Dolar		8.28 1|4
Franco suizo		1.60
Franco francés		0.32.46
Lira italiana		0.43.33
Peseta		0.85 1|2
Peso argentino		2.54
Reichsmark		1.97
Sol peruano		2.50
Corona checa		0.24 3|4

COTIZACION DE METALES

CORRESPONDIENTE A AYER

Estaño: £
Contado: 114.12.6; subió 2.10.0.
Plazo: 116.2.6; subió 2.10.0.

Cobre Standard: £
Contado: 43.15.0; subió 0.6.3
Plazo: 43.7.6; subió 0.3.9.

Plata: d.
Contado: 12 13|16; bajó 7|16.

BUENOS VENDEDORES

NECESITO PARA VENTA AL DETALLE EN CASA AUTOMOVILISTICA

Es necesario que tengan conocimientos en repuestos y mecánica. Hacer ofertas enviando certificados a

Casilla 1662

Lt.—5-F.—71548

FERIA SANTA ROSA

de la Sociedad El Tattersall

Correspondencia: Santa Rosa 2250 — Embarques: Feria Santa Rosa, Estación San Diego. — Teléfono 61313 Princ. — Dirección Telegráfica: FERCERDOS, Santiago

REMATES: LUNES, MIERCOLES Y VIERNES

Transacciones al peso efectuadas en el remate de ayer miércoles 4 de febrero de 1931:

CERDOS

10 con 1372 a $ 1.35
10 con 1150 a $ 1.33
9 con 1142 a $ 1.29
8 con 998 a $ 1.28
10 con 1056 a $ 1.25
10 con 1096 a $ 1.25
4 con 820 a $ 1.25
10 con 1008 a $ 1.24
2 con 256 a $ 1.23
8 con 1214 a $ 1.19
2 con 286 a $ 1.18
2 con 254 a $ 1.17

LANARES

120	corderos	a $	37.00 c|u.	San Carlos	J. A. D.
120	corderos	a $	34.50 c|u.	Alcones	G. R.
33	ovejas	a $	33.80 c|u.	Maipú	Com. C. M.
33	ovejas	a $	33.20 c|u.	Maipú	Com. C. M.
35	ovejas	a $	33.20 c|u.	Maipú	Com. C. M.
120	corderos	a $	32.20 c|u.	Palmilla	E. P. de B.
119	corderos	a $	31.20 c|u.	Codao	F. V. G.
100	corderos	a $	30.20 c|u.	La Unión	L. M.
120	corderos	a $	29.80 c|u.	Mulchén	F. P.
105	corderos	a $	29.20 c|u.	Las Cabras	E. F.
125	ovejunos	a $	28.20 c|u.	Llolleo	R. T. Hnos.
125	ovejunos	a $	28.— c|u.	Llolleo	R. T. Hnos.
40	corderos	a $	26.80 c|u.		P. C.
124	corderos	a $	25.— c|u	Marchigüe	J. del P.
125	corderos	a $	24.— c|u	Marchigüe	J. del P.
119	corderos	a $	23.50 c|u.	Talca	A. S.
119	corderos	a $	22.50 c|u.	Talca	A. S.
113	corderos	a $	22.— c|u.	Población	E. V.
24	corderos	a $	20.50 c|u.	La Unión	L. M.

NOTA.—Esta lista de precios comprende las transacciones efectivas realizadas y por consiguiente no incluye las operaciones defendidas por sus dueños.

INFORMACIONES COMERCIALES E INDUSTRIALES DEL EXTERIOR

DE THE UNITED PRESS ASSOCIATIONS Y DE NUESTROS CORRESPONSALES EN EL EXTRANJERO

CAMBIOS

NUEVA YORK, 4.— Hoy se cotizaron los siguientes cambios:

Inglaterra, 4.8587 dólares por libra esterlina.
Francia, 3.9187 centavos oro por franco.
Italia, 5.2337 centavos oro por lira.
Bélgica, 13.9350 centavos oro por franco.
Suiza, 19.3050 centavos oro por franco.
Alemania, 23.78 centavos oro por Reichsmark.
España, 10.1150 centavos oro por peseta.
Sudeslavia, 1.7675 centavos oro por dinar.
Holanda, 40.1750 centavos oro por florín.
Argentina, 30.45 centavos oro por peso.
Perú, 2.825 dólares por libra peruana.
Suecia, 26.7650 centavos oro por corona.
Noruega, 26.7350 centavos oro por corona.
Dinamarca, 26.7359 centavos oro por corona.
Portugal, 4.51 centavos oro por escudo.
Austria, 14.0412 centavos oro por corona.
Brasil, 8.82 centavos oro por milreis.
Chile, 12.02 centavos oro por peso.
Japón, 49.37 centavos oro por yen.—(U. P.)

LA LIBRA

LONDRES, 4.— La libra esterlina en monedas extranjeras se cotizó como sigue:

Estados Unidos, 4.8595 dólares.
Francia, 123.935 francos.
Bélgica, 34.838125 belgas.
Alemania, 20.42625 marcos.
Finlandia, 193.025 marcos.
Austria, 34.555 chelines austriacos.
Holanda, 12.095 florines.
Italia, 92.81 liras.
Suiza, 25.1625 francos.
Suecia, 18.14375 coronas.
Noruega, 18.16625 coronas.
Dinamarca, 18.16375 coronas.
España, 48.025 pesetas.
Japón, 9.87.
Argentina, 15.95.
Checoeslovaquia, 164.175 coronas.
Portugal, 108.245 escudos.— (U. P.)

ACCIONES Y BONOS

NUEVA YORK, 4. — Los valores que se mencionan a continuación, se cotizaron a los siguientes precios:

Anglo Chilean Nitrate, no se cotizó.
Brazilian Traction, 23.12.
British American Oil, no se cotizó.
Electric Bond Shares, 44.12.
Insoll Utilities Imp., no se cotizó.
National Food Products, no se cotizó.
United Founders, 8.50.
Chile, bonos, 6 o|o, 1960., 79.25.
Chile, bonos, 6 o|o 1961, 81.
Chile, Caja Hip., bonos 6 o|o, 1931, 97.50.
Perú, bonos 6 o|o, 1960, 30.
Allis Chalmers Manfgn., 34.25.
American Foreign Power 31.37.
American Metal Co., no se cotizó.
American Radiator, 17.
American Smelt. y Refg., 44.62.
American Tel. y Tel., 188.37.
American Woolen, 8.25.
Anaconda Copper Co., 33.75.
Andes Copper Co., no se cotizó.
Atchison Topeka y S. F. RR., 195.50.
Bethlehem Steel, 52.75.
Bendix Aviation, 20.
Canadian Pacific RR., 42.75.
Cerro de Pasco Copper Co., 24.
Commenwealth Southern, 9.62.
Dupont de Nemours, 88.
Fox Films, 33.75.
General Asphalt, 33.50.
General Electric, 45.
General Motors, 38.75.
Great Northern RR., 68.37.
Hudson Motors, 19.25.
International Cement, 56.25.
International Harvester, 51.75.
International Petroleum, 13.62.
International Tel. y Tel., 27.
Kennecott Copper Co., 23.62.
Montgomery Ward, 21.12.
Missouri Pacific RR., 36.25.
National City Bank, 96.
National Cash Register, 35.25.
National Dairy Products, 43.50.
North American Co., 71.75.
Ohio Oil, 16.
Packard Motors, 9.50.
Patiño, Mines y Ent. Cons., 111.12
Radio Corporation, 16.50.
Southern Pacific RR., 104.12.
Standard Brands, 18.
Standard Oil, Cal., 47.
Standard Oil, New Jersey, 47.37.
Texas Gulph Sulphur, 50.
Unión Pacific RR., 199.
United Aircraft, 26.87.
United Corporation, 20.87.
United Gas Imp., 29.
U. S. Leather, no se cotizó.
U. S. Rubber, 13.75.
U. S. Steel, 141.
Utilities Power Light, 26.
Warner Bros. Pictures, 17.62.
Western Unión Tel., 139.37.
Winnipeg Electric, no se cotizó. — (U. P.)

BONOS CHILENOS

LONDRES, 4.— Los bonos chilenos del 7-1|2 o|o, de 1922, se cotizaron a 101, y los del 6 o|o, de 1926, a 85.25. —(U. P.)

LA BOLSA ESTUVO FLOJA

NUEVA YORK, 4.— La Bolsa de Valores estuvo floja.

Hoy se vendieron poco más de millón y medio de acciones.— (U. P.)

METALES

LONDRES, 4. — Cotizaciones de metales, en libras esterlinas por tonelada:

Antimonio inglés, entrega inmediata, 36-0-0; a 90 días, 42-5-0. — Antimonio extranjero, entrega inmediata, 25-5-0; a 90 días, 26-0-0. —(U. P.)

LONDRES, 4.— Cotizaciones de metales:

Plata en barras, la onza, 12 7|16 peniques.
Mercurio, la botella, £ 22-6-2.
Tungsteno, la unidad, 12 3|4 chelines.
Bimuto, la onza, 4 chelines. — (U. P.)

NUEVA YORK, 4.— El estaño se cotizó a 25.35 centavos oro por libra, y el cobre, a 9.75.—(U. P.)

CAUCHO

NUEVA YORK, 4.—Cotizaciones de caucho en bruto, en centavos oro por libra:

Up river, de clase fina, 10.75.
Up river de clase ordinaria, 7.
Caucho en bolsas, 7.
Caucho ahumado, en planchas, para entrega inmediata, 7.87.
Caucho de primera calidad y "latex crepe", para entrega inmediata, 7.75.— (U. P.)

Cristalerías de Chile

Sociedad Anónima

PAGO DE DIVIDENDO

Se avisa a los señores accionistas que a partir del 9 del actual y por intermedio del Banco de A. Edwards y Cía., se abonará el dividendo complementario de $ 6 por acción, en conformidad a la 26.a Memoria y Balance General.

Santiago, febrero 4 de 1931.

EL GERENTE.
Ic.—7—F

'La Previsora'

COMPAÑIA NACIONAL DE SEGUROS

Dividendo N.o 1

El dividendo de $ 2.50 por acción acordado en la Junta General de accionistas celebrada el 30 de enero próximo pasado, será pagado por la oficina del Banco de Chile en Valparaíso, desde el 16 del mes en curso.

El registro de las acciones permanecerá cerrado desde el miércoles 4, hasta el lunes 16 del presente mes, ambas fechas inclusive.

Valparaíso, febrero 4 de 1931.

EL GERENTE.
Ic.—20-F



La diarrea y sus causas.

En las comarcas cálidas, la diarrea es una enfermedad muy comun, especialmente en los niños. — Generalmente la indigestión es ocasionada por la leche impura o agria. A veces por la mucha alimentación que se da a los pequeños o por alimentarlos con irregularidad - Tambien por las comidas demasiado grasientas. Otras veces la causa es por dar a los niños demasiadas golosinas.

Pero eso se cura con las Tabletas de

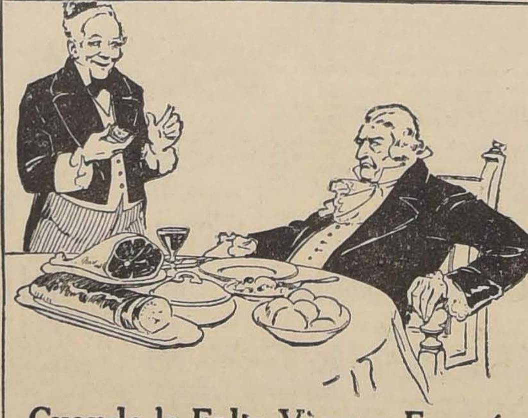
Eldoformo

M. R. - A base de tanino y levadura

que impidenlos desarreglos intestinales, ayudan su funcionamiento y proporcionan una buena digestion. Tambien la perdida de peso ocasionada por la diarrea se recupera rapidamente



Lt—X.



Cuando le Falta Vigor y Energía

Los excesos en las comidas, o "cavar la sepultura con los dientes" como solían decir nuestros antepasados, eran la causa de muchos casos de males del estómago, hígado e intestinos.

Hoy día, la ignorancia de las reglas del buen vivir es causante de los mismos males. El estreñimiento y torpeza del hígado son comunes; la indigestión, gases, biliosidad, acedías, jaquecas, insomnio, inapetencia, depresión, mal aliento y males similares aquejan a jóvenes y ancianos.

Para corregir tales desórdenes y regular el funcionamiento diario de los intestinos, tome las Píldoras Antibiliosas de Doan. Son efectivas, obran pronto y suavemente, sin causar molestias de ninguna clase. Si necesita un laxante consiga ahora mismo en la botica las

PILDORAS ANTIBILIOSAS DE DOAN

Podofilina, Resina de Jalapa, Aloina, Resina Olessa de Jengibre, Extr. Hojas de Belladona, Fenoftaleína. Lt.—X

AVISOS CLASIFICADOS

2.-ARBOLES Y PLANTAS.

LA SEMILLERIA LEVY, MERCADO Central 120, ofrece de su criadero los siguientes almácigos garantidos: $ 2 ciento Acelgas, Betarragas, Brocoli, Coliflores, Repollos 4 clases, Coles, Lechugas 4 clases, Achicorias, Escarolas, Cebollas. Gran surtido flores. Semillas recién recibidas. Remite a provincias.

VENDO DOS CUADRAS PRODUCCIÓN viña, mesa, primera clase. — Avenida Ossa 123. Ñuñoa.

3—ARRIENDOS BUSCADOS

DESEO ARRENDAR CASA-QUINTA desde 1.o marzo. Seis habitaciones. Prefiero barrio alto, cerca Providencia o Vicuña Mackenna. Dirigirse: O. Herrera. Av. Larraín 5991. Ñuñoa. 11575

MATRIMONIO EXTRANJERO DESEA arrendar casita para 1.o marzo. Barrio Ñuñoa, prefiriendo con jardín. Ofertas: Casilla 1995, Santiago. 11498—F-6

MATRIMONIO EXTRANJERO BUSCA chalet chico en Providencia entre Plaza Baquedano y Salvador.— Casilla 110 D. señor París.

NECESITO PIEZA GRANDE O DOS chicas, sin muebles, con pensión familia, para caballero; otra para empleada, en lo posible casa sin pensionistas. Dirigirse Correo Central, lista, "Pensionista". 11641

FAMILIA EXTRANJERA DESEA CHALET moderno, 6 piezas con jardín y garage, barrios altos. Escribir: dando datos completos y precio: Stamm, casilla 38-D. Santiago.

4.-ARRIENDOS OFRECIDOS.

ARRIENDASE CASA NUEVA, CUATRO salones a la calle, comedor, hall, despensa, cocina, pieza empleada, 2 W. C., baño con calentador instalado, gas, electricidad. Mujica 77 (un paso Vicuña Mackenna). 5—F

250, 280, ARRIENDO CASAS MODERNAS. San Isidro 171. 9—F

SE ARRIENDAN, 2 PIEZAS A SEÑORAS solas. Lastra 1873.

900 LASTARRIA 58, MODERNA, confortable, toilettes instaladas. 10261 — F-10

ARRIENDASE CASA EN AVENIDA Salvador 734 al llegar a Bilbao, canon 400 pesos. Tratar: Santo Domingo 688. De 11 A. M. a 4 P. M.

CASA AMOBLADA ARRIENDASE, tres meses. Merced 452, en $ 400.

$ 480, ARRIENDO BONITA CASA. Camilo Henríquez 971. Tratar: Alonso Ovalle 624. 10912.—5-feb.

$ 450, ARRIENDO TERCER PISO con todo servicio. San Antonio 434. 10919.—7-feb.

ARRIENDO CASA, SANTO DOMINGO 1735.

DEPARTAMENTO MATRIMONIO. Merced 351. 10978—F-5

$ 200, ARRIENDO CASA, ALDUNATE 990. 10779—5 F.

$ 200, ARRIENDO CASA ACONCAgua esquina Aldunate 1441.

220, ARRIENDASE ESPLENDIDA CAsa, a un paso Avenida Matta. Tratar: Avenida Matta 555.

PIEZA AMOBLADA. SAN DIEGO 103. 10876—F-9

SE ARRIENDA UN DEPARTAMENTO. Tratar: San Luis 1346, Independencia. 10853—F-6

315, ARRIENDO CASA MODERNA, baño instalado, livingroom, comodidades. 10 julio 1626. 10824—6 F.

SE ARRIENDA CASITA EN CUEVAS 1330. 10815—7 Feb.

$ 180, CASAS CUATRO PIEZAS. Porvenir 365. 10989—5 Feb.

170 CASAS CINCO HABITACIONES, cocina, excusado. Espléndida construcción. Góndolas Hornillas, Fábrica, carros Parque. Avenida Viel 1892. 10951—5 F.

ARRIENDO PIEZA A PERSONA SOla. Rosas 2867. 5 Feb.

125, ARRIENDO CASITAS. HERRERA 1283. 11091—5—F

160, ARRIENDANSE CASITAS MOdernas, Avenida Subercaseaux 2571, 1ª cuadra. 11071—5—F

SE ARRIENDA CASA TODO SERVIcio, con sitio independiente, 200 pesos, Maipo esquina Recoleta 591.

$ 300, GENERAL MACKENNA 1637 A, 1635, flamantes casas, cinco habitaciones, todo servicio, cocina instalada. Llaves: Nº 1615. 5—F

OPORTUNIDAD: SE VENDEN LOS muebles y se arrienda chalet con garage en Av. Los Leones 148. Verlo 2 a 4. 11153.—8-feb.

$ 280 BAJOS SEIS PIEZAS, SAN IGnacio 460. 11146.—5-feb.

LIRA 974, CASA FAMILIA, ARRIENdanse piezas. 11140.—8-feb.

ESPLENDIDA CASA CENTRAL, ESquina, 5 piezas a la calle, hall, dependencias, patio, en perfecto estado, $ 600. Nataniel 108. 6-feb.

600 Y 500 ARRIENDANSE ALTOS recién terminados. San Diego 219. 11269—6-F

290, ALTOS ESPLENDIDOS, SIETE piezas, baño instalado. Lastarria 295. 11241—5-F

SE ARRIENDAN PIEZAS, CON O sin muebles. San Diego 218. Tratar 220. 11240—6-F

340 CASA RECIEN PINTADA Y EMpapelada, seis habitaciones, baño instalado, patios, dependencias. Benavente 357. Tratar Huérfanos 2886.

$ 300, ARRIENDO ALTOS CALLE Maturana 763, siete habitaciones fuera de servidumbre. Tratar: Moneda 1109, 10 a 12. 10366—6 Feb.

DEPARTAMENTO. MARURI 378. 11404—6 F.

115, CASA, LUZ, FLAMANTE. SANTA Filomena 120. 11361-5-F

400, BUENA CASA NUEVE PIEZAS, hall, hermosa vista, galerías, arriendo. Rosas 2511. 11357-6-F

ARRIENDASE PIEZA AMOBLADA, puerta a la calle, independiente. San Francisco 106. 5-F

250, CASA DAVILA LARRAIN 1518. 11320-7-F

220 ALTITOS CENTRALES, ARRIENdanse. Rosas 2053.

CHALET TODO CONFORT, CUATRO dormitorios, living, comedor, baño instalado, quinta frutal, a una cuadra Irarrázaval, cuadra antes Campos Sports, 23 Enero 1955. Tratar, en la esquina. 11208—8—F

280, ALTOS MODERNOS, CINCO DEpartamentos, servicios. Tratar: Vicuña Mackenna 866. 11305—6—F

$ 260 ARRIENDANSE ESPLENDIDAS y cómodas casas. Arturo Prat 234.

150 ARRIENDASE CASA. FARIÑA 421. 11291—6—F

ARRIENDASE MODERNA CASA Simpson 3, plaza Baquedano. Tratar, con Rodolfo Sagredo. Simpson 7 A.

¿DESEA HACER ALGUNA MUDANza? "La Chilena", Bulnes 548, ofrécele facilidades pago.

ARRIENDASE PIEZA AMOBLADA. Marcoleta 467. 11447—5 F.

$ 50 Y 107 CASAS CALLE INDEpendientes. Huemul 933. 5 F.

CASA 4 PIEZAS DEPENDENCIAS, garage, jardines, $ 250. V. Mackenna 1498. 5 F.

FAMILIA HONORABLE ARRIENDA una o dos piezas, con o sin muebles, a caballero solo. San Francisco 905. 11219—6-F

CASAS MODERNAS. AVENIDA MATta 485, 487, 489, arriendo. Porvenir 490. 11211—5-F

CASITA POR $ 130, EN S. LUIS (Ind.) 1591.

SE ARRIENDA DEPARTAMENTO espacioso Pedro de Oña 88. 11195—F. 5

135 ARRIENDO CASAS. CUETO 92. 11166—F. 6

130 CASITAS MODERNAS. MOLINA 618. 5 F

50 PIEZAS RECIEN TERMINADAS.— Ecuador 4046. 5 F

ARRIENDO PIEZAS A MATRIMOnios sin niños. Rosas 2266. 11540—7 F.

ARRIENDO CASA QUINTA CHICA. Tratar: Catedral 1440. 11549

350, ELEGANTE CASA. CARLOTA Milcher 929; inmediato Av. Paz.

$ 170 GARAGE DOS AUTOS Y CASA habitación. Tocornal 327. 11554—6 F.

450, ALTOS MAGNIFICOS. IRARRAzaval 311. 11565

150, DEPARTAMENTO ALTOS 4 HAbitaciones, todo servicio independiente. Serrano 629. 11566

CASA NUEVA PARA FAMILIA grande de arriendo. Santa Isabel 61. 11568—6 F.

PROVIDENCIA 1282, ARRIENDO ALtos, 7 piezas, hall, patio, bajos.

$380, CASA ESQUINA NUEVA, SIEte habitaciones, baño, garage. Manuel Magallanes 1491, dos cuadras Irarrázaval. 11530-F-12

A EXTRANJERO O JOVEN HONOrable, se arrienda pieza amoblada, casa familia, 15 febrero. Carmen 127.

A 180 Y 260 PESOS, ARRIENDANSE espléndidas casas nuevas, 3 y 4 piezas y dependencias. Coquimbo 1012 y 1014. Tratar: Nataniel 924. 11524-F-7

A 275 PESOS, ARRIENDANSE ESpléndidas casas, 6 piezas y dependencias. Huemul 753, a un paso Diez de Julio. Tratar: Nataniel 924. 11523-F-7

REGIO DEPARTAMENTO, EN LINda casa. Maestranza N.o 160. 11513-F-6

ARRIENDO CASA CONTODO SERvicio. San Diego 1739. 11512-F-7

CASA NUEVA, CON GARAGE, MEdia cuadra Avenida Irarrázaval, doy en $ 320. Tegualda 1971. 11583—9 F.

$ 460, ARRIENDO CASA MODERNA, altos. Doce de Febrero 72. 11586—6 F.

CASA ARRIENDO. SAN FRANCISCO 1422. 11593—6 F.

$ 650, MERCED 312, CANON REBAjado, arriéndase casa elegante, seis habitaciones, hall, baño instalado, dos patios, dependencias, toda comodidad. Llaves 316.

$ 500 VICUÑA MACKENNA 191, arriéndase casa espléndida fachada, siete habitaciones, toda comodidad. Llaves misma.

$ 450 SAN ISIDRO 72, LADO DElicias, arriéndase casa moderna, nueve habitaciones, dos patios grandes, dependencias, toda comodidad. Llaves misma. 11596

$ 260, MAULE, LADO SAN DIEGO, arriéndase buena casa. Llaves 1068.

120, CASA SAN LUIS 1419 (INDEpendencia). 11597

300, ARRIENDO ALTOS. COQUIMbo 811. Tratar. San Francisco 897. 11609—8 F.

PIEZA, MIRAFLORES 124. 11605—7 F.

BARATISIMA, CASITA, AVENIDA Silva 931. Tratar: Castro 427.

ARRIENDASE FLAMANTES PIEZAS amobladas, sin, independientes, comunicadas baño. Dos cuadras Forestal. Dardignac 0160. 11617

350 CASA ESQUINA 12 DE FEBRERO una cuadra Alameda, 2 dormitorios, salón, comedor, baño instalado. Tratar: Merced 368. 11503—F-6

$ 180 ARRIENDO DEPARTAMENTO 3 piezas con algunos muebles. Cummin 349. 11495—F-6

65 PIEZA BALCON CALLE, BAÑO, luz, teléfono. Nataniel 292. 11488

COMODO CHALET MODERNO. Nueva Balmaceda 410. 11487

PIEZA AMOBLADA. MATURANA 564

ARRIENDO DEPARTAMENTO 6 hermosas piezas, dos baños, calefacción, a profesionales o familia sin niños. Delicias 938. 11482—F-6

CASITAS HIGIENICAS $ 62. CAStro 472, cité modelo.

$ 60 — PIEZA. — CASTRO 280.

ARRIENDO PIEZAS. — SAN ANTOnio 265. 11720

ARRIENDO PIEZAS BARATAS PERsonas solas. Libertad 94.

BONITA PIEZA, ARRIENDA FAMIlia, española. Agustinas 879. 11701—9—F

300 — BAJOS, SANTA VICTORIA 481. 11702—9—F

$ 600 — ARRIENDASE CASA, BAjos, ocho departamentos, dependencias, galerías, patios. Nataniel 193.

SANTO DOMINGO 1219, LINDO DEpartamento, 3 piezas con sin muebles, balcones calle.

CASA ESPACIOSA SEIS PIEZAS, baño instalado. Barroso 831. 11756.9 Feb.

$ 245 ANTICIPADOS ARRIENDO casa Ñuble 1157, 28 metros edificados, hall, patio. Tratar, Claras 720.

1,000 CASA CONFORTABLEMENTE amoblada. Verla solamente 3 a 5.— Av. España 480. 11751—7 Feb.

DEPARTAMENTO SE ARRIENDA en casa de familia. Merced 584. 11738—6 Feb.

140 ARRIENDO CASA, LISTO ENtrega. Ibáñez 360. 11747.

ARRIENDANSE CASAS MODERNAS. Irarrázaval 250. 11746.

SE ARRIENDAN DOS COMODAS CAsas. Libertad 80 y 80-A.

ESPLENDIDO DEPARTAMENTO INdependiente, tres piezas, cocina, casa quinta, arriendo barato. María Auxiliadora 960.

PIEZAS. ROSAS 1018. 8-Feb.

450 ARRIENDO CHALET ASEADO, tratar: Estado 169.

ARRIENDASE CASA TRES PIEZAS. Arturo Prat 748. 6-Feb.

650. MERCED, BAJOS MODERNOS, 6 habitaciones, hall baño, dependencias. Alberto Prado Molina. Teatinos 333.

254, GARCIA REYES, BAJOS 7 HAbitaciones, baño, patio, dependencias. Alberto Prado Molina. García Reyes 745.

ARRIENDO DEPARTAMENTO 4 PIEzas, baño, hall. Placilla 175. (Pila).

ARRIENDASE DEPARTAMENTO DOS piezas, cocina $ 100. Irarrázaval 3152

255 ARRIENDO ALTOS SEIS PIEzas, servicio, galería. San Diego 852. G.

$ 220 ARRIENDASE ALTOS COMOdos, siete piezas. Benavente 378. Tratar 388.

PIEZAS REFACCIONADAS ARRIENdanse. Eleuterio Ramírez 1223 casi esquina Gálvez. 11772

ARRIENDASE DEPARTAMENTO Dos piezas, balcón. San Diego 307. 11769—6 F.

CASA EXTRANJERA, ARRIENDA pieza amoblada. Moneda 639.

160, CASA, CINCO PIEZAS. CUEvas. Santa Rosa 48.

CASA MODERNA, RECOLETA 275. 6—F

650 AGUSTINAS, ALTOS, 10 HABItaciones, toilette instalada. Enrique Brunell. Agustinas 1248.

600 CALLE VIÑA DEL MAR, CHALET, 7 habitaciones, toilette instalado, hall, dependencias. Enrique Brunell.

800 LASTARRIA, ALTOS MODERNOS, 7 habitaciones, 2 toilettes instaladas, gran hall. Enrique Brunell.

1.700 MIRAFLORES, BAJOS MODERnos de lujo, 12 habitaciones, 3 toilettes, hall, garage, calefacción central. Enrique Brunell. Agustinas 1248.

80 ARRIENDASE CASA VERGARAMontt 2040. Góndola Mirador.

240, 180, CASAS ELEGANTES, SEIS piezas, hall, dependencias, electricidad, gas. Delicias 4362, Pila.

350, CHALET MODERNO, SIETE piezas, baños instalados, subterráneos, jardín, dependencias, electricidad, gas. Delicias 4362, Pila.

ARRIENDASE HERMOSA CASAquinta, baño instalado, gran producción, flores, frutas. Lynch 132. Ñuñoa, Guindos.

250, CASA GRANDE, 6 PIEZAS, un gran galpón y portón. Arica 3798. 6—F

SE ARRIENDA PIEZAS A LA CAlle a caballero solo. García Reyes 59.

ARRIENDO CASAS CALLE, 2-3 PIEzas, varios precios. Cueto 906.

$ 170 IRARRAZAVAL 370, CASA cinco buenas piezas, dependencias. 11980—8 F.

5.-AUTOMOVILES Y RODADOS EN GENERAL.

AUTOMOVILES USADOS GARANtía mecánica. Facilidades de pago. Agencia Nash. René de Terán, Delicias 1327. N|O.

BUENOS AUTOMOVILES USADOS encontrará Ud. en el Garage Buick. San Ignacio 480, de Morrison y Cía.

GRAHAM PAIGE CERRADOS, FORD 2 y 4 puertas, Hudson 1929 y Essex 1928, dos puertas; Buick turismo 1929 y varios otros coches vende de oportunidad. Huidobro y Ocampo.— Delicias 1740. 11064—6 F

COMPRO DE OCASION RUEDA de alambre para Plymouth. Lira 7.

AUTOS Y CAMIONES USADOS. DElicias 1312. 8 F.



"EL CHOFER"

2 ALMACENES: DELICIAS 2240 GRAN AVENIDA 2676

accesorios, bencina, aceites VENTA ESPECIAL DE RESORTES CAMION CHEVROLET, $ 85 Y 38 Realización de neumáticos, PEDIDOS DE PROVINCIAS CUPONES V. I. A. N|O.

VENDO AUTO FORD TURISMO 1929, de ocasión, en perfecto estado. Gálvez 171. 5—F

VENDO, DE OCASION, CAMION Ford "AA" modelo 1930, garantido en perfecto estado, con carrocería standard. Verlo y tratar, Gálvez 171. 5—F

VENDO ROADSTER FORD "A" 1929, flamante, con ruedas ballon 1931 y neumáticos nuevos, 3000 kms. recorridos. Tratar: C. Astorga, Alameda 1210. 5—F

CAMION FORD, MODELO T. CON partida recién ajustado, realízase mil pesos. Verlo: 5 de Abril 3487, por Borja. 11519-F-8

1,000, CAMION FORD, BUEN ESTAdo, $ 300 pie, patente año, o arriendo mensual. Nataniel 1473.

VENDO CASA MODERNA, GONDOlas 36; 8 y carros 36. $ 40,000. Cotapos 1030. 11510-F-6

AUTO POCO USO, GARANTIDO, precio ocasión. Pago contado. Escribir: Chtg. Peñaflor. 11581

SE VENDE FORD TURISMO CASI nuevo. Tratar: Arturo Prat 2072. 11589—6 F.

AUTO CHRYSLER, PERFECTO EStado, vendo. Castro 402.



EQUIPO ELECTRICO completo para lavados-engrases, boxes de concreto armado. — Aldunate N.o 924. Teléfono 115, Matadero, a una cuadra de la Escuela Militar, fácil acceso por Cochrane. 10-F

NEUMATICOS NUEVOS, DE OCAsión, todas medidas, véndense. Siglo XX 146. 9386—5—Fb

COCHE 4 RUEDAS Y 6 ASIENTOS. compro. República 124.

POR AUSENTARME VENDO BARAtísimo auto Oakland cerrado, cinco asientos, último modelo, perfecto estado,; verlo, probarlo, de 3 a 5 horas. Dardignac 254. 11502—F-7

VENDO CAMION FORD EN PERfecto estado de trabajo. Dos mil pesos. Avenida La Paz 358.

NASH CERRADO DE GRAN LUJO, vendo barato. Delicias 2682. 5 F

1.200 CAMION CHICO, 1.500 BUICK perfecto estado, regalo: Madrid 1898. 11616—8 F.

LA AGENCIA "STUDEBAKER" Ofrece tres excepcionales oportunidades: Nash, Sedan, 5 asientos, modelo 1930; Chrysler, roadster, modelo 1930; Chandler, Cabriolet, modelo 1929. Delicias esquina República. 7 Fb.

CAMION FORD 1 1|2 TONELADA, modelo A, de ocasión se vende. Delicias 1655. 11500

VENDO AUTOMOVIL EN BUEN EStado. Verlo: Santa Rosa 207. 11481—F-6

COCHES CUNA Y PLEGABLES ROdados para niños, facilidades. Fábrica, Delicias 355. 11760.

$ 2,700 BUICK 1926, TURISMO, amortiguadores Westinghouse, neumáticos nuevos. Delicias 1720. 11743—6 Feb.

COMPRO FORD 1929, AL CONTADO, verdadera ocasión, Turismo, Roadster, Selán. Delicias 1720. 11742—6 Feb.

FORD ROADSTER, MODELO 30 EN perfectas condiciones. Delicias 1655.

MOTOCICLETA VENDO. SAN PAblo 3831. 11779

COMPRO CAMION FORD EN BUEN estado con poco recorrido, modelo del 29 o 30. Santa Rosa 1855. 11763—6 F.

COMPRO AUTO FORD DEL 27, CON facilidades. Bolívar 2639. Ñuñoa.

VENDO CARRETELA APERADA. — Inés Suárez 877.

TRABAJOS PAVIMENTACION EJEcuto en esta o provincias, vendo camión Ford. Delicias 3319. 11194—6—F

VENDO AUTO FORD DEL 29. AV. Matta 1034. 5 Feb.

GONDOLA FORD VENDO BARATO. Gorbea 2513. 11401—6 F.

CAMION NORTEAMERICANO 6 TOneladas, perfecto estado, gomas nuevas, véndese $ 6,000. Concón 265. 11387—6 F.

$ 2,000 HUDSON GARANTIDO. TArapacá 821. 11382—5 F.

$ 2,500 VENDO ESSEX TURISMO recién pintado duco. Robles 402 (Recoleta). 11374—5 F.

CHASSI ESSEX, SEIS, NUEVO, VENdo de ocasión. Catedral 1853. 11350-6-F

AUTO CERRADO, CUATRO PUERtas, 1929-1930, compro. Dirigirse AAL. Casilla 2580. 11420—5 F

$ 400 a $ 1,000 TENEMOS VARIOS, autos, camiones y camionetas en buen orden de marcha, muy útiles para pequeñas bodegas, agricultores, industriales. Antonio Escobar, Tarapacá 851. 9—F

FORDS TURISMO MODELOS A; Chevrolet con o sin taxis; automóviles especiales para taxibús, camiones, etc., encontrarán donde Antonio Escobar, Tarapacá 851. 9—F

Enrique Cortese

DELICIAS 2425

Constantemente en existencia: AUTOMOVILES DE VARIAS MARCAS Y DE TODO PRECIO VERDADERAS OPORTUNIDADES

$ 400 VENDO FORD, DOS ASIENTOS; perfecto estado. Av. Ossa 129, Cisterna. 11538

2,500, REGALO AUTO ESSEX, TUrismo. San Diego 1381, casa 2. 11561—6 F.

FORD ROADSTER SPORT, VENDO, Delicias 2742. 11534—6—F

VENDO OAKLAND 1930, $ 2,000, contado resto 400 mensuales. Hudson cerrado cuatro puertas 1.500, contado, resto facilidades. Buick carrera 1.000 contado, facilidades. San Diego 1008. Cortés.

AUTO STUDEBAKER, VENDO OCAsión o permuto por propiedad chica, pagando diferencia. Castro 2. 6—F

AUTOS Y CAMIONES USADOS. DElicias 1312. 9 F

CAMION VINERO, NUEVO, DE GRAN ocasión. Delicias 1312. 9 F

CAMION CARNICERO, CONFORME reglamento. Oportunidad.— Delicias 1312. 9 F

CAMIONES DE VOLTEO, DE VOLteo mecánico, standard, nuevos y usados. Delicias 1312. 9 F

CHEVROLET TURISMO EN ESPLENdidas condiciones. Barato y con facilidades de pago. Delicias 1312. 9 F

CAMIONES CHEVROLET, 4 CILINdros. Perfecto estado, vendo con facilidades de pago. Delicias 1312. 9 F

ENSEÑO MANEJO AUTOMOVILES, garantizo aprendizaje, dejando con documentos en diez días. Carreras 431. 11658—8 F

VENDO O ARRIENDO CAMION PERfecto estado. Juan Miranda 1077. 11618

AUTOMOVILES CHEVROLET, CON o sin taxis, facilidades pago. Tarapacá 821. 6 F

CAMIONES PARA MATERIALES, necesito, Avenida San Joaquín 3100 lado derecho de Bascuñán. 6—F

2.500, VENDESE CHEVROLET, OCAsión. Delicias 2538. 7—F

BICICLETA MEDIA PISTA, POCO uso, vendo. Pedro Lagos 1378, casa 21.

NECESITAMOS CAMIONES PARA fletar escombros. Obra Puerto Aéreo "Los Cerrillos". 6-Feb.

6.-AVES Y ANIMALES.

PAJAROS, VARIEDAD ASOMBROSA. Jaulas nuncas vistas. Esmeralda 829. 11053—8 F

SPANIEL, PERRO-PERRA, COMPRO. Pago 400 pesos. Dirigirse: casilla 2524.

VENDO DOGOS ALEMANES, CACHOrros bulldog. Pedro Lagos 619. 6 Feb.

GALLINEROS VENDO CUALQUIER precio, en Avenida Seminario 350. 11352-5-F

VENDESE 30 POLLOS FINOS, CATAlán, Rode, 3 y 4 pesos. Recoleta 1381.

MOLINILLO HUESO, LIQUIDANSE, 140 pesos. Morandé 466.

MOQUILLO CURA INFALIBLE. MOrandé 466. 11560—6 F.

PAJARERA COMPRO. GALVEZ 185.

VENDESE LINDA PERRITA GALGA rusa, finísima. Carmen 2050. 11591—6 F.

VENDO YEGUA GARANTIDA DE tiro, sola. José Joaquín Pérez 5205. 6 F.

VENDO GATITOS ANGORA. RIchard 1020.

7.-BALNEARIOS Y VERANEANTES.

CARTAGENA, VILLA MARY, LUZ residencial familias. Playa Chica, Casanova 182. 9067—12 F

HOTEL ROYAL, CARTAGENA. Atiendo pedidos. 7—F

VIÑA DEL MAR, CALLE ARLEGUI 347, arriendo pieza, pensión.

CARTAGENA, PLAYA GRANDE, VIlla Las Hiedras, a orillas del mar, espléndida pensión. 9886—9-F

VALPARAISO: PIEZAS AMOBLADAS espléndida pensión, vista mar, 8 diario. San Pablo 1479, Santiago. 10984—6 Feb.

CARTAGENA, TERRAZA HOTEL DE señora Molina, Playa Chica, Ruiz Tagle 25. Considerable rebaja a familias. Comida excelente. F-8

VALPARAISO, RECIBO VERANEANtes, pensión. Vista mar. Precios módicos. Blanco 959. 6-Fb.

SEMANA PORTEÑA, PIEZAS CENtralísimas, buena comida. Pedro Montt 2056, Valparaíso.

UVA VENDO, TORONTEL, BLANCA, 10 cuadras. San Diego 103.

CARTAGENA, PLAYA CHICA, 272 chalets amoblados desde 1,500 pesos. Teatinos 158. 11212—6-F



Veraneantes

Pidan cogñac tónico Bandera Chilena, en venta en todos los almacenes.

HOTEL SANTIAGO. CARTAGENA. Chacabuco 550. Casilla 32. Buena comida, higiene, precios módicos, local para guardar automóviles. Atendido por su dueño. Ramón Cabrera H.

CARTAGENA, PLAYA CHICA, "PENsión Splendid. Tratar: Huérfanos 1073. 10998—9 Feb.

CARTAGENA, MEDIA CUADRA TErraza Playa Chica, familia santiaguina ofrece lindas piezas, espléndida alimentación, precios increíbles. Residencial Londres. Ruiz Tagle 76.

QUINTERO: HOTEL PALERMO, EL más económico del Balneario. Precios especiales a familias, vendedores viajeros. Servicio esmerado y permanente. 11576

CARTAGENA, ARRIENDASE ESpléndido chalet amoblado. Suspiro 240. 11527

VERANEANTES, OFREZCO PIEZAS, buena comida. Edwards 122, casa 4, Valparaíso. 8 Feb.

VALPARAISO, PEDRO MONTT. — Pensión, pieza amoblada, 8 diarios. San Antonio 665. Santiago.

SE ARRIENDAN CASAS AMOBLAdas en Las Cruces. Tratar: V. Marín en ésa o en Vergara 528. 11629—6 F

CARTAGENA-SAN ANTONIO NECEsito pensión cuatro personas, dos piezas. Precios, datos: Sotomayor 459. 11628

8.-CITACIONES Y NOTIFICACIONES.

SOCIEDAD COOPERATIVA DE CONStrucciones "La Colmena, Ltda". — De orden del directorio se cita a los socios a asamblea general ordinaria para el miércoles 4 de febrero próximo, a horas 18 1|2, en la Biblioteca Nacional. En caso de no celebrarse esta asamblea por falta de número, ella se llevará a cabo con el número que asista, el jueves 5, a las misma hora, y en el mismo local, sirviendo el presente aviso de segunda citación.— El secretario. 9808—6—F

CIA. EXPLOTADORA CARBONIFEra de Parga.—Junta general extraordinaria.— Cítase a los señores accionistas a junta general extraordinaria para el 7 de febrero del año en curso a las 3.30 P. M., en la Cámara de Comercio de Santiago, edificio de la Mutual de la Armada, calle New York esquina de la Bolsa de Comercio, décimo piso, a fin de acordar la liquidación anticipada de la Compañía y el nombramiento de la Comisión Liquidadora y fijar sus atribuciones y remuneración. El Registro de accionistas permanecerá cerrado desde el 30 de enero hasta el 7 de febrero próximo inclusive. — Santiago, 30 de enero de 1931. — El Directorio. 7 Feb.

CIA. EXPLOTADORA CARBONIFERA de Parga.—Declaración del directorio. —El directorio deja constancia de que con motivo de la resolución del S. G., que consta del decreto 3890, de 27 de octubre de 1930, del Ministerio de la Propiedad Austral, en que implícitamente se desconoce la solidez de los títulos de los fundos Llesquehue y Cordilleras de Río Blanco, el crédito por $ 2.731,571.03 que la Cía. Explotadora Carbonífera de Parga tenía a su favor garantizado con hipoteca de esos fundos se ha desvalorizado. Que este crédito está considerado como parte del capital social. Que el fundo Parga de propiedad de la Compañía se ha desvalorizado apreciablemente por la pérdida de las expectativas que se tenían en los mantos carboníferos del sub-suelo y que, por las consideraciones que anteceden, el directorio estima que ha llegado el caso de la disolución necesaria de la Sociedad, de acuerdo con el artículo 54 de los Estatutos y del artículo 464 del Código de Comercio y procede, por lo tanto, a formular la declaración correspondiente. —El Directorio. 6—F

HABIENDOSE EXTRAVIADO EL DEpósito plazo indefinido Nº 1048, por $ 380 del Banco Italiano, extendido el 22 de enero de 1931, a la orden de la señora Victoria Olga v. de Bartolomei, queda nulo por haberse dado aviso al Banco. 10262—F-5

HABIENDO COMPRADO NEGOCIO Andes 2220, no respondo por cuenta después de tres días. Victoria R. v. de Larraguibel. 11178—F. 6

HABIENDO COMPRADO EL NEGOcio de Cafetería de don Ramón Lavín y Alejandro, y Pensión Magguino situada en Chacabuco N.o 26-C, no respondo por ninguna deuda.— Juan Sués. 6 Feb.

SOCIEDAD PORTEZUELO.— CITASE a junta general ordinaria de accionistas de esta sociedad para el martes 17 del actual, a las 2 P. M., en las oficinas del 2.o piso del edificio Schwager, calle Prat N.o 772, en Valparaíso.—El Presidente de la Sociedad Portezuelo. 16 F

MODISTA, SERRANO 806, SE CAMbió San Francisco 1125.

PONGO EN CONOCIMIENTO DEL comercio en general, desde el día 5 de febrero actual el señor Bautista Delmastro, se hace cargo del activo y pasivo de mi negocio de abarrotes, ubicado en esta ciudad, calle San Francisco 896, por lo tanto, desde esa fecha no respondo por ninguna cuenta.— Juan Delmastro.— Santiago, 5 Febrero 1931. 11601—7—F

HABIENDO COMPRADO EL NEGOcio de abarrotes y depósito de vinos con fecha 3 del presente, al señor Rafael López, ubicado en Huemul 972, pasando tres días no respondo por deudas.—Fermín Donoso.

PLACA PERDIDA. — HABIENDOSE perdido la Placa de Servicio N.o 2909 de la 17.a Comisaría de Carabineros, la persona que se sorprenda usándola, será detenida, conforme al Reglamento respectivo.— Puente Alto, 2-11-931.

PLACA PERDIDA. — HABIENDOSE perdido la Placa de Servicio N.o 2948, de la 17.a Comisaría de Carabineros, la persona que se sorprend ausándola será detenida, conforme al Reglamento respectivo. — Puente Alto, 2-11-931.

HABIENDO COMPRADO EL NEGOcio de Cafetería y Pensión, de don Ramón Lavín y Alejandro Magguino situada en Chacabuco N.o 26-C, no respondo por ninguna deuda.— Juan Sués. 6—F

AVISO HABER ADQUIRIDO DE Egidio Odone y Cía. Gran Hotel "Delicias", Alameda 2532 no respondo por cuenta alguna. Otto Lemke.

HABIENDOSE EXTRAVIADO LA LIbreta condicional 11361 de la Caja Nacional de Ahorros suc. Brasil, queda nula por haber dado el aviso correspondiente. 7-Feb.

9.-COMPRA Y VENTA DE MERCADERIAS EN GENERAL.

BARRILES MIELEROS, A $ 8, ofrece para entrega inmediata. San Diego 1464. 5-F

VIÑA SAN ISIDRO. QUILICURA. Empezó la venta de uva. 10837—F. 7

A 18 PESOS REGALO RICA ESPUmilla seda francesa, veinte colores. San Diego 401. Edificio nuevo.

VENDO UVA POR MAYOR Y MEnor, desde $ 0.40 el kilo. El Cortijo. Independencia 4,500.

EMBELLEZCA SU CUTIS USANDO LOS FINISIMOS POLVOS FLORES DE PRAVIA 18-F

UVA. ABIERTA LA VENTA POR mayor y menor. Viña Atacama, camino San Bernardo, paradero Lo Ovalle. 11224—8-F

PRODUCTORES, COMPRO FRUTA. Alonso Ovalle N.o 641. Tratar de 1 a 2 1|2. 11353-5-F

FABRICA GLOBOS DE GOMA, 7 pesos gruesa, con impresión, desde una docena, para bautizos, matrimonios, fiestas. Arturo Prat 1296.

NIVEL TROUGHTON Y SEXTANTE Lilley, perfecto estado, se venden de ocasión. Calle Lirios 374. De 9 a 14 horas y de 19 a 21 horas. 5-F

¡NOVIOS! ARGOLLAS ORO 14 Y 18 kilates, desde $ 30 par. Rayueleros, llegaron medallas importadas. Relojería Sportman. San Diego 780. 11441—7 F.

COMERCIANTES EN ROPA JERSEY, batas especiales $ 15, enaguas plisadas $ 8. Todo lo que desee a precios regalados. Arturo Prat 763.

VENDO UNA PARTIDA DE SACOS A cualquier precio. Lo Ovalle. Calle Jorge Cáceres 761. 11579—6 F.

COMPRO SACOS CEMENTEROS DE un uso. Vicuña Mackenna 1742. 11703—6—F

PLOMO PARA SOLDADURA, VENdo una partida. Vásquez 270. 11794—7 F.

CAJONES PIANO VACIOS, VENDO. Morandé 740. 11634

LANA LARGA PARA COLCHONES, vende. Sotomayor 796. 11625—6 F

10.-DE INTERES PARA EL HOGAR.

"AURA", SOMBRERITOS, HECHURAS, TRANSFORMACIONES.

TEJIDOS, BORDADOS LINDOS, PROLIJOS.

RAPIDAMENTE, ELEGANTEMENTE, BARATISIMAMENTE.

"AURA", SAN DIEGO 139. 6 Feb.

COCHES CUNA, Y PLEGABLES, COchecitos muñeca, bicicletas niños, autitos, autopatines, carritos para enfermos, véndense, fábrica: Delicias 2312. Facilidades pago. Hácense composturas. 12—F

OCASION: TRAJE COMPLETO DE aspirante militar. Recoleta 721 A.

$ 10 SEMANALES ENTREGAMOS ternos finos sobre medida. Delicias 2079. 5 F.

MAQUINA SINGER NUEVA, SIETE cajones, vendo por mitad valor, facturada. Las Rosas 2064. 5—F

10) HERMOSOS MODELOS EN FINA ropa interior señora, sobre medida. Precios fuera competencia. Arturo Prat 763. 11537

LINDOS TRAJES SEÑORITAS. Prat 876. 1105

BELLEZA USANDO CREMA PEPInos. San Antonio 265.

SOMBREROS SEÑORAS, HECHURAS transformaciones, desde $ 5. Salón Peinados. Corte melena, 1.50. Ondulación, 3. Manicure, 3. Masaje, 2.50. Mme. Villacura. Puente 663.

MODAS: SE CONFECCIONAN TRAjes, abrigos, etc. Santo Domingo 1485.

SOMBREROS, HECHURAS, TRANSformaciones, $ 5. Puente 562. Madame Lidie.

11.-DIVERSOS.

DIATERMIA A DOMICILIO, PRECIOS bajos. Agustinas 2349. 10200—F-8

REJUVENECIMIENTO, BELLEZA, HIgienización de la piel; cicatrices viruelas, arrugas, granos rebeldes, espinillones, obesidad, erupciones, nariz colorada. "Elena Tebet". Barnachea 364. 7-F

TOMO CON CONTRATO PRODUCción leche; prefiero cerca Santiago. Doy garantía. Casilla 5009.

LIBROS, REVISTAS USADAS DIciembre adelante compro - vendo. Compañía 1981, Librería Rayo, especialmente "Gráfico", "Sports".

SABRA SU SUERTE Y PORVENIR y como triunfar, escríbame; incluyendo sellos. Profesor Astrólogo. — Bulnes 25. 11736

COMPOSTURAS, TRANSFORMACIOnes: pieles, abrigos. Mitad precio. Facilidades pago. Peletería "Europea". Santo Domingo 1033. 6-Feb.

JORGE JORQUERA ZENTENO SE encarga de administración de propiedades con fianza, pequeñas reparaciones, pago de contribuciones y cobros de arriendos. Dirigirse a San Isidro 210". 9-Feb.

LA MUTUAL DE LA ARMADA Y Ejército.— Seguros de vida pagados en el mes de enero de 1931.—En Valparaíso: sargento 1.o Arsenales de Marina, don Abelardo Flores, $ 5.000; empleado Morrison, Manuel Costa, $ 10.000; torpedista 1.o submarino H)4, Bernardino Molina, $ 2.000; contramaestre retirado de la Armada, Carlos Vargas, $ 5.000. En Taltal: cabo 2.o fogonero subdelegación marítima, Pedro Cortés, $ 1.000. En Talcahuano: maestre de víveres Escuela de Artillería, Adolfo Cuevas, $ 10.000; carpintero Arsenales de Marina, Luis Riquelme, $ 2.000; contramaestre retirado de la Armada, José del C. Alarcón, $ 2.000. En Tomé: condestable retirado de la Armada, Juan de D. Silva, $ 4.000. En Santiago: capitán retirado de Ejército, Darío Aguirre, $ 20.000; capitán 2.a División Infantería, Jorge Pizarro, $ 10.000. En Concepción; contramaestre 2.o retirado de la Armada, Juan Castro, $ 8.000. En Bulnes: capitán de corbeta Eduardo Mizon, $ 5.000. G

OXIGENO, PIDALO A SAN FRANcisco 636. 11609—9 F.

CARTOMANCIA: SE VE LA SUERTE presente y futura. Trabajo científico. Nueva Matte 1272 (Avenida Independencia). 11501

12.-EDUCACION E INSTRUCCION.

CURSO DE VACACIONES, BAJO RESponsabilidad del Instituto San Martín. Catedral 1655. Profesores de Estado, con muchos años práctica en la enseñanza. Preparación exámenes marzo, especialmente para alumnos de humanidades, preparatorias y otros colegios. Los alumnos de preparatorias avanzan un nuevo curso Matrícula abierta.

INTERNADO PARTICULAR, 7-17 años, mínimo exigencias; máximo facilidades. San Pablo 2609. 8 F.

MATEMATICAS, FISICA, QUIMICA, preparación rápida, económica. Morandé 633. 11248—5-F

PREPARAMOS ECONOMICAMENTE cualquier examen; garantizamos éxito. Matta 449. 11242—7-F

INGLES, PROFESOR LONDINENSE da clases particulares. Enseña inglés corriente, comercial, social, en dos meses. Prepara exámenes. Claras 46.

CONTABILIDAD, TAQUIGRAFIA, aritmética, redacción. Cursos individuales rápidos para señoras, caballeros, comerciantes. Matrícula abierta, cursos completos comercio y nocturnos para empleados. Escritura a máquina, diez pesos. Solicite prospectos. Instituto de Contabilidad.— Santo Domingo 831. 5-F

INGLES, VEINTE AÑOS EXPERIENcia preparación exámenes. Venecia 1249. 10713—7—F

PELUQUERIA: ENSEÑANZA RAPIda, garantida. Recoleta 436. 11225—6-F

EXAMENES INGRESO INSTITUTO. Liceos preparo. Serrano 420. 5 Feb.

ALEMAN PARA EJERCICIO CONversación y traducción necesito. Viña del Mar 8. 11406—5 F.

COLEGIO ACREDITADO CON HUmanidades y preparatorias, vendo en $ 18,000. Casilla 13134, Santiago. 11394—6 F.

PREPARO EXAMENES. FRANCES, matemáticas. Gálvez 375. 11385—6 F.

INSTITUTO COMERCIAL, 21 DE MAyo 569. Enseñanza rápida ramos comerciales. Atención especial señoras, caballeros. Preparación exámenes. Excelente profesorado. 8-F

ENSEÑO MANEJAR AUTOMOVILES, garantizando documentos. Almirante Barroso 759. 11423—5 F

TAQUIGRAFIA GREGG, MECANOgrafía. Andes 2826. 11571

PREPARANSE EXAMENES MATEMAticas. San Antonio 665.

EXAMENES INGLES. GARANTIZO éxito económicamente. Copiapó 781.

FRANCES ENSEÑA MADAME LAsaulce. Gálvez 183. 11518

PROFESOR DE INGLES Y MATEmáticas, repasar niño tercero humanidades, necesito. Catedral 1636.

MATEMATICAS, IDIOMAS, ASEGURO exámenes. Bascuñán Guerrero 350. 11480—F-8

PREPARAMOS EXAMENES, PLAN Instituto Superior Comercio. Cinco pesos, hora. Casilla 13159.

EXITO EXAMENES ASEGURAN completamente profesores Estado.— Colegio: Avenida Matta 907. 11708—6—F

GARANTIZAMOS, APRENDERA CONtabilidad, Inglés. San Diego 996. C 11. 11697

NORMALISTA, ESCUELA VALPARAIso, permutaría profesora Santiago o alrededores. Echaurren 227.

SEÑORA, SEÑORITA, QUE DESEEN profesión modista, profesora modas en dos o tres meses, acudan a la Academia Práctica Moderna, facilidades pago. Puente 562. Madame Lidié.

¡¡PELUQUERIA!! ENSEÑANZA RApida. Cursos diurnos, nocturnos.— Delicias 2469.

13.-EMPLEADOS PARTICULARES (BUSCADOS Y OFRECIDOS)

SEÑORITA HONORABLE, BUENA presencia, ofrécese trabajo oficina; experiencia contabilidad, dactilografía. General Urriola 669. 11263—6-F

SE NECESITA MANICURE Y PEDIcure al salón de peinados José Apuzzese. Ahumada 162, Pasaje 9.

UN MAYORDOMO DE CAMPO SE necesita, práctico en arboledas frutales y viñas. Con recomendaciones de honradez y competencia. Dirigirse a fundo El Porvenir (Los Pasos), camino Lo Negrete. 11268—5-F

REVISADORA DE PELICULAS CINEmatográficas se necesita. Casa Paramount. Tenderini 159. 5—F

SEÑORITA PARA OFICINA. NECEsito. Delicias 2489. 11450—5 F.

NECESITO JOVEN DECENTE PARA oficina compra-venta. San Francisco 106. 11558

NECESITO HOMBRE SERIO, HONRADO, con buenos informes. Morandé 450, Of. 8. 11573

SEÑORITAS, CABALLEROS, ELEGANTEMENTE vestidos, relacionados con colegios, clubs, comercio, bancos, militares, clero, ricos, aristócratas, estudiantes, profesores, asociaciones, sociedades, etc., pueden ganarse 30 y 50 pesos diarios; negocio único, serio. De 14 a 20 horas. Santa Isabel 53. 11578

SEÑORITA RELACIONADA PARA ofrecer servicio mucha aceptación necesitamos. Huérfanos 1235. Oficina 32. 11614

NECESITO JOVENCITO APRENDIZ para tienda. San Diego 553. —11499

URGENTE NECESITO EMPLEADOS, señoras, señoritas. Santo Domingo 1147. Suban escala. 11478

SEÑORITAS QUIERAN OCUPARSE. Bandera 564. 11477

TAQUIGRAFA, DACTILOGRAFA con conocimiento de oficina, ofrécese Chacabuco 577. 11723—6—F

VENDEDOR PARA CUADROS Y ESPEJOS, necesito. Bascuñán 978. 11699—6—F

SEÑORITA O SEÑORA INDEPENDIENTE con espíritu comercial, para iniciarla en comercio serio, necesítase. Preferencias, edad y domicilio solamente por carta manucrista a Comerciante. Casilla 6070. 11690

PRACTICANTE ENFERMERO RECOMENDADO necesito. República 210. 11761.

NECESITO UNA NIÑA PARA EL MESÓN. Morandé 620. 11777

NECESITANSE VENDEDORES, PARA artículo necesidad, buena comisión. Avenida Matta 549. 11741

NECESITO AGENTES COMISIONISTAS para la venta del pisco Hernández. Tratar de 5 a 6. Lira 81.

TENEDOR DE LIBROS COMPETENTE, tenga letra cursiva inglesa, necesítase. Buenas referencias. Sotomayor 747.

CONTADOR, RECIEN LLEGADO DE Antofagasta con larga práctica en el comercio y excelentes referencias, ofrécese de preferencia a fundo, o para cualquier trabajo de oficina. Dirigirse: G. C. O. Casilla 81 D. 6-Feb.

DACTILOGRAFA RAPIDA OFICINISTA, buena letra, redacción, taquigrafía. Necesito. Casilla 1485.

14.—EMPLEADOS DOMESTICOS (BUSCADOS Y OFRECIDOS)

NECESITO EMPLEADA QUE SEPA cuidar guagua. Avenida Larraín 6208. Ñuñoa. 10798—5 F.

NECESITO COCINERA. EJERCITO 180. 11264—6-F

COCINERA SUPLENTE NECESITA Merced 24. Inútil presentarse sin buenas recomendaciones. 11193—F. 5

MOZO DE ASEO SUPLENTE, CON recomendaciones, necesita Merced 24. 11193—F. 5

COCINERA MANO, RECOMENDADA, buenos sueldos. Moneda 2187. 11174—F. 5

SE NECESITA MUCHACHO QUEHACERES en cocina. Splendid Hotel. Agustinas 517. 11170—F. 5

SE NECESITA NIÑA PARA LOS COMEDORES. Camino Melipilla 2033, frente El Tattersall. 5 Feb.

EMPLEADA NECESITO. AV. PORTALES 3153. 11402—6 F.

EMPLEADA PARA LA COCINA SE necesita. Delicias 40. 11386—5 F.

COCINERA SIN NIÑO, PARA TRES personas, necesito. Madrid 1293. Pasado Av. Matta. 11344-5-F

SE NECESITA EMPLEADA PRACTICA para aseo de casa, con buenas recomendaciones. Tratar: San Diego 872. 11341-5-F

EMPLEADA COMPETENTE PARA LA cocina, recomendada, necesita familia extranjera. Pasaje Capuchinos 747. 5 F

NECESITO NIÑERA, BUENAS RECOMENDACIONES. Vicuña Mackenna 693. 11469—5 F

EMPLEADA PARA LA COCINA SE necesita. Recoleta 441. 11465—5 F

NECESITO EMPLEADA JOVEN PARA matrimonio solo. Av. Centenario 772 (góndolas Rogelio). 11318—5—F

NECESITO SEÑORA PARA NEGOCIO y quehaceres casa, recomendada. Bío Bío 419. 11311—5—F

EMPLEADA AGIL TODO SERVICIO, sepa cocinar para tres personas, sueldo $ 70, necesítase. Riquelme 660. 11546

NECESITO EMPLEADA BUEN SUELDO, Avenida Francisco Bilbao N.o 1082. 11557—6 F.

HASTA $ 100, A BUENA EMPLEADA recomendada, cuidar niños; cocinera, $ 70. Salvador 3094, Ñuñoa. 11563—6 F.

SE NECESITA UNA CUIDADORA DE casa. Santo Domingo 1777. 11532

NECESITO CHIQUILLA PARA AYUDAR quehaceres empleada de la mano. Pío Nono 281. 11508

COCINERA NECESITO. LIRA 176. 11602—6 F.

NIÑO TENGA BICICLETA, NECESITO: Delicias 351. Botica. 11615

EMPLEADA BAÑOS. MATURANA 64. 11486

EMPLEADA NECESITO. LIBERTAD 054. 11859

NIÑA PARA LA MANO, MATRIMONIO solo recomendada, necesito. —Huérfanos 3065, casa 14. 11718

NECESITO COCINERA CON RECOMENDACIÓN para casa de extranjeros. Vicuña Mackenna 475. 11719

NECESITO COCINERA COMPETENTE para Cartagena. Dirigirse Arturo Prat 576. 11795

NIÑO DE DOCE AÑOS NECESITASE. Irarrázaval 3481. 11752—6 Feb.

NECESITASE EMPLEADA JOVEN para piezas con recomendación. Independencia 1040. 6 F.

EMPLEADA PARA LAS MESAS NECESITO, buen sueldo. Victoria 1013. 11787

EMPLEADA REGULAR EDAD, SEPA cuidar guagua necesito. Carreras 431. 11773

COCINERA RECOMENDADA, NO importa niño. Carmen 646. 11771

EMPLEADA PARA ASEOS. BUEN sueldo, recomendada necesito. Puede aprender de enfermera. Sanatorio, Avenida Matta 586. 11766

NIÑA PARA LAS PIEZAS, JOVENCITO para mandados, necesita Hotel Delicias. Alameda 2532. 11643

MOZO JOVEN NECESITO PARA CARBONERÍA, sin pretensiones. Sueldo 80 pesos, casa, comida. Copiapó 1445. 11623

NECESITASE EMPLEADA PARA TODO servicio, buen sueldo. Av. Matta 1384. 11621

SERVIDUMBRE LISTA, OFRECE LA Dolores. Echaurren 24.

NECESITO NIÑAS PARA LAS MESAS. Pensión. Mapocho 2831, entre Libertad-Esperanza.

NECESITASE EMPLEADA PARA LAS mesas. Bar O'Higgins. San Pablo 2378.

A SEÑORA O SEÑORITA SOLA ofrezco habitación decente, en cambio cuidado casa de arriendo, no conventillo en calle Catedral N.o 2801.

NECESITO NIÑA 12-13 AÑOS. EYZAGUIRRE 1061.

NECESITO COCINERA Y AYUDANTE con documentos; pensión. Copiapó 1007

PORTERO CON RECOMENDACIONES necesita, Planta Clasificadora. Avenida Joaquín 3545. Góndolas Vega Poniente, frente oficina Población Buzeta. Sueldo: $ 50 semanales.

NECESITO MATRIMONIO PARA cuidador chacra. Carnot 975, de 1 a 3.

EMPLEADA PARA COMEDOR CASA pensión, necesítase, inútil presentarse sin buenas recomendaciones. Santa Lucía 322.

NECESITO NIÑA DE MANO. SAN Antonio 584.

15.—GARAGES

BOXES GRANDES Y CHICOS arriendo. Garage Bristol. Rosas 2327. 10451—F-9

BOXES ARRIENDANSE DESDE 40 pesos. Moneda 1420. 10859—F-7

16.—HOTELES Y PENSIONES

HOTEL FORNOS, PIEZAS DESDE 3 pesos. San Diego 117. N|O.

PIEZAS BALCON E INTERIORES, pensión. Ahumada 136 (segundo piso). 10899.—5-feb.

PIECESITA AMOBLADA, PENSION. Villavicencio 25. 10897.—6-feb.

ARRIENDO LINDAS PIEZAS AMOBLADAS con pensión, matrimonio, caballero, precios módicos. San Antonio 438. 10871—F-5

ROSAS 2064, ESPLENDIDA PENSIÓN. Precios módicos. 10959—5 F.

FAMILIA INGLESA ARRIENDA PIEZA, pensión. Vergara 378. 11020-5-F

CARMEN 47, PIEZA PENSION. 10348—5 Feb.

MERCED 563 ARRIENDANSE PIEZAS con sin muebles. Dase pensión de mesa. Precios módicos. 11061—5 F

SANTO DOMINGO 526, LINDAS PIEZAS, vista Parque Forestal, comida familia, baños, confort. 11122—5—F

PENSION MESA, PIEZA, DEPARTAMENTO. Delicias 381. 11085—5—F

FAMILIA OFRECE DEPARTAMENTO pieza, buena comida. San Diego 79. 11077—6—F

PALACE HOTEL

SANTIAGO

Situado a una cuadra de la Estación Central. 80 piezas, con los siguientes precios diarios: pieza con toda pensión: 10, 12, 14, 15 y 16 pesos; piezas sin pensión, desde 6, 7, 8, 9 y 10 pesos, con impuesto.

ALAMEDA ESQUINA SAN ALFONSO 9—Feb.

ARRIENDO DEPARTAMENTO, CASA baja, con pensión; todo confort, piezas matrimonio y persona sola. Santo Domingo 736. 9483—8-F

PIEZAS PENSION. PRAT 30. 10252—F-5

ARRIENDASE BALCON CON PENSIÓN excelente, comida, baño. San Diego 122. 10470—F-6

ARRIENDASE ESPLENDIDOS DEPARTAMENTOS a personas honorables. Buena comida, aseo y atención esmerada. Merced 726. 10765.—6-feb.

VISITE NUEVO HOTEL "BOLIVAR", San Diego 49. Casa extranjera, piezas confortables. Precios módicos. 15-F.

PIEZAS, PENSION. ROMERO 2937. 5—F

ALAMEDA 239 BAJOS, ARRIENDO piezas amobladas, pensión. 10630—5—F

ELEGANTES PIEZAS AMOBLADAS con, sin pensión, días, meses. Alameda 975. 10926.—8-feb.

PIEZA, DEPARTAMENTO, CASA EXTRANJERA, con o sin pensión. Irarrázaval 1410. Ñuñoa 1410. 11164.—5-feb.

SAN FRANCISCO 92. PIEZAS, PENSIÓN. 11137.—13-feb.

SE ARRIENDAN DOS PIEZAS, con o sin pensión. Carmen 933. 11271—5-F

SAN ISIDRO 80. PIEZAS, PENSION. 11250—5—F

LINDAS PIEZAS BALCON, ESPLENDIDA comida; pensión .mesa, domicilio. Serrano 172. 11258—5-F

BANDERA 633, PIEZAS AMOBLADAS, pensión matrimonios. 11215—5-F

ARRIENDASE PIEZAS, DEPARTAMENTOS, pensión, baño. Santo Domingo 1492. 11196—F. 8

ARRIENDO PIEZA, PENSION, DOS jóvenes. Precios módicos. Esmeralda 775. 11171—F. 5

FAMILIA ARRIENDA REGIAS PIEZAS con pensión. Granado 531. 1167—F. 5

PIEZAS CON O SIN PENSION. COMPAÑÍA 3007. 5 F

SAN LUIS 176 (LOS LEONES), CASA particular, ofrece en arriendo departamento amoblado pensión. 10783—5 Feb.

REGIOS DEPARTAMENTOS BAÑO, espléndida pensión; precios módicos. Monjitas 317. 1.735—7 Feb.

120 PIEZA AMOBLADA, ESPLENDIDA pensión abundante. San Pablo 1479. 11383—7 F.

ARRIENDO PIEZAS, PENSION, BAÑOS, teléfono. Claras 635. 11377—8 F.

CLARAS 237, ESPLENDIDAS PIEZAS balcón calle, interiores, pensión mesa, viandas. 11371—5 F.

PIEZA PENSION DESDE 100 PESOS. Molina 148. 11460—5 F.

PIEZAS, PENSION. CATEDRAL 2429 6 F

MIRAFLORES 175, PIEZAS PENSION. 11367—16 F.

PIEZAS PENSION. PRAT 42. 11331-5-F

PIEZAS, PENSION. — PRAT 187— 11416—7 F

PENSION FAMILIA, RICA COMIDA, centralísima, piezas asoleadas, arriendo. Santo Domingo 1414. 11303—5—F

MORANDE 53, SE ARRIENDA BUENAS piezas con pensión. 11287—6—F

180 PIEZA AMOBLADA, PENSION. Catedral 2820. 11445—7 F.

PIEZA PENSION CASA FAMILIA, baño, teléfono. Serrano 281. 11552

ARRIENDO ELEGANTE PIEZA AMOBLADA, con pensión, vista al Parque Forestal. Monjitas 341. 11555—11 F.

MATRIMONIO ALEMAN, CON GUAGUA, necesita para 15 febrero, pensión en casa particular, tenga jardín. Prefiérese barrio Providencia o Ñuñoa. Ofertas: detallando precio y pormenores a Ingeniero. Catedral 1882. 11529

ARRIENDO PIEZA O DEPARTAMENTO sin pensión. Lira 90. 11526-F-7

ARRIENDASE MATRIMONIO, BONITA pieza mablada, calle, con buena pensión. Huérfanos 621. 11514-F-7

OFREZCO PIEZAS, PENSION. CATEDRAL 2679. 11598—14 F.

DEPARTAMENTO CALLE PIEZA pensión. Lira 170. 11492—F-6

FAMILIA ARRIENDA PIEZA PENSIÓN con sin muebles. Chacabuco 577. 11722—7—F

ALAMEDA 1305, PIEZAS CALLE, INTERIOR, buena pensión, baño, teléfono. 11711—6—F

PIEZAS, PENSION, TELEFONO, BAÑO. San Isidro 86. 11713—7—F

PIEZAS, PENSION — ESTADO 115 11706—7—F

120 ESPLENDIDA PENSION, PIEZA amoblada, independiente. San Pablo 1378. 11759.

PENSION, PIEZA CALLE, LADO BAÑO. Amunátegui 266. 11745—7 Feb.

PIEZAS, PENSION, CARMEN 319.

VIAJEROS, PIEZA, PENSION POR tres, cinco, ocho días, casa familia. Alameda 275. 8 Feb.

CASA FAMILIA, DEPARTAMENTO, piezas con sin pensión. Fontecilla 77. 11788

DEPARTAMENTO INDEPENDIENTE calle, facilidad, pensión centralísima. Carmen 646. 11771

CASA FAMILIA, ARRIENDO DEPARTAMENTO calle, pensión. Doy viandas. Alameda 80. 11541

ÑUÑOA, CASA-QUINTA, CERCA Plaza, piezas, baños anexos, con sin pensión. Teléfono 60422. Central 310. 19—F

GANGA!!! 350 DOS PIEZAS, MATRIMONIO con pensión, enteramente independiente, baño, teléfono, otra para una. Merced 346. 11735

LINDA PIEZA, PENSION. —SANTO Domingo 1373. 11734—7—F

120, EXCELENTE PENSION, PIEZA amoblada, baño. San Antonio 665. 11731

ARRIENDASE PARA MATRIMONIO, caballero, departamento calle, baño, pieza interior, con sin muebles, pensión familia. Vergara 68. 11639

120 ARRIENDO CASA NUEVA. DAVILA Larraín 1573. 11620

PIEZAS BUENAS Y PENSION. CATEDRAL 1882. 11619—6 F

PRAT 145 PIEZA PENSION, CASA bajos. 8 F

BUENAS PIEZAS, EXCELENTE Pensión; viandas domicilio. Recoleta 875.

RESIDENCIAL FERRANDO, Estado 75. Offeriert schoene, departamentos, salón, hall separat mit ersklassiger pensión an Ehepaarc. Besuchen Sie unser Haus. 11631

ÑUÑOA CHALET CON QUINTA Arriendo piezas amobladas con o sin pensión. Holanda 53, esquina de Irarrázaval. 6-Feb.

ÑUÑOA, ROMAN DIAZ 1932, por Irarrázaval, departamento, baño con o sin pensión. 7-Feb.

REGIAS, PIEZAS, COMIDA MESA, vianda. Merced 749. 7-Feb.

HABITACIONES CALLE CON PENSIÓN. Maestranza 104. 7-Feb.

17.—JUDICIALES

POR RESOLUCION 14 ENERO ULTIMO, Cuarto Juzgado Menor Cuantía, ordenado sacar a remate, 9 actual, sitio número 4, Población Chorrillos, embargado ejecución Elberg con Ponte. Mínimum: 2 mil pesos 711.40. Bases y antecedentes secretaría Juzgado.— El secretario. 6—F

NOTIFICACION. — RESOLUCION Primer Juzgado Menor Cuantía, se ordenó notificar avisos diario "Nación" herederos de doña Adela Miranda vda. de Soto, para que, en primera presentación o dentro tercero día, señalen domicilio conocido dentro límites urbanos, en que funciona dicho Tribunal, en juicio "Cánepa con Miranda", bajo apercibimiento disposición artículos 52 y 56 del C. de Proc. Civil.—El secretario. 10812—5 Feb.

QUIEBRA RAMON SAGACETA. — Por decreto del Juzgado de turno, se habilitó feriado para tramitar alimentos. 11247—6-F

QUIEBRA EDUARDO NUÑEZ GUZMÁN. — 2.o Juzgado. — Proveyéndose solicitud de Cesáreo Lizama, pidiendo reunión junta acreedores, objeto rebajar canon arrendamiento chacra "Villa Rosa", ubicada en Los Guindos, propiedad del fallido, resolvióse: "Santiago, enero 29 de 1931. Habilitándose el feriado, se señala para la reunión el 20 de febrero próximo a las 10 horas".—El secretario, Juzgado de turno. 11185—F. 6

REMATE JUDICIAL. — CUARTO Juzgado. Decreto 15 enero 1931, ordena rematar 11 de febrero 10 horas, propiedad Santa María esquina Bellavista, un lote m|m 3.800, o en 18 lotes con siguiente superficie: N.o 1, de 270 metros; 2, de 221 metros; 3, de 398 metros; 4, de 248 metros; 5, 6 y 7, cada uno 213 metros; 8, con 220 metros; 9, con 123 metros; 10 con 100 metros; 11, 12, 13 y 14, cada uno 224 metros; 15, con 225 metros; 16, con 178 metros; 17, con 259 metros; 18, con 220 metros. Pago al contado, boleta garantía 10 o|o. Gastos escritura cuenta subastador. Mínimum rebajado $ 40.000 metro. Antecedentes secretaría del Tercer Juzgado de turno en lo Civil, o estudio abogado Lautaro Benham, Catedral 1139. Juicio Asenjo con Del Sol.— El Secretario. 11376-7-F

MODIFICACIONES AL ROL DE AVALUOS DE LA COMUNA DE COLINA, Año 1930, Pag. 1.—N.o 2359, año 1930, N.o 4, antigua inscripción 45.000, N.o 4 Arzobispado de Santiago, Colina, nueva inscripción, $ 35.000.—5844 año 1930, N.o 165, 2.500, N.o 165 Guzmán Julio, P. de Colina, nueva inscripción $ 12.000.—Por oficio 2949, de 1930, se pasó a la Comuna de Lampa los predios signados entre los números 185 al 475, con un total de 290 predios de la Población Batuco, $ 1.010.822.—2949, año 1930, N.o 476, 2.000, eliminado, pasa a Lampa.—2939, año 1930, N.o 477, 25.000, eliminado, pasa a Lampa.—2939, año 1930, N.o 479, 370.000, eliminado, pasa a Lampa.—2939, año 1930, N.o 481, 1.130.000, eliminado, pasa a Lampa.—2929, año 1930, N.o 483, 1 millón 570 mil, eliminado, pasa a Lampa.—2939, N.o 485, 300.000, eliminado, pasa a Lampa.—3831, año 1930, N.o 483, González G. Luis, Cerrillos Lo Castro, nueva inscripción, $ 480.000.—2949, año 1930, N.o 492, 563.000, N.o 492, eliminado.—2949, año 1930, N.o 495, 788.000, eliminado.—2949, año 1930, N.o 496, 1.060.000, eliminado.—2949, año 1930, N.o 497, 250.000, eliminado.—6309, año 1930, N.o 500, 640.000, N.o 500, Pérez Sofía Tupper de, Miraflores, nueva inscripción, $ 470.000. —2949, año 1930, N.o 504, 120.000, eliminado.—2949, año 1930, N.o 515, 160.000, eliminado; 2949, año 1930, N.o 518, 1.350.000 eliminado; 2949, año 1930, N.o 519, N.o 480.000, eliminado; 2949, año 1930, N.o 520, 70.000, eliminado.—2949, año 1930, 521, 12.000, eliminado.—2949, año 1930, N.o 522, 590.000, eliminado.—2949, año 1930, N.o 523, 1.200.000, eliminado.—2359, año 1930, N.o 530, Villarroel Pedro, Colina, nueva inscripción, $ 24.000. 2359, año 1930, N.o 531, Villarroel Pedro, Colina, nueva inscripción, $ 8.000.—6301, año 1930, N.o 532, Piña R. Oscar, Miraflores, nueva inscripción, $ 300.000.—Sumas, antigua inscripción, $ 11.846.322; nueva inscripción, $ 1.329.000.— Disminución, $ 10.517.322.

TESORERIA COMUNAL DE COLINA. —NOMINA DE DEUDORES MOROSOS DE LA COMUNA DE COLINA, correspondiente al 2.o semestre de 1930. 17 Abraham Aguilera, Esmeralda $ 57; 85 centavos; 22 Abraham Aguilera, Esmeralda, $ 59.15; 25 Astorga Juan, Esmeralda, $ 7.80; 29 Berríos M. Luisa, Colina, $ 26; 35 Bravo Ricardo, Esmeralda, $ 16.90; 44 Calderón Domitila, Esmeralda, $ 24.38; 53 Calderón Rosa, Esmeralda, $ 26; 63 Escobar Rosendo, Esmeralda, $ 2.60; 65 Escobar Manuel, Esmeralda, $ 0.98; 66 Escobar Rosendo, Esmeralda, $ 0.49; 70 Fernández Alfredo, Colina, $ 48 75 centavos; 78 Flores Angel, Esmeralda, $ 100.75; 82 Guerra Antolín, Esmeralda, $ 17.25; 131 Navarro Cándido, Esmeralda, $ 1.63; 137 Osorio Narciso, Esmeralda, $ 22.75; 155 Soto José, Esmeralda, $ 91; 164 Tapia Simón, Colina, $ 5.20; 171 Urriola Zoila G. de, Colina, $ 4.88; 476 Zúñiga Evaristo, Batuco, $ 7.80; 484 Jara Carmela Mira de, Taqueral, $ 260; 493 Medina Santiago, Las Tórtolas, $ 910; 494 Ortego Carolina C. de, $ 2,947.75; 499 Pérez Sofía Tupper de, Algarrobal, $ 2.340; 500 Pérez Sofía Tupper de, Miraflores, $ 1,527.50; 502 Pérez Máximo, El Porvenir, $ 2,437.50; 511 Rojas G. Francisco, Lo Arcaya, $ 37.70; 526 Girardi Gino, Batuco, $ 15.28; 528 González Guillermo, Parte Algarrobal, $ 910; 483 González G. Luis, Los Cerrillos, $ 1.560.—Total, $ 13,467.89.—Son trece mil cuatrocientos sesenta y siete pesos ochenta y nueve centavos.— El tesorero comunal de Colina que suscribe, certifica que las personas incluidas en las listas precedentes, todas ellas rentistas y domiciliadas en esta comuna, son deudores morosos por la contribución de los bienes raíces, correspondiente al segundo semestre del año 1930, por las cantidades que para cada una de ellas se indica, con los avalúos y demás datos que se expresan.—Colina, febrero 2 de 1931.—Enrique Ugarte D., Tesorero Comunal.

TESORERIA COMUNAL DE COLINA. —NOMINA DE DEUDORES MOROSOS DE CONTRIBUCIONES DE VIÑAS CORRESPONDIENTES AL AÑO 1930.—Sofía Tupper de P., El Algarrobal, $ 6.693.75.— 8 Eloy Escobar, Esmeralda, $ 42.50.—10 Juan Calderón, Esmeralda, $ 42.50; 12 Reginaldo Urrutia, Esmeralda, $ 21.25; 15 Francisco Segovia, Esmeralda, $ 42.50; 18 Manuel 2.o Arce, Esmeralda, $ 63.75; 20 María de los S. Guerra, Esmeralda, $ 21.25; 23 Policarpo Rodríguez, Esmeralda, $ 42 50 centavos.—Total, $ 6.970.—Son seis mil novecientos setenta pesos.— El tesorero comunal de Colina que suscribe, certifica que las personas incluidas en la lista precedente, todas ellas rentistas y domiciliadas en esta comuna, son deudores morosos por la contribución producción vinos correspondiente al año 1930, por las cantidades que para cada una de ellas se indica, y demás datos que se expresan.—Colina, febrero 2 de 1931.—Enrique Ugarte D., Tesorero Comunal.

NOMINA, SIGNADA CON LA LETRA C, DE LOS DEUDORES MOROSOS POR LA CONTRIBUCION SOBRE BIENES RAICES DE LA TESORERIA COMUNAL DE SAN MIGUEL Y QUE SE ENCUENTRAN ADEUDANDO LAS CORRESPONDIENTES A MAS DE DOS AÑOS.— 13 Arturo Díaz de Valdés, San Joaquín 2499, $ 807.26; 44 Arturo Díaz de Valdés, Chañarcillo esquina R. Arellano, $ 329.00; 45 Jesús Araneda, Chañarcillo s|n., $ 65.36; 52 David Meneses, Chañarcillo s|n., $ 296.00; 67 Antonia Pizarro de E., Chañarcillo y 3 Puntas, $ 498.96; 83 Tránsito González Rebolledo, San Manuel s|n., $ 732.77; 93 David Meneses, Ramírez de Arellano, $ 255.84; 167 Segundo Herrera, M. León Prado 1985, $ 389.70; 316 Roberto Ortiz y F. Vergara, San Joaquín 1995, $ 68.12; 319 Eleodoro Inglisch Vergara, San Joaquín 1965, $ 130.30; 501 Carlos Ampuero Tobar, Av. Central 1142, $ 2,455.85; 541 Suc. Avelino Cavieres, Av. Central 1324, $ 1,287.88; 558 Carlos Ampuero Tobar, Av. Central 258, $ 334.15; 601 Carlos Ampuero Tobar, San Ignacio 2632, $ 148.29; 610 Carlos Ampuero Tobar, Santa Ana 260-76, $ 182.94; 655 Fidelisa Adriazola, Arcadia 1409, $ 205.36; 673 Suc. Ana Castillo, Arcadia, manzana 4, sitio 31-33, $ 1,376.19; 764 Carlos Ampuero Tobar, Arcadia, manzana 4, sitio 107, $ 922.14; 692 Suc. Ana Castillo, Mag. Vicuña, manzana 4, sitio 14, $ 102.32; 694 Suc. Ana Castillo, Mag. Vicuña, manzana 4, sitio 16, $ 65.22; 695 Carlos Ampuero Tobar, Mag. Vicuña, manzana 4, sitio 86, $ 70.00; 771 Carlota Severino v. de Soza, Fdo. Lazcano 1599, $ 1,236.94; 825 Suc. Manuel Sanfuentes, Av. Blanca s|n., $ 122.34; 848 Juan Arriagada, Estela s|n., $ 64.50; 911 Suc. Joaquín Munita, San Nicolás 350-1476, $ 429.81; 928 Eduardo Valdivia, Av. Lazo 1459, $ 220.20; 946 Angel Sanhueza C., Av. Lazo 1420, $ 684.80; 997 Angela Arahola de R., San Javier 9, $ 330.75; 1071 Suc. Alberto Poblete G., Subercaseaux 2810-26, $ 2,267.00; 1080 Institución León XIII, Subercaseaux 2994; 1084 Institución León XIII, Subercaseaux 2998, $ 7,203.47; 1087 Institución León XIII, Subercaseaux 3002, $ 477.82; 1376 León Arana Pimentel, Carnot 931-33, $ 773.00; 1459 Félix Antonio Reyes e hijos, A. Prat 527, $ 270.30; 1632 Franc. Herrera Gandarillas, María Auxiliadora 828, $ 1,105.00; 1748 Sofanor Contreras, Rosa Mira 530, $ 550.16; 1781 Encarnación Uribe v. de Díaz, Mer. Mira 815, $ 617.42; 1932 Juan Fairlie Lillo, Don Bosco 3724, $ 359.50; 1115 Luis Figueroa Novoa, Subercaseaux, manzana B, sitio 1; 2051 Luis Figueroa Novoa, Subercaseaux, manzana B, sitio 2, $ 2,061.31; 2051 A. Luis Figueroa Novoa, Subercaseaux, manz. B, sitio 4; 2086 Luis Figueroa Novoa, Pobl. Berlín, B. bis.; 2793 José Rivera, Ester Mira 565, manz. R., sitio 8, $ 694.27; 2812 Santiago López, Ester Mira, manz. K, sitio 8, $ 84.00; 2823 Pedro López, P. Mira esq. Dresden, $ 64.82; 2830 Luis A. Valenzuela, P. Mira, manz. P., sitio 5-26, $ 141.90; 2858 María Tránsito García P. Mira, manz. P, sitio 1-26, $ 28.00. — Suma total: $ 30,511.66. — San Miguel, 2 de febrero de 1931. — El Tesorero Comunal de San Miguel que suscribe, certifica: que las personas que se determinan en la nómina precedente, todas ellas son de profesión rentista, con domicilio, el mismo que se determina en esta nómina, y son deudores morosos por Contribuciones de Bienes Raíces de esta comuna, por las cantidades que para cada una de ellas se indican, con los avalúos y demás datos que se expresan. — Ricardo Cruzat Espinoza, Tesorero Comunal.

NOMINA SIGNADA CON LA LETRA B., DE LOS DEUDORES MOROSOS POR LA CONTRIBUCION SOBRE BIENES RAICES DE LA TESORERIA COMUNAL DE SAN MIGUEL Y QUE SE ENCUENTRAN ADEUDANDO LAS CORRESPONDIENTES A LOS AÑOS 1929 Y 1930.—5 Antonia Pizarro de Espejo, San Joaquín s|n., $ 36.22; 6 Antonia Pizarro de Espejo, San Joaquín s|n., $ 62.12; 16 José Flores, San Joaquín s|n., $ 56.52; 20 Antonia Pizarro de Espejo, San Joaquín 1390, $ 116.00; 21 Antonia Pizarro de Espejo, San Joaquín s|n., $ 71.02; 22 Antonia Pizarro de Espejo, San Joaquín s|n., $ 24.62; 27 Antonia Pizarro de Espejo, San Joaquín s|n., $ 63.80; 40 Luis Saavedra Díaz, Chañarcillo 2325, $ 69.60; 46 Héctor Madariaga, Chañarcillo s|n., $ 44.92; 53 Juan Hormazábal, Chañarcillo 2719, $ 58.00; 66 Arturo Díaz de Valdés, Carmelo s|n., $ 530.38; 71 Juan Gatica, Carmelo s|n., $ 130.50; 73 Adolfo Cabello, Carmelo 2475, $ 44.92; 69 Escobedo y Cía. Ltda., Padura 2489, $ 6,187.12; 95 Lorenza Cataldo de G., prolongación A. Pizarro, $ 72.50; 98 Juan Hormazábal, Bascuñán 2604, $ 46.40; 101 Juan Castro, Bascuñán 2562, $ 44.92; 120 Segundo Godoy y F. Vergara, Figueroa Larraín 1969, $ 22.20; 168 Angel Herrera, M. León Prado 1968, $ 120.32; 285 José Cáceres, Vergara Montt 1686, $ 11.20; 307 Manuel Miranda y F. Vergara, San Joaquín, manzana K 24, $ 69.60; 394 Elvira Lefebre de F., Milán 1519, $ 217.50; 416 Tránsito Maldonado, P. Montt 2694, $ 142.80; 441 José Luis Silva, Milán 1701-13, $ 2,073.30; 594 Rosario Rojas, Madrid 2457, $ 140.00; 598 Carlos Ampuero Tobar, Santa Ana 2660-76, $ 41.12; 663 Domitila Cuadra B., Arcadia, manzana 4-19, $ 345.10; 736 Adolfo de Aránguiz, B. Arana, manzana 1, $ 185.00; 764 Luis Rioseco V., Fdo. Lazcano 3-22, $ 1,118.00; 774 Domingo Fernández Vicuña, B. Luco 3151, $ 2,210.00; 822 Jaime Ferrer, Av. Blanca 1299, $ 79.72; 828 Suc. Manuel Sanfuentes, Av Blanca s|n., $ 91.92; 837 Victoria Cuadra, Av. Blanca s|n., $ 46.40; 849 José Torrealba, Estela 1260, $ 58.00; 863 Angel Sanhueza C., San Nicolás s|n., $ 142.10; 866 Ignacio Anguita, San Nicolás 1299, $ 591.50; 898 Ventura Debezzi C., San Nicolás s|n., $ 174.00; 931 Carlos Villarroel, Lazo, esquina Ochagavía, $ 52.20; 951 Carmen Olea v. de Fuentes Lazo 1439, $ 50.72; 954 Jorge Lavanderos, Lazo 1546, $ 155.12; 988 Alberto Emiliano Guerra, San Jerónimo 5120, $ 719.50; 989 Alfredo Feduche, San Jerónimo 5047, $ 337.82; 1024 Benigno Verdugo T., Subercaseaux 3099, $ 1,053.00; 1036, Jorge Vergara, Subercaseaux s|n., $ 174.00; 1043 Ludgarda Jaraquemada de L., Subercaseaux 4965, $ 2,620.12; 1064 Antonio Rodríguez M., Subercaseaux 2652, $ 580.00; 1067 Rafael Letelier Reyes, Subercaseaux 2726, $ 1,300.00; 1069 Exequiel Fernández C., Subercaseaux 2766, $ 1,366.00; 1117 Zoila Rivas de Vergara, Subercaseaux 4286, $ 143.52; 1192 Dolores Nevatt, Rivas, esquina A. Prat, 217.50; 1237 Manuel 2.o Moya, San Joaquín 735, $ 181.22; 1358 José Muñoz, San Joaquín, esquina Prat, $ 177.82; 1411 Nicolasa Ibarra v. de B., Carnot 935, $ 102.50; 1426 Rosa Ruiz de Riveros, Carnot, esquina S. F. 2881, $ 123.18; 1427 Rosa Ruiz de Riveros, Carnot, 2881, $ 123.18; 1431 Luis Mena, Gambetta esquina Chiloé, $ 1,867.60; 1443 José A. Morales, Gabetta, esq. S. Francisco 798, $ 26.10; 1449-a Felipe Hernández, A. Prat 2447-51, $ 108.72; 1473 José Manuel Morales, A. Prat 3026, $ 258.10; 1492 Justo Uribe Viguera, Chiloé 2934, $ 279.82; 1502 Francisca Castañeda v. de A., San Francisco 2901, $ 458.20; 1505 Olegario del Campo, San Francisco 3001, $ 117.42; 1521 Elvira Jaramillo v. de M., San Francisco 2979, $ 204.50; 1526 Heriberto Torres Vargas, Gambetta esquina Santa Rosa, $ 87.00; 1549 J. Orellana y M. Mira, San Miguel 901, $ 153.70; 1550 Manuel Jofré Cid, San Miguel al lado 901, $ 134.92; 1675 Enrique Arnolds Sánchez, María Auxiliadora 880, $ 216.02; 1681 Suc. Alejandro Bravo, María Auxiliadora 327, 840, $ 198.62; 1730 Suc. Morales Reyes, María Auxiliadora 303-7, $ 310.90; 1745 Abraham del Valle, María Auxiliadora 761, $ 147.90; 1759 Clorinda Grossi, María Auxiliadora 27, $ 123.22; 1785 Suc. Aníbal Urrutia Díaz, Mercedes Mira 275, $ 362.50; 1790 José del C. López, Mercedes Mira 250, $ 101.50; 1818 Ana Mira Mena, Magdalena Mira s|n., $ 111.62; 1819 Ana Mira Mena, Magdalena Mira s|n., $ 159.50; 1822 Ana Mira Mena, Magdalena Mira 301, $ 87.00; 1829 Ana Mira Mena, Magdalena Mira s|n., $ 123 22; 1831 Victoriano López, Magdalena Mira 786, $ 88.42; 1840 Ana Mira Mena, Magdalena Mira s|n., $ 216.02; 1857 Rafael López, Magdalena Mira 627, $ 60.90; 1874 José del C. López, Mercedes 869, 114.52; 1887 Eugenio F. Farry, Mercedes 789, $ 193.84; 1903 Efraín Barraza Sánchez, Mercedes 689, $ 208.80; 1944 Luis Barahona Fernández, M., Rafael Prado 3698, $ 124.70; 1945 Benjamín Pérez, Rafael Prado 960, $ 154.00; 1951 Alberto Santelices Riveros, Chiloé 3663, $ 46.40; 1996 J. Córdova v. de González, Chiloé 971, $ 203.00; 1973 Mercedes Mira de Fernández, San Francisco s|n., $ 72.50; 1974 Casimiro Montes, San Francisco s|n., $ 49.30; 1975 Manuel Medina, San Francisco 4101, $ 43.50; 1980, Raúl Pérez Herrera, San Francisco s|n., $ 44.92; 1990 Luis Quezada y Ana Mira, San Francisco 4162, $ 52.20; 1994 José del C. Aravena y Mira, J. J. Mira 3991, $ 65.32; 2001 María Canales de Acosta, Mig. Fernández Concha, $ 102.92; 2006 Luis Guerrero, Mig. Fernández Concha, J. G. M. 3987, $ 52.20; 2007 Hugo Bravo, Mig. Fernández Concha s|n., $ 40.60; 2009 Delia Herrera de Valdés, Santa Rosa 3003, $ 816.32; 2018 Carlos, Jorge y Luis Rojas, G. Berlín 1035, $ 446.60; 2021 N. N., G. Berlín, manzana D., sitio 23, $ 79.72; 2022 N. N., G. Berlín, manzana D., sitio 24, $ 79.72; 2023 N. N., Berlín, manzana D., sitio 25, $ 79.72; 2025 N. N., Berlín, manzana D., sitio 27, $ 79.72; 2026 N. N., Berlín, manzana D., sitio 28, $ 79.72; 2040 Mariano Vallejos, Berlín, manzana I., sitios 146-793, $ 94.24; 2042 José Valenzuela, Berlín, manzana I., sitios 148-785, $ 94.24; 2058, Miguel Arrate Larraín, Berlín, manzana F., sitios 88-91-850, $ 348.00; 2070 N. N., Berlín, manzana D., sitio 29, $ 79.92; 2071 N. N., Berlín, manzana D., sitio 30, $ 79.92; 2072 N. N., Berlín, manzana D., sitio 32, $ 79.92; 2073 N. N., Berlín, manzana D., sitio 32, $ 79.92; 2074 N. N., Berlín, manzana D., sitio 33, $ 79.92; 2075 N. N., Berlín, manzana D., sitio 34, $ 79.92; 2076 N. N., Berlín, manzana D., sitio 37, $ 79.72; 2077 N. N., Berlín, manzana E., sitio 64, $ 72.50; 2078 N. N., Berlín, manzana E., sitio 65, $ 91.34; 2079 N. N., Berlín, manzana E., sitio 62, $ 72.50; 2080 N. N., Berlín, manzana E., sitio 61, $ 72.50; 2081 N. N., Berlín, manzana E., sitio 60, $ 7250; 2082 N. N., Berlín, manzana E., sitio 59, $ 72.50; 2083 N. N., Berlín, manzana E., sitio 58, $ 72.50; 2084 Germán Camacho, Berlín, manzana E., sitio 57, $ 72.50; 2087 N. N., Berlín, manzana E., sitio 54, $ 87.00; 2088 N. N., Berlín manzana H., sitio 97, $ 87.00; 2089 N. N., Berlín, manzana H., sitio 120, $ 101.52; 2090 N. N., Berlín, manzana H., sitio 119, $ 101.52; 2091 N. N., Berlín, manzana H., sitio 118, $ 87.00; 2103 N. N., Mercedes, manzana Aa, sitio 26, $ 21.74; 2104 N. N., Mercedes manzana Aa, sitio 28, $ 21.74; 2107 N. N., Mercedes, manzana Aa, sitio 32, $ 21.74; 2108 N. N., Mercedes, manzana Aa, sitio 34, $ 21.74; 2119 Serapio Montenegro y señora, Mercedes, manzana Gg., sitio 6, $ 21.74; 2120 N. N., Mercedes, manzana Gg., sitio 8, $ 21.74; 2121 N. N., Mercedes, manzana Gg., sitio 10, $ 21.74; 2123 N. N., Mercedes Gg., sitio 14, $ 21.74; 2127 N. N., Mercedes, manzana Gg., sitio 22, $ 21.74; 2128 N. N., Mercedes, manzana Gg., sitio 24, $ 21.74; 2130 N. N., Mercedes, manzana Jj., sitio 250-1, $ 21.74; 2138 N. N., Mercedes, manzana Jj., sitio 20, $ 21.74; 2139 N. N., Mercedes, manzana Jj., sitio 22, $ 21.74; 2140, N. N., Mercedes, manzana Jj., sitio s|n., $ 21.74; 2141 N. N., Mercedes, manzana Jj., sitio 24, $ 21.74; 2142 N. N., Mercedes, esquina Santa Rosa, $ 43.50; 2143 N. N., Balmaceda, manzana Aa, sitio 5, $ 21.74; 2157 N. N., Balmaceda, manzana Aa., sitio 31, $ 21.74; 2162 N. N., Balmaceda, manzana Aa., sitio 40, $ 21.74; 2167 N. N., Balmaceda, manzana Dd., sitio 21, $ 21.74; 2168 N. N., Balmaceda, manzana Dd., sitio 23, $ 21.74; 2169 N. N., Balmaceda, manzana Dd., sitio 25, $ 21.54; 2170 N. N., Balmaceda, manzana Dd., sitio 30, $ 21.74; 2172 Carmela Mira de Jara, Balmaceda, manzana Gg., sitio 7, $ 2174; 2173 Carmela Mira de Jara, Balmaceda, manzana Gg., sitio 9, $ 21.74; 2175 Carmela Mira de Jara, Balmaceda, sitio 13, $ 21.74; 2176 Carmela Mira de Jara, Balmaceda, manzana Gg., sitio 15, $ 21.74; 2177 Carmela Mira de Jara, Balmacena, manzana Gg., sitio 17, $ 21.74; 2178 Carmela Mira de Jara, Balmaceda, manzana Gg., sitio 19, $ 21.74; 2179 Carmela Mira de Jara, Balmaceda, manzana Gg., sitio 21, $ 21.74; 2180 Carmela Mira de Jara, Balmaceda, manzana, Gg. sitio 23, $ 21.74; 2181 Carmela Mira de Jara, Balmaceda, mz. Gg., sitio 25, $ 21.74; 2183 N. N., Balmaceda, manzana Jj., sitio 5, $ 21.74; 2184 Amadeo Vásquez, Balmaceda, manzana Jj., sitio 7, $ 21.74; 2192 N. N., Balmaceda, manzana Jj., sitio 23, $ 21.74; 2193 N. N., Balmaceda, manzana Jj., sitio 25, $ 21.74; 2194 N. N., Balmaceda, manzana Jj., sitio 27, $ 21.74; 2195 N. N., Balmaceda, manzana Jj., sitio 29, $ 21.74; 2196, N. N., Balmaceda, manzana Jj., sitio 30, $ 72.50; 2197 Carmela Mira de Jara, Balmaceda, manzana M., sitio 6, $ 21.74; 2198 Carmela Mira de Jara, Balmaceda, esquina San Francisco, $ 21.74; 2199 N. N., Balmaceda, manzana M., sitio 8, $ 21.74; 2200 Carmela Mira de Jara, Balmaceda, manzana M., sitio 10, $ 21.74 2201 Carmela Mira de Jara, Balmaceda, manzana M., sitio 12, $ 21.74; 2202 N. N., Balmaceda, manzana M., sitio 14, $ 21.74; 2203 Carmela Mira de Jara, Balmaceda, manzana M., sitio 16, $ 21.74; 2204 Carmela Mira de Jara, Balmaceda, manzana B., sitio 18, $ 21.74; 2205 Carmela Mira de Jara, Balmaceda, manzana B., sitio 20, $ 21.74; 2206 Carmela Mira de Jara, Balmaceda, manzana B., sitio 22, $ 21.74; 2210 Carmela Mira de Jara, Balmaceda, manzana B., sitio 30, $ 21.74; 2211 Carmela Mira de Jara, Balmaceda, manzana B., sitio 32, $ 21.74; 2213 Carmela Mira de Jara, Balmaceda, manzana B., sitio 40, $ 21.74; 2214 Francisco Vivanco, Balmaceda, manzana Ee, sitio 1, 21.74; 2217 N. N., Balmaceda, manzana Ee, sitio 18, 21.74; 2222 N. N., Balmaceda, manzana Hh, sitio 1, 21.74; 2258 N. N., P. Montt, manzana Bb, sitio 25, 21.74; 2259 N. N., P. Montt, manzana Bb, sitio 27, 21.74; 2261 N. N., P. Montt, manzana Bb, sitio 31, 21.74; 2265 N. N., P. Montt, manzana Bb, sitio 36, 43.50; 2266 E. Hinojosa de Vergara, P. Montt, manzana Ee, sitio 5, 87.00; 2269 N. N., P. Montt, manzana Ee, sitio 19, 21.74; 2285 N. N., P. Montt manzana Hh, sitio 27, 21.74; 2304 N. N., P. Montt, manzana Cc, sitio 7, 21.74; 2310 José Aránguiz y Hnos., P. Montt, manzana Cc, sitio 19, 58.00; 2312 N. N., P. Montt, manzana Cc, sitio 23, 21.74; 2313 N. N., P. Montt, manzana Cc, sitio 25, 21.74; 2314 N. N., P. Montt, manzana CC, sitio 27, 21.74; 2320 N. N., P. Montt, manzana Ff, sitio 5, 21.74; 2326 N. N., P. Montt, manzana Ff, sitio 17, 21.74; 2346 Ester Collao Collao, P. Montt, manzana Ll, sitio 15, 25.20; 2350 Ester Collao Collao, Michelson, manzana H, sitio 104, 25.20; 2351 Ester Collao Collao, Michelson manzana H sitio 107, 72.50; 2352 Ester Collao Collao, Michelson, manzana H, sitio 108, 72.50; 2360 N. N., Michelson, manzana Cc sitio 16, 21.74; 2362 Moisés Aránguiz y Hnos., Michelson 769, 58.00; 2364 N. N., Michelson, manzana Cc, sitio 24, 21.74; 2365 N. N., Michelson, manzana Cc, sitio 26, 21.74; 2366 N. N., Michelson, manzana Cc, sitio 28, 21.74; 2372 N. N., Michelson, manzana Ff, sitio 6, 21.74; 2376 Manuel Figueroa, Michelson, manzana Ff, sitio 14, 39.00; 2383 N. N., Michelson, manzana Ii, sitio 11, 21.74; 2398 N. N., Michelson, manzana Ll, sitio 16, 25.20; 2406 Adelina Morales v. de G., Michelson 766, 31.90; 2407 Leoncio Silva, Michelson, manzana I, sitio 162, 31.90; 2409 N. N., Michelson, manzana I, sitio 164, 21.74; 2462 Manuel Jhonson, Nuremberg, manzana P, sitio 340, 26.10; 2527 Guillermo Arancibia, Aur. Mira, manzana M, sitio 317, 36.22; 2550 Fany Milcher de M., Aur. Mira, manzana I, sitio 177, 43.50; 2553 Ismael Fernández, Aur. Mira, manzana I, sitio 181, 51.22; 2554 Rogelio Ibáñez, Aur. Mira, manzana I, sitio 182, 79.72; 2555 Rogelio Ibáñez, Aur. Mira, manzana I, sitio 183, 43.50; 2563 Enrique Oschiski, Aur. Mira, manzana I, sitio 191, 79.72; 2568 Alberto Witter, Aur. Mira, manzana I, sitio 197, 58.00; 2569 Alberto Witter, Aur. Mira, manzana I, sitio 198, 65.22; 2595 Fany Milcher de M., Chiloé, manzana D, sitio 36, 101.50; 2597 N. N., Chiloé, manzana E, sitio 65, 43.50; 2598 José Luis Vergara, Chiloé, manzana E, sitio 66|68, 139.20; 2604 N. N., Dresden, manzana E, sitio 53, 55.10; 2605 N. N., Dresden, manzana E, sitio 52, 65.24; 2606 N. N., Dresden, manzana E., sitio 51, 65.24; 2607 N. N., Dresden, manzana E, sitio 50, 91.32; 2608 N. N., Dresden, manzana E, sitio 49, 65.24; 2609 N. N., Dresden, manzana E, sitio 48, 55.10; 2615 N. N. Dresden, manzana H, sitio 98, 79.72; 2616 N. N., Dresden, manzana H, sitio 99, 72.50; 2617 N. N., Dresden, manzana H, sitio 100, 72.50; 2618 N. N., Dresden, manzana H, sitio 101, 72.50; 2619 N. N., Dresden, manzana H, sitio 102, 72.50; 2620 N. N., Dresden, manzana H, sitio 103, 72.50; 2625 N. N., San Fco, manz. H, sitio 117, 87.00; 2626, N. N., San Francisco, M. H., sitio 116, $ 79.72, 2627, N. N., San Francisco, "H", sitio 115, $ 72.50. 2628, N. N., San Francisco "H", sitio 114, $ 76.88. 2629, N. N., San Francisco "H.", sitio 113, $ 75.40. 2630, N. N., San Francisco "H.", sitio 112, $ 73. 92. 2631, N. N., San Francisco "H.", sitio 111, 72.50. 2632, N. N., San Francisco "H.", sitio 110, $ 72.50. 2639, N. N., San Francisco "Cc.", sitio 2, $ 21.74. 2659, N. N., Hamburgo, "Dd.", sitio 29, $ 21.74. 2661, Zoilo Jesús Campos, Hamburgo "Ee", sitio 28, $ 20.30. 2663, N. N., Hamburgo, "Gg.", sitio 13, $ 21.74. 2664, N. N., Hamburgo "Gg.", sitio 4, $ 21.74. 2665, N. N., Hamburgo "Hh.", sitio 2, $ 21.74. 2667, N. N., Hamburgo, "Hh.", sitio 14, $ 21.74. 2670, N. N., Hamburgo "Gg.", sitio 27, $ 21.74.2671, N. N., Hamburgo, "Gg.", sitio 28, $ 21.74. 2675, N. N., San Antonio, "I i.", sitio 27, $ 21.74. 2676, N. N., San Antonio, "I i.", sitio 28, $ 21.74. 2678, N. N., San Antonio "J. J.", sitio 3, $ 21.74. 2679, N. N., San Antonio "J. J.", sitio 4, $ 21.74. 2701, Ester Morandé de Mira, Ester Mira, sitio 10|14, $ 145.45. 2709, Ester Morandé de Mira, Ester Mira, sitio 23|26, $ 108.72. 2719, Ester Morandé de Mira, Ester Mira, sitio 34|41, $ 362.50. 2722, Ester Morandé de Mira, Ester Mira, sitio 44-50, $ 261. 2723, Suc. Manuel Sanfuentes, Est. Mira, sit. 51-52, $ 76.92. 2725, Pedro Valdivia y F. González, Pedro Mira, sitio 54, $ 116. 2730, Adolfo Meyer K., Pedro Mira 59, $ 73.92. 2731, N. N., Pedro Mira, sitio 60, $ 73.92. 2732, N. N., Pedro Mira, sitio 61, $ 73 92 centavos. 2733, N. N. Pedro Mira, sitio 62, $ 73.92 2734, N. N., Pedro Mira, sitio 63, $ 73.92, 2735, N. N., Pedro Mira, sit. 64, $ 73.92, 2737, Ester Morandé de Mira, Pedro Mira, sitio 66, $ 73.92. 2738, Ester Morandé de Mira, Pedro Mira, sitio 67, $ 73.92. 2739, N. N., Pedro Mira, sitio 68, 73.92 pesos. 2742, Sucesión Manuel Sanfuentes, Pedro Mira, sitio 72, $ 73.92. 2744, N. N., Pedro Mira, sitio 74, 73.92 pesos. 2746, N. N., Pedro Mira, sitio 76, $ 73.92. 2747, N. N., Pedro Mira, sitio 77, $ 73.92. 2748, N. N., Pedro Mira, sitio 78, $ 73.92. 2755, Ester Morandé de Mira, P. Mira, sit. 89, $ 73.92. 2756, Ester Morandé de Mira, P. Mira sitio 90, $ 73.92. 2757 Ester Morandé de Mira, Pedro Mira, sitio 91, $ 73.92. 2758, Ester Morandé de Mira, Pedro Mira, sitio 92, $ 73.92. 2759, Ester Morandé de Mira, Pedro Mira, sitio 93, $ 73,92, 2769, Misael Correa Pastene, Ester Mira, sitio 831, $ 105.82. 2177, Ernesto Allste, Ester Mira, "I", sitio 1|2|7, $ 46.20, 2787, Rosa Robles Martínez, Ester Mira, "R", sitio 1, $ 149.2806, Fernando Valdés G. H., Ester Mira, "H," sitio 15, $ 87.2816, Gricelda y Cenobia Gatica, Ester Mira "L", sitio 2|3-15|16, $ 130.50. 2819, Luis Rioseco B., P. M[illegible] ra B., sitio 2-3, $ 72.50. 2826, Fern[illegible] do Valdés García H., P. Mira "H", [illegible] tio 6, $ 87. 2828, Domingo Matte [illegible] quierdo, P. Mira "K.", sitio 3, $ [illegible] 2829, Santiago López, P. Mira, [illegible] sitio 4, $ 87. 2891, Albino Eug[illegible] Barriento, Santa Rosa 3686, $ [illegible] 2827, Juan De Gregorio, Santa Ro[illegible] 874, $ 203. 2904, Manuel Vallad[illegible] Camino P. Alto, s|n., $ 129.02. [illegible] Héctor Madariaga, San Joaquín, [illegible] $ 3,422. 2924, Tránsito Riera v. de [illegible] Población El Carmen, $ 72.50. [illegible] Emma León de Luna, Poniente, M[illegible] 2, sitio 16, $ 97.12. 3141, Eduardo [illegible] ver, Nuremberg 607, $ 21.74. 3170, [illegible] fía Valenzuela de Momé, Pedro M[illegible] ra 868, $ 203. — Suma total: [illegible] pesos 62 centavos. —San Miguel [illegible] de febrero de 1931. — El Tesorero C[illegible] munal de San Miguel que suscri[illegible] certifica: que las personas que se de[illegible] terminan en la nómina precede[illegible] todas ellas son de profesión rentis[illegible] con domicilio el mismo que se de[illegible] mina en esta nómina, y son deud[illegible] morosos por Contribuciones de B[illegible] nes Raíces de esta Comuna, por [illegible] cantidades que para cada una de e[illegible] se indican, con los avalúos y dem[illegible] datos que se expresan.—Ricardo Cr[illegible] zat Espinosa, Tesorero Comunal.

NOMINA SIGNADA CON LA LE[illegible] TRA A, DE LOS DEUDORES M[illegible] ROSOS POR LA CONTRIBUCI[illegible] SOBRE BIENES RAICES DE LA T[illegible] SORERIA COMUNAL DE SAN M[illegible] GUEL Y QUE SE ENCUENTR[illegible] ADEUDANDO EL PRIMERO Y S[illegible] GUNDO SEMESTRES DEL AÑO 19[illegible] —14 Francisco Castro, San Joaqu[illegible] 1201, deuda 56; 28, Juan Llona, [illegible] Joaquín s|n., deuda 167.50; 49, L[illegible] Pichun, Chañarcillo 1345, deuda [illegible] 51, Guillermo Muñoz Pérez, Chañar[illegible] cillo 1349, deuda 39.90; 74, Adol[illegible] Cabello, Carmelo 2475, deuda [illegible] 81, Orozimbo Veas P., San Manu[illegible] s|u., deuda 37.80; 82, Cruz Corne[illegible] Luis Campos, San Manuel s|n., de[illegible] da 10.85; 86, Ernesto Escobedo [illegible] Padura 2489, deuda 97.30; 90, O[illegible] zimbo Veas P., Padura s|n., deu[illegible] 266.85; 91, Suc. José Huber, P[illegible] ra s|n., deuda 27.65; 98, Jorge [illegible] gel, Bascuñán s|n., deuda 98; [illegible] José López y A. Pizarro, Bascuñ[illegible] s|n., deuda 13.30; 110, Alberto [illegible] y F. Vergara, Figueroa Larraín, [illegible] 37, 2057, deuda 33.60; 128, Ma[illegible] Barahona, Fig. Larraín I, 36, [illegible] deuda 32.90; 131, Rogelio Barrera [illegible] Fig. Larraín I, 29, 750, deuda [illegible] 136, Emma Arellano, M. León P[illegible] 43-44, M, deuda 42; 137, Emma [illegible] llano, M. León Prado, M, 45, de[illegible] 26.25; 154, Darío Ferreiro Ruiz, [illegible] León Prado L, 9, 2150, deuda [illegible] 179, Gabriel Ferreira Ruiz T., [illegible] León Prado, L., 42, s|n., deuda [illegible] 185, Manuel Cifuentes, M. León P[illegible] do, L, 50, 811, deuda 19.60; 186, [illegible] González López y F. Vergara, [illegible] León Prado, L., 51-2, 809, de[illegible] 27.30; 203, Hipólito Silva Co[illegible] Vergara Montt, G, 15, 661, de[illegible] 28.70; 213, Segundo Godoy Mo[illegible] Vergara Montt, G, 5, 603, deuda [illegible] 214, Rosario Martínez, Vergara M[illegible] G, 4, 589, deuda 19.25; 219 Del[illegible] Fuentes de G., Vergara Montt, E, [illegible] 539, deuda 84.70; 228, Rafael Val[illegible] zuela E., Vergara Montt, E, 13, [illegible] deuda 89.25; 230, Suc. Hernánd[illegible] Rojas, Vergara Montt, E, 9, 435, de[illegible] da 33.95; 232, Humberto D[illegible] Amengual, Vergara Montt, E, 5, [illegible] deuda 29.75; 233, Suc. Pedro D[illegible] noso, Vergara Montt, E, 1|2, 401, de[illegible] da 78.75; 237, Luis Jorquera [illegible] Vergara, Vergara Montt, B, 13, [illegible] deuda, 22.75; 248, A. Guzmán [illegible] Mecías, Vergara Montt, K, 11, [illegible] deuda 28.35; 260, Pedro Gallardo [illegible] F. Vergara, Vergara Montt, K, 7, [illegible] deuda 27.65; 264, Roberto Cisterna [illegible] F. Vergara, Vergara Montt, K, [illegible] 732, deuda 19.60; 270, Juan Pas[illegible] y F. Vergara, Vergara Montt, F, [illegible] 658, deuda 21.70; 292, Suc. R[illegible] Parissi, Vergara Montt, F, 4|6, [illegible] deuda 53.50; 292, Luis Jorquera, V[illegible] gara Montt, D. 24, 430, deuda [illegible] 293, Emilio Arenas, Vergara Mon[illegible] D. 32, 470, deuda 34.30; 302, C[illegible] Arancibia, Vergara Montt, A. 13, [illegible] deuda 32.55; 303, Francisco Pino [illegible] billos, Vergara Montt, A, 2, [illegible] deuda 18.20; 304, Juan de la C. [illegible] tiérrez y F. Vergara, San Joaq[illegible] K 21, 883, deuda 16.45; 306, Ma[illegible] Díaz Mondaca, San Joaquín K [illegible] 875, deuda 21.70; 312, Daniel A[illegible] San Joaquín, K 29, 841, deuda [illegible] 313, E. Gutiérrez Ordenes, San J[illegible] quín, K, 30, 831, deuda 14; 318, [illegible] rique Torres y F. Vergara, San Jo[illegible] quín, H. 20, 1971, deuda 20.30; [illegible] Gumercindo Alvarez S. M., San Joa[illegible] quín, H. 22, 1|2-25, 775, deuda [illegible] 332, Belisario Tolosa y F. Verga[illegible] San Joaquín, F. 13, 585, deuda [illegible] 335, José Donoso y F. Vergara, S[illegible] Joaquín, F. 7, 1733, deuda 23.80; [illegible] Alberto Mujica Waisse, San Joaqu[illegible] D. 17-19, 447, deuda 57.05; 361 C[illegible] men Elgueta y J. Cáceres, San Jo[illegible] quín, A., 397, deuda 96.95; 383, [illegible] López Hodar, Milán, E. 18, 482, de[illegible] da 19.60; 383, Juan Rebolledo E., [illegible]

[illegible]

manzana 4, sitio 110 s|n., deuda 18.20; 690, Berta Spalinger de B., Magdalena Vicuña, manzana 4, sitio 11-12, 141, deuda 91; 691, Emilia Robert v. de A., Magdalena Vicuña, manzana 4, sitio 13, 161, deuda 140; 702, Pedro Avalos, Magdalena Vicuña, manzana 5, sitio 79-80, 239, deuda 53.90; 703, Ramón Subercaseaux, Magdalena Vicuña, manzana 5, sitio 81-85, s|n., deuda 57.15; 704, Ramón Subercaseaux, Magdalena Vicuña, manzana 6, sitio 156, 175 s|n., deuda 242.20; 705, Ramón Subercaseaux, Arcadia, manzana 3, 200-01, s|n., deuda 23.80; 708, Ignacio Martínez, San Ignacio, manzana 5, sitio 109, 360, deuda 87.50; 711, Ramón Subercaseaux, San Ignacio, manzana 3, sitio 197, 194, deuda 51.10; 718, Berta Spalinger de B., Magdalena Vicuña, manzana 1, sitio 9, 50, 91, deuda 31.50; 720, Adolfo Blanco, Magdalena Vicuña, manzana M, s|n., deuda 350; 722 Lázaro Charnesky, Magdalena V., man. 16-1-90, deuda 217; 733 Armando Carvajal, B. Arana, manzana 1, sitio 12, $ 840; 737 Juan E. Pinocchet y C. de Ah., B. Arana, manzana 3, sitio 8, $ 126; 756 Gustavo García Castro, B. Arana, manzana 2, sitio 16, $ 227.50; 758 Miguel Retamales y C. de A., B. Arana 1260, $ 203; 765 Gustavo Cerda, Fdo. Lazcano esq. Eyzaguirre, $ 364; 768 Carlos Müller, Fdo. Lazcano, manzana 6, sitio 12, $ 147; 769 José Valencia Guzmán, Fdo. Lazcano 1533, $ 280; 775 Justo Uribe Vigueras, B. Luco, manzana 7, sitio 2, $ 385; 777 Federico Kauchr, B. Luco, manzana 5, sitio 8, $ 52.50; 786 Juan G. Budinich, San Ignacio 6, sitio 647, $ 301; 787 José Manuel Larraín, San Ignacio 6, sitio 2, 651, $ 175; 790 Adriano Razet R., S. Ignacio 3, sitio 10, 140, $ 287; 823 Julián Mandiola, Av. Blanca s|n., $ 115.50; 833 Suc. Manuel Sanfuentes, Av. Blanca s|n., $ 31.50; 845 Manuel López, Estela s|n., $ 14; 846 Segundo Letelier, Estela s|n., $ 17.50; 850 Federico Arroyo, Estela s|n., $ 59; 851 Antonio Valverde S., Estela s|n., $ 35; 857 José Franco, Julieta s|n., $ 17.50; 864 Deza y Larios, San Nicolás s|n., $ 69.65; 867 Abelardo López, San Nicolás 225, $ 71.05; 880 Valeriano Pulgar, San Nicolás 353, $ 28.70; 881 María Moreno García, San Nicolás 361, $ 49.70; 886 Suc. Juan A. Morales, San Nicolás 413, $ 35.35; 890 Alfredo J. Kendall B., San Nicolás 76, $ 444.85; 894 Juan Vansulli Burgui, San Nicolás 106, $ 134.40; 896 Víctor Roepcke, San Nicolás 190, $ 381.50; 900 Angel Pinochet, San Nicolás 294, $ 24.15; 902 Luis Lagos Zúñiga, San Nicolás 250, $ 644; 912 Carlos Fajardo, San Nicolás esq. Jaraq., $ 132.30; 915 José Miguel Avalos, Lazo 101, $ 37.80; 916 Armando Arce, Lazo 1245, $ 158.55; 920 F. A. Cabrera Valderrama, Lazo 47-51, $ 45.15; 929 José Luis Molina, Lazo 871, $ 49; 939 Filiberto Aranda L., Lazo s|n., $ 94.50; 940 Luis Aranda L., Lazo s|n., $ 31.50; 942 Suc. Alejo de la Jara, Lazo 260, $ 248.50; 947 Mercedes Decourt A., Lazo 360, $ 57.75; 955 Dorismedonte Droguet G., Lazo 436, $ 65.10; 958 Carlos Fajardo, Ochagavía s|n., $ 12.60; 973 Joaquín S. Juventery, Paraquemada 1669, $ 70; 977 Egidio González, Jaraquemada 1615, $ 70; 983 E. Robert v. de Aninat, Jaraquemada s|n., $ 44.80; 990 Eladio Ubilla A., San Jerónimo s|n., $ 16.80; 999 C. Buenaño v. de López, Subercaseaux 1-7, $ 100.10; 1001 Margarita Valencia de Cid, Subercaseaux 53-57, $ 667.10; 1012 Juan Durand M., Subercaseaux 351, $ 140; 1015 Ernesto Uribe Viguera, Subercaseaux 2909, $ 239.75; 1023 Aníbal del Solar P., Subercaseaux 591, $ 179.20; 1030 Ramón Subercaseaux, Parque, $ 4,056.50; 1035 Caja Nacional de Ahorros, Subercaseaux s|n., $ 2,772; 1037 Apacio Martínez, Subercaseaux 1521, $ 172.90; 1040 Arturo Carvajal Arrieta, Subercaseaux 1561, $ 458.50; 1048 Humberto Carrasco P., Subercaseaux 1925, $ 22.05; 1049 Miguel París Llompart, Subercaseaux 102-108, $ 308; 1050 V. Vergara v. de Vargas, Subercaseaux 84, $ 852.60; 1051 Beneficencia de Antofagasta, Subercaseaux 120-124, $ 254.80; 1052 Etelvina Luco de Pérez, Subercaseaux 132, $ 47.95; 1055 Lorenzo Roselló, Subercaseaux 160, $ 80.50; 1056 Lorenzo Roselló, Subercaseaux 162, $ 44.10; 1059 Suc. Isabel Veloz González, Subercaseaux 186, $ 127.75; 1063 Juan Peirano M., Subercaseaux 218, $ 114.45; 1068 T. Henríquez de C., Subercaseaux 312-330, $ 350; 1077 Víctor Briones González, Subercaseaux 480, $ 78.05; 1085 Benjamín Valdés Valdés, Subercaseaux 510, $ 222.60; 1088 Guillermo González M., Subercaseaux 526, $ 116.20; 1096 Suc. José M. Romo B., Subercaseaux 790, $ 105; 1107 Mercedes Mira de Ferd., Subercaseaux 1056, $ 651.70; 1108 Al- [illegible]

v. de G., San Miguel 118, 51.80; 1540 Salvador Retamales, San Miguel 120, 101.85; 1551 Suc. Henríquez Layseca, San Miguel 208, 115.50; 1560 S. Arellano v. de Burgos, San Miguel 294, 225.05; 1561 Adolfo Molina D., San Miguel 364, 158.55; 1564 Alberto Rubio Toro, San Miguel 384, 59.85; 1563 Antonio Quinteros Villegas, San Miguel 374, 75.25; 1565 Ceferino Inostroza, San Miguel 380, 38.50; 1568 Padres del Verbo Divino, San Miguel 771|400, 118.30; 1570 Manuel Moya y señora, San Miguel 420, 42.00; 1572 Pedro Román Araya, San Miguel 470, 61.60; 1598 Ramón Navarro, San Miguel 365, 60.90; 1600 Ana Mira Mena, San Miguel 381, 70.00; 1624 Laura Díaz v. de Peró, María Auxiliadora 148, 35.35; 1654 Ricardo Ureta, María Auxiliadora 498, 63.00; 1656 Eulogio Saavedra, María Auxiliadora 518, 63.00; 1666 Víctor Salas Barahona, María Auxiliadora 133, 122.50; 1667 V. Arriagada Contreras, María Auxiliadora 135, 78.75; 1672 David Rivas, María Auxiliadora 165, 51.10; 1673 Adelaida O. v. de Martes, María Auxiliadora s|n., 65.45; 1696 Ricardo Valenzuela E., María Auxiliadora 441, 55.65; 1713 Ambrosio Venegas, María Auxiliadora 525, 26.25; 1724 Rómulo Manríquez, Rosa Mira 202|203, 211.05; 1733 Luis A. Ramírez, Rosa Mira 819|354, 203.00; 1734 Luis A. Ramírez, Rosa Mira 364, 231.00; 1740 Luis A. Medel A., Rosa Mira 420, 72.80; 1756 Felipe Morales, Rosa Mira 586, 61.25; 1762 Mercedes Mira de Fernández, Rosa Mira esquina Chiloé, 133.00; 1764 Mercedes Mira de Fernández, Rosa Mira s|n., 112.00; 1769 Mercedes Mira de Fernández, Rosa Mira s|n., 179.90; 1770 Mercedes Mira de Fernández, Rosa Mira s|n., 350.00; 1771 Mercedes Mira de Fernández, Rosa Mira s|n., 112.00; 1174 Mercedes Mira de Fernández, Rosa Mira por Chiloé, 74.55; 1780 Manuel Matus, Rosa Mira s|n., 122.50; 1784 Manuel Matus, Rosa Mira s|n. 35.00; 1789 Osvaldo Díaz Uribe, Rosa Mira 820|450, 93.10; 1794 Elena Vera de Marín, Mag. Mira 831|322, 19.95; 1795 U. Delgado de Kocher, Mag. Mira 336, 21.00; 1800 Julia Meza, Mag. Mira 348, 19.25; 1803 Alejandro Weyler, Mag. Mira 787|430, 34.30; 1804 José Riffo Cerna, Mag. Mira 789|432, 25.90; 1808 Efidio Díaz Valenzuela, Mag. Mira 444, 87.50; 1816 María Bascuñán Bravo, Mag. Mira s|n., 178.50; 1817 Francisco B. Godoy, Mag. Mira 247, 37.80; 1820 Margarita González de Osses, Mag. Mira 860, 53.20; 1821 Luis Román, Mag. Mira 299, 40.60; 1838 Luis Mella Lecaros, Mag. Mira 403, 4.20; 1845 José Muñoz y Ana Mira Mena, Mag. Mira 555, 17.50; 1848 Manuel Fuenzalida, Mag. Mira 589, 15.75; 1850 Ana Mira Mena, Mag. Mira esquina Hamburgo, 31.50; 1852 Benjamín A. Díaz, Mag. Mira 656|631, 11.90; 1868 T. Torterola de Salazar, Mercedes 170, 63.90; 1869 María Bascuñán Bravo, Mercedes s|n., 87.50; 1870 María Bascuñán Bravo, Mercedes esquina Chiloé, 59.50; 1876 Enrique Dunet Jordán, Mercedes 294, 34.65; 1879 Julio Cabello, Mercedes 314, 36.75; 1882 Heriberto Vargas, Mag. Mira 336, 17.50; 1891 Manuel Añasco Figueroa, Mercedes 450, 28.70; 1894 Ana Mira Mena, Mercedes 490, 114.10; 1895 Arturo Larrañaga, Mercedes 500, 43.05; 1899 M. R. Saavedra Naranjo, Mercedes 524, 36.75; 1926 Suc. José D. Alvarado, Don Bosco 876, 70.00; 1934 Gregorio Gómez, M. Rafael Prado 933, 17.50; 1936 Martina Canales, M. Rafael Prado 943, 22.75; 1940 Martina Canales, M. Rafael Prado 971, 21.00; 1946 Rafael Barahona, M. Rafael Prado 3682|962, 35.00; 1957 Antonio 2.o Flores, Chiloé 1132, 43.75; 1965 Francisco Godoy, Chiloé 1221, 85.75; 1980 P. Fernández Concha, San Francisco s|n., 19.25; 1982 Jorge Reyes Foster, San Francisco s|n., 19.25; 1983 Elena Dupuis D., San Francisco s|n., 37.80; 1993 Pastor Fernández Mira, J. José Mira s|n., 19.25; 2003 Miguel Miranda, M. Fernández Concha s|n., 44.10; 2005 Benjamín Pinto, M. Fernández Concha 3975, 35.00; 2015 N. N., Berlín, manzana A-S 10, 19.25; 2016 N. N., Berlín, manzana A-S 11, 19.25; 2017 N. N., Berlín, manzana A-S 12, 19.25; 2034 José Herreros, Berlín s|n., I-S 140, 17.50; 2035 José Herreros, Berlín s|n., I-S 141, 17.50; 2036 Nicolasa Icara y Abel Aravena, Berlín s|n., I-S 142, 17.50; 2052 José Falikmann, Berlín 1034, B-S 5-6-7, 210.00; 2053 José Falikmann, Berlín s|n., B-S 8-9, 70.00; 2054 Carlos Vergara, Berlín s|n., C-S 17-18-127, 53.20; 2055 Magdalena Linkni, Berlín por Chile, F-S 69-96, 56.00; 2060 Luis Jara Lagos, Berlín 836, G-S 129, 23.80; 2062 Nicomedes Vergara N., Berlín 822, G-S 131-132, 65.45; 2105 N. N., Berlín, manzana AA-S 30, 5.25; 2106 N. N., Berlín, manzana AA-S 32, 5.25; 2109 N. N., Merced por Francfort, AA 44, 5.25; 2110 N. N., Merced s|n., manzana DD 350-1, 5.25; 2111 N. N., Merced s|n., manzana Dd 14, 5.25; 2112 N. N., Merced s|n., manzana Dd 16, 5.25; 2113 N. N., Merced, manzana Dd 18, 5.25; 2114 N. N., Merced, manzana Dd 20, 5.25; 2115 N. N., Merced, manzana Dd 22, 5.25; 2116 N. N., Merced, manzana Dd 24, 5.25; 2117 N. N., Merced por Hamb., manzana Dd, 5.25; 2118 N. N., Merced por Hamb., manzana Gg, 5.25; 2122 N. N., Merced, manzana Gg 12, 10.50; 2124 N. N., Merced, manzana Gg 16, 5.25; 2125 N. N., Merced, manzana Gg 18,

(Continuará mañana)

18.-MAQUINARIAS Y ACCESORIOS.

DESCLARINCILLADORAS (Trieurs) agrícolas ofrece fábrica. Cumming 861. 10866—F-17

REALIZO LAVADORA, MANTEQUILLA, máquina heladera. San Pablo 2465. 7—F

MAQUINA HELADERA Y BOTE- vendo. Inés Suárez 877. 11198—F. 5

LUBRIFICANTES PARA TODA CLASE DE MAQUINARIA AGRICOLA
MEJOR LUBRIFICACION SIGNIFICA: MENOR DESGASTE
SHELL-MEX CHILE LIMITED
N|O

MAQUINAS FOTOGRABADO COMpro. Escribir: Cueto 729. 10694.—F 4

LUZ Y FUERZA ELECTRICA A 0.0.8 centavos el kilowatts, se obtiene instalando una planta eléctrica a petróleo crudo. Véalas funcionar. San Pablo 1143. 11798

MOTORES ELECTRICOS, CORRIENte continua, de 1|4 a 9 H. P. en perfectas condiciones, ofrece el Frigorífico San Cristóbal. Bellavista 0415. G.

MAQUINA OJALADORA, PARA CAmisas, compro. Puente 665. 11733

PRENSA HIDRAULICA, FUERZA motriz, plato cincuenta por sesenta, se vende. San Diego 262. 11630

19.-MATERIALES DE CONSTRUCCION.

FIERRO ACANALADO GALVANIZAdo. Bandera 827 N|O.

CLAVOS, ALAMBRE, OFRECE BANdera 827 N|O.

FIERRO GALVANIZADO LISO, BANdera 827 N|O.

ALAMBRE SURTIDO COMPLETO Bandera 837 N|O.

FIERRO ACANALADO NEGRO REAlizase Sack N|O.

FIERRO REDONDO PARA CONStrucciones. Sack S|O.

VIGAS - VIGUETAS - TAPAS ALAmo. Madera de todas clases para construcciones. Raulí, lingue, laurel y molduras para muebles. Despachamos a provincias. Consúltenos precios. Barraca y Fábrica "La Frontera". Avenida Matta 1052. Verdugo Hnos. Santiago Casilla 1619. 15-Feb.

CORTINAS METALICAS FABRICANse. Precios bajos. San Diego 1464. 5-Fb.

TEJAS PLANAS "SAN BERNARDO" vendo a $ 200 mil, puestas a domicilio. Fábrica de Tejas, casilla 62, San Bernardo. 10730—6—F

VENDO VENTANAS Y FIERRO PAra construcción. San Antonio 463. 10772—5 F.

IMPORTANTE

UPSON BOARD.

No olvidarse de distinguirlo siempre por su afamado "centro azul" composición química que le da dureza, impermeabilidad, resistencia al fuego. Ensayarlo en sus cielos interiores, divisiones de oficina, y seguirán como todo el mundo, Upsonizando todas sus construcciones. Nueva dirección: Bandera 575, oficina 39, teléfono 86635. 6-F.

FABRICA CORTINAS METALICAS. Prat 1431. 7—F

FIERRO TECHO, GALVANIZADO Y negro, precios muy bajos. Fábrica Canalización de Fierro. Matucana 1227. 26 Feb.

CEMENTO, COLORES, BALDOSAS, soleras. Lira 715. 11448—6 F.

VIGAS ROBLE, PINO Y FIERRO Y otros artículos usados, para construcción, encontrará precios bajos, Av. Santa María 0190, frente Plaza Italia, lado norte Mapocho. 10437—5 Feb.

TAPAS CAMARAS, DESGRASADOres W. C., ventilación, tubos cemento. Lira 715. 11448—6 F.

GRANITO ARTIFICIAL, BANCOS para jardines, W. C., turcos. Lira 715. 11448—6 F.

PILETAS, CURVAS, TEE POR MAyor, descuento. Lira 715. 11448—6 F.

COMPRO ZINC DE OCASION PARA techo. Irarrázaval 1370. 11585

VENDO TEJAS Y ADOBES, CARRION 1310. 11494

FIERRO CHAROLADO PARA TEchos, especial casta, $ 5.50 plancha, corriente $ 3.50, ocasión. Chacabuco 559. 11791

OCASION: PUERTAS 283 x 120. CHIloé 1605. 6 F.

LOS MATERIALES DEMOLICION CAja Ahorro los ofrecen, precios reducidísimos los "Almacenes Materiales para Construcción". Santo Domingo 1135. 6-Feb.

20.-MUEBLES Y MENAJE EN GENERAL.

MENAJES, CAOBAS, MUEBLES sueltos compro. Vergara 174. 11265—6-F

VENDO DOS MESAS GRANDES, UNA corredera, otra fija medio amoblado, rifle repetición, piano Geller. Cochrane 955. 11184—F. 5

COCINA DOVER DE CARBON, CAsi nueva, se vende de ocasión, en 150 pesos. Lirios 374. 11343-5-F

MAQUINAS SINGER DESDE 220 ENtregamos pagaderas 30 mensuales. Claras 162. 10461—F-5

VENDO COCINA GAS, IMPORTADA, 8 platos; perfecto estado. Verla: Picarte 333. 10369—7 F.

DE OCASION VENDO ALFOMBRA DE una pieza, y victrola en perfecto estado. Av. Centenario 772. 11317-5-F

COCINA ECONOMICA IMPORTADA, caldero, baño fierro esmaltado, califont leña, cocina gas enlozada. San Isidro 599. 11770

JUEGOS SALONES, SILLAS COMEdor, toda clase muebles asientos, vendemos baratos. Facilidades de pago. Nataniel 525. 4—M

COCHE CUNA, PIANO AUTOPIANO vende. Bulnes 374.

PIANO OCASION VENDO. MATUCAna 590. 11633

VENDO VICTROLA MUEBLE, BArata. Bascuñán 1299.

COCHE CUNA DE OCASION, COMpro. Ecuador 4202. 6—F

VENDO AMOBLADOS: COMEDOR, dormitorio, salón, cocina, gas, varios. A. Prat 1579.

OCASION VENDO COCINA A GAS Esmeralda 664.

ÑUÑOA, ROMAN DIAZ 1932, POR Irarrázaval, se vende mesa escritorio, un juego mimbre, aspidistras, canarias. 6-Feb.

URGENTE: SALONES, COMEDORES, dormitorios, mesas. Bellavista 161.

VENDO PIANO, SALON, APARADOR, sillas, mesa. Santa Elena 942.

VENDO SALON, ESCRITORIO, HALL chesterfield, dormitorios, comedor, cunita, colchones cocina, muebles sueltos. Santa Rosa 272.

REGIA VICTROLA VENDO. CATEdral 1023. 11577

OCASION, REALIZO MENAJE COMpleto de casa, en mueble bueno. Hay salón, piano, escritorio, hall, comedor, galería, dormitorios, etc. Verlo: Alameda 3155 H., tercer piso ascensor. 11521-F-8

VENDO MUEBLES Y CAÑERIA DE gas. Castro 689. 11507-F-6

FABRICA DE MUEBLES Anglo Americana, Arturo Prat 951. Regios comedores, $ 600; dormitorios de 3 cuerpos, con 2 marquesas, $ 1,700. Muebles de hall con Berllelt, $ 600. Lámparas de fierro a precio de fábrica. Facilidades de pago. 6—Marzo

VENDO DOS HERMOSAS MARQUEsas enchapadas, de 1 1|2 plaza, urgente. Santa Rosa 295. 11585

CALIFONT Y COCINA A GAS "YUNque" perfecto estado vendo. Catedral 1636. 11595

TAPIZO, BARNIZO MUEBLES A DOmicilio. Santander. Santo Domingo 2889. 11604

VENDO DOS CATRES BRONCE CON sommier. Santo Domingo 1408. 11714

POR AUSENTARME DE SANTIAGO transpaso juego comedor y dormitorio. Tratar: Santa Elena 1166, casa 11. 11712—7—F

OCASION VENDO COMEDOR COMpleto, moderno, $ 450. Calle Paz 1496.

OCASION VENDO DOS VIDRIERAS. Independencia 614.

PIANO ALEMAN FLAMANTE REAlizo. San Francisco 1806. 11775—6 F.

21.-NEGOCIOS E INSTALACIONES. (COMPRA Y VENTA).

¡¡INVIERTA SEGURO SU DINERO!! Buen negocio pastelería, fábrica helados, fuente soda, agencia lotería Concepción, con casa habitación amoblada, se vende a puertas cerradas, por viaje; precio 75,000 pesos. Con buena garantía se dan facilidades pago. Delicias 2737. 11233—6-F

VENDO MERCADITO, MUY CENtral, lado cité, ocasión. Merced 382. 10179.—19 Fb.

VENDO NEGOCIO DE FRUTERIA y verdulería, situado en buen barrio; buena instalación. Tratar: 10 de Julio 1070. 11223—8-F

VENDO BOTICA, ALREDEDORES de Santiago, por no poderla atender. Datos en Arturo Prat 901, esquina Coquimbo. 11222—6-F

VENDO DEPOSITO LICORES. EDIson 3969.

PELUQUEROS: ANTISEPTICOS DE ocasión vendo. Victoria 580.

VENDO DE OCASION UTILES FRUtería. Brasil 721. 11191—F. 6

SE VENDE FABRICA LAS MUNDIAles, por no poderla atender su dueño. Tratar: Arturo Prat 2072. 6 Feb.



GRATIS
CATALOGO Y REGLAMENTO de billar, altamente ilustrado. Gratis. Pídalo hoy:
Cía. BRUNSWICK SUD-AMERICANA
Valdés 677, esq. 10 de Julio N|O.

OCASION, VENDO POR AUSENTARme, negocio verduras y frutas "El Mercadito", poco capital. Situación inmejorable. Av. Matta 784. 10831—F. 5

VENDO ALMACEN Y FRUTERIA por no poder atenderlo. Poco capital. Buenas ventas. Santa Rosa 349. 10785—5 F.

VENDO ROMANA 300 KILOS. LIbertad 1110. 10784—5 F.

VENDO FUNDICION DE BRONCE Y taller mecánico. Tratar: Nataniel N.o 1249. 10775—5 F.

APROVECHE: COMPRE EL NEGOCIO de artículos varios. San Diego 1643, ganará dinero con poco capital. 10900.—5-feb.

BAR-RESTAURANT, MONTECARLO, vendo por viaje. Zañartu 1006. 10880.—5-feb.

ROMANA 500 K. VENDO OCASION. Cuevas 815. 10864—F-5

ROMANAS 500 K. VENDO. FACILIdades. Diez de Julio 224. 10863—F-5

SE VENDE LINDA INSTALACION para zapatería u otro negocio, traspasando contrato arriendo, esquina más central. San Diego. Datos: Casilla 1730. 10995—5 Feb.

POR NO PODER ATENDERLO, VENdo restaurant. Diez de Julio 470. 10988—5 Feb.

POR NO PODER ATENDER VENDO acreditada pensión. General Mackenna 1270. 11013-6-F

ROMANA 1,000 KILOS LIQUIDO.— Vivaceta 380. 11025-5-F

VENDO ESTANTERIA, VIDRIERAS, romana, molinillo, balanza. —Prat 1431. 6—F

[illegible] diales, por no poderla atender su dueño. Tratar: Arturo Prat 2072. 5—F

POR VIAJE VENDESE DEPOSITO LIcores buena situación, lado Cités.— Victoria 1017. 11151.—5-feb.

VENDO ALMACEN ABARROTES, licores. Borja 199, esquina 5 de Abril. 11252—5-F

SE VENDE ALMACEN CON DEPOsito licores. Fuenzalida Urrejola 600, Población Lo Ovalle. 6 F.

POR SEGUIR OTRO GIRO VENDO dos pastelerías. Independencia 163. 11408—5 F.

TRASPASASE NO PODERLO ATENder su dueño librería, cigarrería, mucho porvenir. Lira 72, 2 a 4. 5 F.

ARRIENDO HOTEL, 20 PIEZAS Amobladas, necesítase garantía. 21 de Mayo 710. 111389—5 F.

COMPRO ESTANTERIA Y VITRINAS para perfumería, urgente. Lira 835. 11380—5 F.

SE VENDE NEGOCIO, EN CHILOE 1750. Con muy buena clientela. 11363-6-F

VENDO NEGOCIO MUY ACREDITAdo, enfermedad de su dueño. San Diego 872. 11342-6-F

VENDO FRUTERIA Y VERDULERIA. Venta $ 250 diarios. San Francisco 840. 11429—6 F

VENDO UNO DE MIS TRES ALMAcenes, capital a gusto del comprador. Carmen 2201, almacén. 11438—6 F.

IMPRENTA VENDO. LOPEZ 532. 6 F.

COMPRO DEPOSITO LICORES CON facilidades. Bolívar 2639, Ñuñoa. 11551

SE VENDE NEGOCIO PUESTO VArios. Compañía 2277. 11545

VENDO, ASOCIOME, 3,500, EMPRENder buen negocio. Independencia 338 A. 11553

OCASION, VENDESE MAQUINA EScribir Royal Pica. Agustinas 1148, Oficina 9. 11520-F-8

VENDO NEGOCITO, POCO CAPITAL, mucho porvenir para persona con capital, no puedo atenderlo. Tratar de 8 a 9 A. M. Avda. San Luis 1388. 11516-F-7

VENDO ALMACENCITO POCO CApital de mucho porvenir, enfermedad dueña. Avenida La Paz 279, Pasaje Rosa, casa 13. 11588—6 F.

VENDO CARNICERIA. LIRA 1596. 11592—6 F.

VENDO NEGOCIO ABARROTES Y frutas y verduras, muy buena situación, venta diaria $ 200. San Pablo 2124. 11608

CIGARRERIA CON LUSTRIN VENdo. Tratar: Ahumada 252. 11490

SE VENDE ACREDITADO NEGOCIO abarrotes, licores. Tratar: Maestranza 2001. 11479—F-7

SE VENDE DE OCASION NEGOCIO menestras, poco capital. Diez de Julio 367. 11475

CARNICERIA, SE VENDE POR NO poder atenderla. Martínez de Rozas 2078. 11724—6—F

ENFERMEDAD VENDO URGENTE frutería central, admito socio, poco capital. Benavente 761. 11797—6 F.

NEGOCIO INSTALADO 10 AÑOS, muy lucrativo, ventas y utilidades comprobadas, vendo por ausentarme de Santiago. Datos, Franklin 1360. 6 Feb.

"EL AMIGO DEL PUEBLO"

CONSULTORIO JURIDICO SOCIAL

Año II — Santiago, (Chile) 5 de Febrero de 1931 — N.o 345

Consulta N.o 3282. — (J. C. V.)

HIJO "NO RECONOCIDO" NI INSCRITO EN EL REGISTRO CIVIL. — (¿Cómo proceder para "arreglar" la situación del hijo? ¿Hay sanción para los padres?)—

P. — Me permito dirigirle la presente para solicitar de usted se sirva comunicarme, por intermedio del "Consultorio Jurídico-Social", qué sanción le corresponde a unos padres que no han pasado por el Registro Civil a un hijo que actualmente cuenta con dieciocho años. Hago presente a usted que este hijo es NATURAL. Sus padres viven. El joven vive con la madre que está aparte del padre. En varias ocasiones han tratado de unirse legítimamente, pero han tropezado con este inconveniente. Dígame, señor, si casándose— legítimamente, — los padres del joven, quedan absueltos de la falta, o delación que han tenido y cuál es la pena o castigo que tienen los padres por faltas de esta naturaleza.

En mi deseo de coadyuvar hacia la legitimación de este matrimonio, me he permitido molestar su atención,.

R. — Parece ser que el joven del caso en consulta no es hijo NATURAL, sino ILEGITIMO. (Un hijo es, según la ley, NATURAL, cuando ha sido reconocido como tal, expresamente, y por instrumento público, por uno de los padres, o por ambos. En otro caso es simplemente ILEGITIMO).

No veo a qué inconveniente se refiere usted.

Los padres pueden casarse; y, al casarse, hacer el reconocimiento o declaración de que el joven ese es hijo de ambos. Naturalmente, no podrán decir, ahora ni después, que haya nacido dentro del matrimonio; pero eso es irremediable.

Castigo no tienen los padres por la tan frecuente y grave dejación o incuria, que puede afectar, y afecta a veces, de por vida a su prole.

La nueva ley de Registro Civil tiende a dar facilidades, de diverso orden, para la constitución legal de la familia.

Ya que usted tanto se interesa por el "caso", dígale a los padres que se dejen de "respetos humanos", y procedan, sin tardanza, a hacerse echar las bendiciones... "civiles". ¿Qué más esperar?

Consulta N.o 3283.— (Un obrero necesitado)

PEON MAYOR O CAPATAZ. — (¿Hay definición legal de estas expresiones?) —

R. — Las leyes vigentes no definen este concepto; y por eso, y porque, en ciertos casos, los capataces tienen la situación favorecida de "empleados particulares", han surgido dificultades y pleitos numerosos.

En cuanto a los descuentos de la cuota para los sindicatos, yo creo que habría ventajas en que "las compañías" los hicieran por planillas.

Más sencillo y más seguro.

Consulta N.o 3284. — (M. Q. S.)

"DESPIOJAMIENTO". — (¿A dónde acudir para esta operación?)—

R.—Su carta es un "pedazo de vida" que representa algo de la miseria de la época. Hay en ella, — en su carta, — detalles más que "zolianos", "rusos".

La Dirección General de Sanidad mantiene un servicio gratuito de desinfección de casas, cosas y personas, que usted puede y debe aprovechar.

La desinfección tiene por objeto, no sólo evitar molestias, a "la víctima", sino, además, evitar el contagio patológico. En este caso, el peligro del tifus exantemático, para usted y para los demás.

Así, usted haría una "obra de bien público", haciéndose despiojar".

Consulta N.o 3285. — (Desconcertado)

VALORES MOBILIARIOS PERTENECIENTES A MENORES. — (Medidas encaminadas a resguardar el derecho de éstos). —

P. —Somos dos hijos legítimos de nuestro padre, ya fallecido. Hemos sabido que sus pequeños ahorros los dejó invertidos en bonos de la Caja, los cuales nuestra madrastra los tiene en depósito en la misma Caja. ¿Qué medidas usted nos recomienda para asegurar dichos bonos y que la madrastra no los enajene, y nos quedemos sin herencia?

Como somos pobres, no tenemos para consultar abogados.

R. — Es indispensable que se haga un inventario, en forma, de los bienes dejados por el padre de ustedes; y que proceda a la partición, también en forma.

Como hay unas "segundas nupcias", el caso es más complicado, por eso mismo.

Ustedes necesitan ser guiados por un abogado honorable, en estas gestiones.

No se pueden dar todas las instrucciones en esta Sección.

Si no fuera que "El Amigo del Pueblo" se ve en la necesidad de hacer uso de feriado, dentro de breves días, le diría que viniera a la consulta personal.

Hágalo después del 20 de febrero.

MEMORANDUM — DE — "LA NACION"

FEBRERO 5 JUEVES

SANTO DEL DIA

El Santo. Nombre de Jesús y Sta. Emiliana, vgn.

TURNO DE BOTICAS, SEMANA COMPRENDIDA ENTRE LOS DIAS 31 DE ENERO AL 7 DE FEBRERO

SECTOR CENTRO:
Farmacia Monjitas, Monjitas Nº 854.
Farmacia San Pablo, San Pablo Nº 1701.
SECTOR MAPOCHO NORTE:
Farmacia La Sanitaria, Independencia Nº 1016.
Farmacia Popular, Matías Ovalle esquina de Huamachuco.
SECTOR YUNGAY, ESTACION, LADO NORTE y COMUNA YUNGAY
Farmacia D'Ottone, San Pablo esquina Cumming.
Farmacia Geldes, Ecuador Nº 4299.
Farmacia Fénix, Delicias 2446.
SECTOR SUR-ORIENTE:
Farmacia La Salvadora, A. Matta Nº 329.
Farmacia Santa Rosa, Santa Rosa Nº 2104.
Farmacia Moderna, San Diego Nº 249.
SECTOR ÑUÑOA:
Farmacia Cruz Blanca, Av. Larraín 5651.
SECTOR PROVIDENCIA:
Farmacia Roja, Providencia Nº 1277.

MEDICOS LEGISTAS

Don Francisco Landa Zárate, Puente 559.
Don Jaime Vidal Ortega, Claras 557.

TURNO DE FUNCIONARIOS JUDICIALES PARA FEBRERO

En lo Civil: Abogado don Gonzalo Jarpa, Agustinas 1279.
Procurador, don Edmundo Pizarro.
Receptor, don Roberto Matus.
En lo Criminal: Abogado, don Emilio Morales, Morandé 440, oficina 19.
Procurador, don Carlos Vega.
Receptor, don Camilo Silva.

JUZGADOS DEL CRIMEN

Primer Juzgado (General Mackenna esquina de Amunátegui, altos). Juez, don Luis Santiago Vega Macher. Secretario, don Carlos Letelier.

Segundo Juzgado (General Mackenna esquina de Teatinos, bajos). Juez, don Rosamel Ramos. Secretario, don Vicente Vivanco.

Tercer Juzgado (General Mackenna esquina de Amunátegui, bajos). Juez, don Ambrosio Rodríguez. Secretario, don Francisco Rojas.

Cuarto Juzgado (General Mackenna esquina de Teatinos, altos). Juez, don Manuel Oyarzún. Secretario, don Martín Sotomayor.

Quinto Juzgado (General Mackenna, altos Cárcel). Juez suplente, don Rodolfo González. Secretario, don Guillermo Echeverría.

JUZGADO DE MENORES

Juzgado de Menores y Dirección General de Protección de Menores: San Francisco 1152.

ASISTENCIA PUBLICA

CASA CENTRAL, San Francisco 85; inaugurada el 7 de agosto de 1911.
ANEXO (garage), Santa Rosa 73.
POSTA N.o 2. Chiloé esquina de Maule. Inaugurada el 21 de setiembre de 1926.
POSTA N.o 3. Chacabuco esquina de Compañía. En construcción.
ASISTENCIA MEDICA GRATUITA (Partos y Niños), de 8 a 12 M.

Clínica del profesor doctor Rodríguez. Delicias 130.

HOSPITALES

Alemán.—Dávila 727 (Clínica Alemana).
Del Salvador (Mixto).—Avenida del Salvador 354 y 277.
Manuel Arriarán (de Niños).—Santa Rosa 1234.
Militar. — Avenida Beaucheff 1425.
Niño Jesús (de Niños). — Avenida Portales 2828.
Ramón Barros Luco.—Av. Subercaseaux esquina San Miguel.
Roberto del Río (de Niños).—Matucana 345.
San Francisco de Borja (de Mujeres).—Delicias 160. Pensionado, Pedregal 20.
San José y Lazareto.—Calle San José.
San Juan de Dios (de Hombres). — Delicias 768.
San Luis (de Niños).—Avenida José M. Infante 320.
San Roque.—Matucana 360.
San Vicente de Paúl (de Hombres). — Independencia 1023.
Sección Mujeres. Panteón 1052.
Maternidad.—Delicias 160 y Avenida del Salvador 296.
Morgue.—Avenida La Paz 1012.
Casa de Orates. — Olivos 831.

OFICINA DEL REGISTRO CIVIL

Oficinas de la 1.a, 2.a y 3.a Circunscripciones: San Antonio 673, (ex edificio del Centro Vasco).
Oficina Registro Civil San Miguel, Avenida Milán Nº 138.
Oficina Registro Civil Providencia: Av. General Bustamante número 5.
Oficina del Registro Civil y Notaría de Ñuñoa: Avenida Irarrázaval Nº 2053.
Oficina Registro Civil Yungay, San Luis, entre San Pablo y Santo Domingo.

SALIDA DE TRENES DE ALAMEDA

Tren N.o	Categoría	Días de carrera	Sale de Alameda	Destino	Observaciones
1	Expreso	L. Mi. y V.	8.00 A. M.	Talcahuano	Comb. hasta Temuco
57	Local	Diario	8.00 A. M.	El Monte	
41	Local	Días trabajo	8.10 A. M.	Buin	
23	Omnibus	Diario	8.25 A. M.	Cartagena	
11	Omnibus	Diario	8.30 A. M.	Pichilemu	
3	Omnibus	Diario	9.30 A. M.	Chillán	
61	Local	Dom. y Fest.	9.35 A. M.	El Monte	
55	Local	Días trabajo	11.25 A. M.	El Monte	
43	Local	Días trabajo	11.30 A. M.	Buin	Fac. D. y Fest.
45	Local	Diario	12.15 P. M.	Buin	
33	Omnibus	Diario	1.15 P. M.	Melipilla	
5	Omnibus	Diario	1.20 P. M.	Talca	
27	Omnibus	Sábados y Lun	2.35 P. M.	Cartagena	
13	Omnibus	Diario	3.30 P. M.	Curicó	
9	Nocturno	L. M. y V.	5.00 P. M.	Temuco	Comb. hasta P. Montt
9	Nocturno	Ma. J. S.	5.00 P. M.	P. Montt	
25	Omnibus	Diario	5.05 P. M.	Cartagena	
47	Local	Diario	5.10 P. M.	Buin	
15	Omnibus	Diario	6.00 P. M.	Rancagua	
161	Mixto	Diario	6.13 P. M.	Melipilla	
49	Local	Diario	7.00 P. M.	Buin	
59	Local	Días trabajo	7.23 P. M.	El Monte	
7	Nocturno	Diario	8.00 P. M.	Talcahuano	Comb. a V. y Osorno
51	Local	Diario	8.10 P. M.	Buin	trabajo
35	Omnibus	Dom. y Fest.	9.15 P. M.	Melipilla	
53	Local	Dom. y Fest.	10.15 P. M.	Buin	Fac. días
21	Omnibus	Lunes y sábad	11.30 P. M.	Cartagena	

NOTA.—Los trenes facultativos no corren permanentemente sino durante cierta temporada. Antes de efectuar sus viajes en estos trenes, consulte al Jefe de Estación.

LLEGADA DE TRENES A ALAMEDA

Tren N.o	Categoría	Días de carrera	Procedencia	Llega a Alameda	Observaciones
52	Local	Diario	Buin	7.40 A. M.	
60	Local	Días trabajo	El Monte	7.40 A. M.	
16	Omnibus	Diario	Rancagua	8.35 A. M.	
8	Nocturno	Diario	Talcahuano	8.47 A. M.	Comb. desde Vald. y Os.
34	Omnibus	Diario	Melipilla	8.52 A. M.	
32	Omnibus	Lunes	Cartagena	9.48 A. M.	
42	Local	Días trabajo	Buin	10.00 A. M.	
26	Omnibus	Diario	Cartagena	10.19 A. M.	
58	Local	Diario	El Monte	11.10 A. M.	
14	Omnibus	Diario	Curicó	11.32 A. M.	
10	Nocturno	Mi. V. D.	Temuco	11.50 A. M.	Comb. desde P. Montt
10	Nocturno	L. J. S.	P. Montt	11.50 A. M.	Sale P. M.
62	Local	D. y Fest.	El Monte	11.54 A. M.	Fac. D. M. V
44	Local	Días trabajo	Buin	1.45 P. M.	Fac. D. y F.
162	Mixto	Diario	Melipilla	1.45 P. M.	
46	Local	Diario	Buin	2.45 P. M.	
4	Omnibus	Diario	Chillán	5.11 P. M.	
56	Local	Días trabajo	El Monte	6.10 P. M.	
12	Omnibus	Diario	Pichilemu	6.37 P. M.	
48	Local	Diario	Buin	7.05 P. M.	
2	Expreso	Ma. J. S.	Talcahuano	7.31 P. M.	Comb. desde Temuco
24	Omnibus	Diario	Cartagena	7.53 P. M.	D. y F. llega 7.40 P. M.
66	Local	D. y Fest.	Malloco	7.53 P. M.	
36	Omnibus	D. y Fest.	Melipilla	8.11 P. M.	
28	Omnibus	Días trabajo	Cartagena	8.19 P. M.	
50	Local	Diario	Buin	9.55 P. M.	
22	Omnibus	Sábado	Cartagena	10.59 P. M.	
6	Omnibus	Diario	Talcahuano	11.03 P. M.	Com. desde Temuco
54	Local	D. y Fest.	Buin	0.05 A. M.	Fac. días trabajo

SALIDA DE TRENES DE MAPOCHO

Tren N.o	Categoría	Días de carrera	Sale de Mapocho	Destino
2 A	Expreso	Días trabajo	7.45 A. M.	Puerto
2	Expreso	Diario	8.15 A. M.	Puerto
58	Omnibus	Diario	11.30 A. M.	Puerto
8	Omnibus	Diario	2.10 P. M.	Puerto
6	Expreso	No corre D.	5.00 P. M.	Puerto
164	Mixto	Diario	6.35 P. M.	Tiltil
4	Expreso	Diario	8.00 P. M.	Puerto

LLEGADA DE TRENES A MAPOCHO

Tren N.o	Categoría	Días de carrera	Procedencia	Llega a Mapocho
163	Mixto	Diario	Tiltil	9.57 A. M.
1 A	Expreso	Días trabajo	Puerto	10.40 A. M.
1	Expreso	Diario	Puerto	11.22 A. M.
57	Omnibus	Diario	Puerto	3.22 P. M.
7	Omnibus	Diario	Puerto	6.20 P. M.
5	Expreso	No corre D.	Puerto	8.01 P. M.
3	Expreso	Diario	Puerto	11.03 P. M.

Año XV Núm. 5,134
FUNDADO EL 14 DE ENERO DE 1917

LA NACION

ES PROPIEDAD M. C. R.

EDICION DE 20 PAGINAS

PRECIO EN TODO EL PAIS: 30 CENTAVOS

SANTIAGO DE CHILE, JUEVES 5 DE FEBRERO DE 1931

AGUSTINAS 1269 — CASILLA 81-D

SE VENDE CARNICERIA CON anexo de verduras en muy buen barrio, por no saber atenderla. Lira 799, esquina Copiapó. 11748.

OPORTUNIDAD VENDO FRUTERIA acreditada, barrio comercial y no poder atenderla. Precio muy conveniente. Franklin 1377. 6 Feb.

REGALO VIDRIERA, ESPEJOS, MOSTRADOR, mesón, $ 450. Moneda 1383. 11768

POR NO PODER ATENDER VENDO muy acreditado Restaurant, Quinta Recreo frente Hipódromo. Avenida Hipódromo Chile 1498. 11765

150 PESOS ROMANA 200 KILOS, 270 caja fondos. Porvenir 795. 11774

35.000 — VENDO NEGOCIO GArantizando 90.000 utilidad anual. Datos: Santo Domingo 3676.

VENDEMOS 100 MESAS, RESTAUrant, sillas, mesones, mostradores, vitrinas, estanterías, mamparas. — San Pablo 2465. 7—F

REGALO REGIA PENSION. BLANCO Encalada 2134. 11635

ACREDITADO RESTAURANT, BArrio estación, vendo, facilidades de pago. Tratar San Pablo 2923.

SE VENDE MOSTRADOR NUEVO. Gálvez 342. 7 F.

SE VENDE FRUTERIA Y VERDULEría con bodega frutos del país. Av. Matta 481.

PASTELERIA ESPLENDIDA SITUAción, véndese por no poder atender. Libertad 614. 6 F.

SE VENDE MOSTRADOR Y ESTANtería. Almacén 4 1|2 metros. San Diego 702. 7 F.

VENDO ALMACEN. MAPOCHO 2999 9-Feb.

22.—OBJETOS PERDIDOS Y PERSONAS BUSCADAS

NECESITAN SABER URGENTEMENte la dirección del electricista, señor Francisco E. Ortiz M., en Libertad 720. Se dará buena gratificación. 11544—6 F.

GRATIFICACION DARE QUIEN DEvuelva cartera perdida con llaves. Riquelme 844. 11569

100 GRATIFICACION DOY QUIEN entregue o dé noticias de repuesto camión Dodge perdido el 28 de enero de El Monte a Peñaflor. Dirigirse Guardia Maestranza Aviación El Bosque. 11497—F-6

NECESITO AL PINTOR LUIS Arriaza. Manuel Rodríguez 35. 11753.

UNA PERRITA PERDIDA, BLANCA fina, se llama Cachito, la persona que la entregue tendrá 100 pesos de gratificación a Juan Miranda. Pasaje Gellona, casa N.o 30.

GRATIFICARE QUIEN DEVUELVA billetera con documentos. Bulnes 1135. Alejandro Jofré.

23.-OFICINAS Y LOCALES COMERCIALES.

$ 100. ARRIENDO ESPLENDIDAS oficinas, balcones calle Puente. Profesionales, representaciones. Edificio comercial. Rosas 990. 10894.—5-feb.

220 PESOS LOCAL ARRIENDASE. Moneda 1426. 10860—F-7

ESPLENDIDA ESQUINA. HABITAciones, dependencias, electricidad. San Francisco 1910. 10964—5 F.

BODEGA 1.600 M[illegible] CON CAsa, frente Esta[illegible]n Yungay, arriendo Matucana 1227. 7—F

ARRIENDO LOCAL EN PARTE MUY comercial con buenas piezas interiores y servicio. San Pablo 3407. 11090—5—F

NECESITO LOCAL PARA NEGOCIO. con casa habitación. Dirigirse a Serrano 164. 11210—10-F

ARRIENDASE LOCAL MUY BUENA situación, especial negocio, vivienda. Verlo, tratar: Independencia 505. 11189—F. 6

$ 350, ESPLENDIDA BODEGA, arriéndase mayoristas. Tratar: Carreras 311. 9130—5 Feb.

200, ALMACEN, HABITACIONES. — Maturana 728. .1362-5-F

$ 550 MODERNO LOCAL, OCUPADO actualmente por almacén y carnicería. Tratar: Compañía 2982, de 1 a 2. 11433—8 F

OFICINA INSTALADA VENDO O arriendo por no poder atender. Morandé 450. 11535

A 150, ARRIENDANSE CASITAS, DOS piezas, para habitación o negocio. Av. Matta 1184. Tratar: Nataniel 924. 11522-F-7

ARRIENDO LOCAL ESPECIAL PARA bodega. Delicias 3445. 11594—7 F.

LOCAL CHICO, CENTRAL, APROpiado frutería, traspaso. Tratar: Ahumada 252. 11491

$ 220 LOCALES CON HABITACION y servicios, barrio comercial. Maestranza N.º 650. 11489—F-7

CASA ESQUINA, ARRIENDO PARA almacén, entrada para camión y quinta. Ñuñoa, población San José. Tratar: Lucio Cuadra 714. 11691

170 ARRIENDASE LOCAL PARA NEgocio. Brasil 680. Tratar: Benavente 388.

LOCAL CENTRAL. RECOLETA 292. 6—F

REMATE DE AUTOMOVILES & CAMIONES

POR ORDENES DE CASAS IMPORTADORAS

MAÑANA VIERNES 6, A LAS 4 P. M.

GARAGE CITROEN. — PICO E HIJOS LTDA.

(POR ENTREGA DEL LOCAL)

1445 — ARTURO PRAT — 1445

— HAY: —

AUTOMOVILES: Dodge turismo, 5 asientos; 3 Wippet de 4 y 6 cilindros; 1 Citroen turismo de 6 cilindros; 2 Citroen sedán de 5 asientos; 2 Hudson coupé; 1 Chandler coupé; 1 Pontiac turismo, último modelo; Ford turismo y sedán, Buick, Crysler, Cadillac, Chevrolet y varias otras marcas conocidas.
CAMIONES: Ford, Dodge, 1 Austro Fiat de 5 toneladas.
TODOS A LA VISTA HOY A LAS 2 P. M.

NOTAS: Las casas vendedoras garantizan el perfecto funcionamiento y buen estado de los coches.

SE CONCEDERAN FACILIDADES DE PAGO.

NORBERTO CORREA M.,
MARTILLERO DE HACIENDA.

AMUNATEGUI 516. — TELEFONO 83129

NUEVAMENTE
Tres Joyas en un Regio Estuche

ES EL REGALO QUE DESTINAMOS HOY A NUESTROS AMIGOS DE LA SECCION ECONOMICOS.

"LA NACION" considera verdaderos amigos a sus avisadores, correspondiendo con ello a la confianza que dispensan a nuestro diario, y aunque el aviso en "LA NACION" es el más eficiente por el enorme número de lectores con que cuenta en el país, y aun en el extranjero, creemos un deber de amigo ofrecer el obsequio diario que hacemos entre nuestros avisadores en Sección Económicos.

Hoy daremos una sorpresa al afortunado que obtenga el obsequio correspondiente: un elegante estuche con un LAPICERO-FUENTE, un LAPIZ AUTOMATICO y un CORTAPLUMAS; cada uno de estos objetos es una pieza de joyería. El lapicero-fuente con pluma de oro de alta calidad. Estas joyas son fabricadas por Conway-Stewart, de Londres.

El obsequio de anteayer correspondió al comprobante N.o 11379, por aviso de valor de DOS PESOS.

El de ayer correspondió al comprobante N.o 11690, por aviso de valor de CINCO PESOS.

Hemos entregado esta semana obsequios a las siguientes personas:

DON CESAR COCCOLA, Diez de Julio 320.
DON CARLOS CONTRERAS, Moneda 1538.
SEÑORA SARA MANRIQUEZ DE COGGIOLA, Mapocho 4041.

Los objetos fabricados por Conway-Stewart se venden en las siguientes casas:

KAHNI HNOS., Huérfanos esquina Ahumada.
LIBRERIA "LA PORTEÑA", Ahumada esquina Pasaje Matte.
GATH & CHAVES, Estado esquina Huérfanos.
PRADO HNOS., Avenida Vicuña Mackenna 687.
FIDEL MARTINEZ, Delicias 3213.
GALLEGOS HNOS., San Diego 1075.
MUSALEM HNOS., San Antonio 430.
MUSALEM HNOS., Puente 782.
MUSALEM HNOS., San Diego 1178.
VICTOR BRANDT, Moneda 1068.
ZAMORANO Y CAPERAN, Pasaje Matte 13.
COOPERATIVA MILITAR, Nataniel 76.
LIBRERIA "COLON", Compañía esquina Plaza de Armas.

RERESENTANTE Y UNICO DISTRIBUIDOR PARA CHILE:

THOMAS C. SARGENT

GUARDE USTED SU COMPROBANTE DE PAGO Y VEA EN EL DIARIO DEL DIA SIGUIENTE SI EL NUMERO FAVORECIDO CON EL OBSEQUIO ES EL QUE MARCA SU RECIBO.

U. P.—X

ARRIENDO DOS, TRES PIEZAS apropiada, oficinas Exposición 18, Plaza Argentina. Tratar: Fotografía Silvestri.

LOCAL ARRIENDASE PARA RESTaurant. Libertad 614. 6 F.

ARRIENDASE PELUQUERIA SEÑOras. Bandera 324.

24.-OPERARIOS Y OBREROS (BUSCADOS Y OFRECIDOS).

SE NECESITA CHOFER. TRATAR: Regimiento Yungay. 11214—5-F

BUENAS APARADORAS NECESITA Fábrica de Calzado. Club Hípico 650. 11750 -6 Feb.

NECESITO AYUDANTE MECANICO. Pedro Valdivia 27.

NECESITO COSTURERA EN MODAS. Inglaterra 1192. 6 Feb.

NECESITO UN CARROCERO DE góndola. San Gerardo 610, esquina Recoleta. 11793—6 F.

SE NECESITA REPARTIDOR DE pan. Irarrázaval 2135. 11786—6 F.

APLANCHADORAS, BUENAS FINEras, necesítanse. San Diego 127. Tintorería. 11737

PRENSISTA DE PEDAL, NECESITO. Mosqueto 425. 11729

COSTURERA NECESITO COMPETENte transformaciones; prefiérese cama adentro, ayudar quehaceres. Vergara 68. 11638

LAVANDERA, APLANCHADORA, FAmilia, cama adentro, necesítase. Vergara 68. 11637

NECESITO PELUQUERO. SALAS 306 11627

NECESITO BUEN RUEDERO. — Arica 3669. 6—F

NECESITO VESTONERA MUY COMpetente, para el taller. Arturo Prat 468. San Bernardo. 6—F

APARADORAS COMPETENTES CALzado, señora, necesitamos. Bascuñán 1230.

BUENA COSTURERA SASTRE, SEPA ojalar. Baquedano 754. 11173—F.5

YES YES JABON GRINGO MR "mucho bueno"

N|O.

CORTADOR COMPETENTE NECESItase. Villavicencio 315. 11379—5 F.

BUENOS PREPARADORES NECESItamos. Fábrica de Calzado. Providencia 1054. 11355-5-F

PREPARADORAS SOMBREROS SEñoras, necesito. Monjitas 851. 11428—5 F

CORTADOR DE SUELAS NECESITA Fábrica de Calzado. Club Hípico 650. 11425—5 F

NECESITO APRENDIZA EN MODAS. Carmen 292, casa 6. 11580

NECESITO CHOFER PARA REPARto. Depósito Alameda 3463. 11543

NIÑO LUSTRADOR NECESITO. Independencia 215. 11574

OFRECESE JARDINERO JAPONES. Providencia 1271. F-7

NECESITO CABALLERIZO. TRATAR: Rivera 1902. 11531-F-8

APLANCHADORA FINERA, PARA Tintorería, necesito. Purísima 37. 11528-F-6

NECESITO COSTURERA. SAN IGNAcio 589. 11612

PIDA EMPLEADOS. VENEGAS SAlas. Casilla 180. 11478

Aviación Comercial
CORREO AEREO

SALIDAS: MIERCOLES Y SABADOS PARA

Perú (2 días), Ecuador (3 días), Colombia y Panamá (4 días), Centro América (5 días), Venezuela (6 días), Islas Windward (6 días) ESTADOS UNIDOS y Canadá (6 días) y alcanza vapores rápidos en Nueva York para Europa.

SE RECIBE CORRESPONDENCIA

en el Correo Central hasta las veintidós horas del
MARTES Y VIERNES
Indique en el sobre. Vía Aérea Panagra.



PANAGRA

Grace y Cía. (Chile) S. A.

TELEFONO 63145.— HUERFANOS 1189

U. P.—G.

PICADOR LEÑA, NECESITO: SANtos Dumont 906. B. 11700

NECESITO PELUQUERO.— SAMA 1118. 11698

SOMBRERERO PARA TRABAJO DE señora. San Pablo 3138.

PELUQUERO NECESITO. MATUCAna 819.

REPARTIDOR DE LECHE, SERIO, activo, con documentos, necesito. San Pablo 3635.

APLANCHADORA CAMISAS NUEVO, necesito. Matucana 890.

NECESITO AYUDANTA PARA VEStones. Rosas 2942.

PRENSISTAS PEDAL NECESITANSE. San Isidro 649.

SE NECESITA TRABAJADORES CON chuzo y pala. Fermín Vivaceta (Hornillas) esquina Pinto.

NECESITO PREPARADORA COMPEtente en sombreros finos, para Valparaíso. Pago buen sueldo, tratar: en San Diego 259. 7-Feb.

NECESITAMOS DOS ALBAÑILES. Obra Puerto Aéreo "Los Cerrillos".

25.-PRODUCTOS MEDICINALES.

¿SE SIENTE ENFERMO? — HAGASE analizar orina, sangre $ 10. San Diego 166. Instituto Medicina Social.

¿SUFRE DE LA VIJIGA, RIÑON? acuda al Instituto de Medicina Social. San Diego 166.

DENTIFRICOS ALBOR
Son los mejores Polvos-Cremas y Elixir
LABORATORIO CHILE

7-Febr.

26.-PROFESIONALES DIVERSOS.

ALCANTARILLADO RANCAGUA.— Constructor técnico, con 20 años práctica, ejecución rápida. Planos, presupuestos. Pormenores: señor Santelices Julio Valenzuela. Ordenes: Santa María 319.—Recabal. F 6

ABOGADO JULIO MARTINEZ. CONsultas gratis. Morandé 880 (Pasaje Canales). 11422—5 F

FABRICA DIENTES, $ 5; FIJOS, extracciones sin dolor garantizadas, planchas, 50. Rayos X. Alta frecuencia. Instituto Médico Dental. Horas fijas. Sección económica.— Delicias 2558.

27.-PROPIEDADES (COMPRAN).

COMPRO CASA, BASTANTE FONDO, mediana construcción, deuda Caja. Sin comisionista. Entre Alameda, Matta, Bascuñán. Casilla 4614. Federico Jara. 10372—5 F.

CASA GRANDE, VIEJA CENTRAL, para industria compro, facilidades, máximas. Casilla 4141. 10945—6 F.

COMPRO CASA. FACHADA CAL Y ladrillo, barrio urbano, por Caja, hasta veinte mil. Datos completos a: M. E. Correo Central. 11152.—5-feb.

QUINTA HASTA $ 40,000 COMPRA empleado público, intermedio Caja, sin agentes. Dirigirse: J. L., Casilla 2046. 11506

COMPRO CASITA SITIO CORRESpondencia E. de P. Carrión 2002. 6 F.

COMPRO QUINTA 15 A 20 MIL PEsos. Dirigirse. Santiago Concha 1160. 11626

28.-PROPIEDADES (VENDEN).

VENDO CUATRO CHALETS, RECIÉN terminados (Ñuñoa). Bolívar entre Holanda y Chile España. — Su dueño. 9824—8—F

LINDOS SITIOS PLANTADOS, frente góndolas 9, vendo. Mercedes Mira 600, San Miguel 8—F

TRASPASO CASA, CUEVAS 1320 (8 piezas fuera dependencias). deuda Caja $ 22,000, resto $ 10,000 al contado. Acepto ofertas. Luis Benavides. Puente Alto. 10893.—5-feb.

VENDO CASITA Y AUTOMOVIL TUrismo. Avenida Roma 45. Hornillas. 10846—F-5

SE VENDE UNA CASA, LOURDES 849. 10937—6 F.

VENDO CHACRA, PLENA PRODUCción, fruta exportación y criadero, cerca estación. Dirigirse. Francisco Orrego. Los Andes. Tabolango. 11205.—5-feb.

VENDO MAIPU BUENA SITUACION, chacrita 4 hectáreas plantadas, casa-habitación. Tratar Maipú, Av. Los Pajaritos 1496. 10957—5 F.

$ 46,000 VENDO CASITA MODERNA, cinco piezas, hall, patio y dependencias. Riquelme 676. 11135.—5-feb.

REGALO POR VIAJE, QUINTA, edificio, plantaciones frutales. Las Heras 4835, comuna Yungay. 11259—6-F

SE VENDE UNA CASA MODERNA, 5 dormitorios, hall, cocina, pieza de baño, garage. Carmen 1926. 5—F

ARRIENDASE O VENDESE COMODA, aseada casa, Víctor Manuel 1139, entrando por Matta. Llaves al lado. 11356-6-F

DUPLIQUE DINERO COMPRANDO quinta 1,700 metros, en Residencial Atacama. Situada prolongación San Diego. 20 minutos Alameda. Contado 800, con el producto pagará las mensualidades. Oficina frente Paradero Atacama. Huérfanos 1175. 6.F

VENDO CASA ESQUINA. ACACIAS 244, Hornillas. 11292—5—F

VENDESE PROPIEDAD RENTA. SItuada en Temuco. Produce mínimum $ 350 mensuales. Tratar: Ojeda, Morandé 259. Precio muy reducido. 6—F

65,000, CASA CONFORTABLE. DEUda hipotecaria. Brasil 522. 11548—10 F.

APROVECHE GRAN OPORTUNIDAD vendo chacrita 50,000 m2., pleno centro Peñaflor, casa grande, muchas comodidades, bodega, gallineros, establo, mitad plantada, toda clase frutas, bastante agua. Deuda hipotecaria, muchas facilidades pago. Tratar, misma quinta. 21 de Mayo 498. 11556—8 F.

VENDENSE CON FACILIDADES DOS quintas en Ñuñoa. Buenas viviendas, garage, arboleda, carros a la puerta. Carmen 2050. 11590— 6 F.

$ 28,000, REGIA CASA, SIETE PIEzas, servicios, Lira pasado Matta. Facilidades. Bandera 261. 11608—6 F.

$ 18,000, LINDA CASITA, TRES PIEzas, hall, patio grande. Facilidades. Avenida Chile una cuadra Recoleta. Bandera 261. Tercer piso. 11606—6 F.

$ 38,000 CASA ESTILO MODERNO, toda decorada, cuatro dormitorios, salón, hall, comedor, repostero, pieza de baño, cocina, servidumbre, alcantarillado. San Luis de Francia 1491, pasado León Prado. Facilidades de pago. 11600

VENDO, PERMUTO QUINTITA LO Ovalle por auto camión. Casilla 2276. Moneda 1118. 11493

VENDO SITIO CISTERNA, POBLAción San Ramón, calle Alejandro Vial 8615. 11483—F-7

PROPIEDAD URBANA CON RENTA, permútase por chacra cerca Santiago Casilla 39-D. 11705

VENDO CASA, HUERFANOS 2860, hall, jardín. 11694

CHACRITA. OCHO HECTAREAS, una legua, Requinoa, orilla camino público, abundantemente regada, suelos primera calidad, apta toda plantación, góndolas puerta. $ 2.500 hectárea. Tratar: su dueño. Nueva York 17, sexto piso, of. 2. 11692

TRASPASO CASITA POBLACION Chacabuco.—Hipólito Acevedo 2338.

SE VENDE UNA QUINTITA CON una pieza, corredor y pasadizo inconcluso, árboles frutales, con frente a dos calles, bien plantada. Extensión, 1,300 metros cuadrados, en Cisterna. Tratar con su dueño, Av. Pedro Montt 1703, Santiago.

TRASPASO SITIO HABITABLE. SIErrabella 2361. 11778—7 F.

VENDO CHALET EN ÑUÑOA, VAlor $ 90,000, recibiría en pago bueno hasta $ 20,000, saldo contado. Casilla 4516. 11764—7 F.

VENDO CASA-HABITACION, COMOdidades, $ 30,000, con deuda, Ñuñoa, Tucapel 357 entre Condell y Avenida Italia. 11762—7 F.

SE VENDE UNA CASA. ÑUBLE 660. Tratar A. Barroso 428. 11767—7 F.

CON SOLO 33.000 AL CONTADO, saldo 47.000 deuda Caja Ahorros, Diez de Julio 320, espléndida casa esquina, dos pisos, construcción moderna, terraza, piezas decoradas, pisos de parquet, baño instalado. 11642

$ 110.000 REGIA CASA RECIEN TERminada, 2 baños, 4 dormitorios, gran terraza, garage. Erasmo Escala 2395 esquina Bulnes. Llaves. Almacén del frente. 11622—9 F

VENDO LINDA CASITA QUINTA, 2 dormitorios, salita, comedor, gran galería, servicio baño instalado, luz, agua; facilidades pago a cuadra y media de Delicias. Córdoba 194, sur. Pila.

VENDO 6.500 SITIO DOS PIEZAS 350 mt2; plantado. Florida 521, (La Legua).

$ 130.000 VENDO PROPIEDAD DOS casas modernas o permuto por propiedad $ 60.000 facilidades. Libertad 361 a 365.

SE VENDE CASITA FACILIDADES DE pago, mensuales, tratar: García, Población Manuel Montt, terminar góndolas 17.

30.-REMATES VOLUNTARIOS.

MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO. — Remate de materiales. El 20 de febrero, a las 10 A. M., en Agustinas N.o 2285, se rematará una gran cantidad de materiales de construcción, puertas, ventanas, fierro, madera, fierro galvanizado, etc.—El Tesorero Municipal. G

MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO.— Remate de materiales.— El 16 de febrero, a las 10 A. M., en Buenos N.o 102, se rematará una gran cantidad de materiales de construcción, puertas, ventanas, fierro, madera, fierro galvanizado, etc. El Tesorero Municipal. G.

31.-SOCIOS Y PRESTAMOS.

DINERO LISTO HIPOTECAS. ROSAS 948. 10680.—F 6

SOCIO O SOCIA CON $ 20,000, PAra negocio establecido, de utilidades comprobadas, necesito. Podría darle casa amoblada con la oficina, en situación muy central. Dirigirse: Casilla 2426, Santiago. 11315—5-[illegible]

DINERO SOBRE HIPOTECAS OFRECEN. Guzmán y Silva. Huérfanos 1335. 6—F

SOCIO PARA EXPLOTAR PATENTE nuevo. Datos: Compañía 1213, Oficina 7. Casilla 3775. 11583

SOCIO CON $ 10.000, PARA REEMplazar socio industria grandes utilidades. Concepción 1375. 11711

MERCERIA, SOCIO POCO CAPITAL, muy competente, necesito. Datos: Esperanza N.o 2. Restaurant Grecia. 11640

SOCIO ACTIVO CON CUATRO MIL quinientos pesos, necesito, para un negocio fácil y de lucrativa utilidad. Dirigirse personalmente Rogelio Ugarte 1110. 11636—7 F

SOCIO DISPONGA $ 10.000, SIN pretensiones, pueda viajar, negocio lucrativo. Dirigirse por carta. San Francisco 1194. H. S.

VICTOR ARAYA L.

AGUSTINAS 865. —— TELEFONO 63307

Remate Semanal Judicial y Voluntario

DE MUEBLES Y MENAJES DE CASA
TINAS DE BAÑO DE FIERRO ENLOZADO, ARTICULOS SANITARIOS
865 — AGUSTINAS — 865
— SUBTERRANEO —

Mañana viernes 6, de 10 a 12 y de 14.30 horas adelante

Por orden del 1.er Juzgado de Menor Cuantía, juicio Landea, Gálmez y Santos con Ruiz Tagle, varias sucesiones y consignatarios. Seguros Marítimos

— HAY: —

6 pianos verticales marcas Goltz, Neumann, Kirsinger, Carl Mand, 2 pianolas con piezas, 5 victrolas Victor, Brunswick, Columbia y otras marcas, gran cantidad de discos Victor sello rojo y negros, ortofónicos en sus album, 2 lindos boules incrustaciones madera de rosa, nacar y bronce cincelado. Diez amoblados de salón, sala y escritorio en forro de seda, gobelinos, cuero y pergamoid, amoblados confortables en tapiz cretona, mesas de centro y de arrimo con mármoles, mesas antiguas de caoba y jacarandá, espejos y consolas doradas, alfombras de una pieza, lámparas eléctricas, cuadros al óleo y grabados, objetos de arte.

Escritorios ministros, mesas de escritorio, estantes para libros, cerrados y abiertos, prensas de copiar, mesas para máquina de escribir, máquina de escribir Royal, Underwood, diccionario, novelas, colección obras famosas, cuatro amoblados de comedor estilo Renacimiento inglés y colonial, mesas de correderas y fijas, redondas, estilo colonial, sillas para comedor tapiz y junco, diversos estilos. Cinco servicios de plaqué para el té, servicios de loza, porcelana, fruteros de plaqué, cuchillería, relojes de colgar, lámparas, ec., etc. Catres de bronce y fierro, sommiers, etc., etc.

Ocho amoblados dormitorio estilo inglés, moderno, Luis XVI, con ropero de uno a tres cuerpos, roperos sueltos, peinadores, toilet, veladores, rica marquesa, incrustaciones de carey rojo y bronce, colchones de lana y de algodón, ropa de cama, catres cuna, coches para guagua, divanes, sofáes camas, servicios de lavatorios, cuadros religiosos, cojines finos, cortinajes. Amoblados para hall estilo Misión, pullman, inglés en tapiz de cuero, felpa y brocato, mesas de centro, sobremesa, paragüeras, amoblado de mimbre con cojinetes de cretona, jardineras para plantas, centros de alfombras, lámparas de fierro y de bronce, cortinajes para galerías.

— VARIOS —

Varias cocinas a gas y a carbón esmaltadas y de fierro, marcas, Junkers, Richmond, id. de la Cía. de Gas, calentadores de gas, califont Vesuvius, Junkers, salamandras a carbón, estufas eléctricas, radiadores de gas.

10 TINAS DE BAÑO FIERRO ENLOZADO DE 5 1|2 Y 6 pies, nuevas y usadas, lavatorios desagües de pedestal y mural, bidet, etc., etc.

— ARTICULOS DE CLINICA —

Rica vitrina niquelada alemana para instrumental de cirugía, mesa de fierro importada para operaciones, mesas de fierro con cubierta cristal, porta irrigadores, escritorio de fierro para clínica, sillas para curaciones, etc., etc.

Pago al contado y a la vista desde hoy.

VICTOR ARAYA L.,
MARTILLERO DE HACIENDA.

SI NO PUEDE COMPRAR LIBROS

LEA GRATIS

Una Española en Paris

— NOVELA —

por EL CABALLERO AUDAZ.

REGALAREMOS HOY A CADA UNA DE LAS CIEN PRIMERAS PERSONAS QUE TRAIGAN UN AVISO ECONOMICO. CADA DIA REGALAREMOS UNA NOVELITA DISTINTA. SEA USTED SIEMPRE UNO DE LOS PRIMEROS CIEN.

Piense que, además de que su aviso en "LA NACION" le dará el mejor resultado obtenible por un aviso económico en Santiago, tendrá gratis una novelita de uno de los más leídos autores del día, y que su aviso le costará lo mismo.

LAS NOVELITAS QUE REGALAMOS DESDE HOY, CADA DIA, PERTENECEN A LA FAMOSA COLECCION DE "LA NOVELA DE HOY", QUE SE HALLA EN VENTA EN:

MORANDE 412 .... CIGARRERIA
BANDERA 337 .... CIGARRERIA

Y PIDALAS EN TODOS LOS PUESTOS DE PERIODICOS.

CADA EJEMPLAR VALE $ 0.60.

Y SE HALLAN EN VENTA LOS SIGUIENTES

A. DE HOYOS Y VINENT ... ANACRONISMO SENTIMENTAL
A. DE HOYOS Y VINENT ... K. O. DEL BOXEO
A. DE HOYOS Y VINENT ... LA VUELTA DEL MARIDO PRODIGO
A. VALERO MARTIN ... JULITA LA EXTRAORDINARIA
A. VALERO MARTIN ... EL MARIDO DE MERCEDES
A. VALERO MARTIN ... ESCAPADA DEL INFIERNO
E. SALAZAR CHAPELA ... LA BURLADORA DE LONDRES
JOSE BRUNO ... EL CARTERO DE SU DESHONRA
R. LOPEZ RIENDA ... LUNA DEL DESIERTO
R. LOPEZ RIENDA ... AGUILAS DE ACERO

DISTRIBUIDOR EN CHILE:

J. LAUREANO RODRIGO Z.

AGENTE DE CASAS EDITORAS,

MORANDE 440, OF. 34 — CASILLA 1566.

EXIJA SU NOVELA CON EL RECIBO DEL AVISO ECONOMICO.

MAÑANA REGALAREMOS "PEPITA", POR CESAR JUARROS.

U. P.—X.